



مجموعة
المصطلحات العلمية والفنية
لتقني أقرها المجتمع

المجلد الثالث عشر

سنة ١٩٧١

القاهرة
الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية
١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م

اهداءات ٢٠٠٣

أ.د. / شوقي ضيف
رئيس مجمع اللغة العربية



مجموعة
المصطلحات العلمية والفنية
لتق، أقرها المجتمع

المجلد الثالث عشر

سنة ١٩٧١

القاهرة
الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية
١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م

تقديم السيد الأمين العام المجمع الدكتور إبراهيم مذكور (٨) ...

١ - مصطلحات في علم السميدلة ... ١

٢ - مصطلحات في التربية وعلم النفس ... ١٧

٣ - مصطلحات إلقاء المحاضرة : ...

أولاً : الكتاب ... ٣٧

ثانياً : الأماكن ... ٣٩

٤ - مصطلحات الجيولوجيا : ...

أولاً : مصطلحات في علم الحفريات والبيئة القديمة ... ٤٧

ثانياً : مصطلحات في الجيولوجيا الطبيعية ... ٥٨

٥ - المصطلحات الطبية : ...

أولاً : مصطلحات في علم الأنسجة ... ٧١

ثانياً : مصطلحات في الأمراض التناسلية ... ٧٣

ثالثاً : مصطلحات في أمراض الجلد ... ٧٩

٦ - مصطلحات في علم التاريخ الحديث والمعاصر ... ٩٥

٧ - مصطلحات في العبارة الإسلامية والعبارة الإفرنجية والرومانية : ...

(أ) مصطلحات في العبارة الإسلامية ... ١١١

(ب) مصطلحات في العبارة الإفرنجية والرومانية ... ١١٩

٨ - المصطلحات الاقتصادية ... ١٢٩

٩ - مصطلحات علوم الأحياء (البيولوجيا) : ...

أولاً : مصطلحات في علم الحيوان ... ١٥١

ثانياً : مصطلحات في علم النبات ... ١٦٧

١٠ - المجمع الفلسفي (-P-) ... ١٧٣

١١ - مجمع المصطلحات القوية (D, 0) ... ١٩٥

تصدير

للدكتور إبراهيم مذكور

الأمين العام

إننا نعيش حقا في عصر العلم ، ونشعر في وضوح بديره وتقدمه ، وتسير لغته معه ، وأظنها لم يتابع تط من قبل ما بلغته اليوم من حركة وتطور . ولا غرابة فقد أصبح البحث العلمي هدف الأفراد والجماعات ، كان بالأمس هواية بعض العشاق والمتخصصين ، أما اليوم فله مؤسسات ومنظمات ، له معاهد ومراكز بحث متعددة شرقا وغربا ، وتنافس فيب الدول على اختلافها ، وتراه الوسيلة العظمى لسيرها وتقدمها .

وقديما قالوا : العلم لا وطن له ، وتبدو هذه القضية صادقة كل الصدق في عصرنا الحاضر ، عصر السرعة والاتصال اليسير بين أطراف العالم . فلا يكاد يظهر كشف أو يسجل اختراع في بلد إلا وتطلعت له البلاد الأخرى ، وحاولت أن تنبئه وتفيد منه ، ولا بد لها أن تعبر عنه بلغتها . واللغات الهندوأوربية ، وبخاصة الحديثة منها ، متضافرة فيما بينها ، يأخذ بعضها عن بعض ، ووراءها اليونانية واللاتينية تشدان أزرها ، وتربطان بينها ، وتمدائها ببعض ما يعوزها . وللغات الأوربية الكبرى طريقة مهلة في الاشتقاق ، ويكفي أن يضاف إلى أصل الكلمة مقطع في أولها أو في آخرها لكي تؤدي معنى جديدا .

ولعل هذا هو الذي دفع بعض أصحاب العربية أن يقولوا بالعريب المعلق ، وأن يأخذوا الشيء أو المعنى بلفظه الاجنبي الدال عليه ، زعمًا منهم أن العربية لا تستطيع أن تواجه هذا السيل الجارف من المخترعات والمستحدثات . وأعتقد أن تجربتنا المعاصرة استطاعت أن تدفع هذه الشبهة دفعا تاما ، وأن تثبت أن العربية كفيلة بأن تواجه حاجات العصر ومقتضياته ، وليست أقل من غيرها تأهبا لهذه المهمة . وإن لغة اشتقاقية بطبيعتها فيها من المرونة واليسر ما يسمح

بخلق ألفاظ جديدة تسد الحاجة ، هذا إلى أنها تسلم بالحجاز والحقيقة العرفية ،
وتبيح أن يتقل اللفظ من معنى إلى آخر ، ولم يضق صدرها مطلقاً بتعريب
تدعو إليه ضرورة القاهرة . واللغات يأخذ بعضها عن بعض باطراد ، أخذت
وأعطت في الماضي ، ولا تستطيع أن تخرج عن هذه السنة اليوم .

وقد عربنا التعليم في مرحلتيه الابتدائية والثانوية ، ونحن جاقون في تعريب
المرحلة العالية ، ونسعى جاهدين إلى توفير أسباب ذلك . واعتقد أن جمع اللغة
العربية بالقاهرة قد أسهم في تكوين لغة العلم المعاصر إسهاماً يئياً ، وقف عليها
قسماً غير قليل من نشاطه ، وأخرج منها مادة غزيرة غدت المعاهد والمؤلفات
العلمية على اختلافها . وهو يخرج كل عام مجموعة حافلة بالمصطلحات العلمية
والفنية ، يخرجها بعد بحث ودرس عميقين ، يعول فيها أرباباً على المتخصصين
والمعنيين بالموضوع ، ثم يزن ثمار عملهما بالميزان اللغوي المقبول .

* * *

وها نحن أولاء نقدم لقراء العربية اليوم المجلد الثالث عشر من هذه المجموعات ،
وفيه نحو ألف وثمانمائة مصطلح تعبر عن حقائق عملية وفنية متنوعة ، بين
لغة وألفاظ حضارة قديمة ومعاصرة ، بين طب وصيدلة ، بين جيولوجيا ودلوم
أحياء ونبات ، بين تاريخ واقتصاد ، بين دلم نفس وفلسفة .

وكلنا رجاء أن يفيد منها الدارسون والباحثون ، وأن توضع تحت أنظار
المتخصصين جميعاً في الوطن العربي الكبير .

لإبراهيم مذكور

مصطلحات في علم الصيدلة

(١) أقرتها لجنة الكيمياء والصيدلة ، ووافق عليها مؤتمر المجمع في الجلسة السادسة (تاريخ ١٩٧١/٢/٢٠) .

مصطلحات في علم الصيدلة

وأغنى مصادره الحبوب والبقول والخميرة...
الخ .

ويستعمل أساساً في علاج نقص هذا
الفيتامين في الجسم وكذلك في حالات التهاب
الأعصاب .

٦- راتينج تبادل أنيوني - (راتينج بدالي
أنيوني) : Anion exchange resin
راتينج يستعمل لتبادل الأيونات السالبة
أو لإزالتها .

٧- أنتازولين : Antazoline

٢ (ن - بنزيل أنيلينو - مثيل) الإيميدازولين
صيفته العامة (ك^{١٧} يد^{١٩} ن^٣)
(C₁₇ H₁₆ N₃) وهو من مضادات المستامين
لعلاج الحساسية كما في الارتيكاريا (الشرى)
والحكة وكذلك لمنع الهدام (قوار البحر)
ويعالج به حالات الرشح والإصابة بالبرد .

٨- أوريوميسين : Aureomycin

كلورترا سيكلين صيفته العامة (ك^{٢٢} يد^{٢٢})
٨ ن^٢ ك^{٢٢}) وهو من المضادات الحيوية .

١- أكرودكسترين : Achrodextrin

إحدى المواد البينية عند تحلل النشا إلى
جلوكوز وبتلون بلون أحمر بني بإضافة
اليود إليه .

٢- هيدروكسيد الألومنيوم الهلامي :

Aluminium hydroxide gel

معلق أكسيد الألومنيوم المهلتر ويحتوى
على كميات متفاوتة من كربونات الألومنيوم
القاعدية وهو مضاد للحموضة ويستعمل
كذلك في علاج قرحة المعدة .

٣- عنبر : Ambergia

ناتج بالولوجى يوجد في أمعاء حوت
القيطس له رائحة ذكية تتكون بتخزينه
عدة سنوات .

٤- أناباسين : Anabesine

قلوانى من نبات المصيص^(١) ونبات
الأناباسيس وهو مبيد حشري وخاصة لإبادة
لحشرة المن .

٥- أليورين = ثيامين :

Aneurine = Thiamine

فيتامين ب ١ وهو شائع في الأغذية

٢٦ - $(C_{22}H_{30}O_4)$ وهو صيغ أهر يرتقلى
يستخرج من بلور الأناثو تصبغ به الدهون
والشموع والبرائق (ورنيش) .

٢٦ - Black draught : الجرعة السوداء :
دواء مسهل وهو مزيج السنا المركب
يخضر من الملح الإنجليزي وخالصة العرقسوس
وروح الشادر العطري ومنقوع السنا .

٢٧ - Black resin : راتينج أسود :
نوع من القلقونيا أسود اللون يخضر
بتسخين القلقونيا العنبرية مدة طويلة .

٢٨ - Black wash : غسول أسود :
غسول الزئبق الأسود يحتوي على معلى
من الزئبق وأكسيد الزئبق .

٢٩ - Bleached calico : بفتة (بيضاء) :
نسيج قطي مخين مقصور اللون .

٣٠ - Bleached Muslin : موسلين أبيض :
نسيج قطي رقيق مقصور اللون .

٣١ - Bloom strength : قوة البضاعة :
تطلق على قوة قوام الفالودج وتقدر
بالوزن (بالجرامات) الذى يوضع على
مكبس قطره ١٢,٧ مم بحيث يبط في الفالودج
إلى عمق ٤ مم .

٣٢ - Blue ointment : المرهم الأزرق :
مرهم الزئبق المخفف .

٢٠ - Benzocaine : بنزوكاين :

هو إيثيل بارا أمينو البنزوات ، صيغته
العامة (ك يد أ ن) $(C_8H_8O_2N)$.
مسحوق بلورى أبيض لا رائحة له
وطعمه به مرارة يقبها ثمل في اللسان :
وهو مخدر موضعى .

٢١ - Bergapten : برجبتن :
هو ميثوكسى كومانين يوجد في الشلطة
الشيطنى وزيت البرجاموت يستعمل في علاج
البهاق .

٢٢ - خاتق الذهب الهندى (البيش) :
Bikh or Biah

جلور نباتين هنديةين اسمهما العلميان :
A. spicata و *Aconitum delnorrisum*
وهما من التفصيل الشقية . وهذا المقار أشد
سمية من خاتق الذهب الأوروبى .

٢٣ - Binary mixture : مزيج ثنائى :
مزيج من مادتين لا يسهل فصلهما بالطرق
المتادة وله صفات خاصة كما في شأن
الكحول في درجة (٩٥٪) الذى يغلى عند
درجة ثابتة .

٢٤ - بيوتين - فيتامين B :
Biotin = Vitamin H
فيتامين يوجد في الخميرة وجميع الخلايا الحية
وهو من مقومات النمو .

٢٥ - بكسين : Bixin :
مادة لونية من الكاروتينات الأكسجينية ،
صيفها العامة (ك يد أ ب) :
٢٥ يد أ ب () :

٣٨- خيط (مجلول) : Braided suture

خيوط مجولة ترقق بها الجروح وخاصة في العمليات الجراحية .

٣٩- الزاهى الأخضر (اللامع الأخضر) :

Brilliant green

كبريتات ثنائى بارا - ثنائى - لاثيل
أمونيوم ثلاثى أنلريد كريينول الفينيل ، صيغته العامة (ك) يد أن ك ب ($C_{27}H_{24}O_8N_8S$) ويستعمل ضد التقيح .

٤٠- الزاهى الأصفر (اللامع الأصفر) :

Brilliant yellow

صوديوم ثنائى باراهيدروكسى فنيل آزو
الاستيلين - ثنائى السلفونات . صيغته العامة (ك) يد أن ك ب ص ($C_{23}H_{18}O_8S_2Na_2$) ويستعمل كاشفا في الاختبارات الكيميائية .

٤١- عقاقير مجروشة : Bruised drugs

عقاقير دقت ~~فصارت~~ جسيات صغيرة ولكن لم تنصر بعد مسحوقا .

٤٢- شمعة أنفية :

Buginaria = Nasal bougie

قلم دوائى يولىح في الأنف لعلاج .

٤٣- طاحونة بوهر : Bahr Mill

آلة كالرحى تتكون من حجرين مسطحهما المتقابلان منغضنان - أحدهما ثابت والآخر

٣٣- بولدين : Boldine

أحدقلوانيات البوللو من التفصيلة المونيمية (١)
ذات الحلقات غير المتجانسة يحتوى جزئيه على أيسوكينولين وفينانثرين وهو مفيد في أمراض الكبد .

٣٤- الكاولين :

Bolus alba = Kaolin = China clay

معدن يتكون أساسيا من سليكات الألومنيوم المهدرته وهو الطفل الصينى .

٣٥- بوردو ب أو أهر آزو :

Bordeaux "B" = Asorubi

مادة لونية عضوية تلون بها المستحضرات الصيدلية بدلا من القرمز والكودين ، ولون محلول هسله المادة لا يتأثر بمحضر الهيدروكلوريك ولكن يصير بلنا مصفرا بهيدروكسيد الصوديوم ، وأزرق بمحضر الكبريتيك ، يتحول إلى أهر ماجنى بالتخفيف بالماء .

٣٦- بوردو (س) :

Bordeau "S" = Amaranth

هو الأمارانت .

٣٧- شمعة : Bougies

قلم أسطوانى دوائى يوضع في الأنف أو في مجرى البول للتداوى .

(١) Monimiacaeo

$C_6H_{10}O_5N_2$ مسحوق بلورى أبيض
عديم الرائحة وطعمه به مرارة يسيرة
يقبها نمل . وهو مخدر موضعى ويستعمل عادة
على هيئة كبريتات .

٤٩- زبدة الكاكاو : Butter, cacao
دهن يستخرج من بلور الكاكاو .

٥٠- برشامة (برشانة) : Cachot
وعاء صغير مصنوع من الفشا يتكون أصلا
من جزأين ينقلق أحدهما على الآخر أو ينطبق
أحدهما على الآخر . وهو معد لتوضيع فيه
المساحيق الدوائية ليسهل تعاطيها .

٥١- زيت الكاد : Cade oil
سائل يحضر بالتقطير الإتلافى لشب
شجر العرعر الكادى وفروعه ، من القصبيلة
الصنوبرية ويحتوى على جوباكول وكريزول
وكادينين وغيرها ويستعمل فى علاج الأمراض
الجلدية مثل الإكزيما وبخاصة للحيوانات .

٥٢- زيت الكاجبوت : Cajuput oil
زيت طيار يحوى على السينيول والتريينيول
يحضر بتقطير الأوراق الطازجة لنبات الميالوكا
(حب السلاطين) من القصبيلة الآسية ،
يقع فى طرد الأرياح ومهيجا مضادا .

٥٣- قلامينا : Calamina = Calamine
معدن من كربونات الخارصين القاعدية
مع قليل من نلكيات الخارصين ينقى للاستعمال
الطبي وهو مسحوق محمر .

يلور ، وهى نوعان أحدهما الطاحونة ذات
النوار السفلى والأخرى ذات النوار العلوى .

٤٤- سكر محروق (كراميل) :
Burnt sugar

سائل غليظ بنى داكن مسيخ يحضر
بتسخين السكر أو أى كربوهيدرات آخر
إلى أن يصير كتلة سوداء لزجة ثم يضاف
إليها الماء للدرجة المطلوبة ثم تصفى وتستعمل
للتلوين .

٤٥- محلول بورو : Burrow's solution
محلول خلاات الألومنيوم .

٤٦- بسلفان : Bismulphan
هونائى ميثان سلفونيل أكسى البوتان صيغته
العامة (ك يد أ كب) $(C_8H_{14}O_2S_2)$
وهو مسحوق أبيض بلورى يكاد يكون
عديم الرائحة . يستعمل فى علاج السرطان .

٤٧- بوتاباربيتون : Butabarbitione
حمض ٥ - بوتيل - ٥ - إيثيل باربوتريك
صيغته العامة (ك يد أ ن)
 $(C_{10}H_{18}O_2N_2)$ وهو مسحوق بلورى
أبيض رائحته ضعيفة جدا وطعمه به مرارة
وهو منوم متوسط الفعل .

٤٨- بوتاكايين : Butacaine
ثنائى - بوتيل - أمينو بروبييل - بارا
أمينوبنزوات ، صيغته العامة : (ك يد أ ن)
 $(C_{18}H_{23}N_2O_2)$

Carding : ٦١ - تحميل :	Calciferol : ٥٤ - كلسيفيرول :
عملية تمشيط الأقمشة لتكوين وبرة على سطحها كما في الكتور والقطيفة .	هو فيتامين (د) ويسمى كذلك ارجوكلسيفيرول . ويلدوى به الكساح .
Carmine : ٦٢ - كارمين :	Calcepar : ٥٥ - كالكيبار :
مادة هراء مخضر باضافة الشب إلى المنقوع المائي للقرمز ويحتوى على ٥٠ ٪ من حمض الكرمينيك ، ويستعمل للتلوين .	هو الكالسيت (انظر المادة) .
Carrier : ٦٣ - حامل :	Calicho : ٥٦ - كاليشة - نترات شيلي :
هو الكائن الحى الذى ينقل حامل المرض دون أن يصاب به ، أو تظهر عليه أعراضه .	معدن في شيل وبيرو يحتوى أماسا على نترات الصوديوم مع كيات قليلة من الكلوريدات واليودات .
Cassava starch : ٦٤ - نشا الكسافا :	Calomel : ٥٧ - كالوميل - زيتق حلو :
ويسمى أيضا نشا المانيهوت ونشا التايوكا . يستخرج من درنات نبات المنيهوت Manihot utilisima من القصبلة السوسبية ، وهو من نباتات أمريكا الجنوبية وبخاصة البرازيل .	هو كلوريد الزئبقوز ويستعمل مسهلا .
Category : ٦٥ - فئة :	Capule : ٥٨ - كبسولة :
مجموعة من أفراد أو أشياء ذات صفات متشابهة .	وعاء صغير من الجيلاتين يوضع فيه الدواء ليسهل تناوله .
Cauldron : ٦٦ - مرجل :	Carbimazole : ٥٩ - كاربمازول :
قدر كبير للإغلاء .	٣ مثيل - ٢ ثيو - ٤ إيميازولين - كربوكسيلات الإثيل ، صيغته العامة : $(C_7H_5O_2N_2S)$ (ك ب ٧) (ك ب ٧) (ك ب ٧) وهو مسحوق بلورى له رائحة مميزة وطعمه مر ويستعمل لتنشيط هرمون الغدة البرقية .
Cautic potash : ٦٧ - بوتاسا كاوية :	Carbromal : ٦٠ - كربرومال :
مادة كاوية اسمها الكيميائى هينروكسيد البوتاسيوم .	هو برومو - إثيل - بوتيريل يوريا . مسحوق بلورى لاطم له ولا رائحة صيغته العامة : $(C_7H_{12}O_2N_2Br)$ (ك ب ٧) (ك ب ٧) (ك ب ٧) وهو مسكن سريع التأثير .

٧٥- غذاء كيميائي : Chemical food

شراب فوسفات الجليدوز المركب ويحضر بمزج السكر و كربونات الكالسيوم والحديد ويكربونات البوتاسيوم وفوسفات الصوديوم وحض الفسفوريك وماء الزهر وبلون بالقرمز .

٧٦- شينيوفون : Chiniofon

هو ٨- هيدروكسي - ٧- يودوكينولين ه - سلفونات الصوديوم .

صيفته العامة : (ك يد ١ ك ب ص)
(C₁₀ H₅ O₄ S Na) يستعمل في علاج الزحار الأميبي (الستاتريا الأميبي) .

٧٧- كلورا مفينيكول : Chloramphenicol

ثنائي - كلوروا سيتاميدوبارا نيتروفييل - ثنائي هيدروكسي البرويان وهو من المضادات الحيوية الهامة .

٧٨- كلوربوتول : Chlorbutol

ثلاثي كلورو - بوتانول صيفته التركيبية (ك كلم . ك (ك يد ١) . أ يد . يوجد على هيئة بلورات لها طعم الكافور ورائحته . وهو مسكن خفيف ويزيل الآلام موضعيا .

٧٩- كلورسيكليرين : Chlorcyclizine

هو كلورو - ثنائي - مثيل -

٤-فينيل بيرازين . مسحوق بلوري أبيض مر

الطعم صيفته العامة (ك يد ١٨ ٢٢ ٧ كلم)
(C₁₆ H₁₆ N₂ Cl₂) وهو من مضادات

المستامين وتأثيره ممتد كما يستعمل من الظاهر في علاج حساسية الجلد وفي الحكة .

٦٨- سليستين : Celestine

معدن يحتوي على كبريتات الأمونيوم .

٦٩- حشو سليولوزي : Cellulose wadding

هو طبقات من لب الخشب المزروع منه اللجنين - منضغط بعضها مع بعض .

٧٠- حشية سليولوزية : Cellulose tissue

تكون من حشو سليولوزي يلتف حوله نسج غزي (شاش) مصاص ، وتستعمل لمص السوائل ولوقاية الجروح .

٧١- صمغ الخروب : Ceratonia

مسحوق إنلوسرم بزور الخروب ، ويستعمل بدلا للكثيراء .

٧٢- من القيطس : Spermaesti

شمع جامد له لمة اللؤلؤ ، يفصل عن الزيت الذي يستخرج من رأس حوت القيطس ويستعمل في تحضير كريمات التجميل والمراهم .

٧٣- ستريميد : Cetrimide

بروميد أحد مركبات الأمونيوم الرباعية صيفتها الكيميائية (ك يد ١٧ ٢٨ ن بر)
(C₁₇ H₂₆ N Br) وهي منظفة وقاتلة للبكتريا .

٧٤- طلق : Chalk, French = Tale

هو معدن سليكات المغنسيوم النقي .

صيفته التقريبية : مغ (س ١) (أ يد ١) (O H) ، Mg (Si₂ O₆) ويلخل في تحضير اللزورات المستعملة في تخفيف الالتئابات الجلدية .

- ٩٧ - ذرور :
Consensus = dusting powder
 مسحوق ينثر على الجلد لعلاج الالتهابات والأمراض الجلدية .
- ٩٨ - صيغة بنائية :
Constitutional formula
 رسم يبين علاقة اللوات أو الشقاق الكيميائية بعضها ببعض في جزيء المركب العضوي .
- ٩٩ - استخلاص مستمر :
Continuous extraction
- ١٠٠ - تجريح :
Contusion
 هو نضيت المادة الحاملة الى جسيات صغيرة بالدق .
- ١٠١ - نشا الذرة :
Corn starch
 يتكون أساساً من كربوهيدرات متعددة السكريد ويستخرج من حبوب الذرة
- ١٠٢ - السلياني :
Corrosive sublimate
 كلوريد الزئبقيك وهو مسحوق باوري أبيض ثقيل سام جداً .
- ١٠٣ - كورتيكوتروفين :
Corticotrophin
 هرمون الأدرينوكورتيكوتروفيك ويحصل عليه من القنص الأمامي للغدة النخامية لبعض الحيوانات .

- ٩١ - غسول للأنف :
Collunarium = Nasal lotion
 مستحضر دوائى سائل يدخل في الأنف لتطهيره .
- ٩٢ - كروماتوجرافية العمود :
Column chromatography
 وفيها تكون المادة المازة عموداً من الألومينا أو غيرها .
- ٩٣ - تهشيم :
Commimtion
 وهوتفتيت المادة الحاملة الى جسيات صغيرة وتشمل التجريح والسحق والطحن .
- ٩٤ - المكمل :
Complement
 مادة يجب وجودها ليتم تفاعل ما . ولا سيما تفاعل الأنجيين (الأجسام المضادة) وهى مادة غير متخصصة أو غير اختيارية توجد في مصل الدم وتتأثر بالحرارة وتكثف عند درجة حرارة أعلى من ٥٥° .
- ٩٥ - مقارن :
Comparator
 جهاز تقارن فيه الأشياء بعضها ببعض بالنظر .
- ٩٦ - مربى (في الدواء) :
Confections
 صجينة سكرية تحتوى عادة على مادة أو مواد غير ذائبة .

115 - مساحيق أسنان : Dentifrices

مساحيق مركبة ناعمة جداً تستعمل لتنظيف الأسنان وعلاجها .

116 - تحريط : Depilation

نزع الشعر أو الصوف أو الوبر عن الجلد .

117 - مُحْرِط : Depilatory

مستحضر يزيل الشعر أو الصوف أو الوبر عن الجلد .

118 - مثبط : Depressant

عقار يقلل النشاط أو الحيوية أو الحركة .

119 - تنقية بالتسخين :

Depuration = Clarification by heat
عملية تتم فيها إزالة الشوائب من شيء ما بصره .

120 - تجفيف : Desiccation

عملية إزالة الرطوبة من مادة ما .

121 - مجفاف : Desiccator

إناء توضع فيه المادة لتجف أو يمنع تشربها الرطوبة من الجو .

122 - تقطير إلتلاف :

Destructive distillation

عملية تحلل المادة العضوية بتسخينها بشدة بعيداً عن الهواء وتكشف المواد الطيارة الناتجة منها .

123 - استبانة : Detection

تمسك الشيء المجهول .

104 - كراداين : Cradein

انزيم من البروتياز يوجد في عصير التين .

105 - كريزوت : Creosote

سائل يحتوي على مزيج من الفينولات أهمها الكريزولات والحيواكول له رائحة نفاذة وطعم لاذع يحضر من قطران الخشب وهو مطهر .

106 - كريب : Crepe

نوع من النسيج القطني المهدد منسوج بطريقة خاصة .

107 - نشا بلورى : Crystal starch

نشأ على هيئة كتل مزواة غير منتظمة .

108 - كيوجزام : Cuoxam

محلول يتكون من كربونات النحاس والنشادر ، يذيب السيلولوز .

109 - إبطال : Deactivation

عملية وقف نشاط مادة ما أو تأثيرها .

110 - هزال : Debility

111 - فضلات : Debris

112 - تشويه : Deformation

تغيير معالم شيء إلى أسوأ .

113 - معرف : Defined

ماله صفات وأوصاف محددة .

114 - إنكاز (سبق أن أقرت نزع الماء) :

Dehydration

إنفاد الماء بشيء ما .

١٣٢ - مشكلة : Die (S) :

اسطوانة جوفاء ذات مقياس معين تضغط فيها المادة لتتشكل على هيئة .

١٣٣ - تمدد : Dilatation :

زيادة في حجم الشيء - ازدياد في حجم الشيء .

١٣٤ - عيب (ج-عيوب) : Disadvantage :

نقص في صفات الشيء غير مرغوب فيه .

١٣٥ - غير مستطاب : Disagreeable :

يوصف به الطعم أو الرائحة إذا كان غير مقبول .

١٣٦ - حائل اللون : Discoloured :

وصف لما يحول لونه .

١٣٧ - تشويه :

Disfigurement = Deformation

تغير الشكل إلى شكل غير مقبول :

١٣٨ - خلع - انخلاع : Dialocation :

فصل شئين بينهما مفصل الواحد عن الآخر .

١٣٩ - مختل النظام : Disorganized :

ما تغير شكله وساء ترتيبه وتنظيمه :

١٤٠ - تجهيز الأدوية : Dispensing :

تحضير الأدوية وإعدادها للمرضى :

١٢٤ - تعيين : Determination :

تقدير كمية مادة ما .

١٢٥ - إبطال السمية : Detoxication :

إزالة سمية مادة ما .

١٢٦ - يعنى الدوران : Dextrorotatory :

توصف به المادة التي إذا مر فيها الضوء المستقطب انحرف إلى اليمين .

١٢٧ - دياكيلون : Dischylon :

لوزة الرصاص .

١٢٨ - (دياكوله) ديكلة : Discolation :

عملية استخلاص العقار بإمرار ملبب من أسفل إلى أعلى في خلاله .

١٢٩ - تشخيص : Diagnosis :

تعيين حالة أو مرض ما وتعرف ذلك بالفحص والاختبار .

١٣٠ - تشخيصي : Diagnostio :

تطابق على الصفة أو الصفات التي يمكن بها تعرف الموصوف .

١٣١ - حجاب : Diaphragm :

١ - غشاء رقيق يحجز الضوء أو يفصل بين فجوتين .

٢ - الحجاب الحاجز .

الطبقة المضلقة الغشائية التي تفصل بين الصدر والبطن .

١٤٨ - تقع مزدوج :	Disperse phase : الطور المشتت .
Double maceration عملية استخلاص بتكرار مزج القار نفسه بالمذيب مرتين على التوالي .	Dispersion of light : تشتيت الضوء .
١٤٩ - إحلال مزدوج :	Displacement : إزاحة .
Double replacement تفاعل كيميائي بين مركبين لتكوين مركبين آخرين ، يحدث فيه تبادل المكان بين (ذرة أو أيون أو شق) أو أكثر من مركب وأخرى في مركب آخر . مثال ذلك تفاعل محلول كلوريد الصوديوم مع محلول نترات الفضة . إذ يتكون كلوريد الفضة غير الذائب ونترات الصوديوم القابلة للذوبان .	Dissemination : ١٤١ - نشر : إلقاء الشيء متتورا في مساحات واسعة كثر البلور في الحقل .
Double salt : ١٥٠ - ملح مزدوج : ملح مثل الشب يعطى عند ذوبانه في الماء أيونين مختلفين موجبين أو سالبين وهو أيضا ملح ناتج عن اتحاد ملحين مختلفين .	Dissepiment : ١٤٢ - حاجز : الفاصل بين شيئين .
Draught : ١٥١ - شربة : دواء سائل يشرب دفعة واحدة .	Distention : ١٤٣ - اتساع : زيادة الحجم تنشأ من التمدد .
Dreg (s) : ١٥٢ - نفل : ما يستقر في قاع سائل من جسيمات مادة جامدة أو من فتاتها غير مرغوب فيه .	Distinctive : ١٤٤ - خاصة مميزة : صفة ينفرد بها الشيء .
Dressing (of Wounds) علاج الجروح بوضع الضمادات عليها بعد تنظيفها .	١٤٥ - معامل التوزيع : Distribution coefficient هو النسبة بين تركيز مادة ما موزعة بين مذيبين لا يمتزجان وبحيث يكون لها الوزن الجزيئي نفسه في كلا المذيبين وهذه النسبة ثابتة .
١٥٣ - تضميد (الجروح) :	Disturbance : ١٤٦ - اضطراب : حالة اختلال في الشيء تخرج به عن طبيعته .
١٥٤ - ضماد (دوميت) :	Domett bandage : ١٤٧ - ضماد من نسيج فيه خيوط السدى من القطن وخيوط اللحمة من الصوف .

Dusting Powder : ١٦٠ - ذرور :

مسحوق يستعمل لعلاج الجلد بنثره عليه .

Dynamite : ١٦١ - ديناميت :

مادة متفجرة تشتمل على النيتروجلسرين ومادة ماصة مقاومة للحرارة تقلل من قابلية النيتروجلسرين للانفجار عند الاحتكاك أو الطرق .

Ebonite : ١٦٢ - إيونيت :

مطاط جامد صلب يستعمل في أغراض الزل الكهربائي خاصة .

Edge runner (mill) : ١٦٣ - طاحونة حرفية :

طاحونة تتكون من قرصين غليظين من الحجر الصوان رأسين يدور كل منهما حول نفسه ويدوران معاً في حوض مستدير وبالطاحونة كاسية تحصر العقار المراد سحقه في مدار القرصين .

Effluent : ١٦٤ - مصبر :

يوصف به ما يخرج من مصبر ما ويحمل ما ينقله إلى مكان آخر .

Effervescence : ١٦٥ - فوران :

اضطراب السائل وتصادق قاع غازي منه .

Effervescent : ١٦٦ - فوار :

يوصف به ما ينتج عنه فوران بسبب تصاعد غازات وخاصة غاز ثاني أكسيد الكربون .

Drier : ١٥٤ - مجفف :

١ - مادة كيميائية إذا أضيفت إلى بعض الزيوت ساعدت على أكسبتها وكونت غشاء وهي في المعتاد من مركبات الكوبلت أو الرصاص أو المنجنيز .

٢ - جهاز يعجل تبخر الماء من مادة ما .

Dropper : ١٥٥ - قطارة :

أنبوبة يخرج منها السائل على هيئة قطرات .

Droppings : ١٥٦ - زرق الطير :

هوبراز الدجاج وغيره من الطيور .

Drops = Guttae : ١٥٧ - نقط - قطرات :

تسمى به الأدوية السائلة التي تقطر . فما يقطر في الأنف أو في الأذن يسمى نقطة وما يقطر في العين أو يتعاطى بالثم فهو قطرات .

Dry Granulation : ١٥٨ - تجفيف جاف :

تحويل المادة إلى حبيبات بالتسخين وهي عملية في صناعة الأقراص الطبية فيها تكيس المواد مباشرة دون ترطيبها .

Dust catching : ١٥٩ - حاجز الغبار :

كيس من التسيج يتصل بالفتحة أو بأى طاحونة أخرى ليمر فيه تيار هواء الطاحونة فيحتجز الغبار أو المسحوق الناعم فلا يتسرب مع الهواء .

<p>Ejaculation : ١٧٠ - قذف : خروج الشيء على دفعات وبقوة .</p>	<p>Efficiency : ١٦٧ - كفاية : المقدرة على العمل الكامل .</p>
<p>١٧١ - تقطير تجزئي : Fractional distillation</p>	<p>Effusion : ١٦٨ - انسكاب : خروج السائل كالدم مثلاً بسرعة وبكميات</p>
<p>عملية تقطير السائل عند درجات حرارة متفاوتة للحصول على عدة مقطرات لها درجات غليان مختلفة .</p>	<p>كبيرة ؟ Egg shell : ١٦٩ - القيقص : قشرة البيضة أى الغلاف الصلب الذى يكسو البيضة .</p>

مصطلحات في التربية وعلم النفس

(١) أقرتها لجنة التربية وعلم النفس ، ودأب على طبعها مؤتمر المجمع في الجلسة الرابعة (تاريخ ١٨/٢/١٩٧١) .

مصطلحات في التربية وعلم النفس

٧- تعبير الوجه : *Facial expression*

ما يظهر على الوجه من سكون أو حركة أو تغير . ولتعبير الوجه أهمية في علم النفس الاجتماعي .

٨- عامل ذو قطبين : *Factor, bipolar*

عامل تشبعاته الكبرى موجبة وسالبة ويبدو بكثرة في تحليل عوامل مكونات الشخصية مثل الانبساطية - الانطوائية .

٩- عامل مشترك : *Factor, common*

عامل تمتد تشبعاته إلى اختبارين أو أكثر .

١٠- عامل مزدوج : *Factor, doublet*

عامل تنحصر تشبعاته في اختبارين فقط ولا يعتمد عليه في التفسير النفسي .

١١- عوامل مائلة : *Factors, oblique*

هي العوامل التي تمثل بالحوار المائلة في عملية تحليل العوامل .

١٢- عوامل متعامدة :

Factors, orthogonal

هي العوامل التي تمثل بالحوار المتعامدة في عملية تحليل العوامل .

١- بنية المجال : *Field structure*

العوامل والعلاقات التي تتحدد المجال .

٢- تماسك الشكل : *Figural cohesion*

حالة تبدو فيها مكونات الشكل وكأنها تميل إلى البقاء على شكل وحدة .

٣- العلاقة بين الشكل والأرضية :

Figure-ground-relationship

خاصية من خواص المجال المبرك ينقسم بها قسمين ، الشكل والأرضية ويؤثر كل منهما في الآخر فالشكل محدد بارز متميز والأرضية تكون خلفيته وتساعد على إظهاره .

٤- الرسم بالأصابع : *Finger painting*

رسم صور وأشكال بغير الأصابع على سطح ما بالأصابع ، ويستخدم لتشجيع على التعبير بالرسم ، وفيد في الاختبارات الإسقاطية .

٥- انشطار الجماعة : *Fission, group*

انقسام الجماعة إلى طائفتين .

٦- صدق الشكل : *Face validity*

صلاحية الاختبار للمقياس من حيث شكله العام ، وتعليقاته ، وتوقيته ، ومستويات صعوبته .

١٨ - Fixation, negative : ترسيخ سالب :

تعلم اجتناب أنواع من النشاط لافترانها بالعقاب .

١٩ - Fixation, positive : ترسيخ موجب :

تعلم اختيار أنواع النشاط التي تفرز بالثواب .

٢٠ - Fixation response : استجابة راسخة :

استجابة تبقى بالرغم من كل محاولات تعديلها بالثواب والعقاب .

٢١ - Fixed idea : فكرة ملازمة :

فكرة يتشبث بها الفرد لا تقوم على أساس ، وهذا التشبث بها عرضي مرضي .

٢٢ - Flagellomania : جنون الجلد :

المرض النفسي الذي يصاب به من تستثار شهوته الجنسية ضاربا بالسوط أو مضروبا به ، ويسمى الجلد بهذا المعنى : (Flagellation) .

٢٣ - Flexible : مرن (رجل) :

صفة للشخص الذي يستطيع بسهولة تعديل سلوكه لمواجهة التغير في الظروف المحيطة به .

٢٤ - Floating affect : وجدان متقل :

هو الوجدان الذي يتخلص من الشيء الذي أثاره ويتعلق بأي شيء آخر يصادف صاحبه .

٢٥ - السلوك الانتحائي :

Abient behaviour = avoidance behaviour

١٣ - Fad : نزوة :

هوى مفاجيء شديد لشيء ما مثل زى أو أغنية أو حلية أو كتاب ، وسرعان ما تزول .

١٤ - اللاتغير العامل :

Factorial invariance

مبلغ ثبات العوامل الناتجة من مصفوفة ارتباطية وذلك عندما تضاف إليها اختبارات أخرى ، أو عندما تطبق الاختبارات على أفراد آخرين .

١٥ - رسوخ شاذ : Fixation, abnormal

استمرار نمط من السلوك وقوة دوافعه ويتميز بالجمود ، والسلوك القهري .

١٦ - رسوخ وجداني : Fixation, affective

تكوين رابطة قوية مع شخص أو شيء مع المبالغة في تأكيدها ، ويشير هذا المصطلح إلى الروابط التي تتكون في الطفولة وتبقى بصورتها الفجة المعنوية بحيث تؤدي إلى العجز عن تكوين الروابط السوية مع الناس أو الأصدقاء ، أو الأفكار ، أو طرف أداء الأعمال .

١٧ - قانون رسوخ التعلم :

Fixation, law of overlearning

الحكم العام الذي يقول إن المراتة والدراسة التي تتجاوز حد التذكر العادي تجعل التعلم باقيا مستمرا .

القدرة على إدراك الحزائيات المختلفة بسرعة ودقة .

٣٢ - القدرة المكانية : *Ability, spatial*

القدرة على التصور البصري لحركة الأشكال المسطحة والمجسمة .

٣٣ - القدرة على فهم الألفاظ :

Ability, verbal comprehension

القدرة على فهم معاني الكلمات .

٣٤ - القدرة على وفرة الألفاظ :

Ability, word fluency

القدرة التي تتميز بوفرة الحصول على المفردات وكثرة .

٣٥ - علم النفس الشواذ :

Abnormal psychology

فرع من علم النفس يختص بدراسة السلوك غير البشري .

٣٦ - استغراق : *Absorption*

تركيز الانتباه في شيء ما بحيث لا يشغل الفرد بما عداه .

٣٧ - تجريد : *Abstraction*

عملية عقلية تؤدي إلى استخلاص إحدى الصفات وذلك بتمييزها واختيارها وعزلها .

٣٨ - فكرة مجردة *Abstract idea*

معنى كلي يتميز من جزئياته وتطبيقاته .

استجابة لكانن حتى تنحدر إلى الحيلولة بينه وبين التعرض للمثير وذلك إما بالتراجع وإما بإقصاء المثير وإما بإلغائه .

٣٩ - قدرات عقلية أولية :

Abilities, primary mental

عناصر افتراضية للنشاط العقلي المتعلق بالمعرفة وهي لذلك تعد المكونات الأولية للذكاء .

٣٧ - قدرة التذكر الارتباطي :

Ability, associative memory

القدرة على التذكر المباشر الذي يعتمد على الارتباط القائم بين شيء وآخر .

٣٨ - القدرة الاستنتاجية :

Ability, deductive

القدرة على استنتاج الجزئيات من القاعدة العامة .

٣٩ - القدرة الاستقرائية :

Ability, inductive

القدرة على استنتاج القاعدة العامة من الجزئيات .

٣٥ - القدرة العددية : *Ability, numerical*

القدرة على إجراء العمليات الحسابية الأربع الأصلية العددية بسرعة وسهولة :

٣١ - القدرة على سرعة الإدراك :

Ability, perceptual speed

- ٤٦ - تكيف اجتماعي :
Accommodation, social
تغير سلوك فرد أو جماعة لتسوية خلاف قائم وذلك عن طريق تحليل أسباب الخلاف الأمر الذي يؤدي إلى الاسترضاء أو التفاهم أو الإذعان .
- ٤٧ - زمن التكيف :
Accommodation time
الزمن بين بدء الاستثارة و حدوث التكيف .
- ٤٨ - هلاس :
Acousma
سماع أصوات لا وجود لها مثل رنين الجرس وصهيل الخيل .
- ٤٩ - ثبت المعارف :
Acquaintance index
قائمة بأسماء من يذكر الفرد في موقف اختباري أنه يتحدث معهم في زمن محدد .
- ٥٠ - اكتساب :
Acquisition
(أ) زيادة أفكار الفرد أو معلوماته ، أو تعلمه أنماط جديدة للاستجابة أو تغير أنماط استجاباته القديمة .
(ب) التعلم أو التضيغ أو كلاهما .
- ٥١ - فعلية :
Act
وحدة النشاط الصادر عن الكائن الحي في تفاعله مع البيئة .
- ٥٢ - الفعل :
Action
النشاط التلقائي والمكتسب الذي يقوم به الكائن الحي في تفاعله مع البيئة .
- ٣٩ - فتور :
Acathexis
ضعف الصلة بين الحافظ والمهدف .
- ٤٠ - ألرهاب الحسابي (أكالكوليا) :
Acalculia
نوع من المخاوف المرضية يتميز بفقدان القدرة على إجراء أبسط العمليات الحسابية .
- ٤١ - تزايد النمو :
Acceleration, developmental
زيادة معدل النمو على مستوى النمو العادي .
ويقابله تناقص النمو .
- ٤٢ - التسارع التربوي :
Acceleration, educational
تزايد تعلم الفرد على المستوى العادي و تقاس مظاهره ، بخلاف التفوق في المستوى التحصيلي .
- ٤٣ - العمهان :
Acetamnesia
عجز القدرة عن إدراك الأشياء والمواقف وخاصة العجز عن فهم معنى الكلام .
- ٤٤ - تأقلم :
Acclimation = Acclimatization
التلاؤم مع الإثارة المستمرة .
- ٤٥ - تكيف حاسي :
Accommodation, sensory
تغير يحى الحاسة لأداء وظيفتها على أم وجه مثل تكيف العين للأبعاد والأضواء .

- النظرية التي تصف الاتفعال بأنه نتاج التفاعل الذي يحدث في الكائن الحي ويقول أصحاب هذه النظرية إن النوم يحدث عندما تخف حدة هذا التفاعل .
- ٦٠ - نشاط : Activity
- ما يؤديه الكائن الحي من فعل عضوى أو عقلى .
- ٦١ - النشاطية : Activism, theory of
- النظرية التي تقرر أن النشاط ضرورى للتعلّم .
- ٦٢ - تحليل النشاط : Activity analysis
- تصنيف الأفعال التي يقوم بها الفرد ، في مجتمعه ، أو التي تظهر في موقف أو عمل جماعى .
- ٦٣ - نسبة النشاط : Activity quotient
- نسبة الألفاظ الدالة على الأفعال إلى الألفاظ الدالة على الصفات فيها يستعمله الفرد في أحاديته وكتابات ، وتتخذ هذه النسبة مقياسا للاتفعالية .
- ٦٤ - حدة الحواس : Acuity, sensory
- درجة القدرة على التمييز بين المخطيات الحسية من حيث اختلافها في شدتها ، ومدادها ودرامها ، ومكانها ، وترتيبها الزمنى .
- ٦٥ - حدة البصر : Acuity, visual
- درجة القدرة البصرية على تمييز الفروق المكانية الصغيرة في المجال البصرى
- ٥٣ - قانون الفعل الحتمى : Action, law of determined
- قانون من قوانين النظرية الكلية (نظرية الحشائات) يقرر أن أفعال الكائن الحي مقيدة في إطار الوحدة الكلية للعوامل المكونة للمجال النفسى .
- ٥٤ - بحوث الأفعال (النفسية) : Actions, research
- استعمال أساليب البحث العلمى في دراسة الأفعال الموجهة إلى هدف شامل .
- ٥٥ - تيار الفعل : Action, stream of
- التتابع المستمر للأفعال التي يقوم بها الكائن الحى .
- ٥٦ - وحدة الفعل : Action unit
- النشاط الذى يبدأ بغية الوصول إلى هدف معين وينتهى بتحقيقه .
- ٥٧ - تنشيط : Activation
- زيادة نشاط عضو أو موقف بتأثير عضو أو موقف آخر .
- ٥٨ - درجة التنشيط : Activation, level of
- شدة التوتر الذى يحدث في الكائن الحي ويرتب عليه التنشيط .
- ٥٩ - نظرية التنشيط : Activation, theory of

والرشد : Adulthood . تمتد من ٢٠ سنة إلى ٤٠ سنة .

٧٢ - تعليم الكبار : Adult education
تعليم يعد لمن فاتهم التعليم المدرسي أو انقطعوا عنه وتنظيم برامج هذا التعليم وطرقه بما يتناسب مع احتياجات هؤلاء الكبار وينمي قدراتهم على تحصيل المعلومات والمهارات والخبرات الضرورية للحياة في المجتمع الحديث.

٧٣ - انتقال الوجدان :
Affect, displacement
تحول الوجدان من مثبته الأصلي إلى شيء آخر يرتبط بهذا المثبر .

٧٤ - وجدان مقنّع : Affection, masked
وجدان ظاهره ضد باطنه .

٧٥ - الإطاعة الوجدانية :
Affective tolerance
القدرة على ضبط النفس في مواجهتها للمواقف الانفعالية الشديدة .

٧٦ - تفاعل المثبرات الواردة :
Afferent stimulus interaction
أحد فروض نظرية هل Hull السلوكية التي تقرر أن التأثير الكلي المترتب على تفاعل المثبرات الواردة يختلف عن مجموع تأثيراتها منفردة.

٧٧ - الحاجة إلى التألف :
Affiliative need
حاجة الفرد إلى الارتباط بغيره .

وكلما ازدادت هذه الفروق صغرا ازداد مستوى الحدة ؟

٦٦ - التواءم الاجتماعي :
Adaptation, social
مسيرة الفرد لمطالب المجتمع العادية وعلاقاته بالآخرين دون جهد أو مقاومة :

٦٧ - زمن التواءم : Adaptation time
المدة التي تضي من بدء الإثارة المستمرة المنتظمة إلى أن تستقر الاستجابة ولا تتغير بعدها ؟

٦٨ - سلوك تواؤمي : Adaptive behaviour
السلوك الذي يساعد الكائن الحي على مسيرة البيئة :

٦٩ - استجابة تقاربية :
Adient behaviour of response
استجابة تنحو بالكائن الحي نحو المثبر ؟

ويقابلها : استجابة تباعدية :
Abient behaviour
وهي التي تنحو بالكائن الحي بعيدا عن المثبر .

٧٠ - طفرة المراهقة : Adolescent spurt
زيادة في معدل النمو وخاصة في الطول تحدث في السنين الأولى للمراهقة :

٧١ - الراشد : Adult
الفرد الذي يصل نموه إلى اكتمال نضجه ؟

هو عمر مجموعة الأفراد الذين يتكافأ متوسط
نموهم في تلك الصفة مع نموه .

٨٥ - مقياس المكافئ العمري :

Ago, equivalent scale

مقياس تتعين تنريجاته بالفروق بين
المكافآت العمرية المتتالية .

٨٦ - العمر العقلي : Age, mental

هو العمر المكافئ لمتوسط ذكاء أفراد
عمرهم الزمني واحد .

٨٧ - عدوان مباشر : Aggression, direct

عدوان موجه مباشرة نحو مصدر الإحباط
سواء أكان شخصاً أم شيئاً .

٨٨ - عدوان متحول :

Aggression, displaced

عدوان موجه إلى غير مصدر الإحباط .

٨٩ - العمة : Agnosia

العجز عن التمييز بين المنكرات :

٩٠ - العمة الذهني : Agnosia, ideational

إدراك خاطيء للأشياء أو الرموز مبني على
تفسير غير صحيح للاضطرابات الحسية :

٩١ - العمة البصري : Agnosia, visual

اضطراب القدرة على تمييز المراتيات لآلة
الدماغ .

٧٨ - الأثر اللاحق : After effect

أثر المثير الذي يلبو بعد زواله مباشرة
أو بعد فترة وجيزة .

٧٩ - العمر القاعدي :

Ago, base or basal

العمر الذي يتعين بأعلى مستوى من مستويات
اختيار الذكاء يجيب الفرد فيه عن جميع أسئلته
إجابة صحيحة :

٨٠ - العمر التحصيلي : Ago, achievement

وهو الذي يتعين بالحصول على متوسط
الدرجات التي يحصل عليها أفراد عمر زمني
ما في اختبارهم في مادة معينة .

٨١ - العمر الزمني : Ago, chronological

الزمن الذي مضى منذ ولادة الفرد إلى
وقت الاختبار .

٨٢ - عمر النمو العام : Ago, developmental

مستوى النمو المكافئ لمتوسط نمو أفراد
عمر زمني ما .

٨٣ - العمر الانفعالي : Ago, emotional

العمر الانفعالي لشخص ما : هو عمر
مجموعة الأفراد الذين يتكافأ متوسط نموهم
الانفعالي مع نموه الانفعالي .

٨٤ - المكافئ العمري : Ago, equivalent

المكافئ العمري لشخص ما في صفة معينة

- ١٠١ - استجابة متناوبة :
Alternating response
استجابتان تتعاقبان بحيث تلي كل منهما الأخرى .
- ١٠٢ - إثارية :
Altruism
حب الآخرين والاهتمام بهم .
- ١٠٣ - أحمر يسر :
Ambidextrous
صفة للفرد الذي يستخدم كلتا يديه بالمستوى نفسه من المهارة .
- ١٠٤ - ثنائية الذكورة والأنوثة :
Ambisexual
ظهور الصفات الثانوية للذكورة والأنوثة عند الفرد بدرجة واحدة .
- ١٠٥ - ثنائية الضدين :
Ambivalence
تردد الفرد بين ميلين متضادين دون ترجيح أحدهما على الآخر كما يحدث في الإنكار والإثبات والقبول والرفض والحب والكراه والسيطرة والخنوع .
- ١٠٦ - ثنائية الانقباض والانبساط :
Ambiversion
اتخاذ مسلك وسط بين الانقباض والانبساط .
- ١٠٧ - لا أخلاقية :
Amorality
سلوك لا يفرق الشخص فيه بين الخير والشر .
- ٩٢ - هدف :
Aim
ما يجرى أن يتحقق بالفعل الإرادي .
- ٩٣ - هدف داخلي :
Aim, internal
حالة الإشباع التي يرى الكائن الحي إلى تحقيقها فالارتواء هو الهدف الداخلي عند الإحساس بالعطش .
- ٩٤ - هدف خارجي :
Aim, external
ما يهدف الفرد إلى عمله فالشرب عند الإحساس بالعطش هو الهدف الخارجي .
- ٩٥ - لا حركية :
Akinesia
فقدان القدرة على الحركة وخاصة الإرادية منها .
- ٩٦ - تحلر حركي :
Akineethesia
عدم شعور الفرد بحركة جسمه :
٩٧ - مقياس الألم
Algeameter
جهاز يقيس مدى الإحساس بالألم .
- ٩٨ - شبق من الأذى :
Algolagnia
الشهوة الجنسية التي تنبج بالألم إما بالإحساس به أو بإيذاء الآخرين .
- ٩٩ - لذة الألم :
Algoiphilia
شعور بلذة عند التألم :
١٠٠ - رهاب الألم :
Algophobia
خوف مرضى من الألم .

حتى تصل الملاحظات الإحصائية إلى مستوى الدلالة المناسب ،

١١٤ - منهج تحليل : *Analytical method*
طريقة تعتمد على تقسيم الكل إلى عناصره الصغيرة .

١١٥ - النمط التحليلي :

Analytical type (personality)
نمط من أنماط الشخصية يميل إلى معالجة المشكلات عن طريق تحليلها إلى جزئياتها ودراسة كل جزء من تلك الجزئيات دراسة مستقلة .

١١٦ - الغضب : *Anger*
استجابة انفعالية يثيرها بوجه خاص التدخل والإهانة والتهديد وتتميز ببعض الخصائص مثل السلوك الملواني والتغيرات التي تلو على الوجه :

١١٧ - علم النفس الحيواني :

Animal psychology
الدراسة النفسية لسلوك الحيوانات .

١١٨ - الحيانية : *Animism*
نسبة الحياة إلى الحماة وذلك من مظاهر الطفولة والحياة البدائية .

١١٩ - التحول الوجداني المضاد :

Antioesthesis
تحول من حالة وجدانية إلى ضلها مثل تحول الحب إلى كره .

١٠٨ - اختبار التناسب : *Analogies test*

اختبار لقياس القدرة على معرفة الحد الرابع في التناسب .
(ومن أمثلة ذلك السفينة والماء والطائرة و : : :) .

١٠٩ - مستوى الذكاء :

Altitude of intelligence
أحد أبعاد الذكاء ويتعين بدرجة صعوبة الأسئلة التي يجيب عنها الفرد .

١١٠ - الاتكال الانفعالي : *Anaclisis*
الاعتماد على الآخرين للموازاة الانفعالية .

١١١ - تحليل المتغيرات :

Analysis, multivariate
التحليل الذي يبين أثر الفعل الناتج من تجميع المتغيرات المتعددة كما في التحليل العامل .

١١٢ - تحليل الدعاية :

Analysis, propaganda
تحليل دوافع الدعاية ومصادرها ووسائلها ومحتواها ومنظمتها .

١١٣ - التحليل التابى :

Analysis, sequential
هو التحليل الذي يحدده الحجم المناسب لعينة البحث وذلك عن طريق زيادة حجم العينة

- سلوك لا ينبع من داخل الفرد يشهده وجود الآخرين .
- ١٢٩ - علم النفس التطبيقي
Applied psychology
العلم الذى يعنى بالتطبيق العملى لعلم النفس.
- ١٣٠ - التصور : Apprehension
إدراك الأمور إدراكاً مجملًا.
- ١٣١ - صراع مواجهة التقيضين :
Approach-approach conflict
صراع ينشأ من محاولة الفرد تحقيق رغبتين متعارضتين في وقت واحد .
- ١٣٢ - صراع التردد :
Approach avoidance conflict
هو الصراع الذى ينشأ في نفس الفرد بين الإقدام والإحجام .
- ١٣٣ - اختبار الاستعداد Aptitude test
اختبار بين قابليات الفرد ويفيد في معرفة سلوكه المقبل .
- ١٣٤ - هوس الأعداد : Arithmomania
ولوع الفرد بالأعداد وعلاقتها إلى حد إهمال المعاني الأخرى والخبرات التى يواجهها.
- ١٣٥ - المصنوعية : Artificialism
الميل إلى تفسير الظواهر الطبيعية بأنها كلها من صنع البشر ويوجد هذا الميل عند الأطفال.
- ١٢٠ - توقع : Anticipation
ترقب الفرد للأحداث المقبلة .
- ١٢١ - استجابة توقعية : Anticipatory response
استجابة تحدث قبل ظهور المثير المناسب .
- ١٢٢ - القلق الأساسى : Anxiety, basic
القلق الذى ينشأ في الطفولة ويتميز بالشعور بالوحدة وقلة الحيلة وعدوانية البيئة .
- ١٢٣ - عصاب القلق : Anxiety neurosis
عصاب مظهره الرئيسى القلق والخوف العام الذى لا يستند إلى سبب واضح .
- ١٢٤ - اللامبالاة : Apathy
عدم التأثر بالواقف التى من شأنها أن تثير الاهتمام .
- ١٢٥ - حُبسة حركية : Aphemia
عجز الفرد عن النطق بما يريد مع معرفته لما يريد .
- ١٢٦ - احتباس الصوت : Aponia
فقدان الصوت بسبب عضوى أو نفسى .
- ١٢٧ - وهن : Aphoria
حالة من الضعف تحول دون الاستجابة للتنبؤ أو المرائن .
- ١٢٨ - سلوك مظهرى : Apopathic behaviour

مقياس الارتباط بين الأقسام الأربعة
لتغيرين ثنائي التسميم مثل (الدورة الأوتية
والنجاح والإخفاق) .

١٤٤ - التداي المقيد :

Association, controlled

العملية التي يتعين بها نوع الاستجابة
المطلوبة من الفرد وفقا لما تحدده التعليقات كأن
يطلب إليه ذكر الكلمة المضادة لكلمة ما .

١٤٥ - التداي المطلق : *Association, Free*

العملية التي ترد بها الخواطر على ذهن الفرد
عند تأثره بشئ ما إذا لم تكن هناك تعليقات
تحدد نوع الاستجابة .

١٤٦ - قوانين التداي :

Association, laws of

قوانين تحدد العلاقات الوظيفية بين
المبركات والأفكار التي تفرز نتيجة التشابه
أو التضاد أو التابع أو التجاور أو نحو ذلك .

١٤٧ - التذكر الاقتراني :

Associative memory

تذكر تجربة ماضية عن طريق شئ اتصل
بها وبذلك تؤدي الفكرة الراهنة إلى استدعاء
الفكرة التي اقترنت بها في الماضي .

١٤٨ - اللاتزامن : *Asynchronous*

عدم الارتباط الزمني .

١٤٩ - اللاتناسق النفسي : *Ataxia, psychic*

اختلال التناسب بين الإدراك والانفعال

١٣٦ - السيطرة والخضوع :

Ascendence submission

بعد ثنائي من أبعاد قياس الشخصية يجمع
طرفي السيطرة والخضوع .

١٣٧ - العجز حيال الرموز : *Asemia*

العجز عن فهم دلالة الرموز أو استخدامها .

١٣٨ - لاجتماعي : *Asocial*

الذي لا يأبه بالقيم والمعايير الاجتماعية .

١٣٩ - التطلع : *Aspiration*

رغبة ملحة تدفع الفرد لتحقيق مستوى
أفضل مما هو فيه .

١٤٠ - مستوى التطلع :

Aspiration, level of

مقياس يقيس به الفرد مدى ما حققه مما كان
يصبو إليه .

١٤١ - تجمع : *Assembly*

مجموعة من الأفراد يجتمعون في مكان ما .

١٤٢ - التمثيل الثقافي :

Assimilation, cultural

العملية التي يكتبس بها الفرد الخصائص
النفسية والاجتماعية وأنماط السلوك للجماعة
التي يعيش بينها .

١٤٣ - معامل الاقتران :

Association, coefficient of

Atypical ١٥٧ - لا نمطي :

اختلاف بين في صفة أو أكثر عن النمط الشائع .

١٥٨ - حد الاستطاعة السمعية :

Audibility limit

أعلى أو أدنى ذبذبة صوتية يستطيع أن يسمعها الفرد .

Audiometer ١٥٩ - مقياس السمع :

أداة يختبر بها السمع ودرجات حدته .

Additive ١٦٠ - سمعي :

صفة للفرد الذي يكون تعلمه عن طريق السمع أيسر من تعلمه عن طريق البصر .

Auditory acuity ١٦١ - الحدة السمعية :

مدى قدرة الفرد على تمييز الفروق الصوتية الصغيرة .

١٦٢ - شخصية مسيطرة :

Authoritarian personality

الشخصية التي تتطلب دائماً من الآخرين خضوعاً وانقياداً لها .

١٦٣ - السلطان الاجتماعي :

Authority, Social

التأثير الاجتماعي الذي يجعل الفرد يقبل قيم الجماعة التي ينتمي إليها ومعاييرها وأنماط سلوكها .

المناسب له ومثال ذلك الضحك في موقف الحزن والهلل في موقف الجدل .

١٥٠ - الجو النفسي : Atmosphere, psycho

ما يكون عليه الفرد في موقف معين، ويؤثر في دوافعه وانفعالاته ومظاهر سلوكه الأخرى .

١٥١ - اللرة الاجتماعية : Atom, Social

اصطلاح يطلق على الفرد في علاقات الألفة والتغور المتبادلة بينه وبين الأفراد الآخرين في مجموعة ما .

١٥٢ - مجال الانتباه : Attention, Field of

كل ما ينتبه له الكائن الحي في لحظة ما .

١٥٣ - بؤرة الانتباه :

Attention, Focus of

أكثر أجزاء مجال الانتباه وضوحاً في لحظة ما .

١٥٤ - مستوى الانتباه : Attention level

مستوى وضوح المحتوى العقلي المؤدى إلى الانتباه ويتدرج من اللاشعور فما دون الشعور فالانتباه المامشي فالانتباه العام وينتهي إلى الانتباه البؤري .

١٥٥ - مدى الانتباه : Attention, Span of

مقدار ما يدرك من الأشياء التي تدرك بوضوح في لحظة ما لاتعدو ١٠ في الثانية .

١٥٦ - مقياس الاتجاه : Attitude Scale

وسيلة لمعرفة موقف الفرد إزاء مبدأ أو قضية أو موضوع أو شخص .

١٧١ - الإيحاء الذاتي : Autosuggestion
الإيحاء الذي يلج من الشخص لنفسه .

١٧٢ - صراع مجانبية البقيضين :
Avoidance, avoidance conflict

صراع الهروب من موقف بغيض إلى
موقف آخر بغيض .

١٧٣ - الخشية : Awe

انفعال يتمزج فيه الخوف مع الإعجاب
بالخوف :

١٧٤ - علم القيم : Axiology
الدراسة العلمية للقيم :

١٧٥ - القراءة العكسية :

Backward reading
قراءة الكلمات بعكس ترتيبها أو ترتيب
حروفها .

١٧٦ - حاجز : Barrier

كل ما يحول بين الفرد وغبائه وقد يكون
الحاجز ماديا مثل الجدار أو اجتماعيا مثل
خشية اللوم أو ضميا مثل الخوف من
الإخفاق .

١٧٧ - النمط الأسامي للشخصية :

Basic personality type
أكثر أنماط الشخصية شيوعا في الجماعة .

١٧٨ - المهارات الأساسية : Basic skills
وهي القراءة والكتابة والعمليات الحسابية

١٦٤ - اللاتية : Autism
غلبة رغبات الفرد الخاصة على الموضوعية
في إدراكه وتفكيره .

١٦٥ - خداع الحركة الذاتية :
Autokinetic illusion

الحركة الظاهرية لنقطة ثابتة مضطربة ترى
في القلام وقد يبلغ مدى هذه الحركة ٢٠° .

١٦٦ - الإدراك بصورة ذاتية :
Automorphic perception

ميل الفرد إلى إدراك الآخرين بالصورة
التي يعرفها في نفسه .

١٦٧ - التغيرات التلقائية :
Autonomous changes

التغيرات التي تحدث لعملية التذكر عندما
يقوم الفرد بتكرارها وتنتج هذه التغيرات
إلى تبسيط الذكريات وزيادة تنسيقها .

١٦٨ - الاستقلال الوظيفي :
Autonomy, functional

استغلال الدافع المكتسب في وظائفه
وموضوعه وشدة عن الدافع الأولي الذي
منه نشأ .

١٦٩ - رهَاب الذات : Autophobia
خوف مرضي من الوحدة أو الانفراد .

١٧٠ - دُهان الذات : Autopsychosis
مرض عقلي ينشأ عن تسلط فكرة المرض
عن نفسه على كل تصرفاته .

١٨٤ - بطاقات السلوك: Behaviour cards
بطاقات تشمل اختبارات لتشخيص السلوك
الجائع وقصاغ بحيث تكون الإجابة عنها
بنعم أو لا .

١٨٥ - طريقة السلوك :

Behaviour method

طريقة علمية لدراسة السلوك باعتباره
استجابة لمثيرات عند الإنسان والحيوان .

١٨٦ - الانتمائية : Belongingness

الحالة التي تنتج عن شعور الفرد بانتسابه
للجماعة وتحديد مكانته ودوره فيها .

١٨٧ - حميد : Benign

صفة للمرض الذي يتوقع الشفاء منه .

١٨٨ - ثنائية لغوية : Bilingualism

حالة تسبب عن نشوء الفرد في بيئة تجعله
يتقن لغتين مختلفتين بلوغة واحدة .

١٨٩ - مقياس بينيه وسيمون :

Binet, Simon scale

هو مجموعة من الأسئلة المتدرجة في
الصعوبة لقياس ذكاء الأطفال في الأعمار
المختلفة وهو ينسب لمؤلفيه بينيه وسيمون
اللذين طبعا لأول مرة في فرنسا .

١٩٠ - اليومتريا : Biometry

العلم الذي تستخدم فيه طرق الإحصاء في
دراسة تكوين الكائن الحي ووظائفه .

الأولية التي يبدأ الطفل بها حياته التعليمية
ويستطيع عن طريقها تعلم المهارات الدراسية
الأخرى .

١٧٩ - رهَاب الوقوف : Basophobia

غناوف مرضية من الوقوف والمشي .

١٨٠ - خطة قبلية بعديّة :

Before-after design

خطة تجريبية قوامها قياس كل من المجموعة
التجريبية والمجموعة الضابطة قبل التجربة
وبعدها .

١٨١ - المحددات السلوكية للإدراك الحسي

Behavioural determinants of perception

العوامل التي تشترك مع الخواص في تحديد
المدركات مثل المشاعر والرغبات والقيم
والخبرات السابقة .

١٨٢ - البيئة السلوكية :

Behavioural environment

البيئة المكونة من المثيرات التي يستجيب
لها الفرد في موقف معين .

١٨٣ - علوم السلوك :

Behavioural sciences

العلوم التي تدرس سلوك الإنسان أو
الحيوان في البيئة الطبيعية والاجتماعية عن طريق
الملاحظة والتجربة أسوة بما يتبع في العلوم
الطبيعية .

- ١٩٥ - معدل المواليد : Birth rate
عدد المواليد في كل ألف من السكان في السنة .
- ١٩٦ - ثنائية : Bisexuality
وجود الأعراض الذكورية والأنثوية الجنسية والنفسية معا في شخص واحد .
- ١٩٧ - تعلم أعمى : Blind learning
تعلم أداء عمل عن طريق التكرار وبأقل قدر من الفهم للعلاقات المتضمنة في هذا العمل .
- ١٩٨ - عمى وظئى :
Blindness, functional
عدم القدرة على الإبصار بالرغم من سلامة البصر .
- ١٩١ - نفسى بيولوجى : Biopsychic
صفة للسلوك الناشئة عن ارتباط النواحي النفسية بالنواحي البيولوجية .
- ١٩٢ - علم النفس البيولوجى : Biopsychology
علم النفس باعتباره فرعاً من فروع علم الأحياء (البيولوجيا) .
- ١٩٣ - اجتماعى بيولوجى : Biosocial
صفة للظواهر الناتجة عن تفاعل الخواص الاجتماعية والبيولوجية .
- ١٩٤ - الترتيب الميلادى : Birth order
الترتيب الدال على الوضع النسبى للطفل بين إخوته وفقاً لتواريخ الميلاد .

مصطلحات ألفاظ الحضارة^(١)

(١) أقرتها لجنة ألفاظ الحضارة ، ووافق عليها مؤتمر المجمع في الجلسة الثالثة (بتاريخ ١٧/٢/١٩٧١) .

مصطلحات ألفاظ الحضارة

قميص يتخذ من الصوف أو القطن ،
وهو أول ما يلبس على الجسد .

Ceinture (F) : الحزام : ٧

Belt (E)

Châle (F) : الشال : ٨

Shawl (E)

رداء يوضع على الكتفين ، وكلمة «الشال»
معربة ، والمنقول أنها فارسية :

Combinaison (F) : قميص تحتاني : ٩

Petticoat (E)

قميص طويل يغير كمين ، تلبسه النساء
تحت الثوب الخارجي .

١٠ - البدة أو الحلة :

Complet, Costume (F)

Suit (E)

ثوب للرجال يتخذ للخروج ، ويتألف
في الأغلب من ثلاث قطع : السترة ،
والصدر ، و « البنطلون » .

Corset (F, E) : ١١ - للمشد :

حزام يشد البطن منعا للترهل .

Costume de bain (F) : ثوب البحر : ١٢

Bathing costume (E)

ثوب تلبسه جماعة المصيفين على الشواطئ
للاستحمام :

أولا - الثياب :

Blouse (F) : - الصدرية : ١

Blouse (E)

جزء من الثوب النسوي للنصف الأعلى
من الجسم .

Bordure (F) : - الحاشية : ٢

Edging

جزء مزخرف يزداد على طرف الثوب
للزينة .

Boucle (F) : - الأبريم : ٣

Buckle (E)

أداة تتخذ في الحزام لشده وربطه ، وهي
معربة من قديم ، والمنقول أنها فارسية .

Caftan (F) : - القفطان أو القباء : ٤

ثوب للرجال ذو لفقين ، يلبس فوق
الثياب ويمنطق عليه بحزام ، ثم تلبس فوقه
الحبة . وكلمة (القفطان) من الفارسية .

Calceon (F) : - السروال : ٥

Pants (E)

٦ - الفانلة (معربة) أو الشعار :

Camisole (F)

Vest (E)

٢٠ - الشبشب (مرب) : Pantoufle (F)
Slippers (E)

نوع من النعال المكشوفة للاستعمال المنزلى .

٢١ - الحرملة : Pèlerine (F)
Cape (E)

رداء قصير واسع يوضع على الكتف
وينطى الظهر والصدر ، وهو مشقوق
المقدم . وكلمة « الحرملة » دخيلة استعملت
في العصر الحديث .

٢٢ - الصدر : Pull-over (E)
نوع من الثياب يتخذ من الصوف عادة
ولا كمين له .

٢٣ - البيجامة (مربة) . Pyjamas (E)
Pyjama (F)
نوب للنوم ذو قطعتين : سرة وبطنلون .

٢٤ - حلة المراسم أو بدلة المراسم :
Redingote (F)

حلة ذات طراز خاص جرت التقاليد
القديمة على ضرورة ارتدائها للمقابلات
الرسمية أو في بعض المناسبات .

٢٥ - الصندل (مرب) . Sandale (F)
Sandals (E)

نوع من النعال خفيف مكشوف له
رباط .

١٣ - الحبة : Djonbha (F)
ثوب للرجال مفتوح الأمام يلبس عادة
فوق القفطان .

١٤ - حلة الشاطئ - بدلة الشاطئ :
Ensemble de plage (F)

ثوب ثلاثي القطع ، مما تلبسه النساء على
الشاطئ صيفا .

١٥ - الفرجية : Faragia (F, E)
ثوب لرجال الدين سابغ واسع طويل
الكمين .

١٦ - التزلك (مرب) : Jambière (F)
Leggings (E)

غطاء للساق يصنع من الجلد وغيره .

١٧ - حمالة الخروب : Jarretière (F)
Sock suspender (E)

١٨ - النصفية : Jupe (F)
Skirt (E)
جزء من الثوب التسوى للنصف الأذن
من الجسم .

١٩ - المركوب : Markoub (E)
نوع من النعال المكشوفة الخالية من الرباط
ولونه الحمرة غالبا .

- ٣٤ - الطرحة ^(١) :
 نسيج رقيق يوضع على الرأس أو على
 العنق والكف .
- ثانيا - الأماكن :
 ٣٥ - المذبح - المذبرة : Abattoir (F)
 Slaughter - house (E)
 المكان المعد للذبح المشاة .
- ٣٦ - الأكاديمية : Académie (F)
 Academy (E)
 الهيئة التي يوكل إليها بحث قضايا العلوم
 والفنون والآداب . وهي تتألف من كبار
 المختصين .
- ٣٧ - الجرن أو البيدر : Aire (F)
 Barn (E)
 رقعة من الأرض في الريف تكس فيها
 الغلال وغيرها من حصيللة الزراعة .
- ٣٨ - العقود - بوابك : Arcade (F)
 Vault or arch (E)
 البناء المحفود على شكل قوس . .
- ٣٩ - المشغل : Atelier (F)
 Work - shop (E)
 المكان المعد لبعض الأعمال الفنية كالتخاطة
 والتطريز والرسم .
- ٢٦ - فرش الخلاء : Semelle (F)
 Shoe sock (E)
 مايوضع داخل الخلاء مفصلا على قد القدم .
- ٢٧ - الثبان أو البنطلون القصير : Shorts (E)
 نوع من السراويل لا يتجاوز الركبة .
- ٢٨ - حلة السهرة أو بدلة المسرة :
 Smoking
 Dinner jacket (E)
 حلة ذات طراز خاص جرت المراسم
 القديمة على ضرورة ارتدائها في الحفلات
 الليلية .
- ٢٩ - الجورب القصير :
 Sockette ou Sockette (F)
 Socks or half stockings (E)
- ٣٠ - صدار صوفى ذو كمين :
 Sweater (E)
- ٣١ - الحلة النسوية : Tailleur (F)
 Tailored suit (E)
 ثوب للنساء يتألف من قطعتين : السرة
 و « النصفية » .
- ٣٢ - السرة : Veston (F)
 Jacket or coat (E)
- ٣٣ - البرقع : Voile (F)
 Veil (E)
 نقاب تلبسه المرأة فيغطي وجهها إلا عينيها .

(١) بدل من المقابل الأنغلي : Echarpe (F), Scarf (E)

والشراب، وقد يكون خاصا كما في مقاصف الأعراس وغيرها، وقد يكون عاما تجاريا كما في مقصف النادي أو المعهد أو الفندق،

٤٧ - المقصورة : Cabine (F)

Cabin (E)

حجرة صغيرة معدة لبعض الأغراض العامة، كالحديث التليفوني، أو خلع الملابس في الحمامات.

٤٨ - المعسكر (في الهندية) :

Camp (E)

٤٩ - المخيم - المعسكر (في السياحة) :

Camp (E)

مكان للإقامة المؤقتة في الجبال والمصايف للرحلة والزهرة.

٥٠ - الكازينو (معرب) . Casino

مكان للطعام والشراب والترفيه ويقع على الشواطئ في الغالب .

٥١ - مخزن تبريد :

Chambre réfrigératrice (E)

Refrigerating - cabinet (E)

حجرة خاصة مزودة بأجهزة للتبريد، تجعل درجة حرارتها مناسبة بحيث تحفظ الطعام أو الفاكهة أو غيرها من الأشياء مدة طويلة دون أن يتسرب إليها التلف .

٤٠ - أنخان أو الأوبرج (معرب) :

Auberge (F)

Inn (E)

مكان مهيا للطعام والشراب والنوم ، نظير أجر معين .

٤١ - المَنَوْد : Ange (F)

Manger or trough (E)

اسم لملف الدواب في الريف .

٤٢ - الحانة : Bar

هو المخل الذي تتناول فيه الأشرطة الروحية

٤٣ - المغطس : Bassin (F)

Plunge - bath (E)

حوض الماء في الحمامات العامة يتخذ للمغطس .

٤٤ - الماهي الليلي :

Boite de nuit ou Cabaret (F)

Night-club (E)

المهوى الليلي .

٤٥ - المسلة : Buanderie (F)

Laundry (E)

المكان الذي يزاوّل فيه غسل الثياب .

٤٦ - المقصف : Buffet (F)

Refreshment - room (E)

المكان الذي يخصص لتناول الطعام

Entrée (F)	: ٥٩ - المدخل	: ٥٢ - رصيف البحر (سيف البحر)
Entry (E)		Corniche (F)
	هو أول ما يستقبلك من المسكن بعد الباب.	طريق مرصوف يسير شاطئ البحر أو النهر .
Etable (F)	: ٦٠ - الزريبة	
{ Fold for cattle (E)		Cottage (F)
{ Pen		: ٥٣ - المشة
	المكان المعد لإيواء الدواب .	Cottage or hut (E)
Garage (F, E)	: ٦١ - حظيرة السيارة	كوخ يقام على شاطئ البحر ،
	مكان لمبيت السيارة وزيارتها .	: ٥٤ - الدوار (١)
Garer (F)	: ٦٢ - التخزين أو الإيواء	فناء فسيح المنزل الكبير للأسرة الريفية .
to garage (E)		Débarcadère (F)
Gratte-ciel (F)	: ٦٣ - ناطحات السحاب	: ٥٥ - المرسى
Sky-scraper (E)		Wharf (E)
	مبنى شاهق الارتفاع .	المكان المعد لرسو السفن .
Hôtel (F)	: ٦٤ - الفندق	Dépôt de bois (F)
Hotel (E)		: ٥٦ - متجر الخشب
	نزل مفروش يقصده المسافرون للإقامة المؤقتة نظير أجر معلوم .	Timber yard (E)
		مكان يخزن فيه الخشب المعروض للتجارة .
		: ٥٧ - حفظ المفقودات ،
Immeuble (F)	: ٦٥ - العمارة	Dépôt d'objets perdus (F)
Building (E)		Depot of lost property (E)
	مبنى كبير يشتمل على شقق كثيرة في طبقات متعددة .	المكان المخصص في المحطات الرئيسية للسكك الحديدية وفي غيرها ، لحفظ ما يرد من الأشياء المفقودة ، انتظاراً لمن يبحث عنها من أصحابها .
Institut (F)	: ٦٦ - المعهد	Ecurie (F)
Institute (E)		: ٥٨ - الأصطبل (مرب)
	مكان معد للدراسات المتخصصة .	Stable (E)
		المكان المعد لإيواء المواشي .

٧٢ - الموقف - (المَبْرَك) :
 Parc ou lieu de stationnement (F)
 Parking-place (E)
 المكان المعد لوقوف السيارات ووسائل
 النقل المختلفة .

٧٣ - البرلمان :
 Parlement (F)
 Parliament (E)
 الهيئة الممثلة للأمة للقيام بوضع التشريعات
 أساسا .

٧٤ - محل الحلوى :
 Pâtisserie (F)
 Confectionary (E)
 متجر كبير لبيع الفطائر والحلويات .

٧٥ - المنزل :
 Pension (F)
 Boarding - house (E)
 مكان للإقامة المؤقتة ؛ يشبه الفندق في
 بعض أنظمته .

٧٦ - مشتل :
 Pépinière (F)
 Plant nursery (E)
 أحواض تتخذ لاستنبات أنواع خاصة
 من الزروع . وكلمة (الشتلة) دخيلة ، يقال
 إنها من السريانية .

٧٧ - حمام السباحة :
 Piscine (F)
 Swimming - pool (E)
 حوض كبير معد للسباحة ؛

٦٧ - الجوسق - الكشك .
 Kiosque (F)
 Kiosk (E)
 مكان صغير يصنع من الخشب ونحوه ،
 ويتخذ في حمامات الشواطئ ، كما يتخذ
 مأوى للجندى ، وكذلك يتخذ محلا في مختلف
 الطرق لبيع الصحف والسلع الصغيرة .

٦٨ - المختبر أو العمل :
 Laboratoire (F)
 Laboratory (E)
 المكان المعد لإجراء التجارب العلمية
 مثل : معمل التحليلات الطبية .

٦٩ - الأمانات :
 Left-luggage office (E)
 المكان المخصص في محطات السكك
 الحديدية لإيداع الأمانات .

٧٠ - المصطبة :
 Mastaba
 مبنى على شكل دكة للجلوس عليه في
 الريف ، خارج المنازل .

٧١ - المكتبة أو القرطاسية :
 Papeterie (F)
 Stationery (E)
 مكان معد لبيع الأدوات الكتابية . أطلقت
 مصر حديثا كلمة المكتبة على متجر الأدوات
 المكتبية ، كما أطلقت على محل بيع الكتب .
 وفي بعض البلاد العربية يقال لشجر الأدوات
 الكتابية : قرطاسية ؛

المكان الذى يجمع فيه زملة من الأدباء
لتبادل الأحاديث .

٨٥ - المحطة : Station (E)

٨٦ - المكان المعين لوقوف القطار ووسائل النقل : Gare (F)

٨٧ - الرسم : Studio (F, E)

ما يتخذ الفنانون مركزا لعملهم ،
كالرسم والتصوير والنحت والنميل ويطلق
أيضا على الشقق الصغيرة ومجموعات الأثاثات
الصغيرة ، والكلمة الأجنبية عامة فى الدلالة
على هذه المعاني .

٨٧ - تكمية العنب : Treille de vigne (F)
Grape - vine trellis (E)

٨٨ - الطوار : Trottoir (F)
Side - walk (E)

ما ارتفع من جانب الطريق للمشاة

٨٩ - المصنع : Usine (F)
Factory (E)
المكان المعد للصناعات المختلفة .

٩٠ - حفظ الملابس : Vestiaire (F)
Cloak - room (E)

حجرة مخصص فى المسارح أو الفنادق
لإيلاء الملابس ونحوها .

٩١ - القلة (معربة) أو القيل :

Villa (E, F)
دار مستقلة صغيرة تسكنها أسرة واحدة .

٧٨ - رصيف القطار : Quai (F)
Platform (E)

مبنى وثيق البناء فى المحطات يقف بجانبه
القطار .

٧٩ - رصيف الميناء : Quai (F)
Quay (E)

مساحة وثيقة البناء على الشواطئ تقف
عندها البواخر .

٨٠ - حديقة السطح : Roof - garden (E)

فى بعض الأبنية الكبيرة من المنازل أو
الفنادق تقام فى السطوح حدائق محدودة فى
الغالب ، وهى التى تسمى « روف جاردن » .

٨١ - محل الشواء : Rotisserie (F)
Grill - room (E)

٨٢ - قاعة : Salle (F)
Ward (E)

شاعت كلمة « المر » اسما للقاعات فى
المستشفيات أو المصانع أو السجون ، وما إلى
ذلك . ولعل أصلها : الأتبار أى البيت الذى
يتخذ غزنا للمتع أو الغلال .

٨٣ - قاعة المزاد : Salle des Ventes (F)
Sale - room (E)

مكان تعرض فيه الأشياء على المشتريين ،
لبيع التى لمن يزيد فى الثمن أكثر من غيره .

٨٤ - منتدى أدبى : Salon littéraire (F)
Literary salon

مصطلحات الجيولوجيا^(١)

- أولا - مصطلحات في علم الحفريات والبيئة القديمة .
- ثانيا - مصطلحات في الجيولوجيا الطبيعية .

(١) أقربها بيئة الجيولوجيا ، ووافق عليها مؤتمر المجمع في ايطاليا الثالثة (بتاريخ ١٧/٢/١٩٧١) .

أولا - مصطلحات في علم الحفريات والبيئة القديمة

٧- المئوى المائى : Aquatic habitat

مئوى يمتاز بالرواسب المائية الأصيل سواء أكانت رواسب المياه العذبة أم المسوس أم المالحة ، وكذلك يتميز ببقايا الكائنات المائية كقشائيات الأنهار أو البحيرات أو المستنقعات أو البحار .

٨- جماعة (جمع من الحفريات :

Assemblage of fossils

مجموعة الحفريات فى طبقة ما .

٩- الملاذات : Asylna

مناطق أو أقاليم منزلة لم تتعرض لإلقليل من التغير البيئى فى أزمنة التغيرات البيئية الشديدة تسمح لبعض القونات بها بالصمول والبقاء عمليا بعد أن تكون قد بادت فى كل مكان آخر على الأرض وتعتبر استراليا أشهر مثال للملاذات التى أبقت على القوة الحيوية التى تضم الكنجارو وكانت الضبن كذلك ملاذا لنبات الكتكو الذى باد من العالم كله فى أواخر الحقب الوسيط ؛

١٠- علم البيئة النائية : Antecology

علم يبحث فيه البيئة الخاصة للفرد أو المجموعة وهو يمتاز عن البحث فى بيئة المجتمع الكلى لما .

١- المرجانيات غير الشعابية :

Ahermatypic corals

طرز من المرجانيات خوات مدى واسع لتحمل الظروف المختلفة للبيئة من حرارة وتيارات وعمق وغيرها وتنمو فرادى أى لا تكون مستعمرات .

٢- المئوى القعرى : Abyssal Habitat

نطاق من بيئة مياه المحيط القعرية الذى ينحصر بين عمق ٤٠٠٠ متر ، ٥٠٠٠ متر .

٣- لا هوائى : Anaerobio

وصف للكائنات الحية التى تستغنى عن الأكسجين ، ووصف للعمليات الحيوية التى تتم من غير حاجة إلى الأكسجين الحر .

٤- تصادم حيوى : Antagonism, Biotic

علاقة بين اثنين من الكائنات الحية تحدث ضررا لأحدهما أو لكليهما .

٥- تضاد حيوى : Antibiosis

نشاط غير مقصود يقوم به كائن حى يحدث الضرر لكائن حى آخر .

٦- النطاق المظلم : Aphotic zone

جزء محروم من الضوء فى جسم مائى طبيعى كالبحر أو البحيرة .

عضويا وجسمانيا ووظيفيا للظروف البيئية السائدة فيه .

١٨ - علم انطمار الأحياء : Biotratinomy

دراسة العمليات الرسوبية التي يتم بها دفن بقايا الكائنات الحية مقدمة لتحويلها إلى حفريات .

١٩ - تصادم حيوى : Biotic antagonism

(انظر Antagonism, biotic)

٢٠ - موطن أحيائي : Biotope

مساحة في البر أو تحت الماء تعيش فيها المشيرة الأحيائية في ظروف بيئية متميزة تلائم متطلبات المشيرة أنواعا وأفرادا .

٢١ - شمالي : Boreal

وصف للمناطق الشمالية من الكرة الأرضية وكذلك الكائنات التي تقطنها .

٢٢ - علم الكور = جغرافيا أحيائية :

Chorology = Biogeography

(انظر : جغرافيا أحيائية) .

٢٣ - فونة مزمنة - كرونوفونة :

Chronofauna

مجموعة طبيعية من آهلات حيوانية مترابطة ذات انتشار جغرافي محدود ، احتفظت بتركيبها الأساسي على طول مدة زمنية ذات شأن جيولوجي .

١١ - مئوى عميق : Bathyal habitat

نطاق من البيئة العميقة القاعية ينحصر بين عمق ٢٠٠ متر ، ٤٠٠٠ متر .

١٢ - النطاق البيني العميق :

Bathypelagic zone of the oceanic Environment

من البيئة المحيطية ، جزء من البيئة العميقة المحيطية ينحصر بين ١٠٠ متر ، ٤٠٠٠ متر .

١٣ - البيئة العميقة القاعية :

Benthic environment

الجانب البرى من البيئة البحرية .

١٤ - المئوى القاحى :

Benthic habitat

نطاق يمتد على كل أرضية المحيط من السطح عند الشاطئ حتى الأعماق ويتميز بأن الأحياء التي تعمه قعرية المعيشة ولكن تختلط رواسبه بقايا من الكائنات الهائمة أو السابحة . وينقسم إلى عدة أقسام .

١٥ - عشيرة حيوية : Biocoenose

مجتمع من أحياء نباتية أو حيوانية أو من كليهما يعيش في بيئة ما .

١٦ - الكتلة الأحيائية : Biomass

وزن أو حجم الأحياء أو الحفريات نباتية أو حيوانية أو كليهما في وحدة المساحة .

١٧ - المئوى - الموطن البيئى :

Biome = habitat

نطاق طبيعي واسع (أو امتداد) لمجموعات بيئية عامة تقطنه مجتمعات من الأحياء مكيفة

٣٠ - آثار راحية : *Cubichnia*

تراكيب حيوية في الرواسب على هيئة آثار لأوضاع الراحة تركها الحيوانات المتحركة الرمية المحتبة مؤقتا في الرواسب .

٣١ - نطاق الدغش : *Disphotic zone*

هو النطاق البحري بين النطاق الضوئي والنطاق المظلم .

٣٢ - آثار مسكنية : *Domichnia*

آثار في الرواسب تحدد الحيوانات شبه الخالصة أو المتحركة المقتربة نتيجة لتبعية مسكن ثابت لها يمكنها وهي في مخبتها من قنص فرائسها عند مرورها بالقرب منها .

٣٣ - متحول : *Eoad*

كائن حي متحول بتأثير ظروف البيئة وتحوله لايووث .

٣٤ - فرائد بيئية : *Ecological unques*

عناصر من جماعات أحيائية وألفة تبدو كأنها جماعات مستقرة في الثرى من أول الأمر .

٣٥ - نطاق تداخل : *Ectone*

نطاق متوسط بين جماعتين أحيائيتين يظهر تحول إحداهما إلى الأخرى .

٣٦ - تربى : *Edaphic*

وصف يفيد النسبة إلى كل ما يتعلق بالتربة .

٢٤ - حول شاطئ : *Circalittoral*

مصطلح يصف ما يختص بالجزء الأقصى من النطاق تحت الشاطئ أى ما هو بين عمق مائة متر تقريبا واثنتين من سطح البحر .

٢٥ - اتجاهات مناخية : *Climatic trends*

تغيرات مناخية تأخذ طابعا مستمرا على مدة جيولوجية معينة مثل الازدياد المستمر في التطرف الحرارى أو الجذب أو غيرهما وتنعكس طبيعتها بصورة خاصة على فلورة تلك المدة الجيولوجية .

٢٦ - كلبنة : *Cline*

سلسلة متدرجة من مجتمع أحيائي تتغير من مكان إلى مكان أو من زمان إلى زمان . ويتضح ذلك من فحص طبيعة انتشارها أفقيا أو رأسيا .

٢٧ - كلبيرية : *Clisore*

تعاقب المجتمعات اللزوية في منطقة ما ينشأ من تغيرات طوبوغرافية كبرى .

٢٨ - مستعمرة : *Colony*

مجموعة أفراد من نوع واحد يعيش بعضهم مع بعض .

٢٩ - تعايش معتمد : *Commensalism*

علاقة بين كائنين من الكائنات الحية أحدهما ينحى فيها فائدة والآخر لا يتأثر بها ضررا أو نفعاً .

- ٣٧- أحياء متوطنة :
Endemic organisms = Indigenous organisms
 الأحياء القديمة التوطن في منطقة محددة معينة .
- ٣٨- كائن دعين :
Endobiontic organism
 وصف الكائن الحى الذى يعيش فى داخل الرواسب القعرية .
- ٣٩- آثار وظيفية :
Enhotypes
 التراكيب الرسوبية الحيوية الأصل الناشئة من نشاط وظيفى للكائنات الحية وهى خمسة أنواع .
- ٤٠- كوة بيئة :
Environmental niche
 موقع من البيئة المحلية واضح المعالم ، ضيق الخلود ، ذو متطلبات خاصة بالنسبة لتكيفات الكائنات الحية الى يمكن أن تهرمه .
- ٤١- متكيف :
Epharmonic
 - كائن كامل التكيف :
Epharmonic organism
 مصطلح لوصف الكائنات السريعة الاستجابة من ناحية التكيف العضوى لعوامل البيئة . ويطلق كذلك وصفا لجسم الكائن نفسه عندما يصل إلى أعلى درجة من التكيف بالنسبة للبيئة التى يقطنها .
- ٤٢- كائن ظاهرى :
Epibiontic organism
 وصف للكائن الحى الذى يعيش فوق الرواسب القعرية .
- ٤٣- النطاق الحى القوى من البيئة المحيطية :
Epipelagic zone of the oceanic environment
 الجزء من البيئة العميقة المحيطية الذى ينحصر بين سطح البحر وعمق ١٠٠ متر .
- ٤٤- فونة خارجية :
Epifauna
 عناصر العشرة الأحيائية التى تسكن ظاهر الموطن الأحيائى وتؤثر فيها عوامل المناخ المائية المحلية .
- ٤٥- نبات معلق :
Epiphytic
 وصف للنبات الذى ينمو فوق نبات آخر عادة .
- ٤٦- متحمل الملوحة (الأحياء البحرية) :
Euryhaline
 الأحياء البحرية التى يكون مدى تحملها لاختلاف درجات ملوحة الماء واسعا .
- ٤٧- الحفريات غير السخنة :
Euryptic fossils
 الحفريات التى تمثل طرز الأحياء القليلة الحساسية لعوامل البيئة والبطيئة التكيف لها لذلك فهى تصلح حفريات مرشدة إلى أعمار الطبقات وصالحه لربط الطبقات زمنيا بعض ببعض .

٥٣ - إقليم فوني : Faunal province

قسم من الدولة القومية يحجزه عن غيره فيها عائق جغرافي يؤدي إلى تميز الحيوانات التي تقطن هذا الإقليم عن غيره من أقاليم الدولة نفسها :

٥٤ - مجال فوني (دولة فونية) :

Faunal realm

مساحات شاسعة من البر أو البحر تتميز بفونة معينة لها خصائصها المميزة وتضم هذه المساحات حواقي جغرافية. ومن أمثلة الدول القومية دولة أمريكا الجنوبية ودولة أستراليا :

٥٥ - التباين الفوني (المنخرفي) :

Faunal variability

دالة بيئية تعتمد على عدد أنواع الأحياء في بيئة معينة وتعرف بأنها عدد الأنواع التي يكون حاصل جمع نسبها المئوية مساويا لـ ٩٥ بالمائة من الجماعة كلها. وتجرى عادة في حالة الحفريات إذ تتناسب أعداد الأنواع القاعية منها مع تغير البيئة تناسباً عكسياً :

٥٦ - القوة البينية : Faunas, interstitial

(انظر Interstitial faunas)

٥٧ - آثار مراوغة مسكنية : Fodinichnia

جحور تصنعها الأحياء النصف جالسة من آكلات الرواسب وقم عن عمليات البحث وراء الطعام والمأوى .

٤٨ - كائن دخيل : Exotic organism

كائن أجنبي يختلف عن الجماعة التي يعيش فيها .

٤٩ - البيد : Extermination

إخفاء نوع من الأحياء أو فونة بأسرها محليا أو إقليميا مع بقائها في أماكن أو أقاليم أخرى . ومن أسباب البيد التغيرات البيئية الشاملة أو التنافس الحيوي الحاد أو الملاك بالوبئة . ومن أمثلة البيد في التاريخ الحيولوجي اختفاء الخيول والجمال والبقيلة من أمريكا الشمالية إبان عصر البليستوسين .

٥٠ - الانقراض : Extinction

اختفاء نوع من الأحياء أو فونة بأسرها من فوق وجه الأرض كله دون رجعة في أي زمن جيولوجي لاحق ومن أشهر الأمثلة على الانقراض الدناصور والمأموت .

٥١ - حفريات السحن :

Facies Fossils (stenopic fossils)

الحفريات التي تمثل طرز الأحياء الشديدة الحساسية لعوامل البيئة والسريعة التكيف لها . وتلك الحفريات صالحة لأن تكون حفريات مرشدة للبيئة القديمة ولكنها أقل أهمية في تعرف أعمار الطبقات وربطها زمنيا .

٥٢ - السيادة الفونية : Faunal dominance

خاصية من خواص الجماعات الحيوانية تعرف بأنها النسبة المئوية لوجود أكثر الأنواع شيوعا في جماعات منخرية .

لعوامل البيئة الطبيعية من حرارة وتيارات وعمق ودرجة صفاء الماء وغير ذلك ، وتزدهر في البيئات المناسبة مكونة مستعمرات متماسكة في كتل ضخمة واسعة الامتداد تسمى الشعاب .

٦٦ - Heterochroneity : التخالف الزمني

وجود حفريات لكائن قديم أو فونة قديمة تميز منطقة معينة في العالم في منطقة أو مناطق أخرى ولكن عند مستوى زمني وبمدى استراتيجرافي مختلف تماما وينشأ ذلك من يبد ذلك النوع أو تلك الفونة علياً ثم انتشارها ثانية .

٦٧ - Ichnocoenosis : عشيرة آثارية

جولة تركيب آثارية في موطن أحيائي معين .

٦٨ - Ichnofacies : سحنة آثارية

سحنة الصخر الرسوبي أو مجموعة مميزات من فاحية ما فيه من آثار لنشاط الكائنات الحية التي كانت تعيش في وقت ترسبه .

٦٩ - (علم الآثار الحيوية) :

Ichnology

فرع من علم الجيولوجيا يعنى بدراسة آثار الأحياء في الرواسب .

٧٠ - Ichnospectrum : طيف آثاري

جدول يبين التوزيع والسيادة النسبية لأنواع الآثار الوظيفية الممتلة في مجموعة آثارية في المكونات الجيولوجية المختلفة .

٥٨ - نسبة منخرية: Foraminiferal ratio

نسبة اعداد المنخرات الهيمية إلى اعداد المنخرات القاعية في موطن أحيائي أو حفري واحد .

٥٩ - موطن أحيائي حفري :

Fossil biotope

مساحة من الصخر الراسب على مستوى التطبق يحتلها مجتمع رفات. تحتل العشيرة الأحيائية التي كانت تحتل المساحة نفسها في أثناء الحياة تمثيلاً مقرباً .

٦٠ - Fossil density : كثافة حفزية

عدد الحفريات في وحدة المساحة .

٦١ - انحناء بالحاذية: Geotaxis

هي الحركة الناشئة من الحاذية الأرضية .

٦٢ - توجه أرضي: Geotropism

نحو الكائن الحي يحافظ من جاذبية الأرض .

٦٣ - المثنى - الموطن البيئي: Habitat

(انظر المصطلح «Biome»)

٦٤ - مثنى سبب: Hadal habitat

النطاق من البيئة الهيمية القاعية الذي يزيد عمقه على ٥٠٠٠ متر .

٦٥ - المرجانيات الشعابية :

Hermatypic corals

طرز من المرجانيات شديدة الحساسية

حفري كبير ويمكن بواسطتها ربط قطاعين حفريين متقاربين .

٧٦ - تطلق اللاميناريا : *Laminarian zone*
نطاق في البيئة البحرية القعرية يتميز بوجود فصائل نباتية معينة من أعشاب البحر (الطحالب) اسمها القصبلة اللامينارية .

٧٧ - ليمنولوجيا : *Limnology*
علم بيئات المياه العذبة كالأنهار والبحر والبحيرات العذبة .

٧٨ - المثوى الساحلي : *Littoral habitat*
ويشمل من أرضية المحيط ما يمتد بين مستوى المد ومستوى الجزر ويمتاز بالرواسب الساحلية المختلطة بغطاء المياكل الحيوانية ، وتعمره كائنات قاعية مكيفة ضد اضطراب المياه خاصة .

٧٩ - المثوى البحري : *Marine habitat*
مكان يمتاز بالرواسب البحرية من الشاطئ إلى أعماق المحيط وبقايا الكائنات البحرية .

٨٠ - بيئة الماء الأجاج : *Mesohaline environment*
البيئة البحرية عندما تتفاوت درجة ملوحتها بين ٣ ‰ ، ١٦,٥ ‰

٨١ - النطاق الأبي الوسطى من البيئة المحيطية : *Mesopelagic zone of the oceanic environment*
الجزء من البيئة البنية المحيطية الذي ينحصر بين عمق ١٠٠ متر ، ١٠٠٠ متر .

٧١ - فونة داخلية : *Infauna*

عناصر العشرة الأحيائية التي تسكن باطن الموطن الأحيائي وهي أقل تأثراً من الفونة الخارجية بعوامل المناخ المائي المحلية وعلى ذلك فهي أكثر صلاحية لاستعمالها كحفريات مرشدة :

٧٢ - بيئة الماء الشروب :

Infrahaline environment
البيئة البحرية عندما تنخفض درجة ملوحتها عن $\frac{1}{10}$ ‰ .

٧٣ - الميل الأولي : *Initial dip*
مقدار ميل الطبقات فيما بعد التصلب . وهو أيضاً التدهور أو ميل أو خفض يكتسب الطبقات وينشأ من الترسيب في نفس الحوض . والشرط الأساسي في تمييز الميل الأولي هو حلوله قبل الطي التكويني .

٧٤ - الفونة البينية : *Interstitial faunas*
العناصر من الكائنات الدقيقة والمتوسطة الداخلية في تكوين قاعيات العشرة الأحيائية والتي تسكن بين التنايا المليئة بالماء من رواسب الموطن الأحيائي وتتحرك بالانزلاق في المسافات البينية فيه .

٧٥ - الطبقات المرشدة : *Key beds*
مجموعات من الطبقات الدقيقة والصامدة نوعاً ما من حيث الامتداد الجغرافي والمستوى الاستراتيغرافي أكثر من غيرها في تتابع

- ٨٩ - الميل الأصلي :
Original dip = primary dip
مقدار ميل الطبقة في اللحظة التي كانت
ترسب فيها، وهذا الميل يعكس سطحا قديما
متحللا تم عليه الترسب كسطح تل قديم.
ومن أمثله أيضا ميل الرفائق المكونة للطبقة
الكاذبة وميل طبقات الحطام المكون لركام
السفوح.
- ٩٠ - حشرة حفرية منكشفية :
Oryctocoenose
جماعة حفريات من منكشف حفري واحد.
- ٩١ - نسبة نظائر الأكسجين :
Oxygen isotope ratio
هي نسبة بين الأكسجين ١٨ والأكسجين
١٦ في هياكل الحيوانات أو الحفريات
البحرية، يستدل منها على معدل درجة حرارة
المحيط في الأزمنة المختلفة.
- ٩٢ - علم المناخات القديمة :
Palaeoclimatology
فرع علم الجيولوجيا الذي يكشف عن
الشواهد الدالة على طبيعة المناخات القديمة في
ثنايا السجل الصخري.
- ٩٣ - خطوط تساوي درجات الحرارة
القديمة :
Palaeo-isotherms
خطوط تستخرج من الدراسات الحفرية
على طبائع وتوزيع بعض الكائنات القديمة
- ٨٢ - مجتمع وافد :
Migrant community
جماعة أحيائية مختلطة عاشت جماعة مقيمة
ولم تكن مشتركة معها في وطن الأصل.
- ٨٣ - تكافل حيوي :
Mutualism
علاقة حيوية بين كائنين تعود بالفائدة
على كل منهما.
- ٨٤ - قزمية :
Nanism
ظاهرة ضاكنة الهجوم في الأحياء نتيجة
لظروف البيئة القاسية أو الفقيرة.
- ٨٥ - سباحات قمرية :
Nectobenthos
الأحياء البحرية السباحة التي تعيش بالقرب
من القاع وتلتصق الاستقرار عليه أحيانا.
- ٨٦ - البيئة النيمية الشاطئية :
Neritic environment
الجزء من اليم القريب من البر والذي لايزيد
عمقه على ٢٠٠ متر من المستوى العام لسطح
البحر.
- ٨٧ - البيئة النيمية المحيطية :
Oceanic environment
الجزء من اليم البعيد عن البر والذي يحدد
بعده عنه الخط الرأسى الوهمي القائم من عمق
٢٠٠ متر من القاع على سطح البحر.
- ٨٨ - بيئة الماء الملح :
Oligohaline environment
البيئة البحرية أو البحرية عندما تتفاوت
درجة ملوحها بين $\frac{1}{4}$ ‰ ، ٣ ‰ .

- ١٠٠ - بيئة الماء الزعاق :
Polyhaline environment
البيئة البحرية عندما تتفاوت درجة ملوحتها
بين ١٦,٥ ‰ ، ٣٠ ‰ .
- ١٠١ - مربع :
Quadrat
منطقة عيانية مساحتها في المادة متر مربع
واحد ، متفق عليها في دراسة تركيب الجماعات
الأحيائية .
- ١٠٢ - مقبب :
Quaquaversal
مظهر طبوغرافي منحدر إلى الخارج في
جميع الاتجاهات وتوصف به خاصة الشعاب
المرجانية وهو في شكله أشبه ما يكون
بالقبة .
- ١٠٣ - حفريات راجعة :
Recurrent fauna
حفريات أو مجتمع حفريات سحنية تعاود
الظهور والاختفاء مع تتابع الطبقات ويدل
تجدد ظهورها على قيام ظروف بيئية مشابهة
لتلك التي سببت ظهورها أصلا في طبقات أقدم .
- ١٠٤ - فونة متبقية :
Relict fauna
عشيرة أحيائية أو مجتمع رفات يمثل سورا
ناقصة لعشيرة أو مجتمع أحيائي قديم توالفت
عليه الأحداث الجيولوجية الحاضرة فتعت
تلاقحه مع العناثر المأورة زمنا طويلا فأسفر
ذلك عن تكونه من عناصر غريبة متميزة نادرة
الانتشار ومن أمثلة تلك الفونة في العصر
الحاضر فونة البحر الأسود وفونات قارة
أستراليا

- الشديدة الحساسية للحرارة كالمرجانيات وتبين
تغير درجة الحرارة مع سير الزمن الجيولوجي .
- ٩٤ - الاكتولوجيا القديمة (علم الآثار الحيوية
Palichnology :
القديمة) :
فرع علم الحفريات الذي يهتم بدراسة
الآثار الحيوية الحفرية .
- ٩٥ - مسبخى :
Paludal
مصطلح توصف به بيئة المستنقعات أو
السبخات وكذلك الكائنات الحية التي
تعيش فيها .
- ٩٦ - هامشى :
Paralic
وصف للنطق الخارجية والانتقالية من
البيئة وكذلك الكائنات الحية التي تعمرها .
- ٩٧ - المجتمعات المتوازية :
Parallel communities
جماعات الأحياء من الفونة والقلورة
الداخلية التي تحتل أماكن مختلفة في داخل
المواطن الأحيائية وهي بالنسبة لتجانس
بيئاتها الداخلية وعدم تأثرها بدرجة كبيرة
للمناخ المائي المحلي تكون متشابهة إلى حد كبير .
- ٩٨ - آثار مراعية :
Pezichnia
آثار أو جحور ملتفة تركها آكلات الطين
وتنم عن عمليات البحث وراء الطعام .
- ٩٩ - البيئة البية :
Pelagic environment
الجانب المائي من البيئة البحرية .

- ١١٢ - الثرى تحت الساحل :
Sublittoral habitat
 شريط من أرضية المحيط يمتد بين مستوى الجزر وعمق ٢٠٠ متر . ويمتاز بالرواسب تحت الساحلية وتعمره كائنات قاعية تمتاز عموماً بتكيفها للاتصاق كما تختلط برواسب بقايا الكائنات الهائمة والسباحة من ثوى الم القريب .
- ١١٣ - تضامن حيوى :
Symbiosis
 علاقة حيوية بين نوعين أو أكثر من الأحياء تؤدى إلى فائدة ينجبها واحد منهما على الأكل ولا يضار منها أحد .
- ١١٤ - علم التاريخ الحفرى :
Taphonomy
 دراسة ما طرأ على رفات الكائنات الحية منذ أن نفقت حتى العثور عليها في هيئة حفريات في الصخور وفي عمليات الدفن والتغيرات المابعدية .
- ١١٥ - عشيرة دفينة :
Taphrocoenose
 جماعة من الأحياء الدفينة أى التى تعيش فى باطن الرواسب القعرية ، ويطلق كذلك على جماعة الحفريات ذات الأصل الدفين البيئة .
- ١١٦ - المسخية :
Teratology
 ظاهرة التشوه الشكلى وعدم التناسب الطبيعى للأعضاء .
- ١١٥ - آثار حركية :
Repichnia
 آثار أو جحور تركها الأحياء القعرية المتحركة نتيجة لحركة موجهة .
- ١٠٦ - مجتمع مقيم :
Resident community
 جماعة أحيائية محلية طالت إقامتها في موطن أحيائى معين فترة ذات شأن جيولوجى .
- ١٠٧ - نهريّة :
Riparian
 مصطلح في علم البيئة يطلق على الأحياء التى تعيش فى الأنهار وغيرها من مجرى الماء العذب .
- ١٠٨ - الصخور الرودية :
Rudites
 مجموعة الصخور الرسوبية الفتاتية الغليظة المكونات التى اصطلح على أن مكوناتها تتفاوت فى أطوال أقطارها بين ٢٥ سم ، ٥٠ سم تقريبا .
- ١٠٩ - مرعوى :
Rupestal
 يطلق فى علم البيئة على الأحياء التى تعيش فى أراضي المراعى .
- ١١٠ - رمّام :
Saprophytic
 وصف للنباتات التى تنمو على البقايا العضوية الميتة . وتكثر مثل هذه النباتات فى المستنقعات وتساعد رواسبها على تكون أنواع معينة من الفحم الدقيق التسيج .
- ١١١ - حفريات السحن :
Stenopic fossils
 (انظر المصطلح : **Facies fossils**)

١١٩ - بركى : Tiphic

مصطلح في علم البيئة ، توصف به بيئات المياه العذبة الراكدة وكذلك الأحياء التي تقطنها.

١٢٠ - قاطع : Transect

خط أو نطاق يقطع الموطن الأحيائي ، يختار للدراسة تراكيب العشرة الأحيائية أو الجماعة الحفرية بها .

١٢١ - بيئة الماء القمّاع :

Ultrahaline environment

البيئة البحرية عندما تزيد درجة الملوحة فيها على نسبة ٣٠ ‰ .

١١٧ - المثوى البري :

Terrestrial habitat

مناطق تمتاز بالرواسب البرية كالرمال أو الفيض النهري أو.رواسب المستنقعات أو الكهوف وما إلى ذلك ويمتاز أيضا ببقايا الكائنات البرية .

١١٨ - مجتمع وفات : Thanatocoenose

جملة حفريات في موطن أحيائي حفري معين ، وهي لا تمثل المشيرة الأحيائية الأصلية التي كانت في الموطن الأصلي تمثيلا تاما .

ثانياً - مصطلحات في الجيولوجيا الطبيعية

وهي تتميز بنسبة من البيوتيت والمعادن الحديدية الماغنيسومية الأخرى أعلى مما تحويه الأجسام الجرانيتية نفسها .

٦ - المركزات الشاطئية.

Beach concentrates

رواسب أرنيقية تتكون عند بعض الشواطئ في ظروف مناسبة وتتركز فيها الرمال المكونة من معدن المرو ونسبة عالية ومتوسطة من المعادن الثقيلة ذات الأهمية الاقتصادية في الغالب . ومن أمثلتها رواسب معدن المونازيت المشمع والألمنيث والزرقون في الرمال السوداء .

٧ - السحب القعرى Bottom traction

نقل الحطام الصخري بواسطة الماء المنساب بالحركة على قعر المجرى دون تدخل عمليات الحمل .

٨ - نهر مجلول Braded river

النهر الذى ينقص معدل انحداره حتى يقرب من حالة التوازن وذلك عن طريق الانقسام المتكرر إلى شبيكة من الأفرع تتخللها الضحاح وجزر الحصياء والرمال فيبدو كأنه مجلول .

١ - آكوندريت Achondrite

شهب أو أحجار سماوية خالية من الكريات السليكانية أو الحديد والنيكل وتحتوى على معدن البلاجيوكلاز وتشبه البازلت في تركيبها .

٢ - أرنيئات Arenites

الصخور الرسوبية الفتاتية التى يثلب على تركيبها معدن المرو ، وتحتوى كذلك على نسبة بسيطة من المعادن الأخرى المقاومة الثقيلة .

٣ - أتول - شعب حلقى Atoll

شعب مرجانى في البحار العميقة ، دائرى الشكل تقريباً يحصر بداخله بحيرة مستديرة ويعزى أصله إلى تموالشعاب المرجانية على مراحل حول جزيرة بركانية هابطة تحت سطح البحر :

٤ - شعاب حاجزية Barrier reefs

أرصعة عالية من الشعاب المرجانية تكون في هيئة حواجز عالية حول الشاطئ وتصلها عنه بحيرات شاطئية طويلة .

٥ - الجبهة القاعدية Basic front

= Fe — Mg front

« جبهة الحديد والمغنسيوم »

حدود العروق والأجسام الجرانيتية الصغيرة

طولها ميلا أو أكثر وكلها متلاصقة بالعين .
ويتنج الرصيص الطيني من الانهيارات
الصخرية والانسياب الطيني .

Chaos ١٥ - الحوش

= Megabreccia = البريشة الكبيرة
رواسب بريشية تتكون من كتل عظيمة
من الرواسب المحلية وتبلغ أمتارها مئات الأمتار
وتوجد مصاحبة للتصدعات الناتجة من
طيسات البحر وعلى سطوح الصلبدوع
المعكوسة .

Chondrite ١٦ - كوندريت

شبه أو أحجار صياوية صخرية تحتوي على
كريات من المعادن السليكانية والزجاج وفي
العادة كيات ضئيلة كذلك من الحديد
والنيكل .

١٧ - مقياس الميل (الكليومتر) :

Clinometer

جهاز يتكون في أساسه من لوح مركب
عليه منقلة يبدأ تدريجيا من المركز بالصفر
ويرايد التدرج في كلا جانبيها حتى التسمين
ومعلق في منتصف قطرها خطار يشير في الحالة
الأفقية إلى الصفر .

١٨ - قلرة المجرى المائي

Competence of stream

مقياس مدى أحجام الحصى التي يمكن
أن يحركها المجرى المائي وهي تتوقف في
أساسها على السرعة .

٩ - قنابل قشرة الحيز

Bread - Crust bombs

نوع من القنابل البركانية لها قشرة زجاجية
بها شقوق واسعة عميقة نسييا وتشبه في منظرها
قشرة الخبز المقدد .

By - passing ١٠ - المروق

تخفى بعض جسيمات الحمولة المائية
بعضها الآخر في أثناء النقل وذلك نتيجة لدقة
حجمها أو اختلاف تركيبها .

Caldern ١١ - كالديرا

منخفض عظيم في أعلى البركان يحمل محل
القمة التي نسبها البركان في أثناء أحداث انفجاراته
الشديدة وقد يبلغ قطر الكالديرا عشرة أميال
أو أكثر .

١٢ - سعة المجرى المائي

Capacity of stream

الحمولة الكلية من الحطام الصخري التي
يمكن أن ينقلها المجرى المائي وهي تتوقف
في أساسها على حجم المجرى .

Central eruption ١٣ - فوران مركزي

تدفق الحمم أو اللابة في ثورة بركانية
من فتحة مركزية .

Cemglomerato ١٤ - رصيص طيني

حجر غير متجانس وغير طباق شديد
تباين أحجام المكونات إذ تتفاوت أحجام
مكوناته من أدق الأحجام إلى كتل يبلغ

٢٤ - برشة الجفاف : Desiccation breccia

نوع من البرشة يوجد في طبقات رقيقة ويتكون من كسرة صخرية مسطحة ملتصقة في العادة بمواد طينية متشربة أحيانا بوحل جبرى متصلب . ويعتقد أن هذه البرشة تنشأ من تعرض الرواسب الصفحية البرية لنوبات من الجفاف الشديد والرطوبة .

٢٥ - الطين الحولى الواضح :

Diatectic Varves = Distinct varves

الطين الحولى عندما تكون أزواج الرقائق فيه واضحة نتيجة للفصل الثام بين حجوم الحبيبات التي تكون الرقائق المختلفة .

٢٦ - الانفصالية : Dilataney

ظاهرة استعادة ترتيب الحبيبات في الصخور الرملية غير المتناسكة بحيث تصبح حجوم الفراغات التي بينها أكبر ما يمكن فيزداد بذلك حجم الصخر نفسه .

٢٧ - تدخلات غير متوافقة :

Disconcordant (transgressive) intrusions

تدخلات من الصهارة تشق طريقها في خلال شقوق رأسية تقريبا في صخور المنطقة فتكون عند التصلب ألواحا من الصخور النارية ذوات جوانب متوازية تقريبا تقطع مستويات الطباقية ومنها الجدد القاطعة .

٢٨ - الطين الحولى الواضح :

Distinct varves

(انظر «Diatectic varves»)

١٩ - تدخلات متوافقة

Concordant intrusions

تدخلات من الصخور النارية بين الطبقات عن طريق أقل المسالك مقاومة فيها بحيث تكون سقف التدخلات النارية وأرضياتها موازنة للطبقات الملامسة، ومنها الجدد الموازية.

٢٠ - رصيص مندمج Conglomerate

« سبق تعريفه »

٢١ - المجرى المائى الانحدارى

Consequent streams

= المجرى المائى من الدرجة الأولى .
= 1st order stream

المجرى المائية التى يتبع مسارها انحدار الأرض .

٢٢ - المنحدر الثابت : Constant slope

= منحدر الركام . Talus slope

= منحدر الحطام . Debris slope

وجه التل أو جانب الوادى الذى يراكم عليه الركام الصخرى حيث يستقر عليه بزواية الاستقرار .

٢٣ - شعاب مرجانية : Coral reefs

رواسب بحرية جيرية تتراكم نتيجة لنمو مستعمرات حيوان المرجان وبعض الكائنات الأخرى التى تعيش في مستعمرات والى ترك هياكلها الصلبة بعد موتها في هيئة أرضية ممتدة بمحاذاة الساحل غير بعيدة منه .

٣٣ - الانفلاق الانسيابي : Flow cleavage

نسيج يمتاز به صخر الاردواز المتحول عن الطفال الأصلي أو الرماد البركاني بعمليات التحول الديناميكي .

٣٤ - الإماعة : Fluidisation

انسياب الغازات وتغلغلها بين جسيمات طبقة ما إلى الدرجة التي تؤدي إلى انتفاخ الطبقة وإلى إمكان تحرك جسيماتها في حركة حرة كأنها سائل .

٣٥ - الانفلاق التشققي : Fracture cleavage

نسيج تتميز به صخور الجروق والصخور الصاملة الأخرى عندما تتعرض للتحول بالطرق الديناميكية إذ تنساب جسيماتها بحركات انزلاقية دقيقة بطيئة على سطوح دقيقة عديدة للانقسام تضي على الصخر صفة التشقعية .

٣٦ - الوجه السافر للمنحدر : Free face

= وجه الجاذبية للمنحدر .

= gravity slope

منكشف صخري عار ، زاوية انحداره أكبر من زاوية الاستقرار لأي ركام يتكون منه .

٣٧ - شعاب مرجانية : Fringing reefs

مصاطب أو أرصفة من الشعاب المرجانية ملاصقة للشواطئ ولا تظهر فوق الماء إلا في أثناء الجزر .

٣٨ - داخنة : Fumarole

فوهة في قشرة الأرض تنبعث منها الدخنة والغازات وتكثر الداخنات في مناطق النشاط البركاني .

٢٩ - انسياب أرضي : Earth flow

سفع كتلي المظهر متشقق رأسياً في الغالب ينشأ من المواد المتدهورة من أعلى المنحدر المقوس فوق سطح الانزلاق وفي كثير من الأحيان يمكن ملاحظة التدرج بين التدهور الأرضي في أعلى المنحدر والانسياب الأرضي في أسفله .

٣٠ - الأعمدة الأرضية : Earth pillars

معالم طبوغرافية تنشأ من الحث بالمطر في تربة أو طبقة ما تحتوي قدرًا مناسباً من الحلايميد أو الأحجار المكونة من مادة أكثر صلادة من مادة الطبقة نفسها فتحمي هذه الحلايميد أو الأحجار ما تحته من التربة فتصير قائمة في هيئة أعمدة متموجة بها .

٣١ - المنبثقات :

Emanations = Thermal fluids

= الإيقور : = Lehor

المياه والسوائل العالية الحرارة الواقعة تحت ضغوط عالية والمصاحبة لعمليات تحول الصخور .

٣٢ - رصيص تلي : Fanglomerate

= رصيص السفوح .

= Piedmont conglomerate

رواسب غليظة مكوناتها أكبر حجماً من الجرول وأقل منه في درجة الاستدارة ، وهي تتراكم على مسافات غير بعيدة لا تزيد على ثلاثة أميال من الجروف الجيلية الوعرة وتقلها السيول القوية إلى أماكنها .

٤٣- الطبقة الصماء : Hard pan

طبقة سوداء رقيقة غير متفلة تتكون غير بعيد من سطح التربة في المناطق تحت القطبية خاصة . وتنشأ من تراكم جسيمات الصلصال والغرين المتلاحمة بالدبال الحديدي الهابط مع الماء .

٤٤- نموذج هاواي من القوران المركزي :

Hawaiian type of central eruption
نوع من الانفجارات البركانية يمتاز بأن معظم ما ينبعث منه لاية سائلة مستمدة إما من بحيرات لاية تحتل فوهة البركان الشبيهة بالحفرة وإما من شقوق بالبركان نفسه وفي هذا النموذج تبتعث الغازات بسهولة . وقد نسب إلى جزيرة هاواي لأن بها النموذج لهذه البراكين .

٤٥- الحمولة غير المنظورة .

Invisible load

جزء من حمولة الجحرى المنقول ذاتيا في مائه .

٤٦- اللاهار (معربة من الأنلونيسية) :

Lahar

= الانسياب الوحلي البركاني :

= volcanic mud flow

انسياب رواسب الرماد البركاني والمواد البركانية الأخرى المتوازنة فوق منحدرات المخاريط البركانية نتيجة لتشبعها بمياه الأمطار أو التلج المنصهر أو الماء المتكثف عن الأبخرة البركانية . ومن اللاهار ما هو ساخن ومنه ما هو بارد ، وهو شديد التخريب ولا يستطيع تشارك أسطاره .

٣٩- نظرية التحكم الجليدي :

Glacial control theory

= نظرية دالي . Daly's theory

نظرية في نشأة الشعاب المرجانية الحلقية أو الأنولات .

تفسرها بأنها تنتج من نمو الشعاب المرجانية إلى أعلى من حافات الأرضة لشواطئ جزر بركانية مغمورة في أثناء الارتفاع التدرجي لمنسوب البحر إثر تغير المناخ بعد تراجع الجليد في عصر البستوسين .

٤٠- جرنة : Granitisation, Granitisation

نوع من التحول في الصخور يتم بانتشار المنبثقات النارية الحارة أو ما يسمى بالإيقور في خلال صخور المنطقة فيؤثر فيها كيميائيا ويكون بها معادن جديدة ويحولها إلى صخور تشبه الجرانيت .

٤١- جاويوات : Gnyots

جبال بحرية ذوات قمم نصفية مسطحة مقسمة سميت باسم أحد الجغرافيين السويسريين في القرن الثامن عشر « جاويوت » وتمتد تلك الجبال في الغالب في سلاسل قد يصل طولها إلى ١٥٠٠ ميل .

٤٢- عمر النصف : Half life

= Half value

المدة التي يفتت فيها نصف عدد الذرات الأصلية لعنصر مشع إلى ذرات العنصر الذي يتحول إليه مباشرة .

٥٢ - الميتابازيت : Metabazite

اسم يطلق على صخور البازلت والدوليريت المتحولة وعلى أشباه هذه الصخور القاعدية عندما يصيبها التحول .

٥٣ - المigmatites : Migmatites

الصخور النائية التي تبدو كأنها خليط من مواد جرانيتية جديدة متخلطة في صخور أقدم منها .

٥٤ - تشققات الطين = تشققات هلمية :

Mud cracks = Sun cracks

تراكم أولية في الصخور الطينية البرية تنشأ من تناوب المطر الخفيف والجفاف وتشقق الطين في أثناء مدة الجفاف وامتلاء الشقوق بالرمل الناعمة التي تلوها الرياح .

٥٥ - انسياب وحلي : Mud flow

في المناطق القاحلة وشبه القاحلة يتجمع الحطام الصخري على منحدرات الجاري المائية الحافة وقد ينساب هذا الحطام بسرعة عندهطول مطر غزير فجائي ويسمى هذا بالانسياب والحلي .

٥٦ - هيار متأجج : Nuées ardentes

لاية شديدة السيولة تنساب فوق السطوح المائلة للراكين المركزية من نموذج بليد تشتمل ذاتيا وتجرى بسرعة فائقة .

٥٧ - الجاري المائية المضادة :

Obsequent streams

= الجاري المائية من المرتبة الثالثة .
= 3rd order streams

الجاري المائية التي تنحدر على الحروف المستعرضة في اتجاه الانحدار العام للأرض .

٤٧ - الانسياب الصفاحي للماء :

Laminar flow of water

الانسياب الهادي للماء عند السرعات الدنيا ويتم على هيئة انزلاق سلسلي لصفائح من التيار تسبق أعاليها أسافلها .

٤٨ - الهيار الأرضي : Landslide

هوى الصخور بتأثير الجاذبية ومساعدة عوامل طبوغرافية كوجود الحروف والمنحدرات وعوامل بنيانية كستويات التطبق والانفلاق والقواصل العظمى وتشققات التصدع .

٤٩ - حمولة الجري المائي :

Load of the stream

كمية الرواسب التي ينقلها الجري ويعبر عنها بوزن المواد المنقولة أو حجمها مارة بقطاع مستعرض معين منه في أثناء وحدة زمنية معينة .

٥٠ - اللوبوليث : Lobolith

كتلة من الصخور النارية تدخلها من النوع المتوافق وشكلها العام يشبه الصحن أو الملعقة . وقد يبلغ امتدادها مائة ميل أو أكثر وحجمها مائة ألف كيلو متر مكعب أو أكثر .

٥١ - اللوتيتات = الصخور اللوتيتية :

Lutites

الصخور الرسوبية الفتاتية الدقيقة الحبيبات والتي تتكون في أساسها من النواتج النهائية لتحلل الكيمائي للمعادن مثل المعادن الطينية والأكاسيد العالية التكافؤ ، ولكنها قد تحتوي أيضا على جسيمات دقيقة من المرو والكالسيت .

٦٢ - الرمل الوعسى Quicksand

الرواسب الرملية المتضخمة نتيجة كون جسيباتها مرتبة بحيث يحوي فيها بينها أكبر حجم ممكن من الفراغات وهذه الرواسب تنكمش سريعاً بأقل ضغط يقع عليها ، فتسوخ فيها أقلام المارة .

٦٣ - الجدد المتشعبة Radial dykes

تدخلات نارية غير متوافقة تكون في هيئة جدد قاطعة تمتد من منطقة مركزية إلى الخارج في جميع الاتجاهات وتكون في المادة حول مركز بركاني قديم .

٦٤ - الطبقات الحمر Redbeds

رواسب فتاتية تتميز باللون الأحمر وتتكون باستثناء الرز اليسر منها ، من فتات صخرى لاجبري وتتفاوت أحجام مكوناتها من درجة الروديت إلى درجة اللوتيت وتكون في العادة في طبقات متبادلة من حجر الرمل وحجر الغرين والطفال .

٦٥ - صلب سائل Rheld

وصف لوسط في حالة بين الصلابة والسيولة ويختلف في أسامه عن الوسط السائل بأنه يكون تحت درجة انصهاره منضغطاً بقدر معين من القوة .

٦٦ - عروق صلب سائلة

Rheomorphic veins

محور نارية متخلطة في هيئة العروق لم تتم عليها شواهد قاطعة بأنها تدخلت في حالة صهارة سائلة .

فتجرى مياهها في اتجاه مضاد للاتجاه العام للمجرى الأصلي .

٥٨ - مجرى مائى رازح :

Overloaded stream

وصف للمجرى المائى الذى تقل سرعته فتقل قدرته وسعته ولتناقص القدرة فان مثل هذا المجرى يبدأ في ترسيب حويلته أغلظها أولاً .

٥٩ - انفجار فرياتي :

Phreatic explosion

انفجار بركاني ينتج عنه تصاعد غازات معظمها بخار ماء مستمد من مصادر أخرى غير البركان نفسه كبحيرات القوهات والمياه الجوفية والبحر .

٦٠ - بنجوس - لاكلوث الجليد :

Pingos - Cryolaccolith

معالم أرضية توجد في الأصقاع القطبية تشبه التلال الصغيرة ، والواحدة مغطاة بطبقة من الرواسب الوشاحية المشققة بشقوق عميقة . وقد تبلغ هذه المعالم ٥٠ متراً في الارتفاع ويعزى أصلها إلى تدخل الجليد الأرضى في الصخور السطحية .

٦١ - نموذج بلينى : Plinian type

نوع بالغ العنف من نموذج الثوران البروفى ينتهى بانفجار هائل لغازات مشتعلة كثيفة تصل إلى ارتفاع عدة أميال وتنتشر في هيئة سحابة هائلة من كسف ضخمة كروانية الشكل . وقد نسب إلى الانفجار الذى عاصره المؤرخ الرومانى بلىنى .

٧٢- جبال البحر Sea Mounts

مرتفعات شاهقة تحت سطح المحيط يبرز وجودها إلى قيام البراكين البحرية في أزمنة جيولوجية قديمة ، وقد توجد قممها الآن تحت سطح البحر في أعماق تتفاوت بين ٣٠٠٠ و ٦٠٠٠ قدم .

٧٣- بريشة الضحالة Shoal breccia

نوع من الصخور المفتتة المتلاحمة في هيئة طبقات صخرية الشكل غالبا ، وتتكون من كسر متفاوتة الأحجام من الصخور الجيرية قد تصل إلى عشرات الأمتار في الطول ويعتقد أنها نشأت من فعل القوى المائية الهائلة على ربي في القيعان البحرية الضحلة .

٧٤- الحلايمد المترلفة Skid boulders

جلايمد ذوات زوايا توجد متزلة غريبة فوق صخور طينية أو مدفونة فيها ، ويبرز وجودها إلى النقل بالحليد .

٧٥- التدهور Slumping

انخلاع الصخور وانزلاقها ويتم ذلك في العادة فوق مستويات التهشم المنحنية وبصاحبة في الغالب استنادة أو ميل للصخور المترلفة إلى الخلف .

٧٦- نموذج سترومبولي Strombolian type

نوع من الانفجارات البركانية تكون اللابة المنبثقة منه أقل سيولة فهي تحبس الغازات مؤقتا ، فتتفجر هذه في نوبات يصاحبها

٦٧- الجدد الحلقية Ring dykes

تدخلات نارية غير متوافقة تكون في هيئة جدد قاطعة يأخذ كل منها في القطاع المستعرض شكل القوس وتتظم في مجموعها كأنها الدوائر متقطعة تقريبا حول مركز مشترك .

٦٨- الدحرجة Rolling

تحرك الحطام الصخري على قعر الجري بسبب الاحتكاك بأرضية الجري وضرب التيار لقسم الاجسام بسرعة أكبر من سرعة ضربه لقواعدها .

٦٩- القفز Saltation

تحرك جسيمات الحطام الصخري بالسحب القعري متخطيا بعضها بعضا بتأثير الانسياب الاضطرابي للماء وحركة الشفط المائي الناشئة في الجوانب المداير للتيار .

٧٠- سكوريا Seoria

صخور بركانية زجاجية بها نسبة ضئيلة من الفراغات .

٧١- اللدوع قبل الكامبرية .

Shields, Precambrian

كتل بائوليئية هائلة من الصخور النارية والرسوبية والمتحولة المتينة جدا والتي كانت تكون أسس القارات ونواها في أعماق نطاقات بناء الجبال ثم بلغت في الوقت الحاضر مستوى السطح الخارجي .

٣٧٤ م وعندئذ تكون كثافة الغاز مضاهية لكثافة بعض السوائل إلا أنه يكون أكثر نشاطاً وحركة لأنه يتمتع بكل الحرية الجزئية للغازات العادية .

٨١ - الصرف المطابق

Superimposed drainage

طراز من الصرف حديث ينشأ فوق مسطح قديمة بعد إزالة غطاء مسطح حديث عنها فيطابق طرازاً صرفياً كان قائماً أصلاً على الصخور القديمة .

٨٢ - الحملولة المعلقة

الجزء من حولة الجبري المنقول بالطفو .

٨٣ - بريشة الركام

Talus breccia
كسارة الصخر الركامية التي تتكون عند أسفل الجروف وعلى الشواطئ في المياه الضحلة .

٨٤ - زحف الركام

Talus creep
حركة الركام المتوازن فوق السفح إلى أسفل عندما تصل درجة تشعبه بماء المطر أو الماء الجوف أو الجليد المنصهر إلى درجة حرجة .

٨٥ - تفرأ

Tephra
مواد صلبة بركانية فئاتية تنبعث في أثناء الثوران البركاني وتوامها مواد بركانية أساسية أي مستمدة من اللابة الحية نفسها وليست مستمدة من الصخور المجاورة أو من مسطح البركان المتصلية .

انفجار متوسط الشدة قد يكون رتيباً أو مستمراً ويصاحبه انطلاق كسف من الحميم المشتعلة والقنابل البركانية . وقد نسب إلى جزر سترومبولي لأن بها النموذج المثالي لهذه البراكين .

٧٧ - التعرية تحت البحرية

Sublimation
الملمد الذي تقوم به التيارات المائية على رواسب قعر البحر المتحركة .

٧٨ - نظرية المبوط

Subidence theory
= نظرية داروين في الشعاب المرجانية
= Darwin's theory of coral reefs
نظرية لداروين في نشأة الشعاب المرجانية الحلقية أو الأنولات ، مؤداها أن الشعاب المرجانية السجافية والحاجزية والحلقية مراحل ثلاث متعاقبة في نمو مستعمرات المرجان حول فوهة بركان بحري خامد في حالة هبوط بطيء مستمر .

٧٩ - الجبري المائي اللاحق

Subsequent stream

الجبري المائي من المرتبة الثانية
= 2nd Order stream
المجاري المائية التي يوازي سيرها الحروف المستعرضة على اتجاه الانحدار العام للأرض .

٨٠ - الغاز فوق الحرج

Supercritical gas
المياه العالية الحرارة المصاحبة لعمليات الصخور والمياه بالنيقعات عندما تكون في حرارة أعلى من الدرجة الحرجة وهي

- ٩٢ - نموذج فيزوف Vesuvian type
نوع عنيف من الانفجارات البركانية من النموذج الفلكاني يصاحبه انفجار عنيف للهبارة المشحونة بالغازات من احتباسها مدة هـدو ظاهرة طويلة للبركان وقد نسب إلى بركان فيزوف المشهور .
- ٩٣ - نموذج فلكان Volcanian type
نوع من الانفجارات البركانية تكون اللابة فيه أكثر لزوجة ولذلك سرعان ما تتكون لها قشرة بعد انطلاقها بحبس الغازات مدة أطول فيكون لها عند انبعاثها دوى شديد .
- ٩٤ - أعناق بركانية Volcanic necks
سدادات بركانية = Volcanic plugs
الصخور النارية أو الأجلومراتية التي تملأ قصبات البراكين وتتجدد فيها بعد خمودها والتي تبقى نائمة بارزة في المنطقة بعد أن تيلي الصخور التي حولها بتأثير عوامل التعرية .
- ٩٥ - المنحدر المتلاشي Waning slope
هو المنحدر اللطيف الذي يمتد من المنحدر الثابت إلى قعر الوادي أو إلى كل سطح محلي بزاوية تقل عن زاوية الاستقرار حتى تتلاشي نهائيا وقد يصير سطح المنحدر عندئذ مقعرا تقعره خفيفا .
- ٩٦ - المنحدر المخلوب Waxing slope
جزء السطح العلوي من التل أو جانب الوادي الذي ينحدر إلى الصحب والاستدارة قرب اتصاله بحافة المنحدر الحقيقي .
- ٨٦ - المرور الكلي Total passing
نقل الحمولة المائية كلها دون ترسب شيء منها في أثناء النقل ويتم ذلك في البحارى المائية ذوات القدرات العالية .
- ٨٧ - الحمولة المسحوبة Traction load
الجزء من حولة المجرى المنقول بالدرجة أو القفز .
- ٨٨ - طراز الصرف العريشى Trolfised drainage pattern
طراز الصرف الناشئ من تقاطع البحارى المائية الاضطارية مع البحارى المائية اللاحقة فيجعل الأرض مقسمة في هيئة مساحات مستطيلة الشكل تفصل بينها البحارى المائية وتبدو في المسقط الأفقى أو الصورة الجوية كعريش الكرم .
- ٨٩ - تيارات المكر Turbidity currents
التيارات البحرية المحملة بالرواسب الكثيفة المحلفة بماء البحر ومثل تلك التيارات تسبب حفر الأخاديد تحت البحرية .
- ٩٠ - الاضطراب المائى Turbulence, water
حركة انسياب الماء بسرعات متفاوتة بتأثير التيارات أو الرياح .
- ٩١ - الانسياب الاضطرابى للماء Turbulent flow of water
انسياب الماء في حركات غير منتظمة يتأثر السرعات العالية بما يؤدى في النهاية إلى نشوء الدوامات .

المصطلحات الطبية^(١)

- أولا - مصطلحات في علم الأنسجة .
- ثانيا - مصطلحات في الأمراض التناسلية .
- ثالثا - مصطلحات في أمراض الجلد .

(١) أقرتها لجنة المصطلحات الطبية ، ودائن عليها مؤتمر المجمع في الجلسة الرابعة (بتاريخ ١٨/٢/١٩٧١) .

اولا - مصطلحات في علم الأنسجة (Histology)

- ١- ورم جرثومى ذكرانى : Arrhenoblastoma
ورم ينشأ في المبيض من أصل جرثومى.
- ٢- خلايا النسيج الضام : Connective tissue cells
وأنواعها :
١- خلية بلعمية : Glanmatocyte = Histiocyte = Macrophage
٢- خلية مستحوضة : Eosinophil cell
٣- خلية شحمية : Fat cell
٤- خلية ليفية : Fibroblast = Fibrocyte
٥- خلية شبيهة : Mast cell
٦- خلية الحشو الأوسط - خلية الوريقة الوسطى : Mesenchymal cell
٧- خلية عضابية : Pigment cell
وهي نوعان :
(أ) خلية ميلانينية : a— Melanphore cell
(ب) خلية صفراء : b— Xanthophore cell
٨- خلية بلازمية : Plasma cell
- ٣- ارتجاج ليفي : Fibrillation
انقباض بعض ألياف العضلة بغير انتظام .
- ٤- الغدة النخامية : Pituitary body or Hypophysis cerebri
«غدة لاغنية في قاع الجمجمة» وأجزاؤها :
Pars distalis : الجزء المقدم .
Pars intermedia : الجزء الأوسط .
Pars nervosa : الجزء العصبى .
Pars tuberalis : الجزء الدرقي .
- ٥- الالتواء الدائرية : Plicae circularis
طيات في مخاطية الأمعاء .
- ٦- اختلاف شكل الحُر : Poikilocytosis
حالة مرضية يتباين فيها شكل كريات الدم الحمر .
- ٧- الغلالة الوعائية (الغَمَلَة) : Tunica vasculosa (of the eye ball)
= Uvea : العينية =

Utricle	١٢- عُيْبِيَّة :	« الطبقة الوسطى للمَقَلَّة وأجزاءها :
١- كيس غشائي صغير فى الأذن الداخلية .		القَرْحِيَّة والجسم الهَلْبِي والمَشِيْمِيَّة »
٢- نقرة صغيرة فى « العُرْف الجَبَلِي » بالمبال الخلقى .		٨- حَطَفَان عضلى : Twitching of muscle
		انقباض تقلصى فى العضلة .
Vascular cones	١٣- المخاريط الوعائية :	٩- غدد « تَيْسُون » : Tyson's glands
لَقَات مغروطة الشكل بها أوعية دموية تكونها القُنَيَات المُصَلِّرة للخصية فى رأس البربخ .		غدد زَقْمِيَّة بحشفة القضيب تفرز اللخن (smegma) .
Virilism	١٤- التَرْجُل :	١٠- خلايا غير متميزة : Undifferentiated cells
ظهور صفات الذكورة فى المرأة .		وهى الخلايا الجنينية التى لم تتميز بعد بنوع معين من خلايا الأكسجة الشامة النمو .
Virility	١٥- الرجولية :	١١- قُنِيَّة بولية : Uriniferous tubule
قدرة الرجل السوية على الإنساح .		وحدة تكبُر الكلى حيث يتكون البول .

ثانيا : مصطلحات في الأمراض التناسلية

٧- لا انعكسية : Areflexia

عدم المنعكسات العصبية .

٨- تلقيح صناعي :

Artificial insemination

وهو نوعان :

(أ) تلقيح صناعي من الزوج :

Homologous artificial insemination

(ب) تلقيح صناعي من غير الزوج :

Heterologous artificial insemination

٩- لاإنطقيّة : Aspermia

نضوب السائل المنوي .

١٠- جسم مضاد ذاتي : Autoantibody

جسم مضاد يكونه الجسم ، يتفاعل مع مولّد مضاد موجود في الجسم نفسه .

١١- تطعيم ذاتي : Auto inoculation

وهو تطعيم المريض بميكروب في جسمه .

١٢- لاإنطويّة : Azoospermia

انعدام الحيوانات المنوية في المنى .

١٣- تنظيم النسل : Birth Control

= Family Planning

وهو تحليده بوسائل منع الحمل .

١- غُدّاد عضلي : Adenomyosis

= Endometriosis

= بُطان رحمي

مرض يتميز بوجود نسيج بطانة الرحم في غير موضعه السوى .

٢- المَعَط (داء الثعلب) السفلسي :

Alopecia, syphilitic

عَرَض من أعراض السفلس يتميز بسقوط شعر الرأس سقوطاً غير منتظم .

٣- مولّد الذكورة : Androgenic

كل مايتعلق بهرمون الذكورة .

٤- توليد الذكورة : Androgenicity

قدرة عقاراً على توليد صفات الذكورة في الأثنى .

٥- خَيْض لا إِباضى :

Anovulatory menstruation

خَيْض لا يصحبه انفجار حويصلة «جراف» وخروج البَيضة .

٦- مضاد المُنْصِب : Antifertilisin

مادة تبطل فعل المُنْصِب .

٢٠ - خِتان : Circumcision

قطع غُرْلة الصبي أو يَظُر الصبية
وَشَقَرِهَا .

٢١ - مفصل « كلاتون » : Clutton's joint

داء يصيب الركبتين في حالات
السلس الوراثي ويَحُدُّ من حركتهما .

٢٢ - عَزَل : Coitus interruptus

الْقَذْف في خارج المهبل .

٢٣ - كَبْح القذف - السَّم

Coitus reservatus

جماع يمتنع فيه القذف .

٢٤ - مِجْهَر مهبل : Colposcope

« مجهر لفحص عنق الرحم » .

٢٥ - الفحص بالمِجْهَر المِهْبَلِي : Colposcopy

Colposcopy

« انظر : » Colposcopo

٢٦ - تفاعل متبادل : Cross reaction

تفاعل « مولد المضاد » (أنتيجين) مع
جسم مضاد في نوع من ذوى قرياء ولكنه
غير مطابق له .

١٤ - الفُرْنة : Chanero

القرحة السفلية (العلامة الأولى
للسلس) .

١٥ - الفُرْنة العابرة :

Chanero mou volant

قرحة غير سفلية تزول في أيام قليلة
بغير علاج .

١٦ - قُرْنَانِي = قُرْحة رخوة :

Chaneroid = Soft sore

قرحة غير سفلية تشبه الفُرْنة تسببها
عُصْبَة « دُوكِرِي » .

١٧ - مفصل « شاركو » : Charcot's joint

= اعتلال مفصل عصبي :

= Neurotropic arthropathy

حالة التهاب مفصل عظمي تسببها
اضطرابات اعتدائية .

١٨ - عامل كَلَابِي : Chelating agent

مركب يتحد بالمعادن السامة وغيرها
يمزجها في البول ويستعمل في علاج
التسمم بها .

١٩ - مادة كَلَابِيَّة : Chelating substance

(انظر : Chelating agent)

كيس مبيضى جداره من خلايا بطانة الرحم ويحوى سائلا دمويا داكن اللون ويسمى لذلك «كيس الشكولاته» .

٣٢- العُتَيْنُ المُخَصَّبُ :

Fertile ennob

من يعجز عن الجماع ، ولقاحه حى .

٣٣- المُخَصَّبُ (ج . المُخَصِّبات) :

Fertilisin (s)

مادة على سطح الببيضة فى بعض الحيوانات يظن أنها تعمل على تلازن الحيوانات المنوية حول الببيضة لإخصابها .

٣٤- لُزْمَةُ «فُورْدَيْس» :

Fordyce syndrome

حالة مَرَضِيَّة مزمنة تظهر فيها حَبَبَات صُفْر على الفشاء المخاطى للشفَتين والقم وقد تظهر على حَصَفَةِ الرجل والشفَرَيْن الصغيرَيْن فى المرأة وتلتبس بموض الحَزَاز المسطح (Lichen planus) .

٣٥- اختِيار «هُونَر» Hühner test

يُجرى لتعرُّف كَمية المُنَى وحيويته ، وتؤخذ العينة من عنق الرحم بعد الجماع .

٢٧- منظار رَدْبِي Culdoscope

منظار لفحص كيس «دوجلاس» من طريق المَهِيل .

٢٨- السيتوكروم : Cytochrome

انزيم تنفسى فى الخلايا الحية يقوم بعمليات الأكسدة والاختزال .

٢٩- غُطَيَّة المَسْحَةِ المِهْلِيَّة :

Cytology of the vaginal smear

«فحص الخلايا المهبلية بالمجهر» .
ولها الأنواع الآتية :

الطراز الضمورى :

Atrophic pattern

الطراز التلازنى :

Clumping pattern

الطراز التقرنى :

Cornification pattern

طراز مابعد الإباضة :

Postovulatory pattern

٣٠- قُسرُ الجماع : Dyspareunia

وهو ألم المرأة عند الجماع .

٣١- ورم بطاني رحمى مبيضى :

Endometrioma of ovary
= Chocolate cyst

اختفاء المادة الملونة في جلد الرقبة
ويصيب النساء المصابات بالسفلس .

Libido : ٤٢- شيق :

الرغبة الشديدة في الجماع .

Navicular cells : ٤٣- الخلايا الزورقية :
خلايا تشبه الزوارق توجد في المسحة
المهبلية .

Neospermia : ٤٤- هُمود المنى :
موت الحيوانات المنوية أو سكون
حركتها في المنى .

٤٥- الإفراز العصبي :
Neurohumor (= neurosecretion)
مادة كيميائية تفرزها الخلايا العصبية
ومثل ذلك هرمونات النخامية العصبية
ويظن أنها إفراز من الخلايا دون المهادية
(تحت المهادية) .

٤٦- قلة الحيوانات المنوية :
Oligospermia
قلة عدد الحيوانات المنوية في المنى .

Orgasm : ٤٧- ذروة الشيق :
وهو غاية الشهوة في العملية الجنسية .

٣٦- فرط الحرارة : Hyperthermia
حالة تزيد فيها حرارة الجسم عن
الدرجة السوية .

٣٧- هُبط القُنديّة : Hypogonadism
وهو صغر الخصيتين أو المبيضين وقلة
الهرمونات المفرزة منها .

٣٨- الجسم المضاد الذاتي : Isoantibody
جسم مضاد يتفاعل مع مولد المضاد
للمائل .
(انظر : Isoantigen) .

٣٩- مولد المضاد الذاتي : Isoantigen
مادة مولدة للمضاد توجد طبيعياً في
بعض أفراد النوع فقط كمولدات
المُليّن (agglutinogens) في كريات الدم
الحمر لتحديد فصائه .

٤٠- لُزْمَة «كلينفيلتر» :
Klinefelter's syndrome

ظهور أعراض أنثوية في بعض الذكور
أظهرها ضخامة الثديين وصغر الخصيتين

٤١- يَهَق الرقبة : Leucoderma colli
= collar of Venus

٥٤- المنى : Semen

السائل المنوي :

= Seminal fluid

= Spermatid fluid = sperm

سائل لُزج يشتمل على الحيوانات
المنوية وإفراز الحويصلة المنوية وسائل
البروستاتة وإفراز غُدَّة لِيتريه «
و « كوبر » .

٥٥- رَجَمَة الإيجابية المَصْلِيَّة :

Serological relapse

عودة الإيجابية إلى اختبار «فاسرمان»
بعد أن كان سلبيا .

٥٦- حيوان منوى :

Spermatozoon = Sperm

٥٧- التَمَطُّلُ المخاطي : Spinnbarkeit

حالة ازدياد في تماسك مخاط عنق
الرحم ووفرته في وقت الإباضة .

٥٨- القُلْخَةُ الأولى : Split ejaculate

أول ما يخرج من قذافات المنى وهو
يستعمل في عملية الإلقاح الصناعي
لكثرة ما يحويه من الحيوانات المنوية .

٥٩- مَسْحَنَة «ستوك» :

Stokes facies

٤٨- كَبْحُ الإباضة :

Ovulation inhibition

وقف خروج البيضة من حويصلة
«جراف» في المَبِيض بِعَقَارٍ مَا .

٤٩- التصوير الإشعاعي الهوائي .

Pneumoroentgenography

تصوير الأعضاء التناسلية الباطنة للمرأة
بعد حقن تجويف البريتون بغاز ثاني
أكسيد الكربون .

٥٠- الخلايا ماقبل التقرن :

Preornified - cells

خلايا مهبلية قبل تقرنها .

٥١- ظاهرة الارتداد :

Rebound phenomenon

إفراط الاستجابة لمنبه ما إثر وقف
ذلك المنبه لمدة ما .

٥٢- طَيَاب ارتدادى :

Rebound therapy

(انظر : Rebound phenomenon)

٥٣- قَمَمُ الأنف-الأنف السرجي

Saddle nose deformity

انخفاض في قصبة الأنف يجعل شكله
شكلا السرج ، ويحدث في حالات السفلس
الوراثي .

٦٥- القَدَّ (١) : Vaginismus

تقلص مؤلِّم في عضلات المهبل يحدث في أثناء الجماع فيعوقه .

٦٦- الأمراض الزُّهرية : Venereal diseases

هي الأمراض التي تصيب الأعضاء التناسلية عن طريق الاتصال الجنسي في الغالب .

٦٧- رُغَاب الأعراض الزُّهرية :

Venereophobia

الخوف الشديد من الإصابة بالأمراض الزهرية أو توهم الإصابة بها .

٦٨- العيشوشة : Viability

القدرة على الحياة .

٦٩- ذَيْبَحَة «فُئِنَسِت» : Vincent's angina

قرحة تصيب الحلق ويسببها ميكروب لولي .

٧٠- علامة «فُئِبِرَجِر» : Wimberger's sign

فقدان كثافة الظُّنْبُوب (tibia) .

٧١- نزف المَنع : Withdrawal bleeding

نزف يحدث عن الكف عن تعاطي عقار تُعود عليه .

ظاهرة تبدو على وجه بعض المصابين بالسفلس الوراثي يظهر فيها على الوجه علامات النوم والكسل وكأن الوجه به غُيَّر .

٦٠- السُّفْلِس الابتدائي الداهم :

Syphilis d'emblée

= Chancres d'emblée

وهو حالة سفلسية لا يظهر فيها الدور الأول .

٦١- اختبار تثبيت «التريپونيما باليدم» :

Treponema pallidum immobilisation test (T. P. I.)

هو فحص معملي نوعي يعرف به السفلس بوقف حركة « التريپونيما باليدم » عند خلطها بمصل المريض المشتبه فيه .

٦٢- التريكومونية : Trichomoniasis

العدوى بجنس من الأولي السوطية يسمى « تريكوموناس » .

٦٣- القرحة الرخوة : Ulcus molle

(انظر : Chaneroid =) .

٦٤- فحص المبال بالمنظار : Urethroscopy

(١) سبق إقرار : « تشنج المهبل » لهذا المصطلح بمجموعة المصطلحات ج ٢ ، ويعدل منه .

ثالثا - مصطلحات في أمراض الجلد

٦- التهاب الجلد الحَمَكى :

Acarodermatitis

= Grain itch : حِكَّة الحبوب :

التهاب يصيب الجلد من حمكة في الحبوب النباتية .

٧- رُقَاب الحَمَك : *Acarophobia*

تخوف شديد من الإصابة بعدوى الجَرَب أو ثوم الإصابة به .

٨- حَمَكَة : *Acarus = Mite*

جنس من العنكبوتيات يعيش متطفلا على الجلد ، ومن أنواعه :

- أكاروس فليكيُولورم (الحَمَكَة

الجُمُيِيَّة) : *Acarus folliculorum*

(= *Demodex folliculorum*)

أكاروس رِيْزُوْجليتِكْس هِيَاْسِنِي (حَمَكَة

البصل) :

Acarus rhyssoglypticus hyacinthi

- أكاروس سَكَايَاي (حَمَكَة الجَرَب) :

Acarus scabiei

٩- أَكْرُوْرِيُون (فَطْر القُشَار) : *Achorion*

جنس من الفطر النباتي الطفيلي الجلدي يحدث نوعا من القراع يعرف بالقراع البلدى .

١- خَرَاَج (خِنْوَصَى) :

Abscess, scrofulous

= cold abscess : خَرَاَج بارد :

= tuberculous abscess : خَرَاَج تَلْدُرِي :

خَرَاَج تَلْدُرِي يحدث من عَصِيَّة التَلْدُرِن .

٢- ورم حَسَكِي غُدَى كَيْسِي :

Acanthoma adenoides cysticum

ورم ظَهَارِي كَيْسِي حَمِيد مُتَعَدِد :

= multiple benign cystic epithelioma

وهو نوع من الطفح العُجْبُورِي أو الحُطَيْمِي ، يظهر على الوجه خاصة .

٣- تَكْثُر حَسَكِي : *Acanthosis*

تغلظ طبقة الخلايا الحَسَكِيَّة في الجلد أو ازدياد عددها .

٤- تَكْثُر حَسَكِي مَجْلِي :

Acanthosis bullosa

تقرن جلدي مصحوب بتكون نطفات كبيرة .

٥- تَكْثُر حَسَكِي اسودادى :

Acanthosis nigricans

فرط تقرن في جلد الأَظْفَان والأَرَبِيَّتَيْن والرقبة مصحوب بتخضب أسود .

وهو يحدث من تآطى البروميديات .
 Acne ocheetiorum - عد نهكى :
 وهو المقترن بالأمراض المسببة للهزال .
 Acne canceroidale - عد شبه سرطانى :
 Chloracne - عد الكلور :
 طفح يشبه العد ينشأ من تعرض
 الجلد لمركبات الكلور .
 Acne comedo - عد النصل الأسود :
 = Black head Acne
 وهو عد به نقط سود تتوسط الحبيبات
 الحمر .
 Acne decalvante - عد مقتحف :
 « عد يسقط شعر القحف (فروة
 الرأس) » .
 Acne disseminata - عد منتشر :
 - عد حطيمى احمرارى :
 Acne erythematopapular
 - عد خشمى - عد مخمش :
 Acne, excoriated
 Acne, keloid - عد خيالانى :
 وهو التهاب جيمى بشرى يصيب القفا
 ويحدث فيه نلوبا غليظة صلبة .
 Acne necrotica - عد متنكرز :

١٠ - اللالونية : Achromia
 زوال اللون السوى من الجلد .
 ١١ - اللالونية الخلقية :
 Achromia congenita
 وهى انعدام اللون السوى فى الجلد
 نيلقة .
 ١٢ - اللالونية الطفيلية :
 Achromia parasitica
 زوال لون الجلد وينشأ من العدوى
 بأنواع من الطفيليات .
 ١٣ - لالونية الظفر : Achromia ungium
 « عدم اللون السوى للظفر » .
 ١٤ - عد (آكنة) : Acne
 دام التهابى مزمن يصيب الغدد الدهنية
 ولا سببا غدد الوجه والظهر والصدر ،
 ويولد حبيبات حمرا قد تتوسطها نقط
 سود أو يولد بثورا أو درينات ، ومن
 أنواعه :
 - عد اليقوع - حب الشباب :
 Acne adolescentium
 - عد تجمعى تكبى :
 Acne aggregata seu conglobata
 - عد البروميد : Acne , bromide

ومن أنواعه :

- التهاب جلد الأطراف المزمن
الضموري .

Acrodermatitis chronica atrophicans
= idiopathic diffuse atrophy

- التهاب جلد الأطراف المتواصل :

Acrodermatitis, continuous

- التهاب جلد الأطراف المعوي :

Acrodermatitis enteropathica

وينشأ عن مرض بالأمعاء .

- التهاب جلد الأطراف الشيث :

Acrodermatitis perstans

- التهاب جلد الأطراف البثرية الشتوي

Acrodermatitis pustulosa hemalis

التهاب جلد الأطراف الحُرْصِيلِي

الحُرْصِي .

Acrodermatitis vesiculosa tropica

١٨- مُضاض الأطراف : *Acrodynia*

مرض يتمم بآلم شليد بالأطراف .

١٩- شُيَاخ الأطراف : *Acrogeria*

طروء أعراض الشيخوخة المبكرة على
جلد الأطراف .

٢٠- تَقْرُن الأطراف البُرُوقِي :

Acrokeratosis verruciformis

- عد متنكرز دُخْنِي :

Acne necrotica miliaria

- عد حُلَيْمِي :

Acne papular

- عد منقط :

Acne punctuata

- عد وردِي :

Acne rosacea

- عد خُصُوصِي (خنزيري) :

Acne scrofulosorum

- عد زُهْمِي :

Acne sebacea

- عد زُهْمِي قَرْنِي :

Acne sebacee cornée

- عد زُهْمِي سَائِل :

Acne sebacea fluenta

- عد شُرُوقِي :

Acne urticata

- عد جُدْرَانِي :

Acne varioliformis

- العد الشائع :

Acne vulgaris

١٥- طَفَح عُدَانِي :

Acneiform eruptions

طفح شبيه بالعد .

١٦- زَنْمَة (ج . زَنَمَات) :

Acrochordon = skin tags

« زوائد جلدية رخوة » .

١٧- التهاب جلد الأطراف :

Acrodermatitis

الأمراض الناشئة من الفطر الشعاعي
(Actinomyces)

٢٨- ورم غُدِّي كيسي Adeno — cystoma
ورم غُدِّي متكيس .

٢٩- ورم غُدِّي زهمي :
Adeno - sebaceum
(= Sebaceous adenoma)
« ورم بالغدد الزهمية » .

٣٠- تشحام مؤلم = مرض « دير كم » :
Adiposa dolorosa = Darcum's disease
أورام شحمية تحت الجلد تؤلم وتصبحها
آفات عصبية .

٣١- لُزْمَة كظرية تناسلية :
Adrenogenital syndrome
مجموعة أعراض مرضية تظهر فيها
الصفات الثانوية للدورة في الأنثى بسبب
فرط إفراز الكظر .

٣٢- الملط : Agonesia pilaris
عدم تكون الشعر خبطة .

٣٣- السَّاف (الظفر المُكَلَّق) :
Agnail (= Hangnail)
وهو تشقق في البشرة بجوار الظفر .

ملحوظة : سبق أن أقر المجع
« السَّاف » في مقابل هذا المصطلح ولكن

« ظهور تنوعات ثلولية على جلد
اليدين والقدمين » .

٢١- شُرَاز الأطراف : Acrosclerosis
« وهو تيبس جلد الأطراف » .

٢٢- التهاب الشفة الأكتيني :
Actinic cheilitis
ينشأ عن التعرض للأشعة الأكتينية .

٢٣- تقرن^(١) أكتيني : Actinic keratosis
« تقرن الجلد بسبب تعرضه للأشعة
الأكتينية » .

٢٤- الأشعة الأكتينية :
Actinic rays, (effect of, on skin)
وهي أشعة الشمس ذات الفعالية
الكيميائية .

٢٥- إصابة أكتينية : Actinic trauma
إصابة للجلد نتيجة التعرض لأشعة
الشمس .

٢٦- « أكتينومييس بوفيس » (الفطر
الشعاعي البقري) :
Actinomyces bovis
نوع من الفطر الشعاعي .

٢٧- الفطار الشعاعي : Actinomyces
(١) أتر أيضا : تقرنية .

- = اللشائية الجلدية :
= Cutaneous leishmaniasis
ورم جلدى حبيبي متفرح ، يتوطن
في بعض بلدان آسيا وإفريقيا وأمريكا
الجنوبية وحوض البحر المتوسط وينشأ
عن العدوى بطفيلي « اللشائيا ترؤبيكا » .
- ٣٩- بيلة ألكبتونية (ألكبتونية البول)
Alkaptonuria
« حالة مرضية تظهر فيها مادة الألكبتون
(حمض الهوموجنزيك) في البول .
- ٤٠- آرج « ما يحدث الأرجية » :
Allergen
(انظر : (Allergy)) .
- ٤١- مارج :
Allergenic
« صفة للمادة المُحْدِثَة للأرجية » .
- ٤٢- مارجية :
Allergenicity
« قدرة الأرج على التأرج » .
- ٤٣- أرجي :
Allergic
متعلق بالأرجية أو صفة لها .
- ٤٤- مؤارج :
Allergin
« صيغة مغايل للدلالة على المادة المضادة
للارج » .

« السُفَّاف » أخص وأدق في الدلالة على
المنق .

- ٣٤- النبخ :
Alastrin
= Variola minor
= Amas
« نوع خفيف من الجدري » .
« المخصص جزء ٥ ص ٨٤ » .

- ٣٥- المَهَق :
Albinism = Albinismus
= Albinoidism
« انعدام الخضاب في الجلد والشعر
والعينين ، وهو حالة غير سوية .

- ٣٦- أمهق :
Albino
« الشخص المضم بالمَهَق » .

- ٣٧- « لُزْمَة أَلْبَرِيت » :
Albright syndrome

- = التهاب العظم التليفي التكيسي :
= Osteitis fibrosa cystica

- « التهاب العظم التليفي التكيسي
المصحوب بفرط التخضب الجيلاتيني
والبلوغ الباكر » .

- ٣٨- قُمل حلب :
Aleppo boil

Alopecia circumscripta : معط محدد -
 Alopecia, diffuse : معط منتشر -
 Alopecia furfuracea : معط نخالى -
 = معط زهمي :
 = Alopecia seborrhoeica
 - المعط الناصي :
 Alopecia liminaris frontalis
 وهو الذى يصيب حافة الشعر الجبهية .
 - معط ذكرى الطراز :
 Alopecia, male pattern
 - معط عصبي : Alopecia neurotica
 - معط عُصاني : Alopecia, ophiasis
 ويظهر بشكل دائري متعرج .
 - معط الثبيرة : Alopecia pityroides
 معط يقتصر بوجود قشور في الشعر
 وقد يتسبب منها .
 - المعط الوراثي الباكر :
 Alopecia, premature hereditary
 - معط ما قبل الشيخوخة :
 Alopecia, presenile
 - معط شيوخى : Alopecia, senile
 - معط إصابى حافى :
 Alopecia, traumatic marginal
 - معط عُصاني رفدى :
 Alopecia, tropho-neurotic

٤٥ - تَأْرِيج : Allergisation
 إدخال الأَرَج في الجسم ، فتنشأ عنه
 الأَرَجِيَّة .
 ٤٦ - أَرَاَج : Allergosis
 « صيغة فُعال للدلالة على المرض
 الناشئ عن الأَرَجِيَّة » .
 ٤٧ - أَرَجِيَّة - أَلِرَجِيَّة : Allergy
 حالة حساسية نوعية مفرطة أو غير
 عادية تحدث لبعض الناس من مادة تضر
 بعض الناس ولا تضر الآخرين .
 ٤٨ - مَعَط (نَعَلِيَّة) : Alopecia
 قصور في تكوّن الشعر ، إما خِلَقِي
 وإما تَرَقِيِي ، ومن أنواعه :
 - معط مكتسب : Alopecia, acquired
 - معط خِلَقِي :
 Alopecia, adnate (= congenital)
 - معط بُقِي : Alopecia areata
 - معط قِخْتِي كَلِي « ويشمل الرأس
 كله » : Alopecia capitis totalis
 - معط ندبي :
 Alopecia cicatrisata (cicatricial)
 - معط استئاري : Alopecia circinata

المُتَوَرِّعة مع الأجسام المضادة لها وتعتبر
السبب المباشر لإحداث الإعرار .

٥٦- دَرَنَةُ المَشْرِحِ :

Anatomical tubercle

= البُروقة الناعِيرة :

= verruca necrogenica

نمو تُؤَلُولِي تَدْرِي يَغْلِبُ أَنْ يَصِيبُ
برامج الأصابع وما حولها في أيدي
المشتغلين بالتشريح أو أعمال المَشْرِحَةِ .

٥٧- انحلال الجلد :

Anetoderma, (Anetodermia)

= Dermatolesis

ضمور ورخاوة في الجلد ، ويسمى
أيضا : الضمور البقي (Muscular atrophy)

٥٨- ورم قَرْنِي وعائِي : Angiokeratoma

= نُؤُول متوسع الأوعية

= Telangiectatic Wart

« ورم وعائِي كَمَوِي تَكَهَفِي يعلوه تَغْلِظ
تُؤُولِي » .

٥٩- ورم وعائِي شَعْرِي :

Angioma, capillary

« ورم وعائِي بِهِ شُعَيْرَات دَمَوِيَّة » .

٦٠- ورم وعائِي تَكَهَفِي :

Angioma cavernosum

« ورم وعائِي بِهِ تَكَهَفَات دَمَوِيَّة » .

- مَغَط عام : Alopecia universalis

« ويشمل الجسم كله » .

٤٩- الصِّلَغِيَّة : Alphas

(انظر : صِلَغِيَّة : psoriasis)

٥٠- أَمْبِيْبِيَّة جِلْدِيَّة : Amoebiasis cutis

= cutaneous amoebiasis

إصابة الجلد بعلوى الأميبا .

٥١- البَتَر التلقائي :

Amputation, Spontaneous

(انظر : النَشَار Alhum =)

٥٢- النشوانية الجلدية :

Amyloidosis cutis

ترسب مواد نشوانية في الجلد .

٥٣- أُنِيمِيَا (فقر الدم) المَغَط :

Anaemia, dirt - eater's

(المَغَط : أَكَل التراب ، والمَغَطِل :
المولع بِأَكَل التراب) .

٥٤- مُعَوَّرَة : Anaphylactogen

مادة إذا ما حقنت في الجسم نشأت منها
الإعرار (Anaphylaxis)

٥٥- تَوَكْسِين الإعرار : Anaphylatoxin

مادة تتكون في الجسم من اتحاد المادة

٦٧- الحَلَقَةُ الهَجَرَة :

Annulus migrans

« مرض يتميز بلطف حُر مرتفعة لها حافات صفراء تتكون على سطح اللسان وتنتشر على هيئة دوائر غير متراكزة » .

٦٨- شَرَجِي تناسلي :

Anogenital

نسبة إلى الشرج والأعضاء التناسلية الظاهرة .

٦٩- اللاتَظْفِرِيَّة :

Anonychia

عدم تكون الأظفار خِلقة .

٧٠- نقص أكسجين الدم :

Anoxemia

نقصه عن الحد السوي في الدم .

٧١- نقص الأكسجين :

Anoxia

نقصه عن الحد السوي في الأعضاء أو الأنسجة .

٧٢- طَقَح (= eruption) :

Anthema

ظهور بقع أو حليبات أو يشور على الجلد بسبب مرض ما .

٧٣- مضاد الإعوَار :

Anti - anaphylactic

(*Anaphylaxis* انظر)

٦١- ورم وعائي خضابي ضموري :

Angioma pigmentosum et atrophicum

« ورم يتميز بضمورد وتخضبه » .

٦٢- أورام وعائية بَرُوقِيَّة (تُؤَلُولِيَّة) :

Angiomas, verrucous

ورم يتميز بشآليل على سطحه .

٦٣- ورم عضلي وعائي :

Angiomyoma

ورم وعائي به ألياف عضلية .

٦٤- ورم عضلي عصبي وعائي :

Angioneuromyoma

= ورم كَبَي : *Gloious tumour*

ورم وعائي به ألياف عصبية وألياف عضلية .

٦٥- أُوْدِيْمَا وعائية عَصَبِيَّة :

Angioneurotic oedema

حالة أَرَجِيَّة (أَلِيرَجِيَّة) تظهر على هيئة تورمات أُوْدِيْعِيَّة مَحْوِطَة .

٦٦- الصَّلَاد : *Anhidrosis (Anidrosis)*

« نقص مرضي في إفراز العرق » .

(لسان العرب : فَرَس صَلْدٌ :

لا يعرق) .

- ٨١- مضاد الهستامين :
Antihistamine
عقار يكبح تأثير الهستامين ، يستعمل
في علاج أعراض الأرجية (الأليرجية) .
- ٨٢- مضاد العرق :
Antiperspirant
عقار مثبط لإفراز العرق .
- ٨٣- مضاد للحكة :
Anti - pruritic
« عقار يمنع الحكة (الهرش) أو
يخففها .
- ٨٤- مضاد الليفان :
Antivenin
والليفان السم القاتل .
- ٨٥- الحمى القلاعية :
Aphthous fever
== مرض القدم والقمح .
= Foot and mouth disease
« مرض شليد العدوى يصيب الماشية
والخنازير ، يتميز بطفوح نقطية في الفم
والأقدام ويصيب الإنسان نادرا » .
- ٨٦- التهاب القم القلاعي :
Aphthous stomatitis (Aphthae)
(انظر : Thrush)
- ٨٧- لا تكون جلدي خلقي :
Aplasia cutis congenita

- ٧٤- مضاد الكولين :
Anticholinergie
يقف إفراز الأسيتيل كولين أو يبطل
نعله .
- ٧٥- مضاد التجلط :
Anticoagulant
« يقف تكون الجلطة » .
- ٧٦- مضاد التشنج :
Anticonvulsant
يقف حدوث التشنجات .
- ٧٧- أنتيكويوتين :
Anticoulin
جسم مضاد يكبح حساسية الجسم
لمادة التوبركلين ، يوجد في دماء بعض
المصابين بالتدرن .
- ٧٨- عامل مضاد للفطر :
Antifungal agent
مادة تقف نمو الفطر أو تمنعه .
- ٧٩- مولد المضاد (أنتيجين) :
Antigen
« مادة تكون جسمًا مضادًا عند دخولها
الجسم الحي » .
- ٨٠- أنتيجينية :
Antigenicity
(توليد المضاد) .
(انظر : Antigen)

جنس من النباتات المركبة الأزهار .

٩٤- ظاهرة «أرثوس»

Arthus phenomenon

هي أوديا وتتركز موضعي على إثر حقن أنتيجين (مولد المضاد) تحت الجلد في أرنب محسس لهذا الأنتيجين .

٩٥- طفح مفتعل Artificial eruption

طفح يحدثه الشخص في نفسه متعمدا بقصد التمارض .

٩٦- أسكوميسيتس (الفطريات

Ascomycetes (الجُيبِيَّة)

«طائفة من الفطريات تتكون أبواغها في دُخُل جُيبِيَّات بكل جُيبِيَّة عدد محدود منها» .

٩٧- البق الغائل Assassin bug

= أو اللثام (kissing bug)

«بق من فصيلة رديوبدي Reduviidae وسمى بالبق المُغتال أو اللثام لافترامه الحشرات الأخرى» .

٩٨- لازهيمية Astentosis

حالة مرضية تتميز بنقص إفراز الزهم أو عدمه .

« وهو نقص في تكوين أنسجة جلد الوليد ، يظهر أحيانا في مؤخر الرأس » .

٨٨- الدُخْنِيَّة المُفْلِلَّة :

Apoerine miliaia

= (مرض فوكس فورديس) :

(= Fox Fordyce disease)

« طفح جُيبِيَّي جُكِّي يقتصر غالبا على الإبط وسببه التهاب مزمن في غدد العرق المُفْلِلَّة » .

٨٩- التهاب الغدد المُفْلِلَّة : Apocrinitis

(انظر : Apocrine glands)

٩٠- حُجْبِرَة هَلَام التفاح :

Apple - jelly nodule

أحد أنواع تدرن الجلد ، ويسببه ميكروب التدرن .

٩١- التسمم المنكبوتي Arachnidism

التسمم من عضه العنكبوت (عنكبوت الأرملة السوداء) : (Black widow spider)

٩٢- تفضُضِيَّة Argyria = Argyrosis

تلون الجلد والمتحمة بلون رمادي من الدوام على استعمال أملاح الفضة .

٩٣- «أرنيكا» - خاتن القهد (نبات)

Arnica

١٠٦ - ضمور الجلد Atrophodermia

سوء نموه ، وهو على أنواع :

(١) ضمور الجلد المبقع :

Atrophodermia maculatum

(ب) ضمور الجلد العصبي

Atrophodermia neuritica

(ج) ضمور الجلد الشبكي المتماثل

Atrophodermia reticulata Symmetrica

(د) ضمور الجلد المتلوى

Atrophodermia vermicularis

١٠٧ - ضمور الأدمة Atrophy of corium

سوء نمو الأدمة .

١٠٨ - ضمور منتشر من ذى حدته .

Athrophy, diffuse idiopathio

١٠٩ - انتساخ الشحم

Athrophy, fat replacement

= ضمور «واشر» .

= Washer's atrophy

«تغير مرضي في النسيج تحت الجلد ،

ينشأ من ارتشاح فيه مصحوب بحرض

وتغيرات متلفة لخلايا الشحم .»

Aurantia

١١٠ - أورانتيا

صبغ يرتقلى من قطران الفحم .»

١١١ - الأورنتية الجلدية Aurantiasis cutis

٩٩ - قدم الإضطيت Athlete's foot

(انظر : سفة القدم Taenia pedis =)

Athrepsia

١٠٠ - لاإستنامية

«وهى حالة افتراض مناعة العائل من تكون الأورام المنقولة بسبب نقص عامل لازم لنمو هذه الأورام .»

Atopen

١٠٢ - أتوبين

مادة بروتينية تسبب الأتوبية (التماحل Atopy).

١٠٣ - التهاب جلدى تماحل

Atopic dermatitis

«التهاب في الجلد يحدث من حساسية خاصة تتميز غالباً باقتصار حدوثها على الإنسان وأكثر ما تكون وراثية .»

١٠٤ - أتوبية (تماحل) . Atopy

نوع خلقي من الأرجية (الأليرجية) .

١٠٥ - ضمور الظفر Atrophia unguium

سوء نموه ، وهو على أنواع :

(١) ضمور الظفر الرخو :

Hapalonychia = egg - shell nail

(ب) «الملعقي :

Koilonychia = spoon nail

(ج) «السحلي :

Onychotrophia (dystrophic)

-B-

١١٧- عُصْبَةُ الدَّم : *Bacillus, aene*

١١٨- عُصْبَةُ البِصَاق : *Bacillus sputegenous*

١١٩- عُصْبَةُ «ذُكْرِي» : *Bacillus, Ducrey*

نوع من العُصَبَات يحدث القرحة
الرخوة .

١٢٠- عُصْبَةُ السَّقَاوَة - عُصْبَةُ الرُّعَام *Bacillus mallei = Glander's bacillus*

١٢١- رُهاب البكتيريا : *Bacteriophobia*

«خوف وسواسى لدوى البكتريا
أو توهم الإصابة بها .

١٢٢- التهاب الكُمرة الحات : *Balanitis, erosive*

التهاب بالكُمرة والقلفة مصحوب
بتحات الجلد والغشاء المخاطى .

١٢٣- التهاب الكُمرة الذنفري : *Balanitis, gangrenous*

(انظر : *Gangrene*)

١٢٤- التهاب الكُمرة الجاف الطُمُوسى : *Balanitis xerotica obliterans*

يتميز بضمور جلد الحشفة والقلفة ،
وانسداد الإحليل (فتحة مجرى البول) .

= البرتقالية الجلدية
= *Carotinois cutis*

«تلون الجلد يلون برتقالى من زيادة
محتوى الجلد من صبغ الأورثيا بسبب
كثرة أكل الجزر والبرتقال وماشابههما .

١١٢- متولد ذاتيا *Autogenous*

١١٣- ارتسام جلدى

Autographism = dermatographism = skin writing = Factitious urticaria

إحدى علامات الشرى وهى ظهور
خط بارز على الجلد بإمرار أداة صلبة
غير حادة عليه .

١١٤- طبّاب الدم الذاتى
Autohaematotherapy

علاج بعض الأمراض بحقن المريض
بدم مأخوذ منه .

١١٥- طبّاب المصل الذاتى
Autoserotherapy
(= *Autoserum treatment*)

علاج بعض الأمراض بحقن المريض
بمصل مأخوذ منه .

١١٦- لاقيتامينية *Avitaminosis*

وهى افتقار الجسم إلى الفيتامينات .

جنس من القطر التي تصيب الجلد .

١٣٢ - حَصْبَة نغيلة : Bastard measles

(انظر : الحَصْبَة الألمانية :
= German measles

١٣٣ - مرض «بازين» :

Bazin's disease
= الاحمرارية (الحمى) العاسية :
= Erythema induratum

«مرض يتميز بمُقيدات صُلْبَة تحت
الجلد، تتقرح أحياناً ، ويغلب أن يكون
تدريجياً في منشئه» .

١٣٤ - الشعر المخزّز : Beaded hair

(انظر : Monilithrix =)

١٣٥ - خطوط «بو» : Beau's lines

وهي خطوط مستعرضة تظهر على
الأظفار في أعقاب الأمراض الهُزالية .

١٣٦ - نقطة الخنفساء : Beetle blister

تنفط ينشأ من لمس مائل سام يوجد
في أجسام بعض أنواع الخنافس .

١٣٧ - التهاب الجلد الخنفسائي :

Beetle dermatitis
وهو التهاب جلدي تنفط ينشأ من

١٣٥ - الصَّلَع :

Baldness = Alopecia frontalis
انحسار شعر الرأس بقلته أو علمه .

١٣٦ - خلية مُنطّادية : Balloon cell

خلية كبرت كبراً مفرطاً من امتلائها
بالمادة الدهنية .

١٣٧ - حَرَض مُنطّادي لـ (أونا) :

Balloon degeneration, Unna's
حَرَض في خلايا البَشْرَة تنتفخ فيه
الخلايا وتمتلئ بالصل ، ويحدث في
الحَلَا المنطقي .

١٣٨ - مرض الحَلّاقين : Barber's itch

(انظر : سَفْتَة حَبِيَّة : Tinea barbae =)

١٣٩ - مَرَض الشَّعِير : Barley itch

(انظر (مَرَض الحبوب : Grain itch =)

١٣٠ - بارتونليّة : Bartonellosis

مرض ينشأ من طفيلي «بارتونيليا
باسيليغورمس» يَخْزُو الدَّم ويسبب
مرض «كارايون» ويشمل حمى أورويّا،
ويرثقة بيرو ويكثر في بيرو وأمريكا
اللاتينية .

١٣١ - بازيد يوميستيس :

Basidiomycetes

١٤١ - على الجانبين : Bilateral

ما كان موقعه على جانبي الشيء .

١٤٢ - فحص العينة الحية : Biopsy

أخذ عينة من أحد أنسجة الجسم الحي وفحصها .

١٤٣ - عُذ النُضَل الأسود :

Black head acne

(انظر : عُذ دِسامي = Acne comedo)

١٤٤ - بلاستومييسس (فُطر جرثُومى) :

Blastomyces

جنس من الفطر الشبيه بالخميرة يسبب بعض الأمراض للإنسان والحيوان .

١٤٥ - التهاب الجلد البلاستومييسى

Blastomycotic dermatitis

- فُطار جرثُومى : Blastomycosis =

مرض معد مزمن سببه فطر البلاستومييسس ، وهو نوعان : جلدى : وتظهر فيه أورام متقيحة على الجلد ، وعام : وتظهر إصاباته فى الرئة والكبد والطحال والكليتين .

١٤٦ - صِيات الإدماء : Bleeding stigmata

علامات النزف الجلدية .

لس السائل السام الذى تحتويه أنواع من الخفافس .

١٣٨ - مرض «بَايْجِل» :

Beigel's disease

= فُطار اللحية : piedra nostras =

مرض فطرى يصيب شعر فروة الرأس فتظهر عليه عُقيدات صلبة بيضاء أو بنية اللون ، وتسببه أنواع من فطر «تريكو سبورون باييجلى» :
"Trichosporon bigillae"

وفُطر : piedra hortai التى تتطفل على شعر اللحية ، ولون الإصابة أبيض فى النوع الأول ، وأسود فى النوع الثانى .

١٣٩ - بجِل : Bejel

نوع من الأمراض التناسلية التريبانوسومية يشبه السفلس ، وعلاؤه لا تقتصر على الاتصال الجنسي .

١٤٠ - التهاب الجلد لـ (بِرْلُوك) :

Berloque dermatitis

= التهاب جلدى تضمخى

= Eau du cologne dermatitis

تلون الجلد المعطر نتيجة تعرضه للشمس .

بضمور في الجلد وغير مقترنة بأعراض
إحساسية .

١٥٣- رُقَاب الصَّاح (رُقَاب العَرَق
المُرُون) :

Bromhidrosophobia

«خشية وسواسية من رائحة العَرَق» .

١٥٤- صُمَاح - عُرَاق مُرُون :

Bromhidrosis (Bromidrosis)

حالة مَرَضِيَّة يكون فيها العَرَق كريه
الرائحة .

١٥٥- بُروْنِزِيَّة الجلد :

Bronzing of the skin

تلونه باللون البرونزي في بعض
الأمراض .

١٥٦- الدُّبْلَة :

Bubo

تورم التهابي بالغدد اللمفاوية الأُرْبِيَّة .

١٥٧- نَقَبَةُ الجَرَب (ج . نقب الجرب)

Burrows, scabetic

النقبة التي يحلثها حيوان الجَرَب في
الإنسان .

(انظر : *Scabetic burrows*)

١٤٧- دُمْل : *Boil = Furuncle*

التهاب جلدي متقيح محدود يغلب
أن يصيب أصل جريبات الشعر .

١٤٨- فُطَار خُنْقُودِي : *Botryomyces*

(انظر : تَوَزْمٌ خَبِيْثِي قِيْحِي :

= Granuloma pyogenicum)

١٤٩- نُخَالَة : *Bran*

قشور من البَشْرَة تشبه النخالة .

١٥٠- صُمَاغ : *Bridon = psalthe*

تشقق الصامتين (زوايى القدم) في
الأطفال وينجم عنه ثخانة وتقشر في
غشائه الظهاري ، قد يحقبه تشقق مؤلم .

١٥١- الاحمرارية الخُضَابِيَّة حول القدم ل
(بروك) :

Brocq, erythrose peribucale - pigment-
-aim

احمرار وتخضيب بنى اللون حول القدم
في الذقن والخدين .

١٥٢- مَرَط. كاذِب (بروك) :

Brocq, pseudopelade of

مرض جلدي يتميز بظهور بقع صلع
مختلفة المساحة والشكل ، مصحوبة

أصابع القدم ولا سيما الخنصر حز يحزقه
تدريجيا حتى ينبت.

١٦٠ - الریش (ابيضاض الأظفار) :

Leukonychia

« بياض يبدو في أظفار الأحداث » .

Sleeping sickness : ٢٣١ - النوم :

= التريبانوسومية الإفريقية :

= African trypanosomiasis

« يسببه نوع من التريبانوسوما » .

١٥٨ - محرض الكولين : Cholinergio

مسبب لإفراز الأسيتيل كولين أو
يحدث فعله .

١٥٩ = أرب الأصابع :

Dactylolysis spontanea

(= لينهم)

(= Ainhum = Banko-kerende)

« داء يصيب الزنوج على الأغلب في

المناطق الحارة ، يظهر فيه على إحدى

مصطلحات في علم التاريخ الحديث والمعاصر^(١)

(١) ألفتها لجنة التاريخ الحديث والمعاصر ، ووافق عليه الدكتور محمد سليم في الجلسة السادسة (تاريخ ١٩٧١/٢/٢٠) .

مصطلحات في علم التاريخ الحديث والمعاصر

تختلف تماما عن اللغة الاسبانية ولا ترتبط
بأية لغة أوروبية أخرى . وقد جاهدوا كثيرا
ولا يزالون في سبيل إحراز حق الاستقلال
اللاتي داخل أسبانيا ولكنهم فشلوا في ذلك .

٥ - مؤتمر برلين سنة ١٨٨٤

Berlin conference, 1884

مؤتمر دولي عقد ببرلين في نوفمبر عام
١٨٨٤ لوضع قواعد عامة يجب مراعاتها
في استثمار قارة افريقيا . وبما قرره المؤتمران
احتلال أى جزء من القارة لا يعتبر مصححا إلا
إذا كان الاحتلال ناجزا فعلا .

٦ - سياسة ثنائية خارجية

Bipartisan Foreign Policy

انتهاج سياسة في الشؤون الخارجية يشترك
فيها الحزبان الحاكم والمعارض في الحكومات
البرلمانية التي تسمح بتعدد الأحزاب . وأكثر
ما تظهر مثل هذه السياسة في الولايات المتحدة
بين حزبي الديمقراطيين والجمهوريين .

Blood bath

٧ - حمام الدم

ملذعة يقرؤها أحد حكام الطغاة للتخلص
من بعض معارضيه وذلك تهيئة لأعدائه
في الحكم . وأطلق عليها لفظ حمام لكثرة
ما يراق فيها من الدماء .

Amnesty

١ - عفو عام

بإدارة قرار يصدره رئيس الدولة في بعض
المناسبات القومية فيعفو عن بعض من صدرت
ضدهم أحكام بالسجن وغيرهم ويأمر بالإفراج
عنهم .

٢ - أنشولس (اتحاد ألمانيا والنمسا)

Anschluss

كلمة ألمانية أطلقت على ضم هتلر لدولة
النمسا إلى ألمانيا في مارس سنة ١٩٣٨

٣ - بانتوستان أو Bantustan

اسم يطلق على الأراضي التي حددتها
حكومة جنوب إفريقيا للوطنيين الافريقيين ،
ومعظمهم ينسبون إلى قبائل «البانتو» يقيمون
فيها ويتربون على حكم أنفسهم وذلك
بمقتضى قانون أصله حكومة جنوب
إفريقيا في عام ١٩٥٩ وتبلغ مساحة هذه
الأراضي ١٤ ٪ من مساحة جمهورية جنوب
إفريقيا والكلمة تتألف من جزئين الجزء
الأول هو اسم القبائل والجزء الثاني مأخوذ
من الفارسية ومعناه بلاد .

Basques

٤ - الباسك

طائفة من الناس يسكنون الساحل الشمالي
لإسبانيا وجنوب غربي فرنسا ويبلغ عددهم
نحو مليون نسمة ويتحدثون بلغة خاصة بهم

اسم يطلق على أولئك الذين ينتسبون إلى أصل غير أبيض أو أصل مختلط من عنصرين أحدهما أوروبي والثاني غير أبيض .

١٣ - مؤتمر برلين ١٨٧٨

Congress of Berlin, 1878

مؤتمر دولي انعقد بدعوة من بسمارك مستشار ألمانيا لبحث موضوع المسألة الشرقية وكانت روسيا قد غزت تركيا وانتصرت عليها ، واستطاعت أن تفرض عليها شروطا قاسية وقد اعتبرت بريطانيا ذلك تهديدا لمصالحها فانعقد المؤتمر وسويت مشكلة البلقان إلى أن قامت ثورة جمعية الاتحاد والترقي عام ١٩٠٨ :

١٤ - مؤتمر باريس ١٨٥٦

Congress of Paris, 1856

مؤتمر دولي اشتركت فيه الدول التي تحالفت ضد روسيا في حرب القرم إلى جانب تركيا واشتركت في المؤتمر كل من بريطانيا وفرنسا والنمسا وتركيا وملكة سردينيا (إيطاليا) وبما تقرر في هذا المؤتمر قبول تركيا في المجتمع الدولي على قدم المساواة مع سائر الدول الكبرى .

١٥ - اتفاق القسطنطينية :

Constantinople convention

اتفاق دولي تم في ١٩ أكتوبر سنة ١٨٨٨ بين عدد من الدول التي تمهيا شئون الملاحة في قناة السويس ، وأهم ما جاء في هذا الاتفاق

٨ - البوير Boers

جماعة الهولنديين الذين انتقلوا إلى جنوب أفريقيا واستوطنوها منذ القرن السابع عشر وهم الآن الأقلية المنصرية البيضاء في جمهورية جنوب أفريقيا . ويتكلمون بلغة مشتقة من الهولندية تعرف بلغة الأفريكانز (Afrikander) واشتهر البوير بمقاومتهم العنيدة للإنجليز وذلك في الحرب التي نشبت بينهما من عام ١٨٩٩ إلى عام ١٩٠٢ وقد انتصرت بريطانيا في النهاية .

٩ - واحة البريمي Buraimy oasis

واحات في شرق الجزيرة العربية ، تتأخم إمارة أبو ظبي وإمارة مسقط وعمان من جهة والمملكة العربية السعودية من جهة أخرى .

١٠ - الروس البيض Byelorussians

سكان روسيا البيضاء إحدى الجمهوريات الست عشرة التي يتألف منها الاتحاد السوفيتي وللروس البيض لغة خاصة بهم قريبة من الروسية ، وهم مقعد في الأمم المتحدة .

١١ - الأمن الجماعي Collective security

نظام تضامن بمقتضاه عدة دول على صيانة أمن كل منها والحفاظ على سلامة أراضيها وقد تضمن ميثاق كل من عصبة الأمم والأمم المتحدة علما المبدأ ولكنه لم يتحقق بأكمله إلى اليوم .

١٢ - الملونون Coloured People

١٩ - حادث دنشواي : **Denshawai**

دنشواي قرية بمحافظة المنوفية اشتهرت في صيف عام ١٩٠٦ بحادث تاريخي وقع بها وعرف باسمها ، وذلك أن بعض جنود الاحتلال الإنجليزي كانوا بصطادون الحمام في هذه المنطقة وكانت بالقرية المذكورة أجران من القمح اشتعلت فيها النيران فتجمع الأهالي وهجموا على الصيادين وجرى بعض هولاء إلى غنم القرقة فسقط واحد منهم مصابا بضربة فم ، فنظمت محكمة خاصة أصدرت أحكاما غاية في القسوة ، منها الحكم على أربعة منهم بالشنق في ساحة القرية كما حكمت بالجلد والسجن على آخرين .

وعلى أثر هذا الحادث نشأت الحركة الوطنية في مصر .

٢٠ - العلم المثلث الألوان :

Drapeau Tricolore

شعار فرنسا الوطني منذ عام ١٧٨٩ ، وهو تاريخ قيام الثورة الفرنسية ويتألف العلم من ثلاثة ألوان الأحمر والأبيض والأزرق في خطوط عمودية تبدأ من ناحية السارية وفق الترتيب السابق .

٢١ - مبدأ أيزنهاور :

Eisenhower Doctrine

السياسة التي أعلنها أيزنهاور رئيس الولايات المتحدة في يناير سنة ١٩٥٧ بشأن منطقة الشرق الأوسط ومفادها أن تقوم القوات الأمريكية بتقديم العون وتأمين السلام في المنطقة

أن تبقى القناة حرة مفتوحة في السلم والحرب لجميع السفن التجارية والبحرية دون تمييز بين دولة وأخرى .

١٦ - كيريوول : **Crool**

اسم يطلق على السكان الأصليين من الأوربيين الذين استوطنوا المستعمرات التابعة لاسبانيا وفرنسا والبرتغال في أمريكا وإفريقيا ولا يطلق هذا الاسم على الملونين والكلمة مشتقة من أصل لاتيني (**Crauro**) ومعناها غلظ أو يربى .

١٧ - حرب القرم : **Crimean War**

الحرب التي قامت بين روسيا والدولة العثمانية عام ١٨٥٣ ، وكانت روسيا قد طلبت إلى الباب العالي أن تكون حامية للشعوب المسيحية الأرثوذكسية في الدولة . فلما رفض السلطان مطلب روسيا نشبت الحرب ، وحيثما تقدمت إنجلترا وفرنسا بقواتها لمجد الروس وحماية تركيا وانتهت الحرب بهزيمة روسيا في عام ١٨٥٦

١٨ - صفقة الأسلحة التشيكية :

Czech Arms Deal

الأسلحة التي اشترتها مصر من تشيكوسلوفاكيا في سبتمبر سنة ١٩٥٥ وقد اشتملت على عدد من الدبابات والطائرات المقاتلة الروسية الصنع واعتبرتها الدول الغربية دليلا على تسرب النفوذ الشيوعي في منطقة الشرق الأوسط .

٢٥ - الرحلة الكبرى عام ١٨٣٦

The Great Trek, 1836

هجرة البوير أو المواطنين الهولنديين في مستعمرة الرأس جنوب إفريقيا متجهين شمالاً وشرقاً بماشيتهم ومتاعهم ليقبلوا عن تحكم الانجليز فيهم بعد أن آلت إليهم المستعمرة في أعقاب الحرب النابليونية وبعد أن أصدر الانجليز قانون تحرير الرقيق وذلك في النصف الأول من القرن التاسع عشر والمصطلح مشتق من الكلمة الهولندية (Trekken) ومعناها يسحب .

٢٦ - أسرة هابسبرج Hapsburg

الأسرة التي حكمت النمسا وملحقاتها منذ القرن الثالث عشر إلى عام ١٩١٨ أعلى هزيمتها في الحرب العالمية الأولى .

٢٧ - أسرة هونزلرن Hohensellern

الأسرة التي حكمت ألمانيا كلها منذ وحدتها في عام ١٨٧١ م إلى عام ١٩١٨ وكانت قبل ذلك تحكم بروسيا فقط .

٢٨ - العزلة السياسية Isolationism

مخطة سياسية تبنيها الولايات المتحدة في أعقاب استقلالها في أواخر القرن الثامن عشر مؤداها عدم التورط فيما قد تؤدي إليه سياسة الدول في أوروبا من حروب أو تبعات وقد ظلت الولايات المتحدة متمسكة نظرياً بعبء العزلة حتى نشوب الحربين العالميتين .

وصيانة استقلال البلاد التي قد تطلب العون ضد أي عدوان مسلح من جانب الشيوعية الدولية .

٢٢ - إقليم مغلق Enclave

مساحة من الأرض تكتنفها أرض دولة أخرى من معظم جهاتها وقد تكون قطعة الأرض مستقلة وكندولة ليسوتو في جنوب إفريقيا . والمصطلح من أصل لاتيني مؤلف من جزأين الأول (En) معناه داخل والثاني "clavis" ومعناه مفتاح .

٢٣ - جبهة التحرر الوطني (الجزائرية)

Front de liberation Nationale

الهيئة الوطنية الجزائرية التي قادت الثورة المسلحة ضد الحكم الفرنسي وكانت تتألف من عدة أحزاب وطنية . وقد أعلنت الجبهة حربها على فرنسا في نوفمبر سنة ١٩٥٤ وبعد أن فازت الجزائر باستقلالها عام ١٩٦٢ تحولت الجبهة إلى حزب سياسي منفرد .

٢٤ - سورية الكبرى Greater Syria

مشروع تبنه عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن في عام ١٩٤٣ م يطالب فيه بإقامة دولة موحدة مقرها دمشق وتضم سورية والأردن أولاً ولبنان وفلسطين إذا أمكن وقد ووجه المشروع بمعارضة شديدة من لدن الوطنيين السوريين واللبنانيين الذين تمسكوا بنظامهما الجمهوري .

الروسية وحماية الكنيسة الأرثوذكسية في الدولة
العثمانية ومعنى اسم القرية بالتركية «النبح
الصغير» .

٣٣ - الإصلاح الزراعي

Land Reform, Agrarian Reform

إعادة توزيع الأراضي على أولئك الذين
يفلحونها ، وتخفيض إيجارها عليهم وتعديد
ملكيتها وقد أصبح إصلاح الأراضي في
السنين الأخيرة عنصراً هاماً في البرامج السياسية
للحكومات الحديثة .

٣٤ - الشرعيون Legitimists

أنصار الملكية الذين يروجون لعودة
رؤساء الأسر الملكية المعزولة وفقاً لحق الوراثة
المشروع .

٣٥ - لختنشتاين Liechtenstein

إمارة صغيرة مستقلة تقع على نهر الراين
الأعلى بين النمسا وسويسرا ، واللغة السائدة
فيها هي الألمانية . ويرجع استقلالها إلى عام
١٨٥٦ ويربطها بسويسرا اتحاد جمركي ووحدة
العملة .

٣٦ - نصفيّة سياسية :

Liquidation (Political)

التخلص من الخصوم السياسيين حينما
تستولي جماعة على الحكم في بلد ما عن طريق
القوة .

٢٩ - خديو Khedive

لقب اتخذته حكام مصر من أسرة محمد على
وصار اللقب رسمياً من عام ١٨٦٧ إلى عام
١٩١٤ واللقب مأخوذ من كلمة إيرانية معناها
الأمير .

٣٠ - الحرب الكورية Korean war

الحرب التي قامت حينما هاجمت كوريا
الشمالية كوريا الجنوبية عام ١٩٥٠ م فتدخلت
الولايات المتحدة لصد عدوان كوريا الشمالية
فلما أوشكت الأخيرة أن تهزم تدخلت الصين
واسع نطاق الحرب فتوازنت القوى المتحاربة
وعقدت هدنة عام ١٩٥٣ على أساس إبقاء
الحالة كما كانت عليه قبل الحرب .

٣١ - كيبوتز Kibbutz

مزرعة جماعية إسرائيلية تحظر فيها الملكية
الفردية ، ويتم الإنتاج والتوزيع والتعايش
بين أفرادها بطريقة جماعية .
وقد قل الإقبال أخيراً على هذه المزارع
واستبدلوا بها المزارع التعاونية الحديثة .

٣٢ - معاهدة كوجك كينارجة

Kujuk Kaynarga

اتفاق بين النولة العثمانية وروسيا أبرم في
عام ١٧٧٤ في قرية بهذا الاسم تقع على نهر
الدانوب في أعقاب حرب انتصرت فيها
روسيا على تركيا ، وأهم ما أفادته روسيا من
هذه المعاهدة فتح البحر الأسود للملاحة

٤٠ - المكارثية : Mo Carthyism

اتجاه سياسى رجعى ظهر فى الولايات المتحدة أخيراً بهدف إلى تشديد الرقابة على الشيوعيين الذين يعملون فى الدولة. وينسب لهذا الاتجاه إلى عضو بمجلس الشيوخ اسمه Joseph Mo Carthy وكان رئيساً لإحدى اللجان القروية بالمجلس وأتهم عدداً من موظفى الحكومة وبخاصة فى وزارة الخارجية ، وساق إلى الحبس منهم عدداً بتهمة أنهم شيوعيون يعملون لصالح روسيا. وقد تبين فيما بعد أن معظم اتهاماته كانت على غير أساس . وأصدر المجلس فى عام ١٩٥٤ قراراً بتوجيه اللوم إليه . وتوفى مكارثى فى عام ١٩٥٨ .

٤١ - النظام الملى : Millet System

تقليد عرفى نشأ بين الطوائف غير الإسلامية فى الأقاليم التى كانت تحكمها الدولة العثمانية وبين السلطات الحكومية : وبمقتضى هذا العرف أصبح لكل طائفة دينية أو مليّة حق استعمال لغتها الخاصة واتباع طقوس مذهبها الدينى ، ورعاية مؤسساتها الدينية والتعليمية مع حق التقاضى أمام محاكم خاصة بها وجباية الضرائب المقررة على أفراد الطائفة وتوريدها للخرانة العامة .

٤٢ - موناكو : Monaco

إمارة مستقلة على شاطئ الريفييرا بجنوبى

٣٧ - معاهدة لوكارنو : Locarno Treaty

اتفاق أبرم فى عام ١٩٢٥ م بين بلجيكا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا والمملكة المتحدة بمقتضاه تعهدت كل من بلجيكا وفرنسا وألمانيا ببلد استعمال القوة فيما بينهم .

٣٨ - حزب الماपाى : Mapai

حزب سياسى إسرائيلى اعتنق المبادئ الاشتراكية . ولا اضطلع أعضاؤه بمهام الحكم فى إسرائيل خفف الحزب كثيراً من تمسكه بالنظريات الاشتراكية .

وبعد قبوله للمساعدات الأمريكية المختلفة تحول الحزب إلى المسكر الغربى وقد اندمج الماपाى مع أحزاب اشتراكية أخرى وصار يعرف بحزب العمال الموحد .

٣٩ - مجرنا : Mare nostra

عبارة نادى بها مسولنى فى إيطاليا بعد أن أرمى قواعد الحكم الإيطالى فى ليبيا وقد أراد بها أن يمارض ادعاءات بريطانيا وفرنسا بأن لهم مصالح ذات أهمية فى البحر المتوسط واستند مسولنى فى قوله على أن مجموع السواحل التى لإيطاليا على هذا البحر تزيد على ما لأية دولة أخرى . والعبارة باللغة الإيطالية تتألف من "mare" بمعنى البحر و "nostra" بمعنى الجمع يخبرون به عن أنفسهم :

وأقرته ميديا كل من ألمانيا الغربية وبولندا بعد مفاوضات أجريت عام ١٩٧٠ .

٤٦ - تطهير سياسي : Political purge

إجراء تعسفي يتخلله أحد الحكام للتخلص من بعض معارضيه إما بإقصائهم عن وظائفهم أو بالإقالة أو بالنفي والكلمة الإنجليزية purge ومعناها (شربة) أو مطهر .

٤٧ - التقارب : Rapprochement

مصطلح دبلوماسي معناه التمهيد لإعادة العلاقات الطيبة بين دولتين أو أكثر .

٤٨ - المصادقة : Ratification

إقرار التولية رسمياً لإحدى الاتفاقيات أو المعاهدات التي اتفق عليها الرأي بين مندوبي الأطراف المختصة ويتم الإقرار بتبادل الوثائق المصدق عليها والمتضمنة لشروط الاتفاق أو المعاهدة .

٤٩ - إعادة توزيع الدوائر الانتخابية :

Redistribution of constituencies

مصطلح يطلق على إعادة تنظيم الدوائر الانتخابية البرلمانية إما بزيادة عددها أو بإلغاء بعضها أو بتعديل حدودها وذلك بغية تمثيل عدد الناخبين في كل دائرة منها أو لتحقيق مصلحة خاصة بالحزب الأمر بالإعادة .

٥٠ - الرايخ : Reich

الهيئة التي تجمع الشعب الألماني تحت سلطة موحدة . وقد تأسس الرايخ الأول في أعقاب الحرب البعريية حين أعلن فاهلم الأول ملك بروسيا امبراطوراً على ألمانيا .

فرنسا بحكمها أمراء من أسرة "Grimaldi" جريمالدي «منذ أواخر القرن الثالث عشر الميلادي» وترتبط الإمارة بفرنسا وفق اتحاد جرمني بينهما كما أن هناك معاهدة أبرمت عام ١٩١٨ تقضي بأن تصبح الإمارة تحت سيادة فرنسا إذا مات أميرها دون وارث له ، والفرنسية هي اللغة السائدة فيها .

٤٣ - موقعة ميسلون : Maysalon

الموقعة التي نشبت بين السوريين وقوات فرنسا في ميسلون ، وقد استولى الفرنسيون على دمشق في ٢٥ يولييه عام ١٩٢٠ وبذلك انتهى حكم فيصل بن الحسين في سورية .

٤٤ - ميثاق عدم اعتداء :

Non - Aggression pact

اتفاق يبرم غالباً بين حكومتين بقصد عدم استعمال القوة في علاقتهما والعمل على تسوية ما قد ينشأ بينهما من خلافات بالمفاوضات أو بالحكيم .

٤٥ - خط نهري الأودر والنيس :

Oder - Neisse line

خط الحدود الفاصلة بين بولندا وألمانيا الشرقية التي تقرر في أعقاب الحرب العالمية الثانية . ويسير الخط محاذياً لنهر الأودر وفرعه نهر النيس :

وبهذا اتسعت رقعة بولندا على حساب ألمانيا . وقد وافقت الدول الكبرى على هذا الخط بمقتضى اتفاق بوتسدام عام ١٩٤٥

معاهدة أبرمت في عام ١٩٥٣ تتعهد فيها إيطاليا بضمان استقلال هذه الجمهورية كما يربط بينهما اتحاد جرمكي منذ عام ١٨٦٢ .

٥٤ - انفصال : Secession

انسلاخ إقليم من الدولة التي كان يخضع لها قانونا . وقد يكون هنا الانفصال مسبقا بثورة وطنية ك انفصال المستعمرات الأمريكية من بريطانيا في النصف الثاني من القرن الثامن عشر أو يكون نتيجة لاختلاف في الرأي .

٥٥ - دولة علمانية : Secular State

الدولة التي لا ينص دستورها على دين أو مذهب معين تتبعه حكومتها وينساوى مواطنوها على اختلاف عقائدهم الدينية في جميع الحقوق كجمهورية تركيا مثلاً . وقد تكون الدولة غير علمانية ومع ذلك ينص دستورها على أن المواطنين جميعاً سواء فيما يخص العقيدة .

٥٦ - حرب السنوات السبع :

Seven Years War

حرب نشأت بين فرنسا وبريطانيا من عام ١٧٥٦ إلى عام ١٧٦٣ واشتهرت بالصراع حول المستعمرات في الهند وأمريكا الشمالية والوسطى وانتهت بهزيمة فرنسا وعقد معاهدة باريس عام ١٧٦٣ التي نصت على نزول فرنسا لبريطانيا عن عدد من مستعمراتها وأهمها كندا في أمريكا الشمالية .

وتكون الرايخ الثاني في أعقاب الحرب العالمية الأولى . أما الرايخ الثالث فقد ألفه هتلر عندما استولى على السلطة في عام ١٩٣٣ وانهار بهزيمة ألمانيا في الحرب العالمية الثانية .

٥١ - إقليم نهر السار : Saarland

إقليم صناعي تكثر فيه مناجم الفحم والحديد يقع في منطقة نهر الرين بين فرنسا وألمانيا . واللغة السائدة في هذا الإقليم هي الألمانية ، وكانت فرنسا قد احتلته في أعقاب الحرب العالمية الثانية غير أنه حدث في عام ١٩٥٦ أن انتقلت حكومتها لفرنسا وألمانيا الغربية على أن يصبح إقليم السار ألمانيا في عام ١٩٥٧ وقد تم ذلك .

٥٢ - مؤتمر سان فرانسيسكو :

San Francisco conference

اجتماع دولي انعقد في سان فرانسيسكو بالولايات المتحدة من ٢٥ أبريل إلى ٢٦ يونية عام ١٩٤٥ ضم مندوبين عن ٥٠ دولة لوضع ميثاق الأمم المتحدة وقانون محكمة العدل الدولية .

٥٣ - سان مارينو : San Marino

جمهورية صغيرة مستقلة في إيطاليا تقع على البحر الأدرياتي . ويرجع ظهورها إلى القرن الرابع الميلادي . وتربطها بإيطاليا

٥٧ - تابلاين :

Tapline (Trans - Arabian Pipe Line)

خط أنابيب تملكه شركة أمريكية لنقل البترول بأنابيب من الظهران في العربية السعودية إلى صيدا في لبنان ، مارة بالأردن وسورية وهذا الخط أنشئ في عام ١٩٥٠م ، وطوله أكثر من ألف ميل . والمصطلح يتألف من الحروف الأولى من اسم الشركة باللغة الإنجليزية .

٥٨ - الرايخ الثالث :

الدولة الألمانية التي أقامها النازيون سنة ١٩٣٣ وتطلق كلمة رايخ على الدولة التي يتوحد في ظلها الألمان ، للملك يرى النازيون أن الرايخ الأول هو الدولة الرومانية المقدسة وأن الرايخ الثاني هو الذي أقامه بيسمارك بعد الانتصار على فرنسا في الحرب السبعينية وقد سقط الرايخ الثالث بجزية ألمانيا سنة ١٩٤٥ ،

٥٩ - العالم الثالث :

مجموعة كبيرة من دول لها مكانتها في العالم من حيث عدد سكانها ، ولكنها لاتزال متخلفة من الناحية الاقتصادية . وهذا العالم الثالث يتميز نظرياً بانتهاجه سياسة عدم الانحياز إلى واحدة من الكتلتين : الغربية التي تترجمها الولايات المتحدة ، والشرقية أو الاشتراكية التي يترجمها الاتحاد السوفيتي ، وهاتان الكتلتان تتميزان بقدرتهما الصناعية والعسكرية .

٦٠ - معاهدة أوترخت عام ١٧١٣ :

Treaty of Utrecht, 1713

المعاهدة التي أنهت حرب الوراثة الأسبانية وبمقتضاها أصبح فيليب الخامس - حفيد لويس الرابع عشر ملك فرنسا - ملكاً على أسبانيا ومستعمراتها كما أصبحت الأراضي المنخفضة تحت حكم إمبراطورية النمسا ، واستحوذت إنجلترا على جبل طارق من أسبانيا وبعض الممتلكات الفرنسية في أمريكا الشمالية .

٦١ - معاهدة وستفاليا :

Treaty of Westphalia

المعاهدة التي انتهت بها حرب الثلاثين عاماً في عام ١٦٤٨ م وقد أبرمت المعاهدة في إقليم وستفاليا في ألمانيا . ومن أهم ما تقرره فيها أن يكون لكل أمير الحق في تقرير المذهب الديني لمواطني الإقليم أو الإمارة التي يتولى أمرها .

٦٢ - التصريح الثلاثي عام ١٩٥٠ :

Tripartite Declaration, 1950

ضمان سيامي أصولته حكومات بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة في مايو عام ١٩٥٠ ببقاء الحالة الراهنة في فلسطين بين إسرائيل والدول العربية المجاورة ويتعهدون فيه بأنه إذا غرقت إحدى هذه الدول خطط الهدنة أو أحد الحلود القائمة بين إسرائيل والدول العربية فإن الدول الثلاث ستعمل فوراً على منع التعدي .

بن عبد الوهاب ، وترى العودة إلى سنن السلف ، وأخذت في القروع بمذهب أحمد بن حنبل . وانتشرت الدعوة الوهابية في نجد في القرن الثامن عشر ، وارتبطت بقيام الدولة العربية السعودية الأولى . ويفضل الوهابيون تسمية أنفسهم بالسلفيين .

٦٧ - جرائم الحرب : War Crimes

الذنوب التي يقرها العسكريون أو المدنيون وقت الحرب ويعاقبون عليها قانونا بعد الخزيمة ويعتبر الذنب جريمة حرب ولو دفع المستول بأنه فعل ذلك بناء على أوامر عالية والمحاكمة المختصة بتقدير المسؤولية ؛ وتعتبر محاكمات نورنبرج التي أقامها الحلفاء لهاكمة كبار النازيين سنة ١٩٤٦ أول محاولة من نوعها لمعاقبة مجرمي الحرب .

٦٨ - حرب الوراثة الإسبانية :

War of the Spanish Succession

الحرب التي نشبت في عام ١٧٠١ بين إسبانيا وفرنسا من جهة وبين الحلفاء : إنجلترا وهولندا والنمسا من جهة أخرى . وكان شارل الثاني ملك إسبانيا قد مات في عام ١٧٠٠ م دون أن يكون له وريث من بعده ولكنه ترك وصية عين فيها ابن أخته فيليب حفيد لويس الرابع عشر ملكا على إسبانيا على شريطة ألا يجمع بين إسبانيا وفرنسا في دولة واحدة ، فخشي أعداء فرنسا مقبة هذا الإجراء وأنشؤوا الحلف المذكور لمناهضة إسبانيا

٦٩ - حزب توده : Tudeh party

جماعة من السياسيين في إيران أسسوا لم حزبيا بهذا الاسم في عام ١٩٤١ عقب عزل الشاه رضا بهلوي ، وقد أقام الحزب بمساعدة الاتحاد السوفيتي جمهورية مستقلة في أذربيجان بإيران في عام ١٩٤٥ . واستطاعت الحكومة الإيرانية أن تقضي على هذه الجمهورية بعد عام واحد . واستمر الحزب يعمل سرا رغم حظر نشاطه قانونا .

٦٤ - إقليم ألستر : Ulster

جزء من المملكة المتحدة يقع شمالي أيرلندا ويشتمل على ست مقاطعات اختارت في عام ١٩٢١ أن تبقى تابعة لبريطانيا ولها نواب يمثلونها في مجلس العموم البريطاني والمذهب الغالب في هذا الجزء هو البروتستنتية ولما لم تسلم الأقلية الكاثوليكية في هذا الإقليم بذلك كثرت المنازعات الدامية بين الفريقين .

٦٥ - اتحاد الجمهوريات الاشتراكية :

Union of Soviet Socialist Republics (U.S.S.R.)

اتحاد يتألف من ست عشرة جمهورية أهمها أكبرها الجمهورية الروسية إذ تبلغ مساحتها ١٧٪ من مجموع مساحة الاتحاد . تد تأسس الاتحاد رسميا في عام ١٩٢٣ بعد أن انتصرت الثورة الشيوعية في البلاد عام ١٩١٧ وتسلمت زمام الحكم .

٦٦ - الوهابيون : Wahhabis

أتباع دعوة دينية تنسب إلى الشيخ محمد

٧٠- الجيش الأبيض :

White army

هو الجيش الذى عارض الثورة البلشفية في روسيا بين عامي ١٩١٧ ، ١٩٢٢ وسمى بالجيش الأبيض مقابل الجيش الأحمر للثورة وتشبه بجيش الملكيين في فرنسا الذين نصبوا للجمهوريين في إقليم لا فاندية La Vendée بشمال فرنسا . وكان شعارهم زهرة الزنبق البيضاء .

وفرنسا . وانتهت الحرب بانتصار الحلفاء وعقد معاهدة أترخت سنة ١٧١٣ .

٦٩- اتحاد جزر الهند الغربية :

West Indies Federation

اتفاق جمع بين المستعمرات البريطانية في جزر الهند الغربية في الاتحاد واحد عام ١٩٥٨ واتخذ جزيرة ترينداد عاصمة له . غير أن هذا الاتحاد لا يعتبر مستقلا ذا سيادة لأن لوزير المستعمرات البريطاني وللحاكم البريطاني فيه سلطات استثنائية .

مصطلحات في العمارة الإسلامية والعمارة الإغريقية والرومانية^(١)

(١) أقرتها لجنة الدراسات القديمة والوسطى ، ووافق عليها مؤتمر المجمع في الجلسة السادسة (بتاريخ ١٩٧١/٢/٢٠)

أولا - مصطلحات في العمارة الإسلامية

الأوسط . وقد وجد في بناء معمدانية ومار يعقوب ٤ في نصيين، وكان ذلك عام ٣٥٩م. أما أول استخدامه في العمارة الإسلامية فقد كان في المسجد الأموي في دمشق . وبطل استخدامه في الشام بعد ذلك .

٦ - مزغل : Arrow-pit, Arrow slit (E)
Mentrière ou Arrière (F.)
Schlosscharte (G.)

فتحة ضيقة في الجدار تطلق منها السهام أو القذائف ، كما تستخدم منفلا لإدخال الضوء .

٧ - عرادة :
Balista or cross - bow (E.)
Balista ou arbalète (F.)
Arm brust (G.)

ضرب من الخناثيق تقلف به الأحجار والسهام الكبار .

٨ - حلك الحديد (سلك شائك) :
Barbed wire (E.)
Fil barbelé (F.)
Stacheldraht (G.)

معوق من أسلاك الحديد يُعمل كهيئة الحسك ، ويلقى به حول المعسكر ، أو يثبت في طرق الخيل ، ينشب في حوافرها .

١ - كتف : Abutment (E.)
Support (F.)
Widerlager (G.)
الجزء من الجدار يقام لتقويته أو مقاومة ضغط العقد من فوقه .

٢ - قنطرة مياه : Aqueduct (E.)
Aquadue (F.)
Wasser leitung (G.)
قنطرة تقوم على عقود ضخمة في أعلاها قناة جارية .

٣ - توريق : Arabesque (E.)
Arabesques (F.)
Arabeak (G.)
ضرب من الزينة التي تتمثل في النقش أو الوشي بأشكال النباتات وفي الأوراق يشبك بعضها في بعض .

٤ - عقد : Arch (E.)
Arc (F.)
Bogen (G.) Arena (L.)
جزء من البناء مبني من قطع حجرية أو من الآجر وغيره ليصبح في هيئة القوس .

٥ - عقد حصوي : Arch, Horse - shoe (E.)
Arc en fer à cheval (F.)
عقد مستدير يتجاوز محيطه نصف محيط الدائرة . عرف أول الأمر في عمارة الشرق

- ١٤ - شُرْفَة :
 Battlement, Crenellation (E)
 Crénolage (Créniaux) (F)
 Die zinne (G)
 زائدة من الزوائد في الأطراف العليا من
 الأسوار يستقر خلفها المتحصنون عند الرمي :
 Belfry (E) : برج الناقوس :
 Belfroi (F)
 Glockenturm (G)
 وهو في الأصل برج للمراقبة في الأغراض
 الحربية ثم استعمل للناقوس .
 ١٦ - مدخل منعطف :
 Bent entrance (E)
 مدخل ذو ثنيّات ، استعمله القدماء في
 الحصون لتعويق المقتحمين .
 ١٧ - حصن صغير :
 Blockhouse (E)
 Fortin de bois (F)
 Blockhaus (G)
 معقل للتحصين قوامه من خشب غير
 مشقوق إلى ألواح .
 ١٨ - مئراس (ج مئارس) :
 Bulwark (E)
 Rempart (F)
 Das Ballwerk (G)
 دريئة بارزة من سور الحصن - عرفت
 بعد استخدام المدفعية لدعم الدفاع في العصور
 الوسطى .

- ٩ - مرقب :
 Barbican (E.)
 Barbacane (F.)
 Barbakane (G.)
 برج أمام باب الحصن يراقب منه العدو
 وكانت تعطي منه الإشارة إنذارا بالخطر
 لرجال الحصن في العصور الوسطى . ويطلق
 أيضا على الفتحة التي يخرج منها السهم أو
 القذيفة النارية من جدار الحصن :
 ١٠ - نُكْتَة :
 Barracks (E)
 Caserno (F)
 Kaserno (G)
 مركز الجنود ، ومجمعتهم :
 ١١ - عَقَبَة :
 Barricade (E)
 Barricade (F)
 Wegperre (G)
 ما يوضع في طريق العدو لصدّه أو
 تعويقه :
 ١٢ - زاوية محصنة :
 Bastion (E)
 Bastion (F)
 Bastei (G)
 ركن مرتفع على شكل مستدير تارة أو
 مربع تارة أخرى ويكون في الأبنية العظيمة
 كالثقاع والأسوار .
 ١٣ - رأس الكيش :
 Battering ram (E)
 Bélier (F)
 Mauerbrocher sturmbeck (G)
 آلة تشبه رأس الكيش كان القدماء
 ي ضربون بها الجنود ليشقوها .

هو في الهندسة عامة قضييب من حديد
يثبت في الشيء من طرف واحد . وفي هندسة
المعمارة (البناء) المسند من الحجر أو الخشب
يحمل ما يبرز من وجه البناء كالشرفات
وغيرها .

٢٤ - زينات الشرفة (م . زينة الشرفة) :

Crenellation (E)

Crénelage (F)

Zierenkranze (G)

وحدات هندسية متكررة تحيط أعلى
المباني في المعمارة الإسلامية :

٢٥ - قلعة :

Citadel (E)

Citadelle (F)

Befestigung (G)

ضرب من الحصون يستخدم في العصور
الوسطى لحماية المدن وحكامها من الثورات
الداخلية .

٢٦ - رنك :

Coat of Arms (E)

Blason (F)

Wappen (G)

شعار النسب والشرف . عرفها الغربيون
في العصور الوسطى إشارة إلى عراقة الأسرة .
واستعملت أيام المماليك إشارة إلى المناصب
الكبرى . وقد بلغ عدد الرنوك المملوكية
المعروفة خمسين وكان منها الكأس ، والمقلعة ،
والترس ، والقوس ، والسيف ، وزهرة
الوترس . ولقبت رنك فارسي معرب :

١٩ - دعامة :

Buttress or counterfort (E)

Arc butant (F)

Die stütze (G)

الجزء الثاني من الجدار لتقويته .

٢٠ - ممكن :

Casemate (E)

Casemate (F)

Kasematte (G)

مكان لوقاية المدفعية في الحصون أو على
ظهور السفن الحربية .

٢١ - قلعة :

Castle (E)

Château (F)

Das Schloss (G)

طراز من الحصون شاع استخدامه في
العصور الوسطى لحماية المدن من العدوان
الخارجي .

٢٢ - منجنيق :

Catapult (E)

Catapulte (F)

Flugzeugschleuder (G)

آلة قديمة من آلات الحرب كانت
تقذف بها الأحجار الثقيلة على الأسوار
فهدمها ، كما كانت تطلق بها السهام على
الأعداء ، ومنه أيضا
Mangonel (E)
Mangonneau (F)
ويستخدم في قذف الحجارة على الأسوار
في العصور الوسطى .

٢٣ - عارضة (كابولي) :

Corbel (E)

Corbeau (F)

Kragex, Kragestein (G)

ضرب من الزخرفة النباتية المجلولة في
الطرز المهارية .

Fortress (E) : ٣٢ - حصن :

Fortification (F)

Festung (G)

والاسم غالباً لمدينة حصينة .

Fresco (E) : ٣٣ - تصوير على الحيطان :

Fresque (F)

Frescomalerei (G)

ضرب من الرسم والتلوين المائي يطبع على
الملاط وهو طرى لين .

Glacis (E) : ٣٤ - زلاطة :

Glacis (F)

Abdachung (G)

الموضع الأملس لا تثبت عليه القلم عند
مداخل الحصون ، لتعويق المهاجمين .

Enclosure (E) : ٣٥ - سور أقلعة :

Encinte (F)

Einlage (G)

نطاق تتخلله أبراج يقوم من حول القلعة
أو المدينة .

Incrustation (E) : ٣٦ - ترصيع :

Incrustation (F)

Uebersinterung (G)

تطعيم مادة بأخرى أرض قيمة وأغل ثمناً
ويكون بملاء شقوق محفورة في المادة الأولى .

Curtain wall (E) : ٣٧ - حائط سائر :

Courtine (F)

Kurtine (G)

صفحة أو جزء من الجدار بين برجين
عرفت في أبنية المصور القديمة والوسطى .

Ditch or moat (E) : ٣٨ - خندق :

Fosse - Douve (F)

Graben (G)

أخود عميق يخندق حول المعسكر أو
القلعة وفي ميادين القتال لوقاية من فيها
وتعويق أعدائهم ، يكون فارغاً وقد يملأ
بالماء .

Drawbridge (E) : ٣٩ - جسر متحرك :

Pont - levis (F)

Zugbrücke (G)

معمرة من الخشب متحركة ، مكانها عند
مدخل الحصن ، ترفع وتخفض بالسلاسل
أو الحبال .

Dunjon (E) : ٣٠ - زنزانة :

Oubliette (F)

Burgverlies (G)

سجن على شكل قبو ، والكلمة محرفة عن
زنادنة الفارسية .

Entrelaces (E) : ٣٩ - خدائر :

Entrelaces (F)

Mosaic (E) : ٤٧ - فسيفساء :

Mosaïques (F)

Mosaik, mosaich (G)

قطع صغيرة ملفوفة من الرخام وغيره كالخشب ، والنحز يؤلف بعضها إلى بعض في أشكال مختلفة ، وصور متنوعة .

Niello (E) : ٤٨ - تكفيت :

Niello (F)

Schwarzer - Schmelz (G)

أسلوب في زخرفة المعادن يستخدم فيه خلط معدني فاحم يملأ به الخطوط مرسومة تارة ومتقوفة تارة أخرى على صفائح من المعادن .

Palisade (E) : ٤٩ - حصيكة :

Palisade (F)

Pfalwerk (G)

سياج حصكي من أوتاد خشبية قوية مستقلة تضرب من حول الحصن للتعزيز .

Panel (E) : ٥٠ - صفيح ذو إطار :

Panneau (F)

Fullung von fleche (G)

الحزء من السطح أو الجدار أو السقف يتميزه الزخارف الملونة ويحيط به إطار بارز .

Parapet (E) : ٥١ - حنية (سنة) :

Parapet (F)

Brustwehr (G)

مرتفع في صلب الخندق أو بالحاز في أعلى الحصن يستتر خلفه المحاربون .

٣٧ - باطن المقد :

Intrados, Soffit (E)

Intrados (F)

Innere bogen rundung (G)

Innere wölbung (G)

الوجه الأسفل من استدارة المقد .

Iwan (E) : ٣٨ - إيوان :

Iwan (F)

كلمة فارسية معناها الدار الشاذلة المكشوفة الوجه المقوذة السقف ، أو المكان المتسع من الدار يحيط به حوائط ثلاث . ومنه إيوان كسرى ، بالمائة جنوبي بغداد ، ويستعمل اللفظ للدلالة على هذه الهيئة في المساجد والدور القدعة .

Keep (E) : ٣٩ - برج :

Tour (F)

Kreislaut, Kreisbewegung (G)

بناء مستدير أو مربع يتحصن فيه الجند للدفاع ، ويقوم غالباً في باحة القلعة ويكون بمثابة المعقل الأخير .

Medallion (E) : ٤٠ - جامة :

Médailion (F)

Medaillon (G)

صفحة مستديرة تارة وبضعية تارة أخرى موشاة بالكتابة ، وهي من حلي العمارة والأثاث .

Merlon (E) : ٤١ - التلمة :

Merlon (F)

Zinnelücke (G)

فجوة بين جدارين في شرفة الحصن .

٥١ - حجر مسنم : Rustic Masonry (E)
Rustique (F)

طرّاز من حلية البناء تكون الأحجار فيه غير مصقولة وعلى شكل سنّام ، ومن آثاره ما بقى في أسوار القاهرة وقلة الجبل .

٥٢ - بطانة الخندق : Scarp (E)
Escarpe (G)

ضرب من التكتية أو التبطين في جدران الخندق لحمايتها من الأسيار .

٥٣ - كوة مستطيلة : Slit (arrow slit) (E)
Fente, Fissure (F)
Schlitz (G)

فتحة في أعلى الجدار لإطلاق القذائف .

٥٤ - وزرة : Soole (E)
Soole (F)
Sockel, Fussgestell (G)

كساء من الرخام أو غيره (مزخرف بالرسوم أو النقوش) يغطي أسفل الجدار . أُرُزّت جدران مساجد ومدارس دولي الماليك وفرشت أرضها بالرخام . يقال جدران لها وزرة .

٥٥ - مقرنصات : Stalactite (E)
Stalactite (F)
Stalaktit (G)

أسلوب زخرفي على هيئةات مختلفة مدلاة من السقوف عم استخدامها في العمارة الإسلامية حتى أصبح من مظاهرها .

٤٧ - باب منزلق : Port cullis (E)
Porte à Coulissee (F)

باب في الحصن من خشب أو حديد مذهب الأطراف من أسفله ، يتزلق إلى أسفل في مجريين بكتفي المدخل ، وذلك لتعويق العدو عند اقتحام الحصن .

يحتمل أن يكون العرب قد أدخلوه من الروم ثم نقله الإفرنج بدورهم إلى بلادهم .

٤٨ - رواق : Portico (E)
Portique (F)
Halle, Porticus (G)

الرواق ، سقف في مقدم الدار ، ومتر بمد دون السقف ، ورواق الدار مقدمها . وهو الكساء المتقدم على سقف الدار من أعلاها . وفي عمارة الجامع الخازن بين صفيين من عمد كأروقة المساجد الكبيرة ومنها الأزهر وقد كان لكل جماعة من طلابه رواق يجلسون فيه إلى شيوخهم .

٤٩ - الباب الخلفي : Postern (E)
Hintertür (G)
Porte de derrière (F)

منفذ سرى في دور العصور الوسطى وحصونها .

٥٠ - مّراس : Rampart (E)
Rempart (F)
Festungs wall (G)

سد دفاعي ، يقام عادة من الطين ونحوه ؛

القبلة من الصحن . وأول ظهوره في العمارة الإسلامية في المسجد الأموي بدمشق (٨٨ - ٩٦ هـ) .

٦٠ - مقذاف : Trebuchet (E)

Trebu (F)

Fallschlünge (G)

ضرب من الخنايخ كان يستخدمه المقاتلون في العصور الوسطى لضرب الأسوار بالحجارة الثقيلة .

٦١ - قيو : Vault (vaulting) (E)

Voute (F)

Gewölbte wölbung (G)

مجموعة عقود متلاصقة في بناء السقف من الحجر أو الآجر وغيرها ، عرف ذلك الأسلوب منذ أيام القراصة .

٦٢ - قيوان متقاطعان : Vault (cross) (E)

Voute d'arêtes (F)

Kreuzgewölbe (G)

٦٣ - قيو نصف كروي :

Vault (spherical) (E)

Voute sphérique (F)

Kugelwölbung (G)

٦٤ - مجاز معقود :

Vaulted passage (E)

Passage voûté (F)

Gewölbte Durchgang (G)

مجاز معقود السقف .

٥٦ - حنية (حاملة القبة) مقرنص :

Squinch

قبوس في العمارة تكون على زوايا جدران البناء الأربع لحمل القبة . وأول مثال لذلك في العمارة الإسلامية ، ما عرف في سامراء أيام العباسيين . وأول مثال لها في مصر ما ظهر أيام الفاطميين في الجامع الأزهر ، وجامع الحاكم بأمر الله .

٥٧ - قمع - قنعة : Testudo (E)

Tortue (F)

شحنة من الخشب ونحوه كان الخنود القناري يسترون بها وهم يهجمون على أسوار المدن والحصون ويضربونها لشقها .

٥٨ - ماصر (ج ماصر) :

Toll Barriers (land or sea) (E)

Estacado (F)

حاجز أو معوق يعترض في الطريق برا وبحرا لتعويق السابلة أو السفن لتحصيل العشور . وقد يكون من السلاسل الغليظة ، يشد على عرض الهر . وقد ذاع في بعض المدن الساحلية مثل عكا وصور واللاذقية ودمياط ورودس .

٥٩ - تمر جانبي أو مقاطع : Transept (E)

Transept (F)

Transept (G)

الجنح الأوسط ، أو المقاطع في الكنيسة . وفي المسجد الرواق الذي يتجه مباشرة نحو

٦٦ - عقد معشق :	Voussoir (E) : ألبة العقد : ٦٥
Voussoirs (joggled) (E)	Voussoir (F)
Claveaux (F)	Gewölbesteine (G)
Schluss stein (G)	قطعة من الحجر أو غيره يتكون منها ومن غيرها بناء العقد وأول ما عرف منها في العمارة العربية الإسلامية ما كان في قصر الحير الشرقي الذي بناه هشام بن عبد الملك (عام ١١٠ هـ - ٧٢٨ م) في بادية الشام .
عقد يتكون بناؤه من لبنات يوثق بعضها ببعض بطريق التعشيق . -	
(انظر ألبة العقد) .	

ثانيا - مصطلحات في العمارة الإغريقية والرومانية

٤ - الملعب الروماني : Amphitheatre (E)

Amphithéâtre (F)

Ἀμφιθέατρον (Gr)

Amphitheater (Ger)

Amphitheatrum (L)

بناء مستدير أو بيضى لعرض الألعاب المختلفة ، تتوسطه حلبة العرض ومن حولها مقاعد النظارة تتدرج من أسفل إلى أعلى . أشهر تلك الملاعب ما أقامه الإمبراطور فيسبانيانوس (٧٠ - ٧٩) وولده تيتوس ودوميتيانوس عند سفح تل إيسكربلياي بمدينة روما . يتكون الجزء الخارجى منه من عدد من الأروقة تزين أولها عدد دورية والثاني عمد إيونية والثالث عمد كورينية . وكان يسبح بحوالى ٨٧٠٠٠ متفرج .

٥ - التماثيل فوق المسمم (التماثيل فوق الحملون)

Antefixae (E)

Antéfixes (F)

Antefixae (L)

شكول منحوتة في هيئة الإنسان أو الحيوان لترزين أسقف المباني عامة أو المسمم (الحملون) في الطراز النورى وموقع هذه الشكول على أطراف المسمم (الحملون) الثلاثة .

١ - ناصية التاج Abacus (E)

Abacus (F)

ἀβάξ (Gr.)

Abacus (L)

Säulenplatte (Ger)

صفحة من الحجر في رأس التاج ترتكز عليها المعارضة أو ما يعلوها من بناء .

٢ - الأكروبول : Acropolis (E)

Acropole (F)

Ἀκρόπολις (Gr.)

أكروبوليس كلمة يونانية معناها المدينة العالية أو الحصن ، كانت علما على كثير من القلاع الإغريقية . أشهرها أكروبول أثينا ولا تزال آثاره قائمة إلى اليوم .

٣ - قواعد التماثيل (على قمة الحملون) :

Anroteria (E)

Acrotères (F)

Ἀκρωτήρια (Gr.)

Acroteria (L)

Acroter (Ger)

القواعد على طرق قمة المسمم (الحملون) ووسطها تستقر عليها التماثيل أو الزخارف المنحوتة (انظر Antefixae) .

ليبع محاصيلهم وتنتشر فيه دكاكين لبيع السمك والخبز وأماكن للصيافة ويبنى فيه الأهلون للتحدث في شئونهم الخاصة العامة، وفيه رواق يزدان بصورتين تخريب طرواده - وكان يشاء الفيلسوف «زيتون» ومعه تلاميذه، ومن هنا كانت فلسفتهم تسمى الرواقية . وفيه رواق المعبود «زيوس» وآخر يعرف بالرواق الملكي ، وهو بمثابة ساحة القضاء يجلس فيه الوزير المختص لينظر في القضايا الشرعية . وكان فيه مجلس الخصماء (βουλή) الذي تنتشر فيه تماثيل الأبطال وبعض أماكن العبادة كما كان به صف من العمد المربعة تحمل تماثيل نصفية للمعبود هيرميس عدا تماثله الكامل .

١٠ - الباسيليكا : Basilica (E)

Basilique (F)

βασίλική (Gr.)

Basilica (L)

Basilika (Ger.)

قاعة مستطيلة البناء ذات أروقة ، مكانها بجوار السوق العامة استخدمها الرومان ساحة للقضاء ومكانا للنشاط السياسي والاجتماعي والتجاري .

١١ - تاج العمود : Capital (E)

Chapiteau (F)

ἐπίκρανον Κίρκρανον (Gr.)

Capitulum (L)

Kapitell (Ger.)

الجزء من العمود فوق عنقه مباشرة (انظر هذا المصطلح) .

٦ - العمارة : Architecture (E)

Architecture (F)

ἀρχιτεκτονία (Gr.)

Architectura (L)

Architektur (Ger.)

فن تشييد المنازل ونحوها ثم ترتيبها وفق قواعد معينة ومن ذلك قوانين التناسب والقواعد الجمالية .

٧ - العارضة : Architrave (E)

Architrave (F)

ἐπιστύλιον (Gr.)

Cpistylum (L)

Architrab (Ger.)

لوح من خشب أو حجر فوق الأعمدة .

٨ - حلبة : Arena (E)

Arène (F)

Harena (arena) (L)

Kampfplatz (Ger.)

مكان مستدير مفروش بالرمل يتوسط الملعب الروماني (Amphitheatrum) تعرض عليه مختلف ألعاب القوى ، ومنها الصراع المسلح . وكان المصارعون عادة أسرى حرب أو مسجونين .

٩ - السوق الأثينية العامة :

Athenian market-place (E)

Agora Athénienne (F)

ἀγορά 'Aθηναία (Gr)

Forum Athenaeum (L)

Athener market-plate (Ger.)

مركز النشاط التجاري والسياسي والديني والاجتماعي كان يبنى في ساحاته القلاحون

موقعها بين تل بالاتينوس ونهر التير وبها
بيوت للتجارة .

١٥ - الملعب الكبير (السيرك)

Circus (E)

Cirque (F)

Kirkos (Gr.)

Circus Maximus (L)

Zirkus (Ger.)

بناء يبيض بناء تاركوفيس بريسكوس ،
خامس ملوك روما في الوادي الواقع بين تل
بالاتينوس وأفيتينوس بمدينة روما . طوله
١٨٠٠ قلما وعرضه ٣٥٠ ، تتدرج مقاعده
في ثلاثة صفوف وتبلغ مائة وخمسين ألف
شخص . ومن الألعاب التي كانت تجري
به سباق الخيل والمركبات ثم العدو والملاكمة
والمصارعة والمبارزة بالسيف ومصارعة
الوحوش كما كان يعرض فيه أحيانا بعض
الأعمال المسرحية .

١٦ - الكولوسيوم :

Colosseum (L.)

علم آخر على الملعب الروماني (Amphitheatrum)
الذي بناه الامبراطور قسپاسيانوس (٧٠-٧٩)
في مدينة روما ولا يزال من أشهر معالمها ويحتمل
أن يكون السبب في تسميته بهذا الاسم وجوده
قرب تمثال شامخ (Colossus) للامبراطور
« نرون » .

١٢ - الكابيتول :

Capitol (E)

Capitole (F)

καπιτώλιον (Gr.)

Capitolium (L)

Kapitol (Ger)

اسم المعبد الذي بنى فوق تل كابتولينوس
Capitolinus بمدينة روما وخصص لعبادة
حاميا المعبود جوبيتر « وصاحبه » يونو
وابنته « مينرثا » .

١٣ - تماثيل « عذارى كارواى » :

Caryatids (E)

Caryatides (F)

καρυάτιδες (Gr.)

Caryatides (L)

Karyatiden (Ger.)

نسب إلى عذارى قرية كارواى باقليم
« لأكونيا » جنوب بلاد اليونان حيث كن يقمن
بالرقص في العيد السنوى للمعبودة « أرتيميس »
وقد اعتبرهن الإغريق سبايا بسبب انضمام
أهل قرينهن إلى الفرس في الحروب التي
جرت بينهم وبين الإغريق وجعلوا هن تماثيل
تفوق قلوذهن الطبيعية وأسموها
« Karyatides » أى العذارى ، وحملوها سقف
المعابد . وأشهر تلك التماثيل ستة في الرواق
الجنوبي لمعبد إيرينثيون (انظر Erechtheum) .

١٤ - سوق الماشية :

Cattle-market (E)

Marché aux bestiaux (F)

Forum Boarium (L)

Tier-markt (Ger.)

سوق مكشوفة للماشية في مدينة روما

٢٠ - العمود الكورنثي :

Corinthian column (E)
Colonne Corinthienne (F)
στῦλος κορινθίος (Gr.)
Columna Corinthia (L)
Säule Korinthische (Ger.)

ثالث الطرز الإغريقية الثلاثة ومن مميزات
الخاصة أنه أكثرها رشاقة إذ يبلغ جلده
عشرة أمثال قطره وهو أقرب شبا من العمود
الإيوني من حيث قيامه فوق قاعدة ومن حيث
رشاقة الخلع ، أما تاجه فبلغت النظر لأنه
يتكون من أوراق الكنكر (Acanthus) في
صفين تبرز بينهما سيقان ذات وريقات تلتصق
بأربعة زخارف معقوفة صغيرة تزين أطرافه.
وهو قليل الاستعمال عند الإغريق .

Cornice (E) : ٢١ - العنق
Corniche (F)
γείσον (Gr.)
Corona (L)
Kranz (Ger.)

الجزء البارز في أعلى الإفريز وهو أرفع
أجزاء السطح المعد .
(انظر : Entablature) .

Doric column (E) : ٢٢ - العمود الدوري
Colonne Dorique (F)
στῦλος Δωρικός (Gr.)
Columna Dorica (L)
Dorische säule (Ger.)
أقدم طرز العمود الإغريقية ومن مميزات
الخاصة الصخامة والمتانة وقلة الزخرفة ،

Colossum (E) : ١٧ - تمثال شامخ :

Colosso (F)
Κολοσσός (Gr.)
Colossum (L)
Koloss (Ger.)

كان الإغريق أول من سمي به الضخم
الشامخ من التماثيل ، ومن ذلك التمثال البرنزي
للإله الشمس (يبلغ ارتفاعه ٣٠ مترا) وقد
أقيم عند مدخل الميناء في جزيرة رودس
عام ٢٨١ ق.م . تمجيدا للذكرى البطولة لشعب
الجزيرة وقد دمره الزلزال عام ٢٢٥ ق.م .
وفي مصر من تلك الشوامخ غير واحد منها
تمثالا أمينوفيس الثالث المعروف باسم تمثال
ممنون في غرب طيبة وتمثالا بمتحف القاهرة
وغير واحد لرسيس الثاني .

Column (E) : ١٨ - عمود
Colonne (F)
στῦλος κίον (Gr.)
Columna (L)
Säule (Ger.)

العمود الإغريقي في طرزها الثلاثة : الدوري
والإيوني والكورنثي .

Column-neck (E) : ١٩ - عنق العمود :

Col (F.)
ὑποτραχήλιον (Gr.)
Hypotrachelium (L)
Hals (Ger.)

الجزء من العمود بين الخلع والتاج .

وبوسيلون ثم إيرينثيون الملك الأسطوري
للمدينة أثينا فوق تلها المعروف باسم أكروبول،
حرقه الفرس عام ٤٨٠ ق. م. وأعيد بناؤه
بين عامي ٤٢١-٤٠٧ ق. م. وقد أدخل
الإغريق في بنائه طرازاً معمارياً لم يكن مألوفاً
لهم من قبل (انظر تمثيل عذارى كارواي)
وقد سمي بهذا الاسم نسبة إلى إيرينثيوس
(Erechtheus).

٢٧ - الشُّبَّة : Flute (E)

Cannelure (F)

ἐλάβδωσις (ὀυάξυσμα) (Gr.)

Stria (L)

Hohlkehle (Ger.)

قناة رأسية يحلّون بها العمود في الطرز
الإغريقية الثلاثة : الدوري والإيوني
والكورنثي، ويبلغ عدد القنوات في العمود
الدوري عشرين تنهى عند أسفل حقه وتبلغ
في العمود الإيوني أربعة وعشرين، وهي
ليست دائماً من خصائص العمود الكورنثي.

٢٨ - سوق أغسطس :

Forum Augustum (L)

بناها الإمبراطور أغسطس (٦٣ ق. م. -
١٤ م) في روما، موقعها في الشمال الشرقي
من سوق يوليوس، طولها ١٤٠ ياردة
وعرضها ١٠٠، كان بها تمثال لمعبود الرومان
«مارس المنتقم» (Mars Ultor) كما كانت بها
كثرة من تماثيل مشاهير الرومان. وأطلال
السوق لا تزال بادية :

لا قاعدة له، ويبلغ ارتفاع جلدعه نحو خمسة
أمتال تقطر أسفله ويزدان عادة بنحو عشرين
شُطبة رأسية، وتواجه كبير يخلو من التزخرف.

٢٣ - اسطوانة : Drum (E)

Tambour (F)

σφόνδυλος (Gr.)

Scapus (L)

Säulentrommel (Ger.)

... كتلة من الحجر على شكل اسطوانى يتكون
! جُلج العمود من عدد منها :

٢٤ - الـمـادّة : Echinus (E)

Echine (F.)

ἐχίνοϛ ((Gr.)

Echinus (L)

Echinus (Ger.)

قاعدة تاج العمود الدوري تتسع عند قبتها،

٢٥ - سطح معمد : Entablature (E)

Entablement (F)

Intavolatura (It.)

Säulengehölzk (Ger.)

مصطلح معمارى حديث يطلق على السطح
القائم على عمد ويجمع بين أجزاء ثلاثة :

العارضة، الإفريز، الطنّف (انظر
هذه المصطلحات).

٢٦ - إيرينثيون : Erechtheum (E)

Erechtheion (F)

Ἐρεχθίδειον (Gr.)

Erechtheum (L)

Erechtheion (Ger.)

معبد بنى لمعبودات مدينة أثينا وهي أثينا

۳۲- الإفريز : Frieze (E)

Frie (F)

ξωοφόρος (Gr.)

Zuphorus (L)

Fries (Ger.)

.. ما أشرف من الحائط خارجا عن البناء ويتكون في الطراز الدوري من جزأين متباينين هما الترجيليف والميتوب (انظر هذين المصطلحين) .

والإفريز في العمارة الإسلامية هو السطر المكتوب أو المنقوش تحت السقف داخل البناء أو تحت الشرفة من خارج البناء وجاء عند ابن رسته (كتاب الأعلاق النفيسة ص ۳۲ ، ليدن) في وصفه للكعبة الشريفة سنة ۲۹۰ هـ ، ۹۰۲ م :

« وسقف الكعبة منقوش بالذهب والزخرف ويلود حول السقف لإفريز منقوش مذهب ومن تحت الإفريز لإفريز من القصيفساء » .

۳۳- المخلدون : Gladiators (E)

Gladiateurs (F)

μνομαζοι (Gr.)

Gladiatores (L)

Gladiatoren (Ger.)

المبارزون بالسيف (Gladius) في الملعب الكبير (السرك) والسوق العسامة وكذلك الملهي في العصور المتأخرة لإمتاع الشعب الروماني ويكونون عادة من الأمري أو العبيد أو المهجرين أو المواطنين الأحرار :

۲۹- سوق يوليوس :

Forum Iulium L.

بناها يوليوس قيصر (۱۰۷ - ۴۴ ق.م) في روما . موقعها في الشمال من السوق الرومانية (Forum Romanum) ، طولها ۱۲۵ ياردة وعرضها ۳۰ ، يحيط بها سور ذو أروقة يتوسطها معبد « فينوس الأم » « Venus Genetrix »

۳۰- السوق الرومانية :

Forum Romanum (L)

رحبة مكشوفة في مدينة روما ، طولها ۲۰۰ ياردة وعرضها ۷۰ ، موقعها بين التلين بالاتيونس وكايتولينيوس . بها كثير من القاعات المسقوفة المعروفة باسم باسيلكا (انظر Basilica) ومكاتب صغيرة للصيرفة وكانت مسرحا للحياة الرومانية بمختلف ألوانها مثلها في ذلك مثل أسواق العرب حكاظ وغيرها :

۳۱- سوق تراجان (ترايانوس) :

Forum Traianum (L)

بناها الامبراطور ترايانوس (۹۸ - ۱۱۷ م) في روما شمالي سوق أغسطس ، طولها ۱۳۰ ياردة وعرضها ۱۰۰ ، بها ساحة للقتضاء عرفت باسم « باسيليكيا أولياء » نسبة إلى « أوليوس » ، الاسم القبطي للامبراطور (انظر Basilica) وخزانة للكعب الإغريقية واللاتينية ، وبها عمود للذكرى تراجان يتوسط أحد أفتيتها .

يطلق الاسم على مجلس الشعب عند الإغريق ويطلق أيضا على السوق العامة حيث يلتقي الأهليون للتحديث في شئونهم العامة وللمتاجرة وفي باحاته تنتشر التماثيل والمآبد وتتمثلها الأشجار وهي تشبه الأسواق الرومانية (انظر Forum) ، وفي مصر من هذه الأسواق واحدة في الأقشونين لا تزال أطلالها باقية .

٣٧ — سوق عامة : Markt — place (E)
Forum, Marché (F)
Forum (L)
Marktplatz (Ger.)

كانت تتوسط المدن الرومانية الكبرى . وكانت في أول الأمر مركزا لتجارة وياتقال التجارة إلى الأحياء المختلفة أصبحت منتدى للحياة السياسية والاجتماعية وكان في مدينة روما عدد من الأسواق .

٣٨ — الميتوب : Metope (E)
Metope (F)
μετόπη (G)
Metopa (L)
Metope (Ger.)

صفحة مربعة في إفريز العمود الدوري تتوسط زوجين من التريجليف (انظر هذا المصطلح) تزيينها صور بارزة .

٣٩ — حلية معمارية : Moulding (E)
Moulure (F)
Gesims (Ger.)

٣٤ — جمناسيوم : Gymnasium (E)

Gymnase (F)

γυμνάσιον (Gr.)

Gymnasium (L)

Turnhalle (Ger.)

المكان الذي كان الإغريق يمارسون فيه رياضتهم البدنية وكانوا يمارسونها عريا وأغلب الظن أن الأتراك حرقوها إلى «جهازه» وكان في خارج هذا المكان أروقة يناظر فيها الفلاسفة ويلقون دروسهم العامة . كذلك أطلق اللفظ على المدارس بعمامة أو المدارس الفلسفية خاصة ثم أطلق في العصر الحديث على بعض دور العلم في البلاد الأوربية وفي ألمانيا خاصة .

٣٥ — العمود الإيوني : Ionic column (E)

Colonne Ionique (F)

στυλος Ἰωνικός (Gr.)

Columna Ionica (L)

Ionische säule (Ger.)

ثاني طرز العمود الإغريقية الثلاثة ومن مميزات الخاصة قيامه فوق قاعدة حيث يسمو في رشاقة واضحة ليبلغ ارتفاعه من القاعدة إلى التاج نحو تسعة أمثال قطر الجذع من أسفل . ويزدان جذعه بأربع وعشرين شطبة رأسية وبأسفل التاج وسادة تنهى أطرافها الأربعة بزخارف معقوفة .

٣٦ — الأجورا : Market-places (E)

Agora (F)

ἀγορά (Gr.)

Forum (L)

Marktplatz (Ger.)

أكروبول أثينا أيام بيريكليس بن ٤٤٧ ،
٤٣٨ ق. م . أسهم في بنائه المعماريان إيكيتوس
وكاليكراتيس . يحيط به رواق ذو ستة
وأربعين عموداً من الطراز الدوري يبلغ
طول قاعدته حوالي ٢٢٨ قلماً وعرضها ١٠١
تحول في العصر المسيحي إلى كنيسة نلت
للعلاء مريم . ثم حول بعد ذلك إلى مسجد
بقي حتى ١٦٨٧ حين نسب على أثر انفجار
خزن البارود للحامية التركية .

٤٣ - المسنم (الجملون) :
Pediment (E)
Fronton (F)
ἀέτωμα (ἀετός) (Gr.)
Fastigium (L)
Giebfeld (Ger.)
سقف محلب على هيئة سنم الجمل وقد
أسماء الأغريق ἀέτωμα (ἀετός)
لأنه يشبه جناحي النسرين حين يسطهما في
طيرانه .

٤٤ - وطيدة :
Plinth (E)
Plinthe (F)
Πλινθος (Gr.)
Plinthus (L)
Plinthe (Ger.)
كتلة مربعة من الحجر تحت قاعدة العمود
الإيوني .

٤٥ - رواق . جهو الممد :
Portico (E)
Portique (F)
σπόα (Gr.)
Porticus (L)
Säulenhalle (Portikus) (Ger.)

وتكون على هيئة إطار أو إغريز في بعض
أطراف المباني كالطنف وتيجان العمود
وغيرها .

٤٥ - قاعة الموسيقى :
Odeon (E)
Odéon (F)
Ὀδῆον (Gr.)
Odeum (L)
Konzertsaal (Ger.)

بناء مستدير هوى السقف خصص
لمباريات في العزف الموسيقى ، عرف في أثينا
وروما . أقدم تلك الآثار قاعة بناها
بيريكليس بمدينة أثينا (٤٤٥ ق . م)
وأشهر ما بقي بعد ذلك قاعة هيروديس
أتيكوس ، الخطيب الإغريقي الثرى (١٠١ -
١٧٧ م) بناها تخليداً للذكرى زوجته ،
موقعها في الجنوب الغربي من سفح
الأكروبول الأثيني .

٤٦ - الطراز المعاري (عند الإغريق) :
Order (E)
Ordre (F)
ὀρδρῶς (Gr.)
Ordo, (genus) (L)
Ordnung (Ger.)
نمط للعمود الإغريقي في طرزها الثلاثة .
الدوري والإيوني والكورنثي .

٤٧ - البارثينون :
Parthenon (L)
Παρθενών (Gr.)
معبد بارثينوس ، وهي عند الإغريق
المعبودة أثينا العلاء ، بنى من المرمر فوق

ترين بهذه الأجزاء من السفن التي كان
الرومان يستولون عليها مما يقع في أيديهم .

٤٨ - معبد يوليوس قيصر :

Rostra Julia (L)

بناه الإمبراطور أغسطس عام ٢٩ ق . م
تخليداً للذكرى يوليوس قيصر ، مكانه في
الطرف الشرقي للפורوم بمدينة روما (انظر
المصطلح) حيث أحرق جثمان قيصر .

سمى « روسترا » بمعنى صندوق السفن
بسبب إقامته فوق منصة زينت بصندوق السفن
التي استولى عليها أغسطس في موقعة أكتيوم
(Actium) .

٤٩ - اسكوتيا : Sootia (E)

Sootie (F)

skoria (Gr.)

Sootia (L)

Skotie (einsiehung) (Ger.)

حلية معمارية على هيئة القناة تجري بين
خلخالى العمود (انظر torus) .

٥٠ - جلع العمود : Shaft (E)

Fut (F)

σῆμα (Gr.)

Scapus (L.)

Schaft (Ger.)

الجزء من العمود بين أسفله وتاجه في
الطرز الدوري وبين قاعدة العمود وتاجه
في الطرازين الأيوني والكورنثي .

بناء مسقوف تقوم واجهته على عمد وقد
يزدان جداره عند الإغريق بمختلف الصور
الأسطورية . وعند الرومان يضعون أمام
العمد بعض التماثيل أحياناً أو يتوجون بها
العمد نفسها وكان هو العمد عند الإغريق
والرومان يستخدم للاجتماعات ، ومكانه إما
بالقرب من المعابد أو بيوت الرياضة البدنية
أو الأسواق العامة .

٤٦ - البروبيلايا (المدخل المسقوف) :

Propylaea (E)

Propylées (F)

Προπύλαια (Gr.)

Propylaea (L)

Propylaea (Ger.)

اسم مدخل الأكروبول الأثيني إلى الأماكن
المقدسة في طرفها الغربي . بنى أيام بيريكليس
بتصميم المعماري ميسكيليس حوالي عام
٤٣٥ ق . م ، ويتكون المدخل من سور
تتخلله خمسة أبواب أكبرها الأوسط . والعمد
التي في الأروقة من الطراز الدوري ، وبرغم
التدمير الذي أصابه إثر الانفجار الذي حدث
عام ١٦٥٦ م بقيت منه أطلال تثير الإعجاب .

٤٧ - روسترا : Rostra (E)

Rostrum (F)

Rostra (L)

Redner.ühne (Rostra) (Ger.)

معنى اللفظ صندوق السفن ومقدماتها ثم
أصبح علماً على منصة الخطابة لأنها كانت

كتلة ناتئة قليلا في إفريز الطراز الدوري
على وجهها ثلاث شطب أو قنوات .

٥٤ - صلبو المسم (الحملون) :

Tympan (E)

Tympan (F)

τύμπανον (Gr.)

Tympanum (L)

Tympanum (Ger.)

الجزء بين جناحي المسم (الحملون)
وتحليه في الطراز الدوري صور منحوتة .

٥٥ - الوسادة إلخزونية اللقائف :

Volute (E)

Volute (F)

ἑλίσκη (Gr.)

Voluta (L)

Volute (Ger.)

أهم ما يميز تاج العمود في الطراز الإيوني،
أنها تنهى أطرافها الأربعة بلغائف حلزونية .

٥٦ - البساط : Stylobate (E)

Stylobate (F)

στυλοβάτης (Gr.)

Stylobata (L)

المكان من أرض المبد الذي يستقر عليه
العمود الدوري .

٥٧ - خلخال (مهادي) :

Torus (E)

Tore (F)

σπίρα (Gr.)

Torus (L)

Phühl, torus (Ger.)

حلية في رسغ العمود من الطرازين الإيوني
والكورنثي وهي بارزة ونصف مستديرة
ولكل عمود زوج منها .

٥٨ - التريجليف ، ذو الثلاث الشطب :

Triglyph (E)

Triglyphe (F)

τρίγλυφος (Gr.)

Triglyphos (L)

Triglyphe (Ger.)

المصطلحات الاقتصادية^(١)

(١) أقرتها لجنة الاقتصاد ، ووافقت عليها مؤتمر المجمع في الجلسة الثانية (بتاريخ ١٦/٢/١٩٧١) .

المصطلحات الاقتصادية

- ١ - علم الاقتصاد
Economics (E) ; Science Economique (F)
علم يبحث في مسائل التوفيق بين الموارد
النادرة (أى التى يكون الحصول عليها بمقابل)
والحاجات غير المحدودة .
- ٢ - حاجات
Needs (E) ; Besoins (F)
الحاجة من الوجهة الاقتصادية : كل رغبة
تساور النفس سواء أكانت متفقة مع القوانين
الأخلاقية أو القانونية أم مخالفة لها .
- ٣ - موارد
Resources (E) ; Ressources (F)
كل ما من شأنه سد الحاجات الإنسانية ،
سواء أكان شيئاً مادياً أو خدمة تؤدي .
- ٤ - ضروريات
Necessities (E) ; les Biens de Première
Nécessité (F)
الموارد التى تحقق منفعة كبيرة لمستهلكها ،
أو التى يعتقد المستهلك أنها ذات منفعة كبيرة
لذا قورنت بغيرها . فالتفرقة بين الضروريات
والكماليات هى تفرقة نسبية ، ففسد ينقلب
المورد من كمال إلى ضرورة باختلاف
الظروف وبالعكس .
- ٥ - كماليات :
Luxuries (E) ; Les Biens de grand luxe
(F)
الموارد التى تحقق قدراً ضئيلاً من المنفعة
لمستهلكها ، أو التى يعتقد المستهلك أنها قليلة
المنفعة ، لذا قورنت بغيرها .
- ٦ - إشباع
Satisfaction (E) ; Satisfaction (F)
ما يحققه المستهلك من منفعة عن طريق
استهلاك سلعة أو الانتفاع بخدمة .
- ٧ - قانون إشباع الحاجات
Law of Satisfiable Wants (E)
Loi de Satiété des Besoins (F)
قانون مؤداه أنه متى حصل الإنسان على
كمية معينة من سلعة ، قلت حاجته إلى وحدات
إضافية منها .
- ٨ - تعدد الحاجات
Multiplicity of wants (E)
Multiplicité des besoins (F)
مبدأ مؤداه أن المادية تؤدي إلى تنوع
الرغبات وازديادها فبمجرد إشباع حاجة
تنشأ حاجة أخرى جديدة .
- ٩ - خدمة
Service (E) ; Service (F)
كل نشاط يؤدي إلى تحقيق منفعة :
والخدمات نوع من الموارد يميزها الاقتصادي
عن السلع بأنها لا تتخذ شكلاً مادياً ، كخدمة
الحامى والطبيب ومدير المصنع وسائق السيارة .

وإذا كان هذا التحديد يمكن معين أو منطقة معينة كما يحدد اقتصاديات المناطق :

Regional Economics (E)
Economie Regionale (F)

كالاقتصاديات إفريقية أو جمهورية مصر العربية . . الخ وإذا كان هذا التحديد بقطاع معين من قطاعات الاقتصاد كان لدينا :

اقتصاد زراعي :
Agricultural Economics (E) ; Economie Agricole (F)

أو اقتصاد صناعي :
Industrial Economics (E) ; Economie Industrielle (F.)

أو اقتصاديات النقل :
Economics of Transport (E) ; Economie de transport (F)

وهكذا :

١٥ - النظرية الاقتصادية الجزئية
Micro economic Theory (E)
Theorie micro économique (F)
مجموعة القوانين الاقتصادية المتعلقة بنشاط المستهلك الفرد أو المشروع الواحد أو الصناعة الواحدة .

١٦ - النظرية الاقتصادية الكلية (الشاملة)
Macro Economic theory (E) ; Théorie macro économique (F)
مجموعة القوانين المتعلقة بالنشاط الاقتصادي كمنعجم كله . فهذا يكون التحليل عاما وداملا . ويرجع الفضل فيه بوجه خاص إلى الاقتصادي الإنجليزي كينز الذي بحث

١٠ - موارد نادرة

Scarce Resources (E) ; Rares Ressources (F)
موارد تكون كميات الشح باعتمادها على ما يمكن استخدامها .

١١ - موارد غير نادرة

Unscarce Resources (E) ; Rares Lieres (F)
موارد تكون الكميات المتاحة باعتمادها أكثر من الحاجة إليها أو تساوها ، كالفواحة عادة وأشعة الشمس .

١٢ - سلعة

Commodity (E) ; Bien, Produit (F)
كل مورد مادي نادر .

١٣ - نظرية اقتصادية (E) ;
Economie Theory (E) ; Théorie Economique (F)

مجموعة القوانين المتعلقة بالنشاط الاستهلاكي أو الإنتاجي للإنسان والتي تصدق متى تحققت مجموعة من الافتراضات .

١٤ - اقتصاد تطبيقي (E)
Applied Economics (E) ; Economie Appliquée (F)

مختلف أنواع الشبان والأحكام المتعلقة باستهلاك الإنسان أو إنتاجي الإنسان ، وفي قد يكون له قدر من الصومية ولكنها على كل حال محددة بمرم أو يمكن معين أو بضع عدد من قطاعات الاقتصاد . فإذا كان هذا تحديد بمرم كما يحدد ذلك الفرع من فروع الاقتصاد لتطبيق المسمى
Economic History (E)
Histoire Economique (F) بتاريخ اقتصادي

٢٢ - مفارقة «جفن» (E) Giffen Paradox

(F) Paradoxe de Giffen

ما يلاحظ أحيانا من انخفاض الطلب لسلعة إذا انخفض سعرها وارتفاع الطلب عليها إذا ارتفع سعرها. وتنسب إلى Sir R. Giffen الذى لاحظ في القرن الماضي أن ارتفاع سعر الخبز قد يجعل العمال الفقراء في كثير من الحالات على زيادة استهلاكهم منه .

٢٣ - أثر الدخل (E) Income Effect

(F) Effect du revenu

أثر التغير في سعر سلعة على طلبها عن طريق تأثير التغير في السعر على الدخل الحقيقي للمستهلك .

٢٤ - أثر الإحلال (E) Substitution Effect

(F) Effet de Substitution

أثر التغير في سعر سلعة معينة على طلبها عن طريق تأثير التغير في السعر على النسبة بين سعر هذه السلعة وأسعار غيرها من السلع .

٢٥ - سلع متكاملة (E) Complementary goods

(F) Biens complémentaires

السلع التي لا يكمل الإشباع من إحداها إلا باستهلاك كمية من غيرها . فالقلم والورق مثلا سلعتان متكاملتان إذ لا يكمل إشباع الحاجة إلى الورق إلا باستعمال القلم .

في العوامل المؤثرة في الحجم الإجمالي للثروة والدخل والاستهلاك .

١٧ - منفعة : (E) Utility ; (F) Utilité

صفة في الشيء تجعله قابلا لإشباع حاجة ما ،

١٨ - منفعة كلية

(E) Total Utility ; (F) Utilité Totale

مجموع المنافع التي يحصل عليها الإنسان من استهلاك كمية معينة من سلعة أو خدمة .

١٩ - منفعة حدية

(F) Marginal Utility ; (E) Utilité marginale

المنفعة الحدية لكمية معينة من سلعة ما هي المنفعة المتولدة من استهلاك الوحدة الأخيرة من هذه الكمية ، وبعبارة أخرى :

المنفعة الحدية لكمية (س) من سلعة ما = المنفعة الكلية لـ (س) - المنفعة الكلية لـ (س - ١) .

٢٠ - قانون تناقص المنفعة الحدية

(E) Law of Diminishing Marginal Utility

(F) Loi d'Utilité Marginale Décroissante

مبدأ موداه أنه إذا زاد استهلاك فرد من سلعة أو خدمة بوحدة متعادلة فإن المنفعة الحدية تأخذ في التناقص بعد حد معين .

٢١ - السلع (الدنيا) : (E) Inferior Goods

(F) Biens du rang inférieur

السلع التي ينخفض طلب المستهلك لها كلما زاد دخله ، ويزيد طلبه لها كلما انخفض دخله .

٣٠ - المنفعة المرتبة (حسب أولويتها)
Ordinal utility (E)
Utilité d'ordre ordinal (F)
المنفعة إذا افترض أنها غير قابلة للقياس
وأن من الممكن ترتيب المنافع ليس غيره
وتقرير أيها أكبر أو أصغر دون التعبير عنها
بكميات محددة .

٣١ - معدل الإحلال الحدى
Marginal Rate of Substitution (E)
Taux marginal de Substitution (F)
مالتساوية وحقة من سلعة ما ، من وحدات
سلعة أخرى ، بحيث يؤدي نفس الغرض
في نظر المستهلك .

٣٢ - قيمة المبادلة (E)
Valeur d'échange (F)
نسبة مبادلة سلعة بأخرى والتعبير الحديث
عنها هو الثمن .

٣٣ - طلب (E)
Demande (F)
مقدار ما يقبل الأفراد شراءه من سلعة
ما عند ثمن معين .

٣٤ - منحنى الطلب (E)
Courbe de la demande (F)
المنحنى الذى يعبر عن العلاقة بين الكمية
المطلوبة من سلعة ما وبين ثمن هذه السلعة .

٣٥ - ذوق المستهلك (E)
Goût du consommateur
مدى ملائمة السلعة لرغبة المستهلك .

٢٦ - سلع متنافسة (E)
Biens concurrents ou substituables (F)

هى السلع التى يمكن أن تقوم إحداها مقام
غيرها فى إشباع حاجة المستهلك بدرجة
أو أخرى . فالأرز والخبز مثلا سلعتان
متنافستان .

٢٧ - منحنى التساوى (السواء)
Indifference curve (E)
Courbe d'indifférence (F)

منحنى تمثل كل نقطة من النقاط المكونة
له مجموعة من سلعتين وتكون كل هذه
المجموعات سواء فى نظر المستهلك ، أى أنه
يستوى لدى المستهلك أن يحصل على المجموعة
التي تمثلها إحدى النقاط الواقعة على هذا
المنحنى أو المجموعة التي تمثلها أية نقطة أخرى
عليه .

٢٨ - خريطة السواء (أو التساوى)
Indifference Map (E)
Carte d'indifférence (F)

مجموعة من منحنيات التساوى فى نفس
الرسم البيانى .

٢٩ - المنفعة القابلة للقياس
Cardinal utility (E)
Utilité d'ordre cardinal (F)

المنفعة المقرض فيها أنها قابلة للتقدير
الكمي .

٤٠ - مرونة الطلب غير المباشرة

Cross Elasticity of Demand (E)

Elasticité croisée de la Demande (F)

∴ درجة حساسية الطلب على سلعة ما للتغير في سعر أخرى ، وتقاس بالكسر الآتي :

نسبة التغير في الكمية المطلوبة من السلعة من

نسبة التغير في سعر السلعة من

٤١ - طلب مرن Elastic Demand (E)

Demande Elastique (F)

طلب شديد الحساسية للتغير في أحد العوامل المؤثرة فيه ، وخاصة بالنسبة للثمن أو الدخل . ويقال إن الطلب مرن بالنسبة للسعر إذا كانت قيمة الكسر :

نسبة التغير في الكمية
أكبر من الواحد الصحيح
نسبة التغير في الثمن .

ويقال إن الطلب مرن بالنسبة للدخل إذا كانت قيمة الكسر :

نسبة التغير في الكمية المطلوبة أكبر من الواحد
نسبة التغير في الدخل الصحيح ؟

٤٢ - طلب غير مرن Inelastic Demand (E)

Demande inélastique (F)

طلب قليل الحساسية للتغير في أحد العوامل المؤثرة فيه وخاصة بالنسبة للثمن أو الدخل ،

٣٦ - ظروف الطلب

Conditions of Demand (E)

Conditions de la demande (F)

العوامل المؤثرة في طلب سلعة ما وتشمل ثمن هذه السلعة ودخل المستهلك وذوقه وأثمان السلع الأخرى .

٣٧ - مرونة الطلب Elasticity of Demand (E)

Elasticité de la Demande (F)

مقدار تغير الطلب تبعاً لتغير أحد العوامل المؤثرة فيه .

٣٨ - مرونة الطلب السعرية

Price Elasticity of Demand (E)

Elasticité de la Demande en Fonction du prix (F)

درجة حساسية الطلب لسلعة ما للتغير في سعر هذه السلعة وتقاس بالكسر الآتي :

نسبة التغير في الكمية المطلوبة
نسبة التغير في السعر

٣٩ - مرونة الطلب بسبب الدخل

Income Elasticity of Demand (E)

Elasticité de la Demande en Fonction du Revenu (F)

درجة حساسية الطلب على سلعة ما للتغير في دخل المستهلك وتقاس بالكسر الآتي :

نسبة التغير في الكمية المطلوبة
نسبة التغير في الدخل

٤٤ - طلب عدم المرونة

Demand with zero Elasticity (E)

Demande très inélastique (F)

حالة طلب لا يتغير على الإطلاق لدى تغير أحد العوامل التي تؤثر عادة فيه ، وخاصة الثمن أو الدخل . فيقال مثلا إن الطلب عدم المرونة بالنسبة للسعر إذا بقيت الكمية المطلوبة على حالها رغم انخفاض السعر أو ارتفاعه .

٤٥ - طلب لانهاى المرونة

Demand with Infinite Elasticity (E)

Elasticité infini de la demande (F)

طلب يتغير لدى أدنى تغير في أحد العوامل المؤثرة فيه ، وخاصة الثمن ولو كان التغير في الثمن متناهيا في الصغر . فيقال إن الطلب لانهاى المرونة بالنسبة للثمن إذا زادت الكمية المطلوبة (أو انخفضت) لدى انخفاض الثمن أو ارتفاعه ولو بمقدار متناه في الصغر حتى يكاد يساوى الصفر .

٤٦ - مرونة النقطة (E)

Point Elasticity (E) مرونة الطلب إذا كان التغير في الثمن وفي الكمية المطلوبة متناهيين في الصغر ، وتسمى مرونة النقطة لأنه في هذه الحالة تتحد النقطتان المثلثان لكيتين مطلوبتين ولثنتين في نقطة واحدة على منحنى الطلب .

٤٧ - مرونة القوس (E)

Arc Elasticity (E) المرونة على جزء من منحنى الطلب ، فهي تختلف عن مرونة النقطة التي تشير إلى المرونة عند نقطة واحدة على هذا المنحنى .

فيقال إن الطلب غير مرن بالنسبة للسعر إذا كانت قيمة الكسر :

$$\text{نسبة التغير في الكمية المطلوبة} / \text{نسبة التغير في الثمن} = \text{أصغر من الواحد الصحيح}$$

ويقال إن الطلب غير مرن بالنسبة للدخل إذا كانت قيمة الكسر :

$$\text{نسبة التغير في الكمية المطلوبة} / \text{نسبة التغير في الدخل} = \text{أصغر من الواحد الصحيح}$$

٤٨ - طلب متكافئ المرونة

Demand of Unit Elasticity (E)

Elasticité égale à l'unité (F)

طلب يتغير نسبة التغير نفسها في أحد العوامل المؤثرة فيه ، وخاصة بالثمن أو الدخل فيقال إن الطلب متكافئ المرونة بالنسبة للسعر إذا كانت قيمة الكسر :

$$\text{نسبة التغير في الكمية المطلوبة} / \text{نسبة التغير في الثمن} = 1$$

ويقال إن الطلب يكافئ المرونة بالنسبة للدخل إذا كانت قيمة الكسر :

$$\text{نسبة التغير في الكمية المطلوبة} / \text{نسبة التغير في الدخل} = 1$$

وفي هذه الحالة يقال إن مرونة الطلب تساوى الوحدة .

Products (E)	٥٣ - منتجات	Substitute (E)	٤٨ - بديل
Produits (F)		Substitut (F)	
	كل ما يتولد عن نشاط إنتاجي سواء كان شيئا ماديا أو خدمة .		سلعة أو خدمة يمكن أن تحل محل سلعة أو خدمة أخرى في سد نفس الحاجة لدى المستهلك ، بدرجة ما .
Inputs (E)	٥٤ - مستخدمات	Perfect Substitute (E)	٤٩ - بديل كامل
	كل ما يدخل في إنتاج سلعة أو خدمة ، سواء كان شيئا ماديا أو خدمة .	Substitut parfait (F)	
Market (E)	٥٥ - سوق		سلعة أو خدمة يمكن أن تحل محل سلعة أو خدمة أخرى في تحقيق نفس الدرجة من الإشباع لدى المستهلك .
Marché (F)		Imperfect Substitute (E)	٥٠ - بديل ناقص
	تلاقى رغبات الطالبين والعارضين لسلعة أو خدمة ، فلا يشر في الاقتصاد إلى المكان المادي الذي يتم فيه البيع والشراء ، بل إلى سلعة أو عدة سلع ومجموعة البائعين والمشتريين الذين يتصل بعضهم ببعض اتصالاً حراً .	Substitut Imparfait (F)	
	٥٦ - منحنى التساوي الإنتاجي (منحنى السواء الإنتاجي)		سلعة أو خدمة يمكن أن تحل محل سلعة أو خدمة أخرى في سد نفس الحاجة لدى المستهلك ولكن بدرجة أقل .
Production Indifference curves (Iso-product curve) (E) ; La courbe d'indifférence (F)		Enterprise ; Firm (E)	٥١ - مشروع أو منشأة
	منحنى تمثل كل من النقاط الواقعة عليه مجموعة من عاملين من عوامل الإنتاج بحيث تعطى كل منها نفس كمية الإنتاج التي تعطيها المجموعات الأخرى .	Entreprise ; Firma (F)	
	٥٧ - المعدل الحدي للإحلال الفني		كل تنظيم يهدف إلى الإنتاج أو المبادلة أو إلى تدوال الأموال والخدمات ، وهو الوحدة التي تتجمع فيها العناصر البشرية والمادية للنشاط الاقتصادي .
Marginal Rate of Technical Substitution (E) ; Taux Marginale de substitution Technique (F)		Industry (E)	٥٢ - صناعة
	كمية من أحد عوامل الإنتاج يمكن إحلالها بمل وحدة من عامل آخر مع بقاء الكمية المنتجة على ما هي عليه .	Industrie (F)	
			مجموعة المشروعات المنتجة لنفس السلعة أو الخدمة ، سواء كانت نتيجة لنشاط خاص باستخراج المادة من باطن الأرض أو تحويلها أو نتيجة للنشاط الزراعي ، وكثيرا ما يقصر استخدامها على الصناعات التحويلية .

٦٣ - عامل الإنتاج الثابت Fixed Factor of Production (E) Facteur Fixe de production (F)	٥٨ - 'خريطة التساوى الإنتاجية' Production Indifference curves (E) مجموعة من منحنيات التساوى الإنتاجية في نفس الرسم البياني .
ذلك العامل من عوامل الإنتاج الذى يفترض عدم تغير كميته مع كمية الإنتاج .	٥٩ - تقسيم العمل Division of labour (E) Divison du travail (F) تجزئة العملية الإنتاجية بحيث يتخصص كل عامل في جزء واحد منها .
٦٤ - عامل الإنتاج المتغير Variable Factor of Production (E) Facteur variable de la production (F)	٦٠ - قانون تناقص العلة Law of Diminishing Returns (E) Loi des Rendements Decroissants (F) قانون مؤداه أن كل زيادة في العمل ورأس المال لا يندأ عنها ابتداء من حد معين زيادة مناسبة في الناتج مالم يحدث تقدم في الفن الإنتاجى . ويظهر أثر هذا القانون سريعا في الزراعة .
٦٥ - المدى القصير Short run (E) Court terme (F)	٦١ - قانون النسب المتغيرة Law of variable proportions (E) Loi des Rendements non proportionnels (F) اسم آخر لقانون تناقص العلة من ناحية أن هذا القانون يفترض تغير النسب بين عوامل الإنتاج الثابتة والمتغيرة .
٦٦ - المدى الطويل Long run (or long period) (E) Long terme (F)	٦٢ - تقنية الإنتاج Technique of production (E) الأسلوب الفني المنتج في الإنتاج ، كتوع الآلات المستعملة أو طريقة تقسيم العمل أو توقيت أو نوع الدورة الزراعية المستعملة الخ .
مدة طويلة تكفى لأن يحدث تغير جوهري في ظاهرة أو مجموعة من الظواهر الاقتصادية فيقال مثلا إن قانون تناقص العلة ينطبق في المدى القصير حيث لاتتقضى مدة كافية لكى: يغير المشروع الكمية المستخدمة من جميع عوامل الإنتاج .	
مدة طويلة تكفى لأن يحدث تغير جوهري في ظاهرة أو مجموعة من الظواهر الاقتصادية فيقصد بالمدى الطويل في نظرية المشروع اتقضاء مدة كافية لأن يغير المشروع الكمية المستخدمة من جميع عوامل الإنتاج .	

٧٢ - نفقة كلية	٦٧ - اقتصاديات النطاق
Total cost (E) Coût total (F)	Economies of scale (E)
مجموع النفقة التي يتحملها المشروع	Economies d'échelle (F)
في إنتاج كمية معينة من سلعة ما .	مجموعة الظواهر المتعلقة بالتغير في إنتاج المشروع عند تغير حجمه أى عند تغير جميع عوامل الإنتاج .
٧٣ - نفقة حدية	٦٨ - نفقة
Marginal cost (E) ; Coût marginal (F)	Cost (E)
نفقة إنتاج الوحدة الأخيرة ، أو بعبارة أخرى النفقة الحدية ل كمية س من سلعة ما هي النفقة الكلية ل س - النفقة الكلية ل (س - ١) .	Coût (F)
٧٤ - متوسط النفقة	٦٩ - نفقة متغيرة
Average cost (E) ; Coût Moyen (F)	Variable cost (E) ; Coût Variable (F)
النفقة الكلية لإنتاج كمية معينة من سلعة ما مقسومة على هذه الكمية .	عناصر النفقة التي يتغير حجمها بتغير الكمية المنتجة .
٧٥ - منحنى النفقة :	٧٠ - نفقة ثابتة
Cost Curve (E) Courbe des Coûts (F)	Fixed cost (E) Coût Fixe (F)
منحنى يبين العلاقة بين نفقة الإنتاج وبين الكمية المنتجة .	عناصر النفقة التي لا يتغير حجمها بتغير الكمية المنتجة ، كإيجار الأرض وبعض النفقات الإدارية ونفقات التأمين .
٧٦ - منحنى النفقة المتساوية	٧١ - نفقة الاختيار
Iso - cost curve (E) ; Courbe des iso - coûts (F)	Opportunity cost (E)
منحنى تمثل كل من النقاط الواقعة عليه مجموعة من عاملين من عوامل الإنتاج يلزمان لإنتاج سلعة ما بحيث تتساوى كل هذه المجموعات فيما تحمله المشروع من نفقة .	مقدار ما مضى بإنتاجه في سبيل إنتاج كمية معينة من سلعة ما . فنفقة الاختيار لبناء خمسين منزلاً مثلاً هي المصنع أو المدرسة التي كان يمكن بناؤها لو لم تبن المنازل .

٨٢ - متوسط الإيراد Average Revenue (E) Revenu moyen (F)	٧٧ - المعدل الحدى للإحلال الإنتاجي Marginal Rate of outlay substitution (E) Taux marginal de substitution (F)
مانجبلية الوحدة من المبيعات من لإيراد في المتوسط .	كمية من أحد عوامل الإنتاج ، إذا حلت محل وحدة من عامل آخر فإن نفقة الإنتاج تبنى على ما هي عليه .
٨٣ - الإيراد الحدى Marginal Revenue (E) Revenu marginal (F)	٧٨ - إيراد المشروع Revenue of the Firm (E) Revenu de la Firme (F)
مقدار التغير في الإيراد الكلى سواء أكان بالزيادة أو النقص الناتج عن زيادة أو نقصان الكمية المباعة بوحدة واحدة .	مجموع ما يحصل عليه المشروع من بيع كمية معينة من منتجاته في مدة معينة .
٨٤ - ربح عادى Normal profit (E) Profit normal (F)	٧٩ - الحجم الأمثل للمشروع Optimum size of the Firm (E) Dimension optimale de la Firme (F)
فائض لإيرادات المشروع عن نفقاته إذا كان لا يجاوز ما يعتبره رب العمل مكافأة معقولة لما تحمله من عبء إدارة المشروع وأخطاره .	الحجم الذى تبلغ عنده النفقة المتوسطة أدنى مستوى لها .
٨٥ - ربح غير عادى Abnormal Profit (E) Profit anormal (F)	٨٠ - نفقة إجتماعية Social cost (E) Coût Social (F)
فائض إيرادات المشروع عن نفقاته إذا تضمنت النفقات مكافأة رب العمل عن إدارته للمشروع وتحمل مخاطره .	ما يتحملته المجتمع من تضحية من جراء نشاط اقتصادى معين .
٨٦ - تحقيق أكبر ربح ممكن Maximization of profit (E) Maximalisation de profit (F)	٨١ - تزايد الغلة Increasing Returns (E) Rendements croissants (F)
سعى المشروع إلى تحقيق أكبر فائض يمكن من الإيرادات عن النفقات .	ارتفاع إنتاجية عوامل الإنتاج ، وما يتضمنه ذلك من انخفاض متوسط النفقة بازدياد حجم المشروع .

بافتراض بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة .
والمقابل الأجنبي تعبير لاتيني .

٩٣ - الاقتصاد الوضعي :

Positive Economics (E)
Economie positive (F)

مجموعة القوانين الاقتصادية المتعلقة بما هو .
واقع بالفعل لا بما يجب أن يكون .

٩٤ - الاقتصاد المعياري :

Normative Economics (E)
Economie normative (F)

مجموعة التقييمات الاقتصادية التي لا تشير
إلى وصف أو تحليل لما هو واقع بالفعل بل
إلى ما يجب أن يكون أو إلى تقدير هذا الواقع .

٩٥ - منحنى العرض المرتد إلى الوراء :

Backward - Sloping Supply Curve (E)

صورة خاصة من منحنيات العرض تتميز
بأن الكمية المعروضة تنخفض بارتفاع الثمن
بعد أن يجاوز الثمن حدا معينا .

٩٦ - مرونة العرض :

Supply Elasticity (E)
Elasticité de l'offre (F)

درجة حساسية العرض للتغير في الثمن .
وتقاس بالكسر الآتي :

نسبة التغير في الكمية المعروضة
نسبة التغير في الثمن

٨٧ - مخسارة Loss (E)

Perte (F)

مقدار ما تزيد به نفقات المشروع على
إيراداته .

٨٨ - عرض : Supply (E)

Offre (F)

الكمية التي يقبل المنتجون والتجار بيعها
بشمن معين .

٨٩ - منحنى العرض : Supply curve (E)

Courbe de l'offre (F)

المنحنى الذي يعبّر عن العلاقة بين الكميات
المعروضة من سلعة ما وبين أثمانها .

٩٠ - وفرة : Abundance (E)

Abondance (F)

حالة تزيد فيها الكمية المتاحة من سلعة أو
خدمة عن مقدار الحاجة إليها ، فهي عكس
التدرة .

٩١ - مع التعديل المناسب :

Mutatis Mutandis (L)

تعبير يستخدم كثيرا في الاقتصاد ويشير
إلى أن وصفا ما لحالة معينة ينطبق أيضا على
حالات أخرى بشرط أن يراعى ما بين هذه
الحالات من اختلاف . والمقابل الأجنبي
تعبير لاتيني .

٩٢ - مع بقاء الأشياء الأخرى على حالها :

Ceteris Paribus (L)

تعبير يستخدم كثيرا في الاقتصاد للإشارة
إلى أن علاقة معينة بين متغيرين لا تصح إلا

١٠٢ - ثمن الطلب :

Demand price (E)

Prix de la demande (F)

أقصى مبلغ يكون المستهلك على استعداد لدفعه لشراء كمية معينة من سلعة ما .

Stock (E) : ١٠٣ - مخزون :

Stock (F)

كمية من سلعة يمنع المنتج أو البائع عن عرضها للبيع أو تراكم لديه تبعاً لحالة السوق.

١٠٤ - ثمن التوازن :

Equilibrium price (E)

Prix d'équilibre (F)

الثن الذي تتعادل عنده الكمية المطلوبة والكمية المعروضة .

Value (E) : ١٠٥ - قيمة :

Valeur (F)

تستخدم في الاقتصاد بعملة معان أهمها نسبة مبادلة سلعة بأخرى ، أى الثمن ، وهذه هي قيمة المبادلة (Valeur d'échange ; Value in exchange)

وتستخدم أحياناً للإشارة إلى مقدار المنفعة التي تجلبها السلعة لمستهلكها وهذه هي قيمة المنفعة : (Valeur d'usage ; Value in use)

١٠٦ - ربح اقتصادي :

Economic Rent (E)

Rente économique (F)

الفرق بين الإيراد الذي يتلقاه البائع بالفعل من بيع كمية معينة من سلعة ما ، وبين الحد الأدنى من الإيراد الذي كان يقنع بالحصول عليه مقابلها :

٩٧ - عرض مرن :

Elastic Supply (E)

Offre élastique (F)

عرض شديد الحساسية للتغير في الثمن بحيث تكون نسبة التغير في الكمية المعروضة أكبر من نسبة التغير في الثمن ، أى تكون مرونة العرض أكبر من الواحد الصحيح .

٩٨ - عرض غير مرن :

Inelastic Supply (E)

Offre inélastique (F)

عرض قليل الحساسية للتغير في الثمن ، بحيث تكون نسبة التغير في الكمية المعروضة أصغر من نسبة التغير في الثمن ، أى تكون مرونة العرض أقل من الواحد الصحيح .

٩٩ - عرض عديم المرونة :

Supply of zero, Elasticity (E)

Elasticité de l'offre à Zéro (F)

عرض لا يتغير على الإطلاق مهما تغير الثمن .

١٠٠ - عرض لانهاى المرونة :

Supply of Infinite Elasticity (E)

Elasticité infinie de l'offre (F)

عرض يتغير لدى أدنى تغير في الثمن ، ولو كان التغير في الثمن متناهياً في الصغر .

١٠١ - ثمن العرض :

Supply price (E)

Prix de l'offre (F)

أقل مبلغ يكون البائع على استعداد لقبوله في مقابل كمية معينة من سلعته :

تكن هناك قيود على دخول مشروعات جديدة إلى السوق أو خروجها منه .

١١٢ - منافسة غير كاملة :

Imperfect Competition (E)
Concurrence imparfaite (F)

حالة سوق لا يتوافر فيها جميع شروط المنافسة الكاملة ، كأن يقوم مشروع واحد أو عدد قليل من المشروعات بإنتاج السلعة ، أو ينفرد كل منتج بصنف معين من أصنافها ، أو لا يتوافر العلم التام لدى المستهلكين بظروف السوق .

١١٣ - احتكار :
Monopoly (E)
Monopole (F)

انفراد منتج واحد بإنتاج سلعة أو خدمة .

١١٤ - احتكار الشراء
Monopsony (E)
Monopsonie (F)

انفراد اشخاص مشروع واحد بشراء سلعة أو خدمة أو عامل من عوامل الإنتاج .

١١٥ - احتكار ثنائي
Duopoly (E)
Duopole (F)

حالة سوق يقتصر فيها الإنتاج على مشروعين .

١١٦ - منافسة احتكارية :

Monopolistic Competition (E)
Concurrence Monopolistique (F)

حالة السوق إذا كان هناك عدد كبير من المشروعات المنتجة لنفس السلعة ولكن ينفرد كل منها بإنتاج صنف متميز ، بحيث لا يعتبر كل صنف في نظر المستهلك بديلا كاملا ، عن الأصناف الأخرى ، ومن ثم يكون لكل مشروع بعض الحرية في تحديد ثمن البيع .

١٠٧ - شبه الربح :
Quasi Rent (E)

Quasi Rente (F)

ذلك الجزء من الربح الذي يتحقق في المدى القصير ويختفي في المدى الطويل بسبب اختلاف مرونة العرض .

١٠٨ - فائض المستهلك :

Consumer's Surplus (E)

Rente de Consommateur (F)

الفرق بين ما يدفعه المستهلك بالفعل في مقابل الحصول على كمية معينة من سلعة ما وبين ما كان مستعدا لدفعه في مقابلها .

١٠٩ - تسعير جبرى :

Government price Fixing (E)

Taxation, tarification (F)

لتدخل الحكومة بفرض حد أقصى أو حد أدنى للسعر بحيث لا يجوز البيع بأسعار أعلى أو أقل منه .

١١٠ - سوق سوداء :

Black Market (E)

Marché noir (F)

البيع والشراء بأسعار تختلف عن الأسعار الرسمية التي تحددها الدولة .

١١١ - منافسة كاملة :

Perfect Competition (E)

Concurrence parfaite (F)

حالة السوق إذا كان هناك عدد كبير من المنتجين الذين يعرضون نفس السلعة ونفس الصنف ، وعدد كبير من المشترين ، ويتوافر لديهم جميعا العلم التام بظروف السوق ، ولم

Trust (E) : ١٢١ - قرست :

تنظيم احتكاري يتحقق بالاتفاق بين عدد من المشروعات على إدارتها بشكل مشترك ، وذلك بأن تشترك هذه المشروعات في تكوين هيئة مركزية تتولى سلطة تحديد الأسعار والإنتاج والاستثمار وتوزيع الأرباح . وتطلق الترس أيضا على كل مشروع بلغ من القوة درجة يستطيع بها أن يستأثر بالسوق .

١٢٢ - شركة قابضة :

Holding Company (E)

شركة تسيطر على نشاط شركة أو شركات أخرى عن طريق تملك الأولى لأهم الشركات الأخرى أو الجزء الأكبر منها .

١٢٣ - سوق المشترين :

Buyers' Market (E)

Marché des acheteurs (F)

حالة من حالات السوق تتميز بأن المنتجين يكونون على استعداد لبيع كميات تفوق ما يكون المشترون على استعداد لشراؤه .

١٢٤ - سوق البائعين :

Sellers' Market (E)

Marché des vendeurs (F)

حالة من حالات السوق يكون فيها البائعون في مركز أقوى من مركز المشترين ، وتتحقق عندما يكون المشترون على استعداد لشراء كميات من السلعة تفوق ما يكون البائعون على استعداد ليبيعه .

١١٧ - احتكار القلة :

Oligopoly (E)

Oligopole (F)

حالة السوق إذا كان هناك عدد قليل من المنتجين بحيث يتأثر كل منهم ، وهو بصدد تحديد سياسة المشروع ، بما يتوقع أن يكون لسياسته من أثر في غيره من المنتجين .

١١٨ - قيادة السوق :

Market (or price) leadership (E)

Domination du marché (ou du prix) (F)

إحدى حالات تنافس القلة حيث يحتل أحد المشروعات مركزا ممتازا يجعل للسوق الأخرى تابعة له فيما يحدده من سعر أو شروط السوق .

١١٩ - التمييز بين الأسعار :

Price Discrimination (E)

Discrimination des prix (F)

بيع السلعة أو الخدمة الواحدة بأسعار متفاوتة في الأسواق المختلفة بحسب تفاوتها في مرونة الطلب .

١٢٠ - كارتل :

Cartel (E)

Cartel (F)

اتفاق يتحقق بالاتفاق بين عدد من المشروعات يستهدف تضيق نطاق المنافسة بينها مع استبقاء شخصية كل مشروع ، فيحدد سعرا معينا تلتزم هذه المشروعات بالبيع به ، كما يحدد لكل مشروع حصة في المبيعات ليس له أن يجاوزها .

١٣٠ - رب العمل : Entrepreneur (E)
 Entrepreneur (F)
 صاحب المشروع الذى يتحمل مخاطره
 ويعود عليه منظمه ويتخذ أعلى القرارات
 بشأنه .

١٣١ - كفاية اقتصادية :

Economic Efficiency (E)
 Efficacité Economique (F)

مقياس الحكم على نجاح المشروع ويشير
 إلى كمية الإنتاج المتحقق من استخدام وحدة
 واحدة من الموارد ، ومن ثم يقال إن مشروعا
 أكثر كفاية من غيره إذا كان ينتج كمية
 أكبر باستخدام نفس الكمية من الموارد ،
 أو ينتج نفس الكمية باستخدام موارد أقل .

١٣٢ - توطن الصناعات :

Localisation of industries (E)
 Localisation des industries (F)

التوزيع الجغرافى للمشروعات الإنتاجية
 وقد يقصد به تجمع الصناعات التى تنتمى
 إلى فرع واحد من فروع الإنتاج فى جهة
 واحدة إما بسبب ظروف جوية أو اقتصادية
 أو غيرها .

١٣٣ - بنية الصناعة :

Structure of industry (E)
 Structure des industries (F)

تركيب الصناعة من حيث عدد المشروعات
 المكونة لها وحجم هذه المشروعات ، ودرجة
 الارتباط والتكامل فيما بينها .

١٣٥ - الشهرة التجارية : Good will (E)
 Achalandage (F)
 ما يتمتع به المشروع من مزايا غير عادية
 وخاصة من حيث إقبال العملاء على منتجاته .
 ١٣٦ - طلب مترابط :

Joint Demand (E)
 Demande conjointe (F)

الطلب على سلعتين أو خدمتين أو أكثر
 إذا اقترنت الزيادة فى الطلب على إحداها
 بالزيادة فى الطلب على السلع أو الخدمات
 الأخرى . وهو عادة الطلب على السلع المتكاملة
 كالطلب على البن والسكر .

١٣٧ - عرض متلازم :

Joint Supply (E)
 Offre conjointe (F)

عرض سلعتين أو أكثر إذا كان التغير
 فى إحداها يقترن بتغير فى عرض السلع
 الأخرى كالفطن وبذرة القطن .

١٣٨ - إعلان : Advertising (E)
 Publicité (F)

ما يستخدمه البائعون أو المشترون من
 طرق الترغيب فيما يريرون بيه أو شراءه من
 سلع وخدمات .

١٣٩ - إعادة الاستئجار :

Ploughing Back (E)

الاحتفاظ بجزء من الأرباح دون توزيعه
 على المساهمين واستخدامه فى زيادة رأس مال
 المشروع وتوسيع نشاطه . ويطلق عليه أيضا
 « التمويل الذاتى » .

Autofinancing (E)
 Autofinancement (F)

العمال والتي من شأنها تقييد الإنتاج وزيادة ما تحصل عليه المشروعات من أرباح أو ما يحصل عليه العمال من أجور .

١٣٩ - تسويق : Marketing (E)
نقل السلع من المنتج إلى المستهلك .

١٤٠ - بحوث التسويق :

Market research (E)
Etudes des marchés (F)

ما تقوم به المشروعات من محاولات للتعرف على أنواق المستهلكين وميولهم ضمانا لنجاح سياساتها الدعاية والإنتاجية .

١٤١ - الإيجار السائر للبيع :

Hire purchase (E),
Location-vente (F)

بيع السلعة إذا كان دفع الثمن مجزأ على قترات على أن تنقل ملكية السلعة بعد دفع المشتري جميع الأقساط .

١٤٢ - تضخم النفقات : Cost push (E)
اصطلاح يستخدم للإشارة إلى حالة التضخم التي تفسر بارتفاع نفقات الإنتاج بشدة ولا سيما ارتفاع أجور العمال نتيجة ضغط النقابات العمالية .

١٤٣ - جذب الطلب : Demand pull (E)
اصطلاح يستخدم للإشارة إلى حالة التضخم التي تفسر بالزيادة السريعة في حجم الإنفاق النقدي .

١٣٤ - مقايضة : Barter (E)

Troc (F)
مبادلة السلع والخدمات بعضها ببعض دون استخدام النقود .

١٣٥ - نفقات عامة : Coverheads (E)
Frais généraux (F)

ما يتحمله المشروع من نفقات بصرف النظر عن الكمية المنتجة كإيجار المباني واستهلاكها والمصروفات الإدارية .

١٣٦ - مرونة الإحلال :

Elasticity of Substitution (E)
Elasticité de la Substitution (F)

مقياس يستخدم للدلالة على مدى السهولة التي يمكن بها للمستهلك إحلال سلعة محل أخرى ، أو للمشروع إحلال عامل من عوامل الإنتاج محل عامل آخر .

١٣٧ - جهاز الثمن :

Price Mechanism (E),
Mecanisme du prix (F)

عسارة تستخدم للدلالة على دور الثمن في توزيع الاستهلاك بين مختلف السلع والخدمات توزيعا يتلاءم مع اعتبارات الندرة أى يتلاءم مع العلاقة بين عرض وطلب مختلف السلع والخدمات وعوامل الإنتاج .

١٣٨ - تقييدات السوق :

Restrictive practices (E)
Pratiques restrictives (F)

مختلف أنواع السلوك التي تمارسها المشروعات أو حساب عوامل الإنتاج وعلى الأخص

الأساسية فيه ودراسة العلاقات القائمة فيما بينها واستبعاد المتغيرات والعلاقات غير الأساسية .

Flows (E) : تدفقات : ١٤٨
Flux (F)

ما يطرأ من تغير أو حركة على عنصر من عناصر الحياة الاقتصادية ويميز بين التدفق الاقتصادي Economic flow والرصيد Stock فيشير الأول إلى تغير أو نشاط يمتد بالضرورة أثناء مدة من الزمن ويشير الثاني إلى كمية توجد في لحظة معينة .

Ex-ante : متوقع : ١٤٩

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى حالة أحد المتغيرات الاقتصادية كما يتوقع لها أن تكون في وقت لاحق :

Ex-post : متحقق : ١٥٠

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى حالة أحد المتغيرات الاقتصادية كما تحققت بالفعل .

١٥١ - مبدأ التعويض :

Compensation principle (E)
Principe de compensation (F)

مقياس يستخدم في موضوع الرفاهية الاقتصادية وملائه أن إجراء معين يعتبر مرغوباً فيه إذا كان من شأنه أن يستطيع المتضررون تعويض من أضرروا به ، ومع ذلك يبقى لم بعض النفع .

١٤٤ - حساب اقتصادي :

Economic calculation (E)
Calcul Economique (F)

تقدير المستهلك أو المنتج لخصائص أنواع السلوك المتاحة له (أو مختلف البدائل : alternatives) ومقارنة عوائدها ونفقاتها وهو يحدد اختيار أحدها .

١٤٥ - الاقتصادي الأثري :

Homo Economicus (L)

نموذج خيالي لشرح السلوك الاقتصادي يفترض شخصاً لا يتأثر إلا بمصلحته الخاصة غير عاقله بأي باعث آخر ويستهدف الحصول على أكبر عائد ممكن بأقل تضحية ممكنة .

١٤٦ - تحليل استاتيكي مقارن :

Comparative statics (E)
Analyse statique comparée (F)

طريقة من طرق التحليل الاقتصادي تقوم على أساس المقارنة بين خصائص نموذج اقتصادي ، في حالات مختلفة من حالات التوازن .

وتتميز بهذا عن طريقة التحليل الديناميكي Dynamic التي تقوم على تحليل ما يطرأ على النموذج من تغير أثناء الانتقال من حالة من حالات التوازن إلى غيرها ،

١٤٧ - نموذج اقتصادي :

Economic Model (E)
Modèle économique (F)

بناء نظري يستخدم لتحليل الواقع الاقتصادي عن طريق استخلاص المتغيرات

مصطلحات علوم الأحياء (البيولوجيا)^(١)

أولا - مصطلحات في علم الحيوان

ثانيا - مصطلحات في علم النبات

(١) أعدتها لجنة علوم الأحياء والزراعة ، ووافق عليها مؤتمر المجمع في الجلسة الثامنة (بتاريخ ٢٢/٢/١٩٧١)

أولا - مصطلحات في علم الحيوان

- ١- انتحاء منحرف Plagiotropism
نزوع الاتجاه بعيدا عن الخط الرأسى إلى خط مائل أو أفقى .
- ٢- بلاجولا Plagula
صُلْبِيَّةٌ بطنية في الخصر الذى يصل بين الرأس الصدرى والبطن فى العناكب .
- ٣- بلانديوم Plandium
الطور الأول ليرقانة عددة الأرجل فى بعض الحشرات الطفيلية من وخشائية الأجنحة ، و « ثنائية الأجنحة » .
- ٤- المسطح Planiform (n.)
ما كان ذا سطح مستو .
- مسطح Planiform (adj.)
وصف للمفصل الذى تكاد تنبسط سطوحه .
- ٥- سَيفَة جائلة - « بلاتوبلاست » Planoblast
أحد الأفراد التكاثرية الهوائية التى تسبح حرة .
- ٦- جسم جائل (بلانوسوم) Planosomo
صَبْغِي (كروموسوم) زائد يُرى فى نواة الخلية التى تنقسم انقسامًا اختزاليا ، ويرجع إلى عدم انفصال صبغيتين متزاوجتين .
- ٧- أخمص (بلانتا) Planta
ويطلق على :
١- باطن القدم كما فى الإنسان
٢- الشُّذَّة الرسغية الأولى فى رجل الحشرات .
٣- طرف الرجل القَبْلِيَّة فى يرقانات بعض الحشرات .
- ٨- أخمصى Planter
منسوب إلى الأُخْمَص ، مثل : الشريان الأُخْمَصِي ، والعصب الأُخْمَصِي .
- ٩- أخمصى المشية Plantigrado
ما يسير على الأرض بحيث يلامسها باطن القدم كالدب والإنسان .
ويقابله : إصْبَعِي المشية : (Digitigrade)
ويطلق على الحيوانات التى تسير على أصابعها .

Plasmatic	١٦- بلازى	Plantula	١٠- أنجيس- (بلانتولا)
	منسوب إلى بلازما أو بروتوبلازما .		وسادة لاصقة على رسيغ القدم في بعض الحشرات .
Plasmodesma	١٧- رابط بلازى	Plazula	١١- پلانولا
	(ج . روابط بلازمية) .		يرقانة واللاحشويات ، وتصبح حرة بأعداد تننتشر على سطح الجسم .
	قنطرة سيتوبلازمية بين الخلايا المتجاورة وتربط بعضها ببعض .	Platum	١٢- المستوى
Plasmodim	١٨- البلازموديوم :		سطح أو ساحة كما يقال في بعض سطوح عظام القرنبيوم .
	١- الحيوان الأولي الذى تعيش أنواع منه في دم الانسان مسببة له حمى المالاريا.	Plasma	١٣- پلازما
	٢- مجموعة من كتل أميبية الشكل لايندمج فيها النوى .		الجزء السائل من الدم ، أو البروتوبلازم عامة .
	٣- كتلة بروتوبلازمية متعددة النوى ليس بها جدران خلوية كالدمج الخلوى (المخللة) .	Plasmagene	١٤- جينة بلازمية
Plasmogamy	١٩- تزاوج شكلى		وحدة بروتينية في السيتوبلازم تورث ونوثر في غيرها من الجينات البلازمية .
	١- اندماج المادة السيتوبلازمية لبعض الخلايا دون اندماج خلاياها .		١٥- غشاء البلازما
	٢- اندماج عدة أفراد في الأوليات الحيوانية لتكون كتلة متعددة النوى .	Plasmalemma	الغشاء الرقيق الذى يغطى الإكتوبلازما من الخارج أو يلاصق جدار الخلية .

- ٢٦- المسطوحة *Platyama*
العضلة الرقيقة المتسعة على جانبي العنق
بدخل الصفاق السطحي مباشرة في الإنسان
وبعض الثدييات .
- ٢٧- نفريدات ملتوية : *Plectonephridia*
نفريدات من النوع المنتشر تتشكل
من شبكة من الاتابيب الإخراجية الصغيرة
في (الأنثيينات) تتركز على جلد جسم
الحيوان من الداخل وفي القواصل بين
المُقل (الثُد) كما في بعض القليلات
أشواك .
- ٢٨- متلون : *Pleochromatic*
مايظهر بألوان تختلف بحسب الظروف
البيئية أو الفسيولوجية المختلفة .
- ٢٩- تعدد الأمهات : *Pleometrosis*
مستعمرة من الأفراد توتسها أكثر من
أم (ملكة) واحدة كما في بعض الحشرات
الاجتماعية من غشائيات الاجنحة .
- ٣٠- بلييُون : *Pleon*
منطقة البطن في القشريات ، أو العجز
في بعض التكيييات البحرية مثل اليعنول
(Limulus) .
- ٢٠- ذرع (صدار - بلاسترون)
Plastron
١- اللوح البطنية العظمية والقرنية
للسلاحف البرية والمائية .
٢- طبقة من فقاعات أو فلم (رَق) من
الهواء تحجزه الثغيرات التي تغطي
الجُلْد السطحي في الحشرات المائية .
- ٢١- دِرْعِي (صداري)
Plastral
منسوب إلى درع (أو صدار) .
- ٢٢- مقلطح القاعدة
Platybasia
وصف للقرنيوم الغضروفي البدائي الذي
تكون فيه الكوة النخامية متسعة .
- ٢٣- مقلطح الأصابع
Platydaetyl
وصف لبعض الضفادع التي تكون فيها
أصابع اليدين والقدمين مقلطحة .
- ٢٤- الأعجز (مؤنثة : العجزاء)
Platyhierie
وصف لعريض أو عريضة العجز إذا
زاد المعامل العجزى على ١٠٦ .
- ٢٥- شبه أعجز (مؤنثة : شبه عجزاء)
Sub - platyhierie
وصف لعريض أو عريضة العجز ، إذا
كان للمامل العجزى بين ١٠٠ ، ١٠٦ .

٣٨- *Pleurethnoia* : مصفوى جَنَبِيّ :

المصفوى الوحشى وقبل الجبهى منحدين
مما فى عظم واحد فى بعض الأسماك .

٣٩- *Pleurite* : بلوريت :

إحدى الصُّلْبِيَّات الصغيرة التى تتكون
منها البُلُورَة *Pleuron* فى المَصْفُليات .

٤٠- *Pleurocentrum* : جانب الفقارة :

الجزء الجانبي من جسم الفقارة فى كثير
من الأسماك والبرمائيات الحفرية .

٤١- *Pleurocerebral* : جانبي مخي :

وصف للعصب الذى يصل بين العقدة
العصبية الجانبية والعقدة المخية فى بعض
الرخويات .

٤٢- *Pleurodont* : أنثُل (جانبي الأسنان) :

ما اتصلت أسنانه بالجانب الداخلى
لحَيَد الفك كما هى الحال فى بعض
السحالى .

٤٣- *Pleuron* (Plu. *Pleura*) : بُلُورَة :

الصُّلْبِيَّة الجانبية فى سُدف الجسم فى
المَصْفُليات .

٣١- *Pleopod* : رِجْل الوَم :

إحدى أرجل البطن فى القشريات ،
وظيفتها المساعدة على العوم .

٣٢- شَفَالَة بَطْنَة أو مَبْطَان *Plerergate* :

شَفَالَة من النمل يَتَلَبَّسُ بطنها بالغذاء .

٣٣- *Plesiohobitis* : مجاور :

المعيشة فى جيرة وثيقة ، يوصف بها
مستعمرات النمل المختلفة الأنواع عندما
تعيش متجاورة .

٣٤- جَنِبَة (بُلُورَة) :

Pleura (Plu. of *pleuron*)

شَفاء مَصْلِي يَبْطُن تجويف الصدر
ويغلف الرئة .

٣٥- جَنَبِيّ-بُلُورِيّ : *Pleural* :

منسوباً إلى جَنِبَة أو بُلُورَة .

٣٦- جَنَبِيَّات (م. جَنَبِيَّة) : *Pleuralia* :

شويكات دفاعية تنتشر على سطح
الجسم .

٣٧- النتو الفقارى الجانبي :

Pleurapophysis

نتو ينشأ من جانب الفقرة ، ويطلق
كذلك على الضلع الأصبيلة .

Plexus : ٥٠ - ضفيرة :	Pleuropedal : ٤٤ - جَنَبي قَدِّي :
شبكة أو جَنَبِيَّة من الأوعية أو الأعصاب للتشابكة .	وصف للعقدة العصبية الجَنَبِيَّة والعقدة العصبية القديمة عندما تتحدان أو للعصب الذي يصل بينهما .
Plica : ٥١ - ثنية :	٤٥ - الجَنَبي البريتوني - البُلُورِي البريتوني Pleuroperitoneum
مثل ثنية الجلد أو الغشاء .	الغشاء المصلي المبطن للتجويف البدني كله في الفقاريات التي ليس لها حجاب حاجز يقسمه إلى بطن وصدور .
Ploughshare bone : ٥٢ - عظم المحراثية :	Pleuropodium : ٤٦ - نتوء جانبي :
عظم الشاخصة الليلية في الطيور (Pygostyle) ، أو العظم المَيْكِي (Vomer) .	نتوء غدي جانبي يبرز من البطن في بعض أجنة الحشرات .
Plumate : ٥٣ - ريشي الشكل :	Pleurostom : ٤٧ - قُصِّي جانبي :
مماثلة الريشة .	نتوء جانبي من القص في صغار الطيور يصير فيما بعد نتوءاً ضلعياً .
Plume : ٥٤ - ريشة :	٤٨ - جَنَبي حَشَوِي : Pleurovisceral
إحدى الريش المحيط ، يظهر على سطح جسم الطائر .	نسبة إلى العقدتين الحشوية والجنبية معاً في بعض الرخويات وخاصة إذا اندغمتا .
Plumicoma : ٥٥ - شويكة ريشية :	٤٩ - ضفيري الشكل : Plexiform
شويكة ذات خصلات كالريش .	ماكان معقداً أو مثل الجليلة ، وتوصف به طبقات شبكية العين وكذلك الطبقة المحيطية للمادة السنجابية لقشرة المخ .
Plumicorn : ٥٦ - قُنْزَعَة :	
خصلة من الريش تشبه القرن على رأس الطائر .	
Plumigerous : ٥٧ - مَرْبُش :	
فوريش .	

Pneumatocyst	٦٥- نُفَّاثَةٌ :	Plumiped	٥٨- مُسْرُوكٌ :
	الثانة الهوائية في الأسماك .		وصف للطائر يكسو ساقيه وقدميه الريش .
Pneumogastric nerve	٦٦- العصب الرئوي المعدي :	Plumula	٥٩- زغبة :
= Vagus nerve	= العصب الحائر		واحدة الزغب .
	العصب القُرنيوي العاشر ، الذي يمد البلعوم والحنجرة والقلب والرئتين والأحشاء .	Plumular	٦٠- زغبى :
Pneumostome	٦٧- الفتحة الهوائية :		منسوب إلى زغبة .
	الفتحة التي يدخل منها الهواء إلى التجويف الرئوي التنفسي ويخرج منها كما في بطنيات القدم من الرنويات البرية (الأرضية) .	Plumulate	٦١- مزغب :
Podal	٦٨- قَلْبِيّ :		ما كان مغطى بالزغب .
	منسوب إلى قدم .	Pluteus	٦٢- بلوتيوس :
Podex	٦٩- دُبْرٌ :		يرقانة الطائفة الثعبانية والطائفة القنفذية من شوكيات الجلد .
	المنطقة المحيطة بالشرح في المفصليات .	Pneumaticity	٦٣- هوائية :
Podical	٧٠- دُبْرِيّ :		وجود تجاويف هوائية في بنيان ماكعظام الطيور مثلا .
	منسوب إلى دُبْر ، ويوصف به زوج من الصفائح الصغيرة الصلدة على جانبي الشرح (podical plates) في مفصليات الأرجل كما في الصرصور .	Pneumatic	٦٤- هوائى :
			وصف للعظم الذى تتخلله قنوات هوائية متصلة بجهاز التنفس كما فى الطيور ، ويطلق أيضا على المجرى الهوائى الذى يصل النُفَّاثَة (الثانة الهوائية) بالمرء فى بعض الأسماك .

٧٧- أجسام قطبية - خلايا قطبية
Polar bodies = Polar cells

خليتان أو ثلاث تنجم عن انقسام
البويضه (في الحيوان) أو خلية الكيس
الجنيني (في النبات) في أثناء نموها .

٧٨- بوليوبلازم :
Polioplasm = Spongioplasm = granular
protoplasm

البروتوبلازم الحبيبي أو الإسفنجي
الدوار من السيتوبلازم .

٧٩- الإجام : Pollex

الإصبع الكبيرة الوحشية في اليد المسوية
الخماسية الأصابع .

٨٠- متعدد المراكز : Polycentric
يطلق على :

١- الصفي (الكروموسوم) عندما
تتعدد فيه القطع المركزية (السنتروميرات)
٢- متعدد مراكز النمو .

٨١- متعدد الأكياس : Polyeerous

وصف للدود الثاني عندما تتكون
في الواحدة منها عدة أكياس لكل منها
رأس .

٧١- مخروط رجلي : Podocoma

كتلة مخروطية من الإندوبلازم تربط
المخضلة المركزية بالقرص في بعض
الحيوانات الأولية من الساركودينا .

٧٢- كيس قدي : Podocyst

جيب قدي أو حويصلة ذيلية في بعض
بطنيات القدم .

٧٣- كرية دم مشوهة : Poikilocyte

خلية دم حمراء مشوهة توجد في بعض
الحالات المرضية .

٧٤- تباين زمني جنيني : Poikilogony

تغير في مدة العمليات الجنينية في النوع
الواحد بسبب العوامل البيئية .

٧٥- متغير درجة الحرارة :
Poikilothermal

وصف للحيوان ذي الدم البارد الذي
تتغير درجة حرارة جسمه تبعاً لتغير
درجة حرارة الوسط المحيط به .

٧٦- قطبي : Polar

ماكان في منطقة نهاية المحور أو منسوباً -
إلى القطب .

- ٨٨- متشكلة النواة (متعددة أشكال النواة) :
Polyzomorphnuclear
 وصف للكرية الدموية البيضاء التي تكون النواة فيها منقسمة إلى عدة أجزاء متصل بعضها ببعض بخيوط دقيقة من الكروماتين .
- ٨٩- متعدد النوى :
Polynucleate = Polykaryon = Multinucleate
 الخلية ذات النوى الكثير .
- ٩٠- متنوع الغذاء :
Polyphagous
 يطلق على :
 ١- ما يقتدى بأنواع شتى من الغذاء .
 ٢- الحشرة التي تأكل من نباتات مختلفة .
- ٩١- متعدد الأصول :
Polyphyletic
 مجموعة الحيوان والنبات التي تنحدر فيها الأسلاف التي تنحدر منها .
- ٩٢- متعدد الإثفار :
Polyphyodont
 الحيوان الذي تنبت له أسنان جديدة كلما بليت أو سقطت أسنانه القديمة .
- ٨٢- متعدد لألوان :
Polychromatie
 ماتعددت ألوانه . ويطلق كذلك على نوعين من كريات الدم الأحمر يختلف فيهما الكروماتين اختلافا واضحا .
- ٨٣- الزمّج (زيادة الانصابع) :
Polydactyly
 وصف للحالة التي تزيد فيها الأصابع على الحالة السوية كما في القديس ، أو في الحالات الشاذة كما في الإنسان وغيره من الحيوان بزيادتها على العدد المألوف .
- ٨٤- متعدد السياط :
Polykont = Multiflagellate
 مزود بسيّاط كثيرة العدد .
- ٨٥- تعدّد الأثداء :
Polymastism
 زيادة عدد الثدي على العدد المألوف أو السوي .
- ٨٦- متعدد العدسات :
Polymeniscous
 وصف للعين المركبة ذات العدسات الكثيرة كما في الحشرات .
- ٨٧- تعدد الاشكال :
Polymorphism
 ظهور أشكال مختلفة من الأفراد في النوع الواحد .

Poriferous : ١٠٠- مسامى :
ماكانت له مسام أو ثقبوب كثيرة كالإسفنج .

Portal : ١٠١- بابى :
وصف لجهاز الأوردة الذى يحمل الدم من القناة الهضمية والطحال والبنكرياس إلى الكبد ، ويعرف بالجهاز الكبدي *Hepatic Portal system* : البابى
أو جهاز الأوردة التى تجمع الدم إلى الكليتين ، ويعرف بالجهاز الكلوى البابى : *(Renal Portal system)* .

Postanal : ١٠٢- خلف الشرج :
مايقع خلف الإست .

Postaxial : ١٠٣- خلف المحور :
مايقع خلف المحور كالثنية في الساق .

Postcava : ١٠٤- الوريد الأجوف الخلفى :
الوريد الذى يحمل الدم من جزء الجسم الذى يقع خلف القلب في الفقاريات المتقدمة على الأسماك .

Postcentral : ١٠٥- خلف المركز :
مايقع خلف المنطقة المركزية ويطلق على أخلود في المنح .

Polypide : ٩٣- بوليبيد :
فرد من مستعمرة البريوزوا .

Polyploid : ٩٤- متعدد المجموعة الصيفية :
ماتعددت صيفياته ثلاث مرات مثل (Triploid) ثلاثي المجموعة الصيفية :
أو أربع مرات مثل (رباعى المجموعة الصيفية) (Tetraploid) .

Polypoid : ٩٥- بوليبيد :
شبه بوليبيد .

Polyspondyli : ٩٦- تعدد المراكز الفقارية :
الحالة التى يزيد فيها عدد مراكز جسم الفقرة على اثنين .

Pomum Adami : ٩٧- ثفاحة آدم - الحرقلة :
حيد بارز من الغضروف الدرقي في مقدم الحنق يكون أكثر وضوحا في الذكر .

Pons Varolii : ٩٨- قنطرة فارول :
قنطرة تصل بين نصفي المخيخ .

Porcellaneous : ٩٩- خزفي :
وصف ليكل المساميات (الإسفنجيات) *(Porifera)* أو صنف الرخويات عندما يشبه الخزف .

- ١١٣-Posteromedial : وسطى خلفي : ما يقع في الوسط تجاه الخلف.
- ١١٤-Postflagellate : تالي المُسَوِّط : طور في نمو السوطيات يلي ذلك الذي يظهر فيه السوط تمهيدا لتكوين الطور الكيسي .
- ١١٥-Postfrons : مؤخر الجبهة : جزء الجبهة الذي يقع في مؤخرتها في الحشرات .
- ١١٦-عظم خلف جبهي : Postfrontal bone
عظم غشائي يقع خلف الحاجب في بعض جماعم الفقاريات .
- ١١٧-فُوقة (الشوكة الخلفية) : Postfura
القطعة الخلفية من قص الحشرة ، وهي ذات شعبتين .
- ١١٨-بعد عقدي : Postganglionic
وصف للألياف العصبية الذاتية (autonomic nerve fibres) التي تنصلر من العقد العصبية .
- ١٠٦-مركز خافي (الفقارة) Postcentrum
الجزء الخلفي من المركز الفقاري : (Vertebral centrum) في بعض الفقاريات.
- ١٠٧-الترقوة الخلفية : Postelavicle = Post-cleithrum
عظم غشائي يظهر في الحزام الصدري في بعض الأسماك .
- ١٠٨-كَرَى خَلْفِي : Postolypens
الجزء الخلفي من الدقة في الحشرات .
- ١٠٩-خلف قرني : Post-cornual
وصف للغدد التي تقع خلف القرنين في حيوان الشمواه (Chamois) من الفصيلة الأيلاية .
- ١١٠-ما بعد الجنيني : Post-embryonic
مراحل النمو أو أطواره التي تلي مرحلة الجنين .
- ١١١-خلفي : Posterior (Posticus, Postions)
ما يقع في المؤخرة .
- ١١٢-جانبي خلفي : Posterolateral
ما يقع في المؤخرة تجاه الجانب .

- ١٢٦ - خلف جدارى : Postparietal
عظم غشائي خلف العظم الجدارى فى
بعض الفقاريات .
- ١٢٧ - إبط الجناح : Postpatagium
ثنية صغيرة من الجلد فى جناح الطائر
بين العضد والجلدع .
- ١٢٨ - خلف عالى : Postpubis
نقوة بطنى من العظم ينشأ من الحزام
الحوضى خلف الحُقِّ فى بعض الزواحف
والطيور .
- ١٢٩ - خلف صدفي : Post-temporal
ما يقع خلف العظم الصدفي من عظم
وحفرة .
- ١٣٠ - خلف شقي : Post - trematio (Post - branchial)
ما يقع خلف الشق الخيشوى ، ويطلق
على فروع من زوجي العصبين المخيين
التاسع والعاشر خلف الشقوق الخيشومية
فى الأسماك .
- ١٣١ - خلف نيرى - الشاخصة المفصليّة
الخلفية : Postzygapophysis
نقوة مفصلى على السطح الخلفى للقوس
العصبية للمفصل مع الفقرة التالية .
- ١١٩ - خلف أروحي : Postglenoid
ما يكون موضعه خلف الحفرة الأروحية
فى الحزام الصدرى .
- ١٢٠ - بعد كبدي : Post-hepatic
الجزء من قناة الهضم الذى يلى الكبد .
- ١٢١ - خلف وركي : Post-ischium
نقوة على الجانب الخلفى للورك فى
بعض الزواحف .
- ١٢٢ - الزائدة الخنصرية Postminimus
إصبع إضافية تلى الخنصر إلى الخارج
تظهر أحيانا فى البرمائيات والثدييات .
- ١٢٣ - خلف عصبى : Postneural
الصفايح التى تلى الصفايح العصبية
فى درقة السلاحف .
- ١٢٤ - خلف حجاسي : Postorbital (n.)
عظم يكون جزءا من الجدار الخلفى
من الحجاج فى بعض الفقاريات .
- ١٢٥ - خلف أذنى : Postotio
وصف لما يقع خلف الأذن .

Præaxial ١٣٨- أمام محوري :

وصف لما يقع أمام المحور كما في الأطراف مثلاً .

Præcentrum ١٣٩- أمام مركزي :

الجزء الأمامي من مركز جسم الفقارة في بعض الفقاريات الدنيا .

Præcoxae ١٤٠- مبادرة :

صغار الطيور التي تخرج من البيض ، قادرة على العناية بنفسها .

Nidicolous ١٤١- أليفة العش :

صغار الطيور التي تخرج من البيض ، عاجزة عن العناية بنفسها .

Spongicolous ١٤٢- أليفة الإسفنج :

وصف للأحياء التي تعيش في داخل كتلة الإسفنج ك بعض القشريات والديدان وغيرها .

١٤٣- قبل حرقفي :

Præcoxa = subcoxa

ما يقع قبل الحرقفة أو تحتها .

Præcural ١٤٤- قبل ساق :

يوصف به ما على الجانب الأمامي للرجل أو الفخذ .

Potamoplankton ١٣٧- عوالق نهريّة :

عوالق الأنهار والغدران ومياها الراكدة من الأحياء .

Pouch ١٣٣- جيب :

بنیان يشبه الكيس كالجيب الخيشوي : (Branchial pouch) .

Poupart's ligament ١٣٤- رباط بوبارت :

الرباط الأذري : (Inguinal ligament) .

١٣٥- زغب ينسحق (زغب سحق) :

Powder down-feathers

ريش لا يتعدى طور الزغب في نموه وتتفتت نهايات أسلطة فتصير كالسحق

ملحوظة : (سبق إقرار : الزف -

الريش التحق ، في مقابل :

(Down-feathers) .

Præ-abdomen ١٣٦- البطن القبلي :

الجزء الأمامي الأعرض من بطن المقارب ، ويقابل وسط الجسم (mesosoma) .

Præ-auricular ١٣٧- أمام الأذنيّة :

يطلق على ثقب في الجزء الأمامي للسطح الأذني في عظم الورك .

١٥١- الوريد الأوجف الأمامي
Precava (Precaval vein)

أحد الوريدين الرئيسيين اللذين يجمعان
الدم من المنطقة الأمامية من الجسم .

١٥٢- ترسب :
Precipitation

عملية انفصال مواد على هيئة غير
ذائبة بإضافة كاشف أو بالتبريد أو
بالتبخير أو بالكهرباء وقد يقصد بها
الترسب والرسوب

١٥٣- بريسيپتين- (مُرسِب) :
Precipitin

جسم مضاد خاص في المصل الذي فيه
مناعة ويكون راسباً مع بروتين مولّد
المضاد المقابل .

١٥٤- قبل غرابي :
Precoxoid

عظم في الحزام الصدري يقع أمام
العظم الغرابي .

١٥٥- سبق التكوين :
Predelineation

تكوين جزيئات فسيولوجية شتى
وتعنيها في مساحات ومواد محددة في البيضة
التي لم تتكون بعد .

١٥٦- قبل سنّي :
Prodentary

عظم في طرف الفك السفلي في كثير
من الدينوموريات (Dinosauria) .

١٤٥- قَبْل قَلْبِي :

Praeoccipital (Pre-occipital)

ثلثة أمام الطرف الخلفي من نصفي
الكرة المخيين .

١٤٦- قَبْل عَانِي :

ما يقع على الجزء الأمامي للعانة ،
ويطلق على الزائدة المطولة من عظم العانة
في بعض الفقاريات .

١٤٧- قَلْبِي :

Praeputial

منسوب إلى القلفة .

١٤٨- أمام وتدي :

Praesphenoid

عظم قرنيوي غضروفي يقع أمام العظم
القاعدي في كثير من الفقاريات .

١٤٩- قَبْل قَصِي :

Praesternal

ثُلْثَة ودجية تقع على الحافة العلوية
للقص ، ويطلق كذلك على الصُّلْبِيَّة
الأمامية (anterior Sclerites)

لإستترفة الحشرات .

١٥٠- سَبَقُ التَّكْيُف :

Preadaptation

استعداد تكويني في الكائن الحي يلائم
الحياة في بيئة مختلفة عن بيئة الأصلية
وقد يطلق على تكيف الطائر لظروف خاصة .

الشوكى وتنتهى بمسحات عصبية (Synapses)
حول الخلايا العقدية السمبتاوية .

١٦٣- الزائدة الإهامية (للقدم) :
Prehallux = calcar

إصبع زائدة تلى الإهام فى قدم بعض
الحيوانات مثل الضفدعة .

١٦٤- مُمسِك :
Prehensile
ما كان مهيأً للإمساك بالأشياء والقبض
عليها .

١٦٥- أمام كبلى :
Prehepatic
وصف لما يقع أمام الكبد من الأعضاء
أو أجزائها .

١٦٦- قَبْل لَبْنَى :
Prelacteal
لمتبن (إثغار) يظهر قبل الأسنان
اللبنية .

١٦٧- نظرية سَبَق التحدّد :
Prelocalization theory

نظرية تقول بأنّ أجزاء معينة من
البيضة مقرر لها أن تكون أعضاء أو
أجزاء معينة من الكائن الحى .

١٥٧- سَلِيف المَاج :
Preclitina
مادة ألياف « كورف » (Korff's fibres)
التي تتحول إلى عاج .

١٥٨- قَبْل إصْبَعى :
Predigital
إحدى الريشات القواعد التي تنصل
بالسلاى الطرفية من الإصبع الثانية .

١٥٩- سائد ^(١) :
Predominant
ما فاق ما حوله فى العدد أو الصفات .

١٦٠- نظرية منبى التكوين :
Preformation theory

نظرية قديمة مؤداها أن البيضة تحتوى
على صورة مصغرة من الحيوان ، وأن
التفلية وحدها مطلوبة ليتكون الحيوان
الكامل .

١٦١- أمام جبهى :
Prefrontal

عظم يقع أمام العظم الجبهى فى جمجمة
بعض الفقاريات .

١٦٢- قَبْل عَقْدَى :
Preganglionic
ألياف عصبية نخاعية تنشأ من الحبل

(١) تقترح الجينة :

تدبل هذا المصطلح بوضع كلمة « غالب » فى مقابل المصطلح (Predominant) ؛ لأن كلمة « سائد » وضعت
فى مقابل المصطلح : Dominant .

١٧٥ - الحافة الأمامية للجناح :	Premaxilla : أمام فكّي
Prepatagium	عظم يقع أمام العظم الفكي ويحمل أسنانا مثله في الفكوك ذات الأسنان .
ثنائية من الجلد في جناح الطائر تمتد بين العضد والساعد .	Premolars : ضواحك
١٧٦ - ماقبل البلعوم :	الأسنان التي بين الناب والطواحن .
Prepharynx	١٧٠ - أمام أنفى :
تركيب ضيق رقيق الجدران يربط المص بالبلعوم في التربعا تودا .	Prenasal : عظم يقع أمام العظم الأنفى في بعض الجمال ويتكون في الحاجز الواقع أمام المصفوى المتوسط .
١٧٧ - قبل سُخْفَى :	Preocular : ١٧١ - أمام عيني
ما يظهر قبل تكوّن السخذ في أثناء تكوين الجنين .	ما يقع أمام العين مثل الزبائين والحراشف في بعض مفصليّة الأرجل .
١٧٨ - الزائدة الإيمامية (الليد) Prepollax	١٧٢ - أمام خطالى :
إصبع زائدة تلى الإبهام في يد بعض البرمائيات والثدييات. (انظر Prehallux).	عظم غشائي يتكون في المنطقة الأمامية لغطاء الخياشيم في الأسماك .
١٧٩ - سليف العنراء :	Preoperculum : ١٧٣ - أمام فمي
Prepupa	ما يقع أمام الفم كالأهداب في بعض الحيوانات .
طور ساكن في تاريخ حياة العشرة يسبق طور العنراء .	Preoral : ١٧٤ - أمام حجاجي
ملحوظة : سبق إقرار «الخادرة» في مقابل : Pupa	عظم غشائي يقع أمام الحجاج في بعض الأسماك .
١٨٠ - قبل يواي :	Preorbital
Prepyloric	١٧٥ - أمام فكي
صُلْبِيَّة تنمفصل مع الصُلْبِيَّة البوابية في «الطواحن العديدة» في القشريات .	عظم غشائي يقع أمام الحجاج في بعض الأسماك .

187 - قبل ميكى : <i>Prevomer</i>	١٨١ - زمن الحث : <i>Presentation time</i>
عظم يقع أمام العظم الجناحي لبعض الفقاريات ، وهو يقابل في غير الثدييات العظم الميكى للثدييات .	أقصر وقت لازم للتنبيه المستمر لإحداث استجابة .
188 - نتوء أمام نيرى <i>Presygapophysis</i>	١٨٢ - وتدى أمانى : <i>Presphenoid</i>
نتوء مفصل يقع على السطح الأمانى للقوس العصبية للتمفصل مع الفقارة التى قبلها .	عظم غشروى يقع أمام العظم الوددى القاعدى فى مجموعة كثير من الفقاريات .
189 - أولى - ابتدائى <i>Primary</i>	١٨٣ - رافع الضغط : <i>Pressor</i>
190 - ذراع أولية : <i>Primaxil</i>	المنبهات أو الألياف العصبية التى تسبب ارتفاعا فى الضغط الشريانى .
الذراع الإبطية الأولية التى تتميز بها شوكيات الجلد الزنبقانية (Crinoidea) .	١٨٤ - أمام قصى - أمام القص : <i>Presternum</i>
191 - بدائى : <i>Primitive</i>	١ - مقبض القص أو الجزء الأمانى للقص .
ما ينشأ منذ البداية كالميزاب والعقدة والخط فى الأجنة .	٢ - العضلية الأمامية لقص الحشرات .
192 - بداءة : <i>Primordium (= Anlage)</i>	١٨٥ - قبل شئى : <i>Pretrematic</i>
والعضو فى أول نشأته .	مايقع أمام كل من الشقوق الخيشومية .
(انظر : <i>Anlage</i>)	١٨٦ - أمام فقارى : <i>Provertebral</i>
193 - بدائى : <i>Primordial</i>	ما يقع أمام الصلب (العمود الفقارى) كالجذع الخلفى من المجموعة وبعض الأعصاب السمبتوائية .
وصف للعضو فى أول نشأته .	

ثانياً - مصطلحات في علم النبات

٧- انتظام الزهرة : *Peloria*

عملية تحول زهرة غير منتظمة إلى زهرة منتظمة باختفاء بعض أجزائها أو تكون أجزاء إضافية .

٨- حوضي الشكل : *Pelviform*

يشبه في شكله كأساً قليلة العمق .

٩- بُزيرة (هبوضة) مدلاة :

Pendulous ovule

بُزيرة معلقة في قمة البويض من طرفها العلوى .

١٠- خماسية الأجزاء : *Pentamerous*

وصف للزهرة التى يكون فيها عدد وحدات كل محيط خمسا .

١١- خماسى الحزم : *Pentarch*

وصف للجذر إذا كان ذا خمس حزم وعائية .

١٢- بريكمبيوم : *Pericambium*

غلايا رقيقة الجدر بالاسطوانة الوعائية وتلى الإندودرمس ، وتطلق أحيانا على البريميكل (أى الطبقة المحيطة فى الأسطوانة الوعائية) .

١- الصفيحة الامتوائية :

Equatorial plate

مستوى وسط الخلية حيث تترتب الصفيحات على جانبيه فى أثناء الطور الامتوائى من الانقسام النووى .

٢- عنق الزهرة : *Pedicel*

الحامل الذى يحمل الزهرة فى الأزهار ذوات الأعناق .

٣- زهرة معنقة :

Pedicellate flower

زهرة ذات عنق .

٤- علم التربة :

Pedology (Edaphology)

العلم الذى يبحث فى الصفات الطبيعية والكيميائية للتربة .

٥- شمراخ : *Peduncle*

المحور الذى يحمل أزهار النورة أو الثمار .

٦- فوف : *Pellicle*

غشاء سطحي رقيق .

١٩- حول المرحقة : ximectarial

وصف لما حول منطقة إفراز الرحيق في الزهرة .

٢٠- برينيوم : rinium = Episporo

الطبقة الخارجية من غلاف البسوس المكون من ثلاث طبقات .

٢١- حركة دورية : diodic movement

حركة تحدث على فترات منتظمة كحركة تفتح الزهور في وقت معين اليوم وانغلاقها في وقت آخر .

٢٢- محيط بالبتلات : apetalous

«حول البتلات»

٢٣- محيطي : ipheral (protoplasm)

ما يقع عند الحافة كالبروتوبلازم المحيط الذي يبطن جدار الخلية الداخل .

٢٤- شعيرات عقيمة : phyces

شعيرات تنشأ من الطبقة الخخ بالقطرات الرقيقة في المواضع التي من الرقاق ، وهي لاتحمل أبواغا .

١٣- قنابات مسجافية (أو أوراق مسجافية)

Perichaetial bracts (or leaves)

القنابات أو الأوراق التي تتكون منها السجف .

١٤- مسجاف : Perichaetium

الستار حول قاعدة المنق في الطور البوغى ، كما يطلق أيضا على الأغلفة الزهرية في الحزازيات كذلك التي تحيط بصفوف الأرشيجونيات على قرص الحامل الأرشيجونى في نبات «ماركنتيا» .

١٥- شيد ورقى : Perioladium

قاعدة الورقة إذا غطت الساق التي تخرج منها .

١٦- موازية للسطح : Peristomal

وصف لجدر الخلايا إذا كانت موازية للسطح أو المحيط .

١٧- مستوى مواز للسطح :

Peristomal Plane

وصف للمستوى الذي تتكون فيه جدران الخلايا موازية للسطح .

١٨- غلاف الهامة : Peristominum

هو القلادة التي تحيط بنورة نباتات الفصيلة المركبة .

- ٣٧-Peristome : -بريمتوم :
أسنان مظلة حول فتحة العلبة في
الحزازيات ، وتعمل على فتح العلبة
وغلقها .
- ٣٨-Perithecium = Peritheca : -جسم زرقى قارورى :
وعاء ثمرى قارورى الشكل يحوى
الزقاق بداخله ويحيط بها ، ويوجد
في بعض الفطر الزقية .
- ٣٩-Peritrichous : -محيطى السياط :
وصف للكائن الذى له شعيرات
كالسياط تحيط به .
- ٤٠-Permanent quadrat : -مربع مستديم :
مربع يمثل عينة من الكساء الخضرى
ويحدد بحدود ثابتة بحيث يمكن الرجوع
إليه على فترات لمعرفة مايطرأ على الحالة
النباتية من تغيرات .
- ٤١-Permanent tissue : -نسيج مستديم :
« نسيج تام التكون بعكس النسيج
الإنشائى أو المرستيمى الذى لم يستكمل
تكوّنه النهائى بعد » .
- ٤٢-Periplasm : -بريبلازم :
بروتوبلازم في الأوجونة والأشريدية
ولا يشارك في عملية التزاوج .
- ٤٣-Peripterous : -مُجَنَّب :
« ذو زوائد سطحية كالأجنحة كما
في بعض أنواع الشار والبزور » .
- ٤٤-Perisperm : -بريسپريم :
نسيج غذائى في بعض البزور ناشئ
من النوسيلة (Nucella) .
- ٤٥-Perisperm : -غطاء بئرى :
Perisporangium = indusium
غطاء فشاى فوق البثرة (sorus) في
السراخس .
- ٤٦-Perisporo : -غلاف البوغ :
الغطاء الخارجى الذى يغلّف البوغ .
- ٤٧-Perisporinium = Exine : -إكزين :
أول الأغلفة الخارجية التى تحيط بحبة
اللقاح في النباتات كاسيات البزور .
- ٤٨-Peristachyum : -قُنْبَعَة :
إحدى القنابات القيمة في سنابل
النجليات .

- ٤٣ - **Perulate** : مُحَرَّشَف : مغطى بحراشف واقية .
- ٤٤ - **Petrification** : تحجُّر : نفاذ مواد معدنية مثل السليكا أو كربونات الكالسيوم إلى جميع أنسجة النبات الداخلية في الحفرات النباتية وحلولها فيها محل المادة الأصلية للجدران وذلك مما يجعل النبات في حالة متحجرة .
- ٤٥ - نباتات الصخور : **Petrophilus Plants = Petrophytes = Lithophytes** : النباتات التي تستوطن البيئة الصخرية .
- ٤٦ - **Petiole** : بَرِيْزَا : فُطْرَة تنبع الفطريات الزقية القُرْصِيَّة .
- ٤٧ - **Petalum** : بَرِيْزِيْن : صيغ تفرزه فُطْرَة «بَرِيْزَا أورانثيا» .
- ٤٨ - **Pitting** : تنقُّر : وجود نقر على جدر الخلايا .
- ٤٩ - **Placenta** : مشيمة : جزء منتفخ من جدار المبيض الداخل يحمل البُرَيْزَات (البويضات) .
- ٣٧ - **Permanent wilting** : دُبُول مستديم (Wilting, permanent) : انظر : ٣٨ - **Permeability (of protoplasm)** : إنفاذية (البروتوبلازم) : خاصية من خواص البروتوبلازم من حيث قدرته على إنفاذ مواد معينة خلاله من داخل الخلية إلى خارجها أو من الخارج إلى الداخل .
- ٣٩ - **Persistent (calyx)** : مستديم : وصف للعضو الذي يبقى ولا يسقطه كالكَأْس في زهور نباتات الفصيلة الباذنجانية ، فيظل موجودا حتى بعد نضج الثمرة .
- ٤٠ - **Personate flower** : زهرة قناعية : يطلق على الزهرة عند ما يكون لتويجها شفتان ، وفوهة ذات حنك .
- ٤١ - مُتَقَبِّب - مثقوب : **Pertusate, Pertuse = (Perforated)** : به ثقب كالصفحة الغربالية التي في اللحم .
- ٤٢ - **Petala** : غلاف حرشفي : الحشفة أو الحراشف التي تغطي البراعم ، وغلاف الجسم الثمري في حالة الفطريات الزقية القارورية .

- ٥٦- علم النبات الاجتماعي :
Plant Sociology
فرع علم النبات الذى يبحث فى دراسة المجتمعات النباتية .
- ٥٧- أغشية بلازمية :
Plasma membranes = Plasmatic membranes
أغشية نصف منفذة من البروتوبلازم فى طورها الصلب ، منها غشاء خارجى بين السيتوبلازم والجدار ، وآخر داخلى بين السيتوبلازم والغشوة العصارية .
- ٥٨- خلية متبازمة :
Plasmolysed cell
أى منفصلة فيها طبقة السيتوبلازم عن الجدار بفعل التأثيرات الأسموزية .
- ٥٩- بَلَزْمَة :
Plasmolysis
انفصال البروتوبلازم عن الجدار الخلوى بتأثير الظواهر الأسموزية وتقبضه فى وسط الخلية .
- ٦٠- محلول مبازم :
Plasmolytic solution
محلول أقوى تركيزاً من العصير الخلوى ، يكفى تركيزه لخروج الماء من العصير وتجمعه بين السيتوبلازم والجدار ، ويؤدى إلى إحداث البَلَزْمَة .
- ٥٠- وضع مشيى :
Placentation
ترتيب المشيمات فى المبيض .
- ٥١- مستوى التماثل :
Plane of symmetry
المستوى الذى يمكن فيه قسمة زهرة أو أى عضو نباتى آخر إلى نصفين متماثلين .
- ٥٢- ركائز نباتية :
Plank buttresses
جلود أفقية تخرج من قواعد بعض الأشجار وتعمل على تثبيتها فى التربة كما فى جنس بومباكس (Bombax) .
- ٥٣- مجتمع نباتى :
Plant community
مجموعة من النباتات تعيش فى مكان واحد وتربطها ببيئتها ، كما تربط بعضها ببعض علاقات اجتماعية .
- ٥٤- تكوين نباتى :
Plant formation
طراز من الطُورُز اللزوية فى حالة توازن مع البيئة وتحدها مجموعة من الظروف البيئية مناخية كانت أو تربية .
- ٥٥- علم أمراض النباتات :
Plant pathology
فرع علم النبات الذى يختص بدراسة أمراض النبات .

- ٦٦- المستوى الثانوى :
Secondary plane
المستوى المتعامد على المستوى الرئيس
وهو مستوى المحور الأقصر .
- ٦٧- صفيحة غربالية : Sieve plate
حاجز مثقب في داخل الأنابيب
الغربية ، تتصل في خلال ثقبه
العصارة في داخل خلايا الأنبوبة الواحدة .
- ٦٨- ذبول عارض : Transient wilting
(Wilting, transient : انظر)
- ٦٩- نتح : Transpiration
فقد الماء من النبات بالتبخير السطحي .
- ٧٠- ذبول مستديم Wilting, permanent
الذبول الذى يحدث بالنبات بسبب
نقص ماء التربة واستنفاد كل ما بها من
ماء متاح (ميسور) .
- ٧١- ذبول عارض Wilting, transient
الذبول المؤقت الذى يعثرى النبات
وسط النهار بسبب اشتداد عوامل التبخير
الجوية وتغوص النتح على الامتنصاص .
- ٦١- بلاستيدة : Plastid
البلاستيدات أجسام ذات أشكال
وألوان مختلفة في داخل بروتيلازم الخلية
الحية وتؤدي وظائف تختلف على حسب
أنوعها .
- ٦٢- المستوى الرئيس Principal plane
يطلق على مستوى المحور الأطول في
مقطع مستعرض كما في البزرة المقطوعة .
- ٦٣- خيوط بكتينية : Pycnidial hyphae
«خيوط فطرية تنفصم من أطرافها
الأبواغ البكتينية على التعاقب .
- ٦٤- بوغ بكتينى : Pycnidiospore = Pycniospore
بوغ يتكون في داخل بثرات على
السطح العلوى في ورق نبات «أمير
باريس» (Berberis) .
- ٦٥- بكتينة (ج. بكتينات) : Pycnidium = Pienidium
تجويف يحتوى على الأبواغ البكتينية
في الفطريات .

المعجم الفلسفي

— ٧ —

مايو ١٩٧١

المعجم الفلسفي^(٥)

٥ - وحدة الوجود : *Panthéisme*

- ١ - مذهب يقول إن الله والعالم شيء واحد .
- ٢ - قد تقلب في هذه الوحدة فكرة الألوهة ، ويرد كل شيء إلى الله ، فهو الموجود الحق ولا موجود سواه وكل ما عداه أعراض ومظاهر لوجوده أو مجرد مجليات وفروضات مستمدة منه :
- قال ابن عربي : « ما وصفناه بوصف إلا كنا نحن ذلك الوصف فوجدنا وجوده ».

فالتقول بوحدة الوجود على هذا النحو وليد فرط إيمان ، ولا يخلو من نزعة صوفية : عرف هذا المذهب في التاريخ القديم والمتوسط ، وأوضح ما يكون عند الرواقين وأفلاطون من اليونان وعند ابن عرب بن المسلمين ، وله مؤيدون في التاريخ الحديث وعلى رأسهم اسبينوزا .

٣ - قد تقلب في مذهب وحدة الوجود فكرة العالم فلا يسلم إلا بوجوده ويرد كل شيء إلى المادة فهي حية بلاتها ، وعنها نشأت الكائنات جميعها وهله «وحدة مادية» *Panthéisme matérialiste*

قار بها بوجه خاص ديدرو ، وهو لا يخ .

١ - العود :

Palingénésis (F.) ; Palingenesis (E.)

- (أ) بوجه عام ، ميلاد جديد .
- (ب) العود النوري الأبدي للأحداث عند الرواقين .
- (ج) ميلاد جميع الكائنات الحية من جديد عند القائلين بالتطور ، ومنه عود المجتمعات في تطورها المستمر :

٢ - مباداة الجمال :

Panoalisme (F.) ; Panoalism (E.)

نظرية قال بها بولوين ، وتتلخص في أن الجمال هو القيمة الأساسية التي تخضع لها القيم الأخرى .

٣ - منطقية شاملة :

Panlogisme (F.) ; Panlogism (E.)

اسم أطلقه إردمان على مذهب هيجل القائل بأن الوجود الواقعي منطقي ، وأنه مستمد من الذهن والحدل العقل .

٤ - النفسانية الشاملة :

Panpsychisme (F.) ; Panpsychism (E.)

نظرية تلعب إلى أن في كل مادة طبيعة روحية شبيهة بطبيعة النفس البشرية ، ومن أوضح صورها موندانية لينير .

(٥) أعدت مسطحاته لجنة العلوم الفلسفية والاجتماعية ، ودفن عليها مؤتمر المجمع في الجلسة العادية

١٠ - قانون اقتصاد الجهد :

Parcimonie (loi de) (F.) ; Law of parsimony

مبدأ يذهب إلى أن « الطبيعة تسلك أقصر السبل » ، وهو جزء من مبدأ غاية الطبيعة ، ويطبق فى نواح مختلفة وبخاصة فى نظرية المعرفة فتفسر بأقل الفروض وأبسط الطرق .

١١ - مبحث فى التصنع :

Parénetique

جزء من الفلسفة الأخلاقية عند الرواقيين يبحث فيما ينبغى أن يقدمه الناصح أو المرشد لمن يلقى عه ، وهو ضرب من الأخلاق العملية .

١٢ - أنواس (الوضع بن) :

Parenthèse (Misc entre)

مصطلح أدخله هوسرل فى اللغة الفلسفية للدلالة على عزل مضمون معين من مضامين الفكر ووضعه بين حاصرتين . وهو ضرب من التوقف عن الحكم . ولكن التوقف عند هوسرل لا يلقى شيئاً من العالم ولا يتعرض لانعقاداً انسيكولوجية ، بخلاف للشك الديكارتي الذى يحكم بالهطلان على كل ما يمكن أن يتخيل فيه شك .

١٣ - كامل :

Parfait (F.) ; Perfect (E.)

١ - ما استوفى صفات التى تلائم طبيعته ، ومنه الكمال الجسمي .
أو ما كان أمثل وأفضل من غيره ، ومنه الكمال الخلقى .

٤ - لم يخل هذا المذهب من مقد لما فيه من إلحاد تارة أو خاط بين حقيقتين متميزتين تارة أخرى .

٦ - مفارقة :

Paradoxe (F.) ; Paradox (E.)

ما يضاف الرأى الناشئ ، وقد يستعمل اللفظ للزراية .

٧ - مفارقات رواقية :

Paradoxes stoïciens

مطابقة من آراء الأخلاقيين الغلاة التى قال بها الرواقيون مثل : الحكيم معصوم ، أو الحكيم لا يخاف ولا يرجو .

٨ - نظرية التوازى بين النفس والبدن :

Parallélisme psycho-physique

نظرية تحاول أن تفسر الصلة بين النفس والجسم بضرب من التوازى ، وهو أن يكون لكل نشاط نفسى ما يوازيه من نشاط جسمي وعصبي دون تأثير متبادل .

٩ - أغلوطة :

Paralogisme (F.) ; Paralogism (E.)

١ - استدلال خاطئ يقع فيه المرء دون قصد إلى تعديل غيره ، وبذا يتميز من السفطة أو المغالطة (Sophisme) .

٢ - أطلق كانت اللفظ على الأغاليط الترندنتالية ، والأغلوطة السيكلوجية التى تزعم التبدل على وجود النفس بأنها جوهر قائم بلباته أو أنها كانت غير مركبة

١٧ - مشاركة :

Participation, (F.) ; Participation (E.)

١ - تطلق عند أفلاطون على العلاقة بين المثل والموجودات الحسية أو بين المثل غير المتناثرة ، فلا يعين واحد من هذه الموجودات إلا بمشاركته في مثال من هذه المثل .

٢ - يذهب لئى بريل إلى أن العقيلة البدائية تؤمن بضرب من المشاركة والاتصال بين الكائنات المختلفة ، حيث يمكن أخذ بعضها بديلا عن بعض دون اعتبار لبدأ الذاتية وعدم التناقض .

١٨ - جزئى :

Particuller (F.) ; Particuliar (E.)

مصطلح منطقي توصف به القضايا أو الأحكام التى ينصب فيها المضمون على جزء من ماصدق الموضوع .

١٩ - متفعل :

Passif (F.) ; Passive (E.)

مالا قدرة له على الفعل وبقابل الفاعل .

(Actif : انظر)

٢٠ - عقل متفعل :

Passif (Intellect)

يراد به عند فلاسفة الإسلام والمدرسين العقل فى تقبله للصور الذهنية ، وقد يسمى أيضا العقل الميرلانى .

٢ - عدد ديكارت الكمال صفة من صفات البارئ جل شأنه ، فهو الجوهر الكامل الذى لا يتصور شئ أكل منه .
وسبق لقارائى أن برهن على وحدانية الله معتمدا على أنه الموجود الأوحد المبرأ من كل نقص .

١٤ - رها ن بسكال : Pazi de Pascal

محاولة لإثبات وجود الله ، ويتلخص فى دعوة المنكر إلى أن يراهن على وجود الله بدلا من أن يراهن على عدم وجوده ، فإن كان موجودا ربح وإن كان غير موجود لم يخسر شيئا .

وقد راهن أبو العلاء على (المعاد) من قبل :
قال المنجم والطبيب كلاهما
لا تحشر الأجساد قلت : إليكما
إن صبح قولكما فليست بخاسر
أو صبح قولى فالحسار عليكما

١٥ - بذاتة : Par soi

(substance : انظر)

١٦ - كلام نفسى : Parole intérieure (F.) ; Inner speech (E.)

صور لفظية تصاحب الفكر ذهنيا دون أن يعبر عنها . ويمزى إلى الأخطال البيت
الآتى :

إن الكلام لئى القواد وإنما
جعل اللسان على القواد دليلا

Péché original : الخطيئة الأولى :
هى معصية آدم عليه السلام ، والمصطلح
دينى فى أساسه .

Peine (F.) ; Pain (E.) : ألم :
(انظر : Douleur)

٢٦ - بلاجوسية :
Pélagianisme (F.) ; Pelagianism (E.)
تعاليم مسيحية قال بها بلاجيوس
(٤٤٠ م) وتتلخص فى إنكار الخطيئة
الأولى ، ونفى الشر عن الطبيعة الإنسانية ،
وفى أن الناس ناجون دون حاجة إلى فضل
إلهى . ولعله تأثر ببعض الآراء الرواقية .
وقد رفض مجمع إفسوس (Ephèse) .
هذه التعاليم .

٢٧ - الفكر : **Pensée (F.) ; Thought (E.)**
(أ) بوجه عام ، جملة النشاط الذهنى
من تفكير وإرادة ووجدان وعاطفة ،
وهذا هو المعنى الذى قصده
ديكارت بقوله : « أنا أفكر ، إذن
أنا موجود » .

(ب) بوجه خاص :
١ - ما يتم به التفكير من أفعال ذهنية .
٢ - أسس صور العمل الذهنى بما فيه
من تحليل وتركيب وتنسيق :

٢٨ - ملوك حسى : **Percept**
موضوع الإدراك الحسى .

٢٩ - انفعال :

Passion (F.) ; Passion (E.)

١ - الانفعال أحد المقولات العشر التى
قال بها أرسطو ، ويقابل الفعل ، فالحدث
من جانب محدثه فعل ومن جانب متقبله
انفعال .

٢ - عاطفة قوية تتحكم فى النفس
كالحب والكراهية والحزن والفرح ، وهى
عند الديكارتين وليدة الروح الحيوانية ،
وقد وضع ديكارت رسالة عنوانها « انفعالات
النفس » .

٣ - كثيرا ما يستعمل اللفظ الآن
للدلالة على الميل والأهواء الجاهلة والمتحركة
كالغضب والبخل .

٢٢ - انفعال :

Passionnel (F.) ; Passional (E.)

نسبة إلى انفعال .

(انظر : Passion)

٢٣ - مرضى (باثولوجى) :

Pathologique (F.) ; Pathological (E.)

نسبة إلى المرض ، ويطلق على كل ما يتصل
به من أسبابه وأعراضه .

٢٤ - معصية - خطيئة :

Péché (F.) ; Sin (E.)

خطأ أخلاقى مبعة لإرادة غير خيرة ،
ويطلق بوجه خاص على المخالفة المقصودة
للأوامر الإلهية .

٣٤ - المشائية *Péripatétisme*
 هى مذهب أرسطو ، معتبرا فى منهجه
 وفى مبادئه الأساسية ، وفى المعارف المستخلصة
 من هذه المبادئ بواسطة ذلك المنهج فيما يتصل
 بالطبيعة والإنسان وبالله ، ومضافا إليه
 ما ذهب إليه تلاميذه فى التاريخ القديم والمتوسط .
 ٣٥ - شخصانية - مذهب الشخصية
Personnalité (F.) ; Personality (E.)
 ١ - نظرية قال بها رينوفيه ، وموادها
 أن الشخصية فى قمة المقولات وهى التى
 تعقل العالم باعتبارها قيمة مطلقة .
 ٢ - نظرية أخلاقية واجتماعية تقوم على
 القيمة المطلقة للشخص ، فلها يرد كل شئ .
 ٣ - نظرية من يذهبون إلى أن الله
 شخص حق مبان للعالم أى ذات قائمة
 بنفسها .
 ٣٦ - شخصية :
Personnalité (F.) ; Personality (E.)
 ١ - بوجه عام ، الفرد المتفوق أو الذى
 له سلطان .
 ٢ - فلسفيا ، وحدة الذات بما فيها
 من وجدان وفكرة وإرادة وحرية واختيار .
 ٣٧ - شخص *Personne (F.) ; Person (E.)*
 ١ - الموجود العاقل المختار فى مقابل الشئ « chose » .
 ٢ - الشخص الأخلاقى *(Personne Morale)*
 الفرد الذى يفرق بين الخير والشر فى
 ضوء بواعث يربها عمله .

٢٩ - إدراك حسى :
Perception (F.) ; Perception (E.)
 ١ - سيكولوجيا : معرفة مباشرة للأشياء
 عن طريق الحواس .
 قال الحرجاني : « الإدراك هو حصول
 الصورة عند النفس الناطقة » .
 (تعريفات) .
 ومن الإدراكات مالا يدخل فى نطاق
 الشعور وهو عند لينتز الإدراكات الصغيرة
 (Petites Perceptions) .
 ٢ - الإدراك الباطنى
Perception interne
 وقوف الإنسان على إحساساته ومشاعره
 الداخلية .
 ٣٠ - الفلسفة الخالدة :
Perennis Philosophia
 الحقائق الفلسفية الثابتة برغم اختلاف
 المذاهب والمدارس .
 ٣١ - قابلية الكمال :
Perfectibilité
 اعتقاد المتفائل بقدرة الإنسان على الرقى
 والتحقين التام لما لديه من استعدادات كامنة .
 ٣٢ - كمال :
Perfection
 (انظر : *Parfait*) .
 ٣٣ - المشاؤون *Péripatéticiens*
 هم تلاميذ أرسطو ، سمو كذلك لأن الأستاذ
 كان يعلم وهو يمشى فى الوقيون (le Lycée) .

وهو ينكر وجود الأشياء في ذاتها أو التوهم
(كانط) .

٤٧ - ظاهرة :

Phénomène (F) ; Phenomenon (E)

١ - ما يمكن إدراكه أو الشعور به .
وما يعرف عن طريق ملاحظة والتجربة .
والظواهر طبيعية ونفسية واجتماعية .

٢ - الظاهرة عند كانط موضوع التجربة
الممكنة ، وتقابل التوهم أو الشيء في ذاته .

٤٣ - علم وصف الظواهر (فينومنولوجيا)
Phénoménologie (F)
Phenomenology (E)

١ - الدراسة الوصفية لظواهر على نحو
ما تبدوا في الزمان والمكان بصرف النظر عما
وراءها من حقائق .

٢ - عند هوسرل ، منهج فلسفي تحليلي
يؤدي إلى إدراك الحقائق المطلقة ، ويعتمد
على توجه وهي الذات إلى الموضوع .

٤٤ - فيلسوف :

Philosophe (F) ; Philosopher (E)

١ - يدل اللفظ في الأصل اليوناني على
« حب الحكمة » وكان فيثاغورس ، وهو
الذي استعمل الكلمة لأول مرة فيها يقال .
أثر أن يكون معنا تحكمة يدل أن يسمى
« حكيما » (سوفوس Sophos) .

٢ - اصطلاحاً هو المشتغل بالفلسفة .
ووجه خاص من يعني بالبحث عن حل
الأشياء وأسبابها الأولى .

٣٨ - شخصي :

Personnel (F) ; Personal (E)

مال علاقة بالشخص . وقد يستعمل في
المدح بمعنى الكرامة والابتكار . وفي القم
بمعنى الأثرة والأنانية .

٣٩ - تشؤم :

Pessimisme (F) ; Pessimism (E)

(١) استناد نفسي لرؤية الجانب السي
في الأشياء .

(ب) فلسفياً ، مذهب يقول إن الشرق العالم
أكثر من الخير . ومن أنصاره أبوالمعالي
المعري قديماً . وشوبنهاور حديثاً .
ويقابل التفاؤل (Optimisme) .
وكان المتشائم والمخافتل يريان
الأشياء على غير ما هي عليه .

٤٠ - مصادرة على المطلوب :

Pétition de principe (F)

Petitiō principii (L)

جعل المطلوب أو مايساويه مقدمة للبرهنة
عليه .

مثل : كل إنسان بشر ، وكل بشر
ضاحك ، فكل إنسان ضاحك ، ويرى
بعض المحدثين أن التقياس الأرسطي ضرب
من المصادرة على المطلوب .

٤١ - مذهب الظواهر :

Phénoménalisme (F) ; Phenomenalism (E)

مذهب يقصر المعرفة على مجرد الظواهر ،

٤٦ - فلسفة التاريخ :

Philosophie de l'histoire

البحث في المبادئ العامة التي يخضع لها
تطور المجتمعات البشرية .

ويعد ابن خلدون في أول من عالجها ،
عرض لها بتفصيل في « مقدمته » .

٤٧ - فلسفة عامة : Philosophie générale

١ - مصطلح استعمله أوجست كونت
كثيرا ، وأراد به دراسة المبادئ العامة التي
توضح العلوم .

٢ - أطلق أخيرا على دراسة ما يتصل
بمشكلة المعرفة والوجود والألوهية ، وهي
مادة من مواد اليسانس في الجامعات الفرنسية.
شاع هذا الاستعمال أخيرا ، وكثيرا ما حل
على لفظ الميتافيزيقا .

٤٨ - الفلسفة الخالدة : Philosophie perennis

(Perennis philosophia : انظر)

٤٩ - الفلسفة الأولى :

Philosophie première (P)

Prima filosofía, First philosophy (E)

١ - مصطلح قال به أرسطو ، وأطلقه
على دراسة الموجودات الأزلية المفارقة
وهي ما سمي فيما بعد بالميتافيزيقا ، وتسمى
أيضا الإلهيات .

٢ - استعمل بالمعنى نفسه في القرون
الوسطى ولدى بعض الفلاسفة المحدثين ، قال
ابن سينا : « الفلسفة الأولى هي التي موصوفاها
المطلق بما هو موجود مطلق » (النجاة)

٤٥ - فلسفة :

Philosophie (F) ; Philosophy (E)

١ - يدل اللفظ في الأصل اليوناني
على « حجة الحكمة » .

٢ - اصطلاحا ، أطلق قديما على دراسة
المبادئ الأولى وتفسير المعرفة تفسيراً عقليا ،
فتشمل عند أرسطو الفلسفة النظرية والعملية ،
وقصرها الرواقيون على المنطق والأخلاق
والطبيعة .

٣ - أخذ بهذا المعنى في القرون الوسطى
والتاريخ الحديث ، فيرى ابن سينا أن الغرض
من الفلسفة الوقوف على « حقائق الأشياء كلها ،
سواء أكان وجودها باختيارنا أم خارجا عن
إرادتنا . وهي نظرية وعملية ، ويضع تحت
النظرية الطبيعية والرياضيات والإلهيات ،
وتحت العملية تدبير المدينة وتدبير المنزل
والأخلاق (المدخل - متعلق الشفاء) . ويشبه
ديكارط الفلسفة بشجرة جلورها الميتافيزيقا ،
ومن هذه الجذور انبثقت فروع شتى (مبادئ
الفلسفة) .

٤ - منذ القرن التاسع عشر أخذت العلوم
تستقل شيئا فشيئا ، وأصبحت الفلسفة تقتصر
اليوم على المنطق والأخلاق وعلم الجمال
وما بعد الطبيعة وتاريخ الفلسفة .

٥ - تعالق الفلسفة أيضا على مذهب بعينه
كفلسفة ديكارط ، أو على جملة المذاهب في
بلد أو في عصر معين كالفلسفة الفرنسية
الحاضرة .

٤٤ - علم الطبيعة (نظرياً) :

Physique (subj.) (F) ; Natural philosophy
Physics (E)

١ - علم ينصب على دراسة الظواهر الطبيعية ، وهو في التاريخ القديم والمتوسط ولدى بعض المحدثين أحد أقسام الفلسفة النظرية الثلاثة .

٢ - يراد به اليوم دراسة الظواهر الطبيعية التي لا تمس التكوين الداخلي للأجسام كالحركة والضوء والصوت والكهرباء ، وهذا يتميز من الكيمياء التي تدرس العناصر المكونة للأشياء .

٥٥ - لغة :

Plaisir (F) Pleasure (E)

إحدى الظواهر الوجدانية الأساسية ، وهي كالآلم حال نفسية يصعب تعريفها ، وتتميز بإحساس بالراحة ، وتقابل الألم . والذائد ضربان : مادية ومعنوية . قال الجرجاني : « اللغة إدراك الملائم من حيث أنه ملائم » .

٥٦ - الأفلاطونية :

Platonisme (F) ; Platonism (E)

مذهب أفلاطون ، وهو أوضح صورة نمثالية قديما ، وعنه أخذت المثاليات المختلفة في التاريخ المتوسط والحديث . ويتميز بتعويله على الرياضة موضوعيا ، وأخذ به بالجدل منهجيا ، وتصويره للحياة الإنسانية تصويرا روحيا ، وإيمانه بقدرة العقل على الوصول إلى الحقيقة المطلقة .

وتنصب الفلسفة الأولى عند ديكرات على المبادئ الأولى وهي : الله والنفس والحقائق الأزلية (التاملات) .

٣ - قليل الاستعانة في الفلسفة المعاصرة .

٥٠ - الدليل الطبيعي اللاهوتي :

Physico-théologique (preuve)

البرهنة على وجود الله عن طريق نظام الكون الذي لا يمكن أن يكون وليد الاتفاق والمصادفة ، وإنما هو صنع إرادة حكيمة مدبرة .

٥١ - علم القراسة :

Physiognomonie (F) ; Physiognomonics (E)

علم يبحث في العلاقة بين الطباع وملامح الوجه .

٥٢ - فسيولوجيا (علم وظائف الأعضاء) :
Physiologie (F) Physiology (E)

١ - أحد أقسام علوم الأحياء ، ويدرس وظائف أعضاء الأجسام الحية . ويقابل المورفولوجيا التي تدرس صور هذه الأعضاء وتركيبها .

٢ - يحاول بعض علماء النفس رداً للظواهر السيكولوجية إلى مجرد وظائف فسيولوجية .

٥٣ - فيزيو . (طبيعي) :

Physique (adj.) (F) ; Physical (E)

كل ما يتصل بالطبيعة ، ويقابل الرياضي والميتافيزيقي من ناحية أنه محسوس في حين أنهما مجردان ، ويقابل السيكولوجي من ناحية أنه يتصل بالجسم في حين أن الآخر يتصل بالنفس .

«الجمهورية» وأرسطو فى كتابه «السياسة» ،
وعنى به من فلاسفة الإسلام الفارابى فى
«المدينة الفاضلة» ، ومن المحدثين «هوبز»
فى كتابه «التنين» . ويعتبر أرسطو واضع
الأساس للنظريات الحديثة عن الحكم ، وبخاصة
فى تمييزه بين مختلف صور الحكومة ونظم الدولة .

٦٧ - تعدد الحقائق : Polyrealisme

نظرية تذهب إلى أن هناك مستويات من
الحقائق مختلفة لا تشترك فى مقياس واحد ،
مثل : الحقيقة الحسية ، والحقيقة المنطقية
والرياضية ، والحقيقة الأخلاقية ، ولكل
مقياسها الخاص .

٦٣ - قياس مركب :

Polynylogisme (F) Polynylogism (E)
سلسلة من قياسين أو أكثر بحيث تصير
النتيجة فى أولها مقدمة لما يلها .

٦٤ - تعدد الآلهة :

Polythéisme (F) Polytheism (E)
عقيدة أو فلسفة تقول بوجود آلهة عديدين
كديانة الإغريق ، ويقابل التوحيد :
(Monothéisme) .

٦٥ - وضعى :

Positif (F) Positivo (E)
١ - بوجه عام : الواقعى فى مقابل الزمى ،
والإيجابى فى مقابل السلبى .
٢ - ما كان للإنسان فيه دخل ، ومنه
القوانين الوضعية فى مقابل القوانين الطبيعية .

٥٧ - الأفلوطينية : Plotinisme

مذهب أفلوطين وأتباعه من مدرسة
الإسكندرية . ويرى إلى إنشاء موسوعة فلسفية
تقوم على أسس أفلاطونية وتجمع بين عناصر
مستخلصة من المذاهب الفلسفية والدينية ومن
الأفكار اليونانية والشرقية .

٥٨ - تعددية :

Pluralisme (F) Pluralism (E)
نزعة فلسفية ترمى إلى تفسير الوجود والمعرفة
والسلوك فى ضوء مبادئ متعددة ، وتقابل
الأحادية (Monisme) والثنائية (Dualisme)
(انظر : Dualisme, Monisme)

٥٩ - روحانيات :

Pneumatologie (F) Pneumatology (E)
البحث فى الروح وبخاصة فى صلتها بالله
والكائنات الروحية الأخرى ، ويقصرها دلبير
(D'Alembert) على دراسة الروح الإنسانية ،
ويلهب آخرون إلى تعميمها بحيث تشمل عوالم
الأرواح المختلفة .

٦٠ - نقطة : Point (F) Point (E)

ميتافيزيقيا : أطلقها لينتر على المواد وهو
جوهر روحى ذو إحراك .

٦١ - السياسة :

Politique (F) Politics (E)
فرع من «العلم المدنى» يبحث فى أصول
الحكم وتنظيم شئون الدولة . وأول من عنى
به من فلاسفة اليونان أفلاطون فى كتابه

٦٨ - إمكان :

Possibilité (F) ; Possibility (E)

١ - صفة لكل ما هو ممكن ، ويقابل
الضرورة (Nécessité) والاستحالة أو الامتناع
(impossibilité) .

٢ - إحدى مقولات كانط ويقابل الضرورة
والواقع (réel) .

٦٩ - لواحق المقولات :

Post-prédicaments (F)

Postpredicaments (E)

اسم أطلق على الألفاظ الخمسة التي ذكرها
أرسطو في آخر كتاب المقولات ، وهي
التقابل (oppositio) والتقدم (prius)
والمصاحبة (simul) والحركة (motus)
والملك (habere) .

٧٠ - مسلمة :

Postulat (F) postulate (E)

قضية ليست بديهية بلادها ولا يستطاع
البرهنة عليها ، ومع ذلك يسلم بها ، ويمكن
أن تستخلص منها نتائج لا يرفضها العقل مثل
مصادرات إقليدس (Postulate d'Ecluse)
في الهندسة ومبدأ الحتمية (Déterminisme)
في العلوم التجريبية .

٧١ - مسلمات الفكر التجريبي :

Postulate de la pensée empirique

عند كانط ، هي الشروط التي يستطاع
بها الذهن أن يقبل موضوعات التجربة ،
وحصرها في مبادئ ثلاثة :

٣ - المحس والثابت ، وهو ما يمتد على
التجربة ، ومنه العلوم الوضعية كالطبيعة
والكيمياء ، ويتصل هذا بمعنى الوضعية عند
أوجست كوت .

٦٦ - وضعية :

Positivisme (F) Positivism (E)

ملعب أوجست كوت الذي يرى أن
الفكر الإنساني لا يدرك سوى الظواهر الواقعية
والمبسوسة وما بينها من علاقات أو قوانين ،
والعلوم التجريبية هي المثل الأعلى ليقين ،
وعلى ذلك لا محل للبحث عن طبائع الأشياء
ولا عن عللها الغائية .

والوضعية المنطقية (Positivisme logique)
اتجاه فلسفي معاصر يعول أساسا على التجربة ،
ويعدها المصدر الوحيد للمعرفة ، وليس للعقل
من عمل إلا مجرد تنسيق معطياتها وتنظيمها .
ثم تحولت إلى دراسة تحليلية لغة العلم لتحقيق
وحدة مشتركة بين فروع العلوم المختلفة .

٦٧ - ممكن :

Possible (F) Possible (E)

١ - بوجه عام ، ما يجوز وجوده وعدمه .

٢ - منطقيا ، مالا يشتمل على تناقض ذاتي .

٣ - ميتافيزيقيا ، « هو الذي إذا فرض
موجودا أو غير موجود لم يعرض منه محال » .
(ابن سينا : النجاة) .

٢ - مذهب يرى أن مقيار صدق الآراء والأفكار إنما هو في قيمة عواقيها عملا . وأن المعرفة أداة لتحلمة مطالب الحياة . وأن صدق قضية ما حو في كونها مفيدة . وله صور في الفلسفة والدين والأخلاق والاجتماع .

٧٥ - عملي :

Pratique (adj.) (F) ; Practical (E)
ما يتصل بالعمل ، ويقابل النظري . ومنه العقل العملي (Raison pratique) عند كائط : في مقابل العقل النظري (Raison théorique) . ومنه أيضا الأخلاق العملية Morale pratique في مقابل الأخلاق النظرية (Morale théorique)

٧٦ - التطبيق :

La pratique (F) ; Practice (E)
وضع المبادئ العلمية أو الفنية موضع الاختبار والاستعمال . ولا تقل الحاجة إليه عن الحاجة إلى القسانون والنظرية . وكثيرا ما ساعد على كشف آراء ونظريات جديدة .

٧٧ - قضاء :

Pré-dé-tina-tion (F) ; Predestination (E)
مذهب يرى أن الأعمال الإنسانية الأحداث الكونية تخضع لتدبير الهى أنلى تسميه وفق نظام ثابت . قال الجرجاني : « القضاء

١ - ما يتفق مع الشروط الصورية للتجربة « يمكن » .

٢ - ما يتفق مع الشروط المادية للتجربة « واقعى » .

٣ - ارتباط الظواهر بعضها ببعض على نحو متصل « ضرورى » .

٧٢ - مسلمات العقل العملي :

Postulats de la raison pratique
عند كائط ، هي الحرية : وبقاء النفس : ووجود الله .

٧٣ - برجماني :

Pragmatique (F)
Pragmatic, Pragmatism (E)

١ - يوجه عام ، وصف لكل ما يهدف إلى النجاح أو إلى منفعة خاصة .

٢ - عند كائط التاريخ البرجماني :

(Histoire pragmatique)
هو ما يرى إلى كشف المستقبل في ضوء الحاضر . وعنده أيضا الاعتقاد البرجماني (la croyance pragmatique) هو التسليم بأمر لضرورة عملية مثل محاولة الطبيب لتشخيص المرض بصفة مبدئية .

٧٤ - برجمانية :

Pragmatisme (F) ; Pragmatism (E)

١ - لفظ قدم استعمله برس

(Charles S. Peirce) في آخريات القرن الماضي ، وأراد به أن مقيار الحقيقة هو العمل المنتج لا مجرد التأمل النظري .

يقابل منطق العلاقات : ويشمل القضية الجمالية وقياسها .

٨٣ - حمل :

Prédication (F) ; Predication (E)

إثبات محمول لموضوع أو نفيه عنه . يقال بوجه خاص حكم حملي (jugement de prédication) ، وتقابل القضايا الجمالية القضايا المهمة والشرطية وقضايا منطق العلاقات بوجه عام .

٨٤ - انسجام أزلي :

Préetablie (harmonie)

(انظر كلمة : harmonie)

٨٥ - حكم مسبق :

Préjugé التحيز في الأحكام على الناس أو الأشياء والميل مع الهوى دون تثبت وتمحيص .

٨٦ - سابق للمنطق :

Prélogique وصف أطلقه « ليبي بريل » على العقيدة البدائية التي لا تخضع لبداً عدم التناقض ، وترد الأشياء إلى غير أسبابها ، وقد ذاع هذا المصطلح برغم عدوله عنه .

٨٧ - أول :

Premier (F) Prime (E) (١) زمناً : الأقدم في سلسلة تتابع زمني معين أو في نظام تدريجي يشبه التتابع الزمني ، مثل القرون الأولى للمسيحية والحروف الأولى للأبجدية .

(ب) منطقياً : من الحدود مالا يمكن تعريفه عن طريق حدود أخرى ، ومن

الحكم الكلّي الإلهي في أعيان الموجودات على ما هي عليه من الأحوال الجارية في الأزل إلى الأبد .

(تعريفات) .

(انظر : Destin) .

٧٨ - الكليات الخمسة :

Prédicables (F) ; Predicables (E)

مجموعة من المحمولات استعملها أرسطو في مقولاته ، وجمعها فورغوريوس في كتابه لإساغوجي ، وهي الجنس والنوع والفصل والخاصة والعرض العام .

٧٩ - مقولة :

Prédicament (F) ; Predicament (E)

(انظر : Catégorio) .

٨٠ - مقول :

Prédicamental (F) ; Predicamental (E)

نسبة إلى مقولة .

٨١ - محمول :

Prédicat (F) ; Predicate (E)

هو الحد الثاني في القضية ، وهو ما يثبت للموضوع أو ينفي عنه ، فهو المحكوم به .

٨٢ - حملي (حكم) :

Prédicatif (jugement) (F)

Prodicative (judgment) (E)

هو الحكم الذي يثبت محمولاً لموضوع أو ينفيه عنه ، وعليه يقوم المنطق الحملّي الذي

٩١- علم إلى :

Présience (F) ; Foreknowledge,
Prescience (E)إحدى صفات الباري- جل شأنه ، وتدل
على أنه يعلم أزلا كل ما حدث أو ما سيحدث .

٩٢- حضور :

Présence (F) ; Presence (E)

١- أطلقه أفلاطون على النفس حين تتحد
بالواحد في حال الخلق .٢- عند منصوفة الإسلام ، غياب عن
الخلق وشهود الحق ، ويقابل الغيبة .

٩٣- افتراض :

Présupposition (F) ; Presupposal (E)

ما يؤخذ على أنه مسلم به في بداية بحث
أو برهنة أو مناقشة .

٩٤- دليل :

Preuve (F) Proof (E)

ما يفود الذهن إلى التسليم بحقيقة قضية
كانت موضع شك من قبل ، وقد يكون
مجرد أمانة أو ظاهرة معينة أو شهادة شاهد أو
ضربا من الاستدلال المنطقي . قال الخرجاني :
« الدليل هو الذي يلزم من العلم به العلم بشيء »
آخري (التعريفات) .

٩٥- دليل كوني

Preuve Cosmologique

(Cosmologique : انظر)

٩٦- دليل وجودي

Preuve ontologique

(Ontologique : انظر)

القضايا ما لا يستتبع من قضايا أخرى ،
ويطلق بوجه خاص على المبادئ
الأولى التي لا يبرهن عليها .(ج) ميتافيزيقيا : ما يتطوى على سبب
وجود بعض الحقائق ، أو ما يعد سببا فعالا
أو غائيا لها ، ومنه الحرك الأول .(د) أخلاقيا : أسمى الأشياء وأقدسها
وأهمها .

٨٨- مقدمة :

Prémisse (F) ; Premise, Premias (E)

مبدأ الاستدلال ، وتستخدم غالبا بصيغة
الجمع . قال ابن سينا : « المقدمة قول يوجب
شيئا لشيء أو يسلبه عنه ، وهو جزء من
القياس » (النجاة : ص ٢٢)

(انظر : Mineure , Majeure)

٨٩- حركة طبيعية :

Prémotion Physique (F) ; Physical
premotion (E)فكرة لاهوتية يراد بها التوفيق بين حرية
الفرد والقدرة الإلهية ، وتتلخص في أن
حركاتنا تتم بفضل من الله دون أن تُلغى حرمتنا ،
وهي عند التومانيين شبيهة بفكرة الكسب
الأشعرية .

٩٠- الخاطر الأول :

Prémotion (F) ; Premotion (E)

معرفة عفوية تختلج بالذهن لأول وهلة ،
قال بها الأبيقوريون والرواقيون .

٢ - من الناحية الابستمولوجية ، مبادئ العلم أسسه الرئيسة التي يخضع لها في نموه وتطوره ، واللفظ كثير الورد في عناوين بعض المؤلفات الفلسفية ، مثل « مبادئ الفلسفة لديكارت » و « المبادئ الرياضية للفلسفة الطبيعية لنيوتن » .

٣ - من الناحية الأخلاقية والفنية قاعدة تنظم السلوك ، أو تلزم في الإنتاج الفني ، مثل المبادئ الأخلاقية ومبادئ الفن .

٤ - من الناحية الميتافيزيقية ، ما كان مصدر الوجود أو الفعل ، ومنه العلة الأولى . يقول ابن سينا : « المبدأ كل ما يحصل منه وجود شيء آخر ويقوم به » . . . (النجاة) .

١٠٢ - مبادئ منطقية Principes logiques
تطلق عموماً على :

١ - مبدأ الهوية (Principe d'identité)

ومؤداه أن الموجود هو ذاته دائماً فلا يتغير
به غيره ولا يلتبس به ما ليس منه .

٢ - مبدأ عدم التناقض (Principe de contradiction)

ومؤداه أنه لا يمكن أن يكون الشيء في آن واحد موجوداً وغير موجود .

٣ - مبدأ الوسط المرفوع (Principe de milieu exclu)

ومؤداه أن القضيتين المتناقضتين لا واسطة

٩٧ - دليل طبيعي لاهوت :

Preuve physico - théologique

(انظر : Physico - théologique)

٩٨ - دليل الخلف :

Preuve par l'absurde

برهان على بطلان قضية استناداً إلى فساد النتيجة المترتبة عليها :

٩٩ - صدارة :

Primauté (F) ; Primacy (E)

خاصية ما يتقدم على كل ماسواه كالعقل العملي في تعلّمه على العقل النظري عند كانط ، من ناحية أنه يسلم بأمور يعجز العقل النظري عن البرهنة عليها .

ويرى شوبنهاور أن الإرادة متقدمة على كل شيء وأن العقل نتيجة لها :

١٠٠ - البدائيون :

Primitifs (F) Primitives (E)

شعوب ما قبل التاريخ ، أو أقدم الشعوب المعروفة تاريخياً ، ويطلق بوجه خاص على الشعوب الحالية التي تعيش في حضارات متخلفة .

١٠١ - مبدأ :

Principe (F) ; Principe (E)

١ - من الناحية المنطقية ، القضية التي يستنبط منها ولا تستنبط هي من قضية أخرى . يقول الجرجاني : « المبدأ ما يعلم بذاته ويحصل منه العلم بشيء آخر » . (التعريفات) .

كان من شأن الموضوع أن توجد فيه وقت
النظر إليه ، مثل كلمة أسمى .

١٠٦ - علم

Privation (logique) (F) ; Privation
(logie) (E)

نقص صفة كان الأصل فيها أن توجد ،
كالعلمى بالنسبة للإنسان ، ويقابله الملكية :
(Possession)

١٠٧ - رجحانية

Probabilisme (F) ; Probabilism (E)

منطقيا : نظرية تقول باستحالة بلوغ
اليقين المطلق ، وكل ما يمكن أن نصل إليه
إنما هو مجرد ترجيح رأى على آخر . وهى
نظرية وسط بين الشك والقطع قالت بها
« الأكاديمية الجليلية » قديما « وكورنو » بين
المحدثين ،

١٠٨ - احتمال :

Probabilité (F) Probabilité (E)

ما يمكن توقع حدوثه . يقول الجرجانى :
« الاحتمال ما لا يكون تصور طرفيه كافيا ،
بل يتردد فى النسبة بينهما ، ويراد به الإمكان
الذهنى » (التعريفات) :

١٠٩ - راجع :

Probable (F) Probable (E)

ما يرجح وجوده على علمه أو صدقه
على كلبه .

بينهما . ويسمى أيضا مبدأ الثالث المرفوع
(Principe du tiers exclu)

ويضاف إليها أحيانا .

٤ - مبدأ القياس

(Principe du syllogisme)

وهو مبدأ التضمن الذى يقضى بأنه إذا كانت
أ تتضمن ب ، ب تتضمن ج ، فإن أ
تتضمن ج لا محالة .

١٠٣ - مبادئ عقلية :

Principes rationnels (F)

Laws of thought (E)

جملة الحقائق البديهية يلدتها الى تستند إليها
جميع الاستدلالات ، وهذه المبادئ تنقسم
بثلاث سمات جوهرية .

١ - كلية بمعنى أنها صادقة على جميع
الأشياء ومشاركة لدى جميع الأذهان .

٢ - وضورية بمعنى أنها تفرض نفسها
على الذهن ولا يمكن نقضها .

٣ - وأولية بمعنى أنها تسبق التجربة .
مثل : مبدأ الهوية ، ومبدأ السببية ،
ومبدأ الختمية .

وتسمى أيضا : قوانين الفكر :

١٠٤ - مبدأ حيوى .

Principe vital (Vitalisme : انظر)

١٠٥ - على

Privatif (terme) (F) ; Privative (term) (E)

هو اللفظ الذى يدل على الخلو من صفة

١١٤ - قريب (جنس) :
Prochain (genre) (F) ; Proximate (genus) (E.)

أصغر الأجتناس ماصلسقا ولا يتطوى
إلا على أنواع ، ويقابل الجنس العالى أو البعيد
(genre supreme) ، والعللة القريبة :
(cause prochaine) هى التى تسبق الملول
مباشرة .

١١٥ - غير دنى Profane
مالا يتعلق بما هو مقدس أو كتابى . فيقال
تاريخ أو أدب دنىوى .

ويقال على ماهو غريب عن الشعائر الدينية
أو عن أى معرفة لدنية ، ويقال على ماينتص
من الأشياء المقدسة أو بمنتهىها .

ويقابل دركاييم بين المقدس sacré
وغير المقدس non sacré ، ويقسم
الموجودات قسمين على هذا الأساس .

١١٦ - تقدم : Progrès (F) ; Progress (E)
١ - بوجه عام ، مجرد السير إلى الأمام
في اتجاه معين دون حكم على قيمة هذا السير .
٢ - بوجه خاص ، انتقال تدريجى من
الحسن إلى الأحسن كالتقدم العلمى والتقدم
الحضارى .

وكثيرا ما تربط فكرة التقدم بالتحمية
التاريخية وبأن كل تطور يقود دائما إلى
الأحسن ، وتلك فكرة لا تخلو من معارضة .

١١٧ - تقدى :
Progressif (F) ; Progressive (E)
(انظر : Progrès)

١١٠ - إشكالى :

Problématique (F) ; Problematic (E)

١ - بوجه عام ، ماهو مشتببه فيه ،
ويمكن أن يقرر دون دليل كاف ، ومن ثم
يبقى موضع نظر .

٢ - اصطلاحا ، مالا يتبين وجه الحق
فيه ، ويمكن أن يكون صادقا دون قطع
بصلته .

١١١ - مشكلة .

Problème (F) ; Problem (E)

١ - بوجه عام : سؤال مطروح يطلب
حلا .

٢ - بوجه خاص : مسألة عملية أو
نظرية لا يوجد لها مباشرة حل مطابق .
يقول الجرجاني : « المشكل مالا يتاك
المراد منه إلا بتأمل بعد الطلب » .
(تعريفات) .

١١٢ - صدور : Procession

فيض أزل صدر العالم بواسطته عن الواحد
الذى صدر عنه أولا العقل ثم النفس الكلية
ثم العالم . نظرية قال بها أفلاطون ، وعرفت
في الفكر المسيحى والفكر الإسلامى .
(انظر : Emanation)

١١٣ - سياق :

Processus (F) ; Process (E)

تعاقب سلسلة من الظاهرات في وحدة
ونظام ، كعقاب الظاهرات الفسيولوجية
والسيكولوجية .

١١٨ - إسقاط :

Projection (F) ; Projection (E)

فى التحليل النفسى ، أسلوب من أساليب الدفاع عن النفس وتبرير تصرفاتها ، ويتلخص فى ميل الشخص إلى أن ينسب خواطره وهواجسه المكبوتة إلى ما هو خارج نفسه تهربا من الاعتراف بها وإطراحه لمسئوليته عنها .

١١٩ - مشروع :

مصطلح فى أساسه اقتصادى وقانونى ، وقد استعمله الوجوديون للدلالة على كل ما يتزع به الفرد إلى تغيير نفسا أو تغيير ما يحيط به فى اتجاه معين ، فالإنسان كله عندهم مشروع فى طريق التكوين :

١٢٠ - تمهيدات (مقدمة) :

Prolégomènes (F) ; Prolegomena (E)
عرض يمهّد لبسط واسع لعلم أو نظرية مثل كتاب كانط « تمهيدات لكل ميتافيزيقا مستقبلة » (١٧٨٣) .

١٢١ - مدخل :

Propédeutique (F) Propaedeutica

دراسة تمهّد لدراسة علم آخر . يقول كانط : « المنطق من حيث هو مدخل ليس إلا مجرد دمهليز للعلوم » .

١٢٢ - خاطرة (بروليسييس) : προληψις

Prolepsis (F) ; Prolepsis (E)

عند الرواقين ، المعنى القطرى الذى ينبع من النفس تلقائيا عند إثارة خارجية .

١٢٣ - قضية :

Proposition (F) ; Proposition (E)

قول يحتمل الصدق والكلب ، وقد يكون فى المنطق الرياضى رمزا .

يقول ابن سينا : القضية هى « كل قول فيه نسبة بين شيئين بحيث يقيم حكم صادق أو كاذب » . (النجاة) .

١٢٤ - خاصة :

(Le) Propre (F) ; (The) Proper (E)

ما ينتمى إلى نوع واحد وإليه وحده فى زمان معين ، وعدّها أرسطو جزءا من التعريف الناقص .

قال الجرجاني : « الخاصة كلية مقولة على أفراد حقيقة واحدة فقط قولاً عرضياً سواء وجد فى جميع أفرادها كالكاتب بالقوة بالنسبة إلى الإنسان أو فى بعض أفرادها كالكاتب بالفعل بالنسبة إليه » .

(التعريفات)

١٢٥ - خاصية :

Propriété (F) ; Property, Propriety (E)

صفة لا تنفك عن الشيء وتنبه من غيره ، ومن مجموع الخواص يتكون « الكيف » ، « qualité » .

١٢٦ - قياس سابق :

Prosyllogisme (F) Prosyllogism (E)

قياس نتيجته مقدمة لقياس آخر ؟

إلى منطقة الوعي . ورد فرويد هذه الرغبات إلى الغريزة الجنسية ، ولم يقره يونج ولا أدلر على ذلك :

١٣١ - نفساني :

Psychique (F) Psychical (E)

- ١ - بوجه عام ، كل ظاهرة نفسية .
- ٢ - بوجه خاص ، الظواهر النفسية غير العادية ، كقراءة الحواطر (التلباتية) والتكهن والإلهام .

١٣٢ - حياة نفسية :

Psychisme (F) Psychism (E)

- جملة الظواهر النفسية من حيث هي كل ، سواء أكانت وجدانية أم عقلية أم إرادية .

١٣٣ - علم النفس (سيكولوجيا) :

Psychologie (F) ; Psychology (E)

- علم يدرس الظواهر السيكلوجية ، أو وقائع (الأنا) والقوانين التي تحكمها . وينحصر للملاحظة الداخلية والخارجية ، ويسمى علم النفس التجريبي . أما علم النفس العقلي (Psychologie rationnelle) فهو أسلوب خاص في فهم المشاكل السيكلوجية وحلها ، ولا يكاد يعد اليوم جزءاً من علم النفس .

١٣٤ - علم النفس المقارن :

Psychologie comparée (F)
Comparative Psychology (E)

- هو السيكلوجيا المقارنة في الإنسان وحيوانه ، فتقارن أحوال النفس لدى الإنسان

١٣٥ - العناية :

Providence (F) Providence (E)

- تأثير الله في العالم وتوجيهه نحو غايات معينة ، وهذه هي العناية العامة .

أما العناية الخاصة فهي توفيق الله للعبد في أفعاله .

قال ابن سينا : « العناية هي إحاطة علم الأول بالكل ، وبالواجب أن يكون عليه الكل ، حتى يكون أحسن النظام » . (الشفاء) .

١٣٨ - مشكلة وهمية Pseudo-problème

- مشكلة ظاهرية لا تلبث أن ترتفع عند ما يحللها المرء إلى العناصر التي تحتوي عليها معطياتها المزعومة .

١٣٩ - ببغاوية :

Petitisme (F) Petitism (E)

- مصطلح أطلقه لينتر على الاسمية المتطرفة التي ترد الأفكار العامة إلى مجرد كلمات نبر عنها ، فتصبح لغة الإنسان ولغة الببغاء سواء ، واسم الببغاء في اليونانية : Petitous .

١٣٥ - تحليل نفسي :

Psychoanalyse (F) Psychoanalysis (E)

- منهج للعلاج النفسي ذهب إليه فرويد ، ويقوم على تفسير مواقف عند المريض بطرائق متعددة كنداعى المعاني الخفية والكتابة الأوتوماتيكية وتحليل الأحلام .

ويرى إلى استكشاف الذكريات النفسية والرغبات المكبوتة ونقلها من العقل الباطن

خاص ، ويكاد يرد هذه الظواهر إلى هذه الوظائف وحدها .

١٣٨ - سيكولوجي (نفسي) :

Psychologique (F) ; Psychological (E)

١. ما له صلة بالسيكولوجيا ، ويقابل المتناظير في والمنطق والأخلاق .

١٣٩ - نزعة سيكولوجية :

Psychologisme (F) ; Psychologism (E)

ميل إلى تغليب وجهة النظر السيكولوجية على ما عداها ، فهي ضرب من طوح علم النفس الذي يرى إلى استيعاب الفلسفة بأسرها أو على الأقل إلى ادعائه أنه الأساس الأول لها .

١٤٠ - علم النفس الفسيولوجي :

Psychophysiology (F)

Psychophysiology (E)

(انظر : Psychologie physiologique)

١٤١ - علاج نفسي (طباب نفسي) :

Psychothérapie (F) ; Psychotherapy (E.)

علاج الأمراض بوسائل نفسية كالتنويم - الصناعي أو الإيحاء النفسي .

١٤٢ - قوة :

Puissance (F) ; Potentia (E)

خاصية ما يمكن أن يحدث وإن لم يوجد بالفعل ، وفي عالم الألوهية لا يوجد شيء بالقوة . يقول ابن رشد : « القوة هي الاستعداد في الشيء والإمكان الذي فيه لأن يوجد بالفعل » . (تلخيص ما بعد الطبيعة) .

السوى ، والمريض والصغير والكبير ، والبدائي والحضري ، وتقاتلها أيضا ببعض الظواهر الماثلة عند الحيوان .

١٣٥ - علم النفس الفردي (السيكولوجيا الفردية) :

Psychologie individuelle (F)

Individual psychology (E)

دراسة الفروق السيكولوجية التي تتميز الأفراد بعضهم من بعض . وقد غنى بها بنوع خاص . ويتميز من السيكولوجية التفاضلية : (psychologie differentielle)

التي لا تتلف عند الفرد وتقرّب من علم النفس المقارن :

١٣٦ - علم النفس المرضى (السيكولوجية المرضية) :

Psychologie pathologique (F)

Pathological psychology (E)

دراسة الوظائف النفسية عن طريق ملاحظة السمات غير السوية لدى المصابين بالجنون أو بالعصاب أو نحوهما . ويختلف عن علم الأمراض العقلية (Pathologie mentale) الذي يعنى بتحديد الفاذج الإكلينيكية ومتابعة أسباب نشأتها وتطورها وإعداد العلاج المناسب لها .

١٣٧ - علم النفس الفسيولوجي :

Psychologie physiologique, Psychophysiology (F) ; Physiological psychology (E)

دراسة الظواهر النفسية من حيث صلتها بوظائف الأعضاء ، وبالجهاز العصبي بوجه

استحالة معرفة الأشياء ، وأنه لا سبيل للحكم عليها :	١٤٣ - خالص : Pur (F) ; Puro (E)
١٤٥ - الفيثاغورية :	١ - بوجه عام ، ما لا يختلط بغيره :
Pythagorisme (F) ; Pythagorianism (E)	٢ - عند كانط ، ما لا يستند إلى التجربة ، ومنه : العقل الخالص .
مذهب فيثاغورس الذي يرد الأشياء إلى العدد ، فجورها جميعا أعداد وأرقام والظواهر كلها تعبر عن قيم ونسب رياضية .	١٤٤ - مذهب بزون : Pyrrhonisme (F) ; Pyrrhonism (E)
	أحد مذاهب الشك المتطرفة التي ترى

معجم المصطلحات اللغوية

مايو ١٩٧١

معجم المصطلحات اللغوية^(١)

الكلمة اللاتينية ، فإن هذا المقطع يعامل عند نقل الكلمة من اللاتينية إلى الفرنسية معاملة المقطع الأخير في الكلمة بمعنى أنه لا ينطق إلا إذا كان صوت اللين في هذا المقطع الفتحه المفخمة (α) .

٤ - المفعول بحرف الجر (داتيف) :

Datif - Dative - Dativ

حالة من حالات إعراب الاسم في بعض اللغات الأوروبية ، تقابل في العربية المفعول الذي يتوصل إليه بحرف الجر .

٥ - اللا : Dé - et des -

سابقة تلحق صذر الكلمة لتدل على التعدد أو الانقطاع أو الكف أو التلاشي . وتستعمل في تكوين عدد كبير من الكلمات المركبة فيصبح معناها متافيا لمعناها الأصلي ، مثل : اللا أنفية - اللاهائية .

٦ - أفعال التقرير :

Déclaratifs (verbes), Lat. Verbum dicendi

الأفعال التي تدل على مجرد الإخبار مثل : يقول ، يتكلم ، يشرح ، يفسر مقابلة للأفعال التي تعبر عن حالة نفسية للمتكلم مثل : يعتقد ، يريد ، يرغب ، يصمم . وهي تقتضى أحيانا في بعض اللغات الأوروبية صيغة خاصة للفعل الواقع في حوزها

- G -

١ - التقطيعات النثرية : Carsons

طرائق مختلفة تحقق في النثر اللاتيني تناسيا بين أجزائه بسبب الكم فيسمى : التقطيع العروضي *Carsons métrique* ، أو بسبب النثر فيسمى التقطيع الإيقاعي : *Carsons rythmique*

وكان التقطيع العروضي يسيطر على النثر الموزون في الفترة الكلاسيكية . أما التقطيع الإيقاعي فقد ظهر بعد ذلك ، وظل سائدا حتى عصر النهضة وعرف بالأسماء الآتية :

١ - الإيقاع السريع : *Carsons velox*

٢ - الإيقاع المتساوي : *Carsons Planus*

٣ - الإيقاع البطيء : *Carsons tardus*

- D -

٢ - قانون دال : Dahl (loi de)

قانون صوتي في بعض لغات البانتو اكتشفه « آدموند دال » لاحظ فيه أنه كلما اجتمع صوتان مهموسان بينهما صوت لين قلب أولهما صوتا مجهورا مثل كيكيويو فانها تنطق « كيكويو » *giknyu* .

٣ - قانون دارمستتر : Darmesteter (loi de)

قانون صوتي ، اكتشفه اللغوي الفرنسي دارمستتر (١٨٤٦ - ١٨٨٨ م) ، بشأن المقطع الذي يسبق المقطع المنبور مباشرة في آخر

(١) أعدت هذه المصطلحات لجنة اللهجات ، ووافق عليها مؤتمر الجمع في الجلسة الثامنة (يناير ١٩٧١/٢/٢٣) .

ويطلق الألمان على هذه العملية المصطلح
Verselbständigung بمعنى التقطيع إلى مقاطع .

٩ - المتناقص (القونيم) :

Décroissant (diphthongue) ; Falling ;
Fallend

وصف لتسوع من الوحدة النطقية
(القونيم) ، يقل معه التوتر أثناء اعتراض
العائق مثل الصوت الساكن في نهاية المقطع .
(انظر : "Diphthongue")

١٠ - الناقص :

Défectif ; Defective ; Defektiv

كل اسم أو فعل تتخلف في الاستعمال
اللغوي صيغة أو أكثر من صيغ تصريفه أو
صبوره من صور إعرابه ، مثال ذلك في
اللغة العربية القعلان ليس وعسى ، والاسم
الممنوع من الصرف والمفرد الذي لا يجمع له
من لفظه أو الجمع الذي لا مفرد له من لفظه
ومثاله في اللغة الفرنسية الأعمال : *général*
يرقد و *fallait* يجب و *pleuvait* يطر .

١١ - المحلل (الفعل) *Défectueux (verbe)*

فعل أحد أصوله حرف علة .

(انظر : "verbe")

١٢ - المعرفة :

Défini ; définite ; Bestimm

اسم يدل على شيء معين كالأعلام
والمضمرات .

(انظر : أداة وضمر وصفة :

(Article, Pronom et Adjectif

٧ - إعراب الاسم :

Déclinaison ; Declension ; Deklination

نظام علامات الإعراب التي تلحق
الاسماء . ويرى النحويون الغربيون القدماء
أن حالة الرفع هي الأصل ، والحالات
الإعرابية الأخرى فروع منها .

والإعراب في اللغات الأوروبية المعربة
أنواع منها :

١ - إعراب الاسم المنتهى بصوت
ساكن .

— à thème consonantique

٢ - إعراب الاسم المنتهى بصوت لين .

— à thème vocalique

وقريب منه تقسيم الاسم في العربية إلى
صحيح الآخر ومعناه وإلى متمكن أسكن
ومتتمكن غير أسكن .

٨ - الفك - التحليل :

Décomposition ; Distraction ; zerdehnung

ظاهرة خاصة باللغة اليونانية في شعر
الملاحم ، تقوم على تحويل صوت لين
متداخل (contracta) إلى صوتين . وقد
حدث هذا في صوت لين طويل ولو لم يكن
في الأصل متداخلا ولا مركبا . كما يستعمل
هذا المصطلح أحيانا بمعنى « التحليل »
للدلالة على الطريقة التي تتبع في تحليل مركب
إلى عناصره ، مع إبقاء أحد هذه العناصر
في الصورة التي كان عليها في المركب

١٧ - الإشارى (العنصر) :
Déictique ; Deictic ; Deiktisch
علامة تستخدم في بعض اللغات الأوروبية لتحديد المدلول أو لتوكيده ، وما يشبه هذا في العربية استعمال اللام في اسم الإشارة للدلالة على البعد واتباع الضمير باسم الإشارة لتوكيده . في مثل «أمر ذا» .

١٨ - إزالة لتوير الشفتين :
Délabialisation = désarrondissement ;
Delabialization = Unrounding ;
Entrundung

نطق الصوت الذى يقتضى أصلاً تلوير الشفتين ، دون تلويرهما أو بقليل من التلوير ، مثال ذلك نطق الكلمة الإنجليزية "come" .

١٩ - تساؤلى (تعبير) :
Délibératif ; Deliberative ; Deliberativus

صورة لغوية تستعمل للتعبير عن أن المتحدث متردد ، يسأل نفسه أى قرار يحسن أن يتخذ ؛ وقد تكون هذه الصورة اللغوية صيغة صرفية أو تركيباً نحوياً أو أية وسيلة أخرى . مثال ذلك التركيب اللاتينى eloquar an tacam بمعنى : هل ينبغي لى أن أتكلم أو أسكت ؟

٢٠ - فاصلة (علامة) :
Démarcatif (signe) ; Demarcative (sign) ; Grenzsigna

وصف عند الفونولوجيين لأى عنصر صوتى تعرف به نهاية وحدة لغوية وبدء وحدة تالية لها في سلسلة من الأحداث اللغوية

١٣ - زوال الإعراب :
Idillation

مصطلح كان يستعمل للدلالة على التغيير الذى يحدث في صوت اللين (انظر : apophonie) ويستعمل الآن ليشدل على اختفاء علامات الإعراب اختفاء جزئياً أو كلياً بالنسبة للكلمة كالأسماء المقصورة في العربية ، وكل ما يقدر إعرابه أو بالنسبة للغة ما في إحدى مراحل تطورها كظاهرة التخلص من الإعراب في اللهجات العامية الحديثة .

١٤ - القسم :
Déglutination

الظاهرة اللغوية التى تسمى «القطع الزائف» والتى تحدث عندما يفصل المتكلم بين جزأى كلمة بسكته ، فجلو كأنها كلمتان وذلك مثل : «كَلَمَتْنِي» عند النطق بها بصورة توهم السامع بأنها «كَلَّ مَتْنِي» .

١٥ - درجة التغير :
Degré d'alternance ; Degree of alternation ; Stufenwechsel

مقدار ما يصيب وحدة من وحدات اللغة من التغير سواء أكانت صوتاً أم دلالة أو صورة نحوية أم صيغة صرفية .

١٦ - درجة المقارنة :
Degré de comparaison ; Degree of Comparison ; Stufe der Vergleichung

صيغة لغوية تدل على اشتراك شيئين أو أكثر في صفة من الصفات وزيادة مقدار أحدهما عن الآخر في تلك الصفة .

anticipatif إذا كان الشيء سبداً في الكلام مثل **oeci** في اللغة الفرنسية .

٢٤ - الديموتيكي :

Démotiké (= populaire)

مصطلح يوناني يطلق على اللغة اليونانية الحديثة الشائعة في مقابل اللغة الفصحى ، وهي غير اللغة الديموطيقية المصرية التي كانت مرحلة بين الهيروغليفيّة والقبليّة .
(انظر : **Démotique**)

٢٥ - الديموطيقية (**Démotique (écriture)**) الخط الهيروغليفي بصورة مختصرة تخالف الهيراطيقية ويطلق على اللغة المصرية التي استعملت في كل من العصر الصاوي واليوناني والروماني ، وظلت مستعملة حتى انتشار المسيحية ، وأخذت أبجدية اللغة القبليّة منها سبعة أحرف .

٢٦ - اسمي (فعل) :

Dénominal (verbe)

مصطلح أصبح قليل الاستعمال ويرادف المصطلح التالي :

Dénominalatif (verbe) ; Denominative (verb) ; Denominativum (verbum) .

٢٧ - اسمي (فعل) :

كل فعل اشتق من اسم جامد مثل : نحجر وأبرق واستأند وتتمر ، ومثاله في الفرنسية : **chansonner** «لحن أغنية» ، وهو فعل مأخوذ من **chanson** بمعنى أغنية ،

ويقابله المصطلح **Déverbatif**

بمعنى «فعل» (اسم) .

المنطوقة (سواء أكانت هذه الوحدات دلالية أم معجمية أم تصريفية) مثال ذلك تفخيم اللام في اللغة الإنجليزية في مثل **kill** بآزاء **killer** وفي العربية قنوين الاسم ونون توكيد الفعل .

٢٨ - نصف مغلق (صوت) :

Demi-occlusive ; Semi-occlusive ; Halber-schlusslaut

(انظر : مغلق : **Occlusive**)

٢٩ - شبه صوت اللين :

Demi-voyelle ; Semi-vowel ; Halbvokal

للواو والياء المتحركتان أو الساكنتان حيناً لا تكون قبلهما حركة من جنسهما .

(انظر : **Voyelle**)

٣٠ - إشاري (ضمير أو صفة) :

Démonstratif ; Demonstrative ; Demonstrativ pronomen

كلمة تدل على المشار إليه ، سواء في المكان أو الزمان أو في اللون ، ومن هذا عند لغة الغربيين ما يسمونه صفة إشارية **adjectif démonstratif** إذا كانت

مصحوبة باسم ذات وطاقتها ، مثل :

Cet homme, cette maison وبأيسمونه

ضميراً إشارياً وهو نفس ما يسمى في النحو

التركي «باسم الإشارة» **apronom démonstratif**

إذا استعمل مطلقاً غير مصحوب بالشار

إليه مثل : **celui-ci, celui-là** وأحياناً يسمون

الكلمة الإشارية **anaphorique**

أي عاتداً إذا أشارت إلى شيء ذكر

من قبل مثل **oela** في اللغة الفرنسية أو سابقة

وژيمى . وهذه الصيغة كانت معروفة في اللغات الهندية الأوروبية قديما .

٣٣ - التصغير التحقيرى Dépréciatif
(انظر : Péjoratif)

٣٤ - اختزال السابقة
Dépréverbation (Ital. Depreverbazione)

ظاهرة تصريفية شائعة عادة في اللغات السلافية ، يصاغ فيها فعل جديد من فعل فيه سابقة عن طريق اختزال هذه السابقة مع بقاء أكارها في لفظ الفعل ومعناه ، أو معاملة الفعل الجديد كما لو لم تكن فيه سابقة .

مثال ذلك في اللغة العربية صوغ يشكين على وزن فُعِلَ من سكن ، على توهم أن الميم أصلية ثم صوغ الأفعال مَسَكَنَ وتَمَسَكَنَ وما لهما على وزن فَعَّلَ وتَفَعَّلَ .

٣٥ - الاشتقاق :
Dérivation ; Derivation ; Ableitung
= Weiterbildung

صوغ كلمة من أخرى بإحدى الوسائل اللغوية كتغيير في الصيغة بإضافة سابقة أو لاحقة أو داخلية ، أو تحذف شيء منها أو بتغيير في حركاتها ، مثال ذلك في اللغة الفرنسية كلمة : nation « أمة » اشتق منها عدد من الكلمات هي : national بمعنى شعبي أو قومي ، و nationaliser أتمم و international بمعنى دولي .

٢٨ - كثيف (صوت) :

Dense ; rough consonant ; Aspera
صوت لغوي مركب من عنصرين أولهما مغلق مهموس (ك.ت.پ) وثانيهما هاء شديدة . وتُرمز هذه الهاء بالحرف h هكذا :
Ph — Th — Kh
وهي تقابل في اللغة اليونانية الأصوات التالية : φ - θ - χ

٢٩ - أسنانى (صوت) :

Dentale ; Dental ; Zahnlaut
كل صوت يخرج نتيجة التصاق اللسان بالأسنان سواء اتصل بأصل الأسنان ويسمى «لثويا - أسنانيا» Alvéolaire وبالسطح الداخلى للأسنان ويسمى «خلف أسنانى» postdental ، ومن بين طرف الأسنان العليا وطرف الأسنان السفلى ويسمى «بين أسنانى» interdental .

٣٠ - أسنانى شفوى (صوت) :

Dentilabiale ; Dentilabial ; Dentilabial
(انظر : Labio-dentale) .

٣١ - التبعية (الجملة) :

Dépendant ; Dependent ; Abhängig
كل جملة تحدد معناها ووظيفتها ارتباطها بجملة أخرى تعد أصلية بالنسبة لها .

٣٢ - المفعولية الشكلية :

Déponent ; Deponent ; Deponens
صيغة للفعل تدل على المفعولية شكلا ومعناها الفاعلية ، ومثالها في العربية بعض الأفعال التى استعملت مبنية للمجهول كقمت

Descendant : ٣٩ - هابط :

(Diphongue - Gradation : انظر)

٤٠ - التقي :

Désidératif ; Desiderativo ; Desiderativum

كل ما هو خاص بالتعبير عن الرغبة ، سواء أكان مادة الفعل أم صيغة أم أداة تدل على التقي ، مثل : تمنيت أن ينجح ، ووددت لو يسافر وليته ينجح . وكانت اللغة اللاتينية تستعمل صيغة للفعل تدل على التقي بإضافة الجزء Urdu - في مثل Script-urlo بمعنى أتلهف على الكتابة (أتحرق رغبة في الكتابة) .

٤١ - اللاحقة النحوية .

Désinence ; Termination = Ending ; Endung = Flexionsendung.

ما يضاف إلى آخر الكلمة ليبر عن حالة إعرابية أو تصريفية : فالزيادة التي تلحق آخر

الاسم تسمى لاحقة إعرابية désinence casuelle

وتدل على الإفراد أو التثنية أو الجمع ، وعلى التذكير والتأنيث وعلى الموقع الإعرابي ، والزيادة التي تلحق آخر الفعل تسمى لاحقة ضميرية désinence personnelle

وتدل على نوع الضمير المسند إليه الفعل متكلمًا كان أو مخاطبًا أو غائبًا ، مفردا أو جمعا ، كما تدل على نوع الفعل مبنيًا للفعل أو للمفعول .

Destinatif (المهدفية (الحالة)

(انظر : حالة Cas)

٣٦ - مشتق

Dérivé ; Derived ; Abgeleitet

وصف للكلمة التي تؤخذ من كلمة أخرى تعد بالنسبة لها بسيطة أو أولية ، وفي قواعد النحو يسمون صيغ الفعل الزمنية المركبة (مثل : الزمن التام perfect tense ، والزمن المستمر ماضيا كان أو مضارعا أو مستقبلا continuous tense) أزمانا مشتقة من الأزمنة البسيطة .

٣٧ - فقد النبر :

Désaccentuation ; Loss of accentuation ; Akzent Verlust

زوال نبر كلمة أو ضعفه بتغيير وضعها في العبارة أو الجملة ، مثال ذلك الاسم المضاف إليه في اللغة العربية المعاصرة يكون نبره رئيسيا فإذا أصبح مضافا تحول نبره إلى نبر ثانوي .

٣٨ - إزالة التنوير :

Désarrondissement = Délabialisation ; Delabialization = Unrounding ; Entrundung

يتطلب نطق بعض الحركات والحروف استدارة الشفتين ، فصوت اللين « في كلمة : komme في الجرمانية القديمة كان ينطق بتنوير الشفتين إلا أنه أصبح في اللغة الإنجليزية دون استدارة في كلمة Come ومثلها في العربية تحول « قبل » أو « بيع » ياء تستدير الشفتان في نطقهما إلى ياء خالصة ليست فيها استدارة .

٤٦ - تحديدي :

Déterminatif ; Determinative ; Determinativ

مصطلح يستعمل بعض الأحيان في القواعد التحوية مرادفاً لكلمة « مُحدد » ، وينقسم إلى أنواع منها :

(أ) التعت التحديدي :

Adjectif déterminatif

مثل « شجرة مثمرة » un arbre fruitier
في مقابل التعت الوصفي مثل « Un bel arbre »
« شجرة جميلة » . (انظر الصفة : Adjectif)
(ب) المركب التحديدي :

Composé déterminatif

تكوين كلمة من جزأين لكل منهما في الأصل معنى خاص قائم بذاته يحدد أحدهما الآخر ، مثل كلمة beau - frère بمعنى (صهر) في اللغة الفرنسية و grandfather (الجد) في الإنجليزية :

ويستعمل الأثريون كلمة « déterminatifs » بمعنى مُخصّص ، وهي كل عنصر كتابي يضاف إلى رسم الكلمة للدلالة على معنى معين من معانيها المحتملة لهذا الاسم ويكثر هذا في اللغتين المبر وغلظفة والصينية ، ويسمى علماء اللغة الصينية « Key » و « Clef » بالفرنسية أي مفتاح .

٤٧ - تحديد :

Détermination ; Determination ; Bestimmtheit

كل ما يحدد معنى الكلمة ويعطى مدلولها

٤٣ - استرخاء صوتي :

Détente ; Final glide = off-glide ; Ausgang

المرحلة الأخيرة في نطق أي صوت لغوي حيث تكف أعضاء النطق عن الجهد اللازم لإنتاج الصوت ، إما بالسكوت وإما بالانتقال إلى صوت آخر .

مثال ذلك نطق الباء من كلمة كتاب : فقد يقف عليها المتكلم مستيقياً شفطيه ملتصقتين فيوصف الصوت اللغوي في هذه الحالة بأنه مفلق : (Plosive) أو يفتح الشفتين لينطق بصوت آخر فيوصف الصوت بأنه انفجاري (explosive) .

٤٤ - تهكبي :

Détérioratif ; Deteriorative ; Verschlimmernd

كل ماله صلة بالتعبير عن الحكم والسخرية سواء بصيغة خاصة كالتصغير في اللغة العربية أو بجزء يضاف إلى أصل الكلمة كالمقطع « ar » في آخر الكلمة الفرنسية مثل : Patriotard بمعنى (متطرف في وطنيته) ، وقريب منه استعمال العامية المصرية لزيادة « آيه » في مثل « برتقانايه » وجزرايه « في آخر الكلمة لدلالها على الفلة أو الصغر .

٤٥ - مُحدّد (عنصر)

Déterminant ; Determining ; Bestimmend

مصطلح كان يطلق قديماً على عمل عنصر تركيبي يضاف إلى أصل الكلمة (سواء أكان سابقة أم زيادة أم تشديداً) مما يطلق عليه اليوم مورفيم (Morphème) :

(الاشتقاق) ومن أمثلته في العربية «الصبرورة والحيولة والشيخوخة» من « صار وحال وشاخ » بجوار الصبر والحول ، والمصدر على الفعل من شاخ .

٥٣ - الإهماس :

Dévoicalisation ; Unvoicing = Devocalization ; Stimmloswerden = Verlust des Stimmtons

فقدان جهر الصوت، مثل تحول الباء b المخهورة إلى يا p مهموسة ، والذال المخهورة إلى نظيرتها المهموسة التاء . (انظر : Assourdissement)

٥٤ - المُهمَس :

Dévoisé ; Unvoiced = Devoiced ; Stimmlosgeworden

كل صوت خضع لعملية الإهماس ففقد جهره .

٥٥ - التطور (اللغوى)

Diachronie ; Diachrony ; Diachronie

تعبير يطلق على مجموعة الصفات ، والخصائص في لغة أو لهجة من ناحية تطورها التاريخي (انظر : Synchronie المرحلية - التزامن) ، وهو دراسة اللغة في عصر معين بغض النظر عن تطورها .

٥٦ - خطية (إشارة) - التشكيل :

Diacritique (Signe) ; Diacritical sign ; Diakritisches Zeichen

كل علامة تضاف إلى أى حرف من حروف الهجاء لتمييزه بين حرف وآخر في النطق أو الكتابة (انظر Transcription) أو للدلالة على حروف اللين القصيرة أو الطويلة .

نوعاً من التخصيص سواء أكان ذلك بإضافة حرف أو حروف إليها أم بتغيير صورتها أم بإضافة كلمة أو أكثر إليها ، ويدخل في ذلك إلحاق الضمائر ، أو زيادة همزة التعديّة ، أو إضافة ياء التصغير أو ياء اللقب إليها ، أو تحديد الحدث بالمفاعيل وغير ذلك .

٤٨ - مُحدّد :

Déterminé ; Definite ; Bestimm

توصف الصيغة - بصفة عامة - بأنها مُحددة حين يكون المعنى الذى يعبر عنه مرتبطاً بظروف معروفة وفي علم الصرف تكون هذه الصفة منطوية بعض الأحيان على طريقة خاصة للتعبير ، فاللغة الألمانية تشتمل على تصنيف مُحدّد وغير مُحدّد للصفة فيقال (الرجل الطيب) der gute Mann (رجل طيب) ein guter Mann وفي تحليل الجملة والفكرة تقابل المخلاّد بالمحدّد لنصف المصطلحين بعلاقة منطقية أو تركيبية .

(انظر : Détermination)

٤٩ - الكيفية المحددة : Déterminé, aspect

(انظر : Aspect)

٥٠ - المقطع الثانى المنبور . Deutérotonique

(انظر : Tonique)

٥١ - Déverbal

(انظر : (= Déverbatif)

٥٢ - فعل (الاشتقاق)

Déverbatif ; Deverbal = deverbative ; Deverbativum

ويقابله Dénommatif بمعنى اسمى

أشرف على إعداد هذه المجموعة
عبد الله اسماعيل نبيه
مراقب المجمع .

طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

وكيل أول
رئيس مجلس الإدارة
علي سلطان علي

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٧١/٥٥٦٥

لجنة العامة لشئون المطابع الأميرية
٢٠٠٠-١٩٧١-٢٩٩٩



طبعة ۱۹۷۲